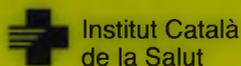


Lèxic bàsic de conversa sanitària

Institut Català de la Salut



infección
نزلة واطفة
diabetes
инфекция
laboratoriya
laboratory
diabetes
hypertension
podoscopia
Fußsohle
traumatologia

cirugia
инфекция
diabetes
laboratoriya
hypertension
Lèxic bàsic
de conversa sanitària
Institut Català de la Salut
traumatologia
نزلة وافدة
Orthopädie

Lèxic bàsic de conversa sanitària

Text en català, castellà, anglès, francès, alemany, rus i àrab

ISBN 84-393-5175-5

I. Institut Català de la Salut

1. Medicina - Terminologia 2. Català - Vocabularis i manuals de conversació políglots 3. Català - Vocabularis i manuals de conversació per a personal sanitari

61-001.4

804-99-3=00

© Generalitat de Catalunya

Institut Català de la Salut

Gran Via de les Corts Catalanes, 587

08007 Barcelona

Telèfon 93 482 41 00

Fax 93 482 45 25

www.gencat.es/ics

Traduccions:

ALEMANY: Anna Vilanova Miravent

ANGLÈS: Mariona Sans Dabau

ÀRAB: Ouissem Touhami

CASTELLÀ: Noemí Fluixà Martínez

FRANCÈS: Olga Oranzo Domingo

RUS: Irina Kostina

COORDINACIÓ: Guilhem Naro Rouquette

Facultat de Traducció i Interpretació de la Universitat

Pompeu Fabra. Departament de Traducció i Filologia

Edició: Institut Català de la Salut

Coordinació editorial: Gabinet de Comunicació

Primera edició: Barcelona, juny de 2000

Tiratge: 7.000 exemplars

Dipòsit legal: B-31.512-2000

ISBN: 84-393-5175-5

Disseny gràfic i compaginació: Víctor Oliva Pascuet

Il·lustracions: Ricard Aranda Recasens

Impressió: Treballs Gràfics, S.A.

Índex

Grup de treball	4	2.5. Expressions d'interrogació	62
Presentació	5	2.6. Malalties	62
Introducció	7	2.7. Especialitats	76
Instruccions de maneig	9	2.8. Verbs més usuals	80
1. Situacions comunicatives amb l'usuari	11	3.El cos humà	91
1.1. Dades personals	12	3.1. Aspectes externs	92
1.2. Dades administratives	14	3.2. Músculs	96
1.3. Dades d'informació legal	16	3.2.1. Cara frontal	96
1.4. Dades d'informació sanitària	20	3.2.2. Cara dorsal	98
1.4.1. Dades d'antecedents	20	3.3. Esquelet	100
1.4.2. Dades d'antecedents de la dona	28	3.4. Aparell digestiu	104
1.4.3. Dades clíniques	30	3.5. Aparell respiratori	106
1.4.4. Expressions auxiliars de l'exploració clínica	36	3.6. Aparell circulatori	108
1.4.5. Expressions auxiliars de la prescripció	40	3.7. Sistema nerviós	110
1.5. Relacions socials	42	3.8. La boca i les dents	112
2. Aspectes diversos de relació amb l'usuari	49	3.9. El sentit de la vista	114
2.1. Persones de contacte	50	3.10. El sentit de l'oïda	116
2.2. Expressions de lloc	52	3.11. Aparell urinari	118
2.3. Expressions temporals	54	3.12. Aparell reproductor femení	120
2.4. Expressions de nombre	58	3.13. Aparell reproductor masculí	122
		4. Vocabulari sanitari més freqüent de relació amb l'usuari	125

Grup de treball

Centre Corporatiu

Assumpció González Mestre. Cap del Gabinet de Comunicació i Atenció a l'Usuari.
Àngels Pallàs Marimon. Tècnic de Planificació Lingüística. Gabinet de Comunicació.

Hospitals

Rosa Sabater Baccigalupi. Cap de la Unitat de Comunicació i Atenció a l'Usuari. Ciutat Sanitària i Universitària de Bellvitge.

Montserrat Salvador Saigí. Cap del Gabinet de Comunicació i Imatge.
Hospital Universitari de Tarragona Joan XXIII.

Marta Garçon Peyrí. Cap de la Unitat d'Atenció a l'Usuari. Hospital de Viladecans.

Núria Casanovas Romaguera. Responsable de Comunicació i Atenció a l'Usuari.
Hospital Universitari de Girona Doctor Josep Trueta.

Begoña Agustí Ribé. Cap del Gabinet de Comunicació i Imatge. Hospital Universitari Arnau de Vilanova de Lleida.

Atenció Primària

Josep M. Company Juliol. Cap de la Unitat d'Admissió i Atenció a l'Usuari.
Direcció d'Atenció Primària Empordà.

Assumpció Pous Roura. Cap de la Unitat d'Admissió i Atenció a l'Usuari.
Direcció d'Atenció Primària Reus-Altebrat.

Montserrat Rafecas Ruiz. Cap d'Admissió i Atenció a l'Usuari. Direcció d'Atenció Primària Garraf-Alt Penedès.

M. Rosa Torres Subias. Unitat d'Admissió i Atenció a l'Usuari. Direcció d'Atenció Primària Ciutat Vella.

Presentació

Els models sanitaris moderns han comportat una alta tecnificació i eficàcia pel que fa al diagnòstic i tractament de les malalties. Els nostres centres d'atenció primària i hospitals del nostre medi poden avui tractar amb èxit les més difícils situacions patològiques. Però aquesta realitat podria fer que es desenvolupés una relació massa tècnica entre el sistema sanitari i l'usuari.

És per aquest motiu que els avantatges tecnològics d'alt nivell que hem d'utilitzar s'han de conjuminar amb una relació humana molt acurada, perquè mai s'ha d'oblidar que l'usuari del sistema sanitari és sempre una persona que, amb més o menys grau, pateix. Ha estat sempre una preocupació del nostre sistema sanitari mantenir el concepte que el malalt és més o, almenys, tan important com la malaltia mateixa. Per fer efectiva aquesta premissa, és fonamental l'existència d'una bona comunicació.

Catalunya ha estat sempre un focus d'atracció de migració, intercanvis professionals i turisme. Tots aquests aspectes, en els últims anys, s'han incrementat pels canvis socioeconòmics i polítics com l'obertura de fronteres a la Unió Europea, que faciliten la presència de nous ciutadans i ciutadanes d'altres nacionalitats a Catalunya. D'altra banda, la bonança econòmica estimula els corrents migratoris de ciutadans de països menys desenvolupats que busquen millorar la seva situació econòmica. La conseqüència és que

Catalunya ha esdevingut una societat multilingüe, que té, per llei, dret a l'assistència sanitària. Cal recordar, en aquest sentit, que l'article 12 del capítol de la Llei sobre drets i llibertats dels estrangers a Espanya i la seva integració social estableix que els estrangers tenen dret a l'assistència sanitària pública.

L'Institut Català de la Salut ha estat sempre capdavanter d'oferir als usuaris una sanitat de la més gran capacitat tècnica i obert als canvis sociològics i culturals al nostre país. En aquest sentit, l'Institut Català de la Salut s'ha preocupat des de fa molts anys, mitjançant les unitats d'atenció a l'usuari, de mantenir l'equilibri entre l'alta tecnologia i l'usuari com a persona. Per aquesta raó i per intentar que les diferències lingüístiques no siguin un mitjà d'incomunicació, s'ha elaborat aquest *Lèxic bàsic de conversa sanitària* plurilingüe que conté les expressions i els termes més usuals, tant des del punt de vista mèdic com sociològic i administratiu, en les llengües que parlen les persones que transitòriament o de manera fixa viuen a Catalunya.

Aquesta iniciativa facilitarà la tasca de tots aquells professionals involucrats en l'atenció sanitària i ajudarà a integrar-se a casa nostra aquelles persones que per diverses raons s'hi han d'establir.

Eduard Rius i Pey

Conseller de Sanitat i Seguretat Social

Juny 2000

Introducció

L'Institut Català de la Salut té com a objectiu donar una atenció sanitària global als usuaris. Aquest concepte implica combinar la millor efectivitat tècnica amb una atenció personalitzada. En aquest sentit, l'Institut Català de la Salut treballa per donar resposta a les necessitats presents i futures dels usuaris, una bona comunicació és fonamental perquè tot el procés d'atenció sigui adequat. La comunicació s'inicia quan l'usuari s'adreça al taulell d'informació, segueix en l'elaboració d'una bona història clínica, i acaba amb l'explicació acurada del diagnòstic i del tractament prescrit, la informació de la situació del pacient als familiars i en l'atenció als problemes socials i administratius. La comunicació necessita, a més d'una actitud amable, la utilització del llenguatge adient a cada cas.

Les circumstàncies socioeconòmiques de Catalunya han fet que, des de fa molts anys, s'hagin incorporat a la societat catalana persones d'altres indrets de l'Estat i d'altres països. En aquest sentit, la plena incorporació a la Unió Europea, amb la desaparició de les fronteres, ha fet que s'establissin a Catalunya persones dels estats membres. Per tot això, la societat europea, i per tant també la catalana, s'ha transformat en una societat plurilingüe.

Per aquestes raons, l'Institut Català de la Salut dins del seu programa d'atenció sanitària global als seus usuaris ha elaborat el *Lèxic bàsic de conversa sanitària* plurilingüe. Aquesta iniciativa pretén facilitar al màxim i de la manera més fàcil la comunicació entre els usuaris i els professionals dels serveis sanitaris. És fonamental que la persona que utilitza els nostres serveis assistencials se senti del tot protegida, que tingui el convenciment que els que l'atenen han entès totalment quin és o quins són els seus problemes, no tan sols els relacionats amb els seus símptomes, sinó també tots els relacionats amb la seva situació social, anímica, familiar i legal. D'altra banda, els professionals de la sanitat, a més de poder conèixer quins són els problemes de la població atesa i dels seus familiars, han de poder donar-los les informacions necessàries per a la comprensió del procés que viuen.

El *Lèxic bàsic de conversa sanitària* plurilingüe que es presenta pretén facilitar al màxim possible l'acompliment d'aquests objectius. Estem segurs que la seva utilització pels professionals de l'àmbit ajudarà a mantenir la nostra estratègia d'atenció integral i a mantenir equilibrat el binomi atenció tecnològica-atenció personalitzada que vol ser el pilar fonamental de l'alta qualitat d'atenció sanitària de la nostra institució.

Alicia Granados

Gerent

Juny 2000

Instruccions de maneig

Les llengües que apareixen en el *Lèxic bàsic de conversa sanitària* són català, castellà, anglès, francès, alemany, rus i àrab. Aquesta pluralitat de llengües és una de les novetats més rellevants d'un lèxic d'aquestes característiques. Per tal que el conjunt d'expressions i termes de l'àmbit sanitari quedi ben organitzat, es va creure oportú de classificar aquest lèxic en quatre apartats diferents amb els títols següents:

1. Situacions comunicatives amb l'usuari
2. Aspectes diversos de relació amb l'usuari
3. Els cos humà
4. Vocabulari sanitari més freqüent de relació amb l'usuari

A continuació s'especifica cada un d'aquests apartats amb les seves característiques pròpies.

1. Situacions comunicatives amb l'usuari

El contingut d'aquest apartat està pensat perquè d'una manera adequada es pugui mantenir una conversa bàsica entre els professionals sanitaris i els usuaris en una de les set llengües incloses. Per tant, s'exposen de forma lògica totes aquelles expressions i fraseologia més habituals segons la situació comunicativa en què es trobin les persones. Aquest apartat està dividit en cinc seccions i cadascuna correspon a una situació comunicativa diferent. Hi ha una relació de preguntes adreçades a l'usuari sobre dades personals, administratives, d'informació legal, d'informació sanitària i de relacions socials. Totes les seccions estan ordenades de la mateixa manera. En primer lloc, i en negreta, apareix l'expressió en català, seguida de l'expressió en castellà, anglès, francès, alemany, rus, àrab i finalment una altra vegada l'expressió en català i en negreta, atès que per l'espai que ocupen totes aquestes expressions, s'ha posat el català com a referència principal. Aquest sistema és de consulta fàcil. Les expressions no estan ordenades alfabèticament sinó segons les situacions lògiques d'una conversa.

2. Aspectes diversos de relació amb l'usuari

En aquest apartat s'han agrupat temàticament tots aquells aspectes de l'entorn de l'usuari i relacionats amb la seva possible malaltia, tal com: expressions de lloc, expressions temporals, d'interrogació, de nombre, malalties, especialitats mèdiques, verbs més usuals i persones amb qui es pot contactar. Les llengües estan ordenades igual que l'apartat anterior.

3. Els cos humà

Per tal de poder localitzar els símptomes que presenten els usuaris, s'ha creat un apartat on es descriuen les diferents parts del cos humà. Per facilitar la localització dels diferents òrgans descrits s'hi han inclòs uns dibuixos anatòmics amb numeració que correspon al text.

4. Vocabulari sanitari més freqüent de relació amb l'usuari

Tots els termes catalans del lèxic apareixen a la primera columna i estan ordenats alfabèticament de forma discontinua, seguits dels termes corresponents en castellà, anglès, francès, alemany, rus i àrab.

Les categories gramaticals s'han especificat en els termes en català, castellà, alemany i rus. En francès només s'ha fet quan hi ha un canvi de gènere respecte al terme en català. La llista de les categories gramaticals utilitzades en aquest lèxic és la següent:

adj (adjectiu), **adj/m** (adjectiu i nom masculí), **adj/f** (adjectiu i nom femení), **m** (nom masculí), **f** (nom femení), **m pl** (nom masculí plural), **f pl** (nom femení plural), **m i f** (nom masculí i nom femení), **v** (verb). Els termes neutres en alemany neutres duen la marca gramatical **n** (nom neutre).

1. Situacions comunicatives amb l'usuari

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
1.1. Dades personals	1.1. Datos personales	1.1. Personal data	1.1. Données personnelles
Com us dieu?	¿Cómo se llama?	What is your name?	Comment vous appelez-vous?
Quin és el vostre idioma?	¿Cuál es su idioma?	What is your mothertongue?	Quelle est votre langue?
Quan vau néixer?	¿Cuándo nació?	When were you born?	Quand est-ce que vous êtes né(e)?
On vau néixer?	¿Dónde nació?	Where were you born?	Où est-ce que vous êtes né(e)?
Quants anys teniu?	¿Cuántos años tiene?	How old are you?	Quel âge avez-vous?
Quina és la vostra nacionalitat?	¿Cuál es su nacionalidad?	What is your nationality?	Quelle est votre nationalité?
On viviu?	¿Dónde vive?	Where do you live?	Où est-ce que vous habitez?
Quant temps fa que viviu aquí?	¿Cuánto tiempo hace que vive aquí?	How long have you been living here?	Depuis combien de temps vivez-vous ici?
A quin carrer viviu?	¿En qué calle vive?	What street do you live in?	Dans quelle rue habitez-vous?
A quin número viviu?	¿En qué número vive?	What number do you live at?	À quel numéro habitez-vous?
Quin és el vostre número de telèfon?	¿Cuál es su número de teléfono?	What is your telephone number?	Quel est votre numéro de téléphone?
Quin idioma enteneu...?	¿Qué idioma entiende...?	What language do you understand...?	Quelle langue comprenez-vous...?
castellà	español	Spanish	castillan
anglès	inglés	English	anglais
francès	francés	French	français
alemany	alemán	German	allemand
rus	ruso	Russian	russe
àrab	árabe	Arabic	arabe
Voleu que avisem...?	¿Quiere que avisemos...?	Do you want us to call...?	Est-ce que vous voulez qu'on appelle...?
...algun familiar o amic vostre	...a algún familiar o amigo suyo	...any relative or friend of yours	...des parents ou des amis
...el consolat del vostre país	...al consulado de su país	...your country's consulate	...le consulat de votre pays
Teniu els números de telèfon dels vostres familiars i amics a qui voleu que avisem?	¿Tiene los números de teléfono de sus familiares y amigos que quiere que avisemos?	Do you have the telephone numbers of the relatives and friends you want us to call?	Est-ce que vous avez les numéros de téléphone de vos parents ou de vos amis que vous voulez joindre?

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.1. Personalien	1.1. Личные данные	معلومات شخصية	1.1. Dades personals
Wie heißen Sie?	Как вас зовут?	ما اسم حضرتك؟	Com us dieu? ✓
Welche Sprache sprechen Sie?	Какой ваш родной язык?	أي لغة تتكلم؟	Quin és el vostre idioma?
Wann sind Sie geboren?	Когда вы родились?	متى ولدت؟	Quan vau néixer? ✓
Wo sind Sie geboren?	Где вы родились?	أين ولدت؟	On vau néixer? ✓
Wie alt sind Sie?	Сколько вам лет?	كم سنك؟	Quants anys teniu? ✓
Welche Staatsangehörigkeit haben Sie?	Кто вы по национальности?	ما هي جنسيتك؟	Quina és la vostra nacionalitat?
Wo wohnen Sie?	Где вы проживаете?	أين تعيش؟	On viviu? ✓
Wie lange wohnen Sie schon hier?	Сколько времени вы здесь проживаете?	من متى و أنتم تقيم هنا؟	Quant temps fa que viviu aquí?
Können Sie mir bitte Ihre Adresse geben?	На какой улице вы проживаете?	في أي شارع تسكن؟	A quin carrer viviu?
Können Sie mir bitte Ihre Adresse geben?	Номер вашего дома?	في أي رقم تسكن؟	A quin número viviu?
Welche Telefonnummer haben Sie?	Номер вашего телефона?	ما رقم هاتفك؟	Quin és el vostre número de telèfon? ✓
In welcher Sprache können Sie sich verständigen?	Какие языки вы понимаете?	أي لغة تفهم؟	Quin idioma enteneu...?
Spanisch	испанский	إسبانية	castellà ✓
Englisch	английский	إنجليزية	anglès ✓
Französisch	французский	فرنسية	francès ✓
Deutsch	немецкий	ألمانية	alemany ✓
Russisch	русский	روسية	rus ✓
Arabisch	арабский	عربية	àrab ✓
Möchten Sie, dass wir ... benachrichtigen?	Желаете чтобы мы сообщили...	هل تريد أن نبلغ...؟	Voleu que avisem...?
...einige Verwandte oder Freunde	...вашим родственникам или вашим знакомым	أحد أقربائك أو صديق لك	...algun familiar o amic vostre
...das Konsulat Ihres Landes	...консульству вашей страны	قنصلية بلادك	...el consolat del vostre país
Haben Sie die Telefonnummern Ihrer Verwandten und Freunde, denen wir Bescheid sagen sollen?	Есть ли у вас номера телефонов ваших родственников или знакомых, с которыми мы могли бы связаться по вашей просьбе?	معك أرقام هواتف الأقرباء أو الأصدقاء الذين نريدنا أن نتصل بهم؟	Teniu els números de telèfon dels vostres familiars i amics a qui voleu que avisem?

CATALÀ	CASTELLA	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.1. Dades personals	1.1. Datos personales	1.1. Personal data	1.1. Données personnelles
Hi ha algú que es pugui fer càrrec dels vostres fills mentre sou a l'hospital?	¿Hay alguien que se pueda ocupar de sus hijos mientras esté en el hospital?	Is there anyone who can look after your children while you are in hospital?	Est-ce qu'il y a quelqu'un qui peut se charger de vos enfants pendant que vous êtes à l'hôpital?
Esteu aquí de vacances?	¿Está aquí de vacaciones	Are you here on holiday?	Est-ce que vous êtes ici en vacances?
Si esteu de vacances, quan vau arribar?	Si está de vacaciones, ¿cuándo llegó?	If so, when did you arrive?	Si vous êtes en vacances, quand est-ce que vous êtes arrivé(e)?
De què treballeu?	¿De qué trabaja?	What is your job?	Quel est votre métier?
Teniu fills?	¿Tiene hijos?	Do you have children?	Est-ce que vous avez des enfants?
1.2. Dades administratives	1.2. Datos administrativos	1.2. Administrative data	1.2. Données administratives
Heu de presentar el DNI o el passaport.	Debe presentar el DNI o el pasaporte.	You have to bring your identity card or your passport.	Vous devez présenter la carte d'identité ou le passeport.
Heu de presentar el llibre de família si el pacient és un menor.	Debe presentar el libro de familia si el paciente es un menor.	If the patient is a minor, you have to bring a document issued by the consulate certifying who are the parents of this child.	Vous devez présenter le livret de famille si le patient est mineur.
Heu de presentar l'autorització de la persona interessada per recollir els informes o els resultats de les proves.	Debe presentar la autorización de la persona interesada para recoger los informes o los resultados de las pruebas.	You have to present a consent form of the patient to get the medical reports or the test results.	Vous devez présenter l'autorisation de la personne intéressée pour prendre les rapports ou les résultats des épreuves.
Heu de recollir l'informe d'assistència.	Debe recoger el informe de asistencia.	You have to pick up the medical attention report.	Vous devez présenter le rapport d'assistance.
Les hores de visita són de ... a ...	Las horas de visita son de ... a ...	Visiting hours are from ... to ...	Les heures de visite sont de... à ...
Qui es farà càrrec de l'atenció sanitària que us donem?	¿Quién se hará cargo de la atención sanitaria que les prestamos?	Who will pay for the medical assistance you are receiving?	Qui prendra à sa charge l'assistance médicale que vous recevez?
Qui es farà càrrec de la factura?	¿Quién se hará cargo de la factura?	Who will pay the bill?	Qui prendra à sa charge la facture?
Quina és la vostra companyia d'assegurances?	¿Cuál es su compañía de seguros?	What is your insurance company?	Quelle est votre compagnie d'assurances?

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.1. Personalien	1.1. Личные данные	معلومات شخصية	1.1. Dades personals
Gibt es jemanden, dem Sie Ihre Kinder während Ihres Krankenhausaufenthaltes anvertrauen können?	Есть ли у вас кто-либо, кто мог бы остаться с детьми пока вы находитесь в больнице?	هل لديك من يتكفل بأولادك مدة بقائك في المستشفى؟	Hi ha algú que es pugui fer càrrec dels vostres fills mentre sou a l'hospital?
Sind Sie hier im Urlaub?	Вы здесь в отпуске / на каникулах?	هل أنت هنا في عطلة؟	Esteu aquí de vacances?
Wenn Sie im Urlaub sind, wann sind Sie angekommen?	Если вы в отпуске / на каникулах, когда вы прибыли?	متى وصلت؟ إذا أنت في عطلة	Si esteu de vacances, quan vau arribar?
Welchen Beruf haben Sie?	Кто вы по профессии?	ما هي مهنتك؟	De què treballeu? /
Haben Sie Kinder?	Есть ли у вас дети?	لديك أولاد؟	Teniu fills? /
1.2. Amtliche Auskünfte	1.2. Административная информация	معلومات إدارية	1.2. Dades administratives
Sie müssen den Personalausweis oder den Pass vorlegen.	Вы должны представить свой паспорт.	عليك بتقديم بطاقة التعريف أو جواز السفر	Heu de presentar el DNI o el passaport.
Sie müssen das Familienbuch vorlegen, wenn der Patient minderjährig ist.	В случае, если пациент несовершеннолетний, вы должны представить свидетельство о рождении (семейную книгу).	إذا كان المريض قاصر	Heu de presentar el llibre de família si el pacient és un menor.
Sie müssen die Bevollmächtigung des Betroffenen vorlegen, um die Berichte und die Untersuchungsergebnisse abzuholen.	Для того, чтобы забрать историю болезни и результаты анализов другого лица, необходимо предъявить документ, дающий на это право.	يجب أن تقدم ترخيص المعني بالأمر لأخذ التقارير أو نتائج التحاليل.	Heu de presentar l'autorització de la persona interessada per recollir els informes o els resultats de les proves.
Sie müssen den Behandlungsbericht abholen.	Вы должны забрать документ, свидетельствующий об оказании медицинской помощи.	يجب أن تأخذ تقرير الإسعاف.	Heu de recollir l'informe d'assistència.
Besuchszeiten sind von ... Uhr bis ... Uhr	Часы приёма с ... до ...	الزيارة مسموحة من الساعة... إلى الساعة..	Les hores de visita són de ... a ...
Wer wird die Behandlungskosten übernehmen?	Кто возьмёт на себя расходы по оказанию медицинской помощи?	من سيتكلف بمصاريف علاجك؟	Qui es farà càrrec de l'atenció sanitària que us donem?
Wer wird die Rechnung bezahlen?	Кто заплатит за ваше пребывание в больнице?	من سيدفع الحساب؟	Qui es farà càrrec de la factura?
Welche ist Ihre Versicherungsgesellschaft?	В какой страховой компании вы застрахованы?	إلى أي شركة تأمين تتبع؟	Quina és la vostra companyia d'assegurances?

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.2. Dades administratives	1.2. Datos administrativos	1.2. Administrative data	1.2. Données administratives
Teniu el conveni d'assistència sanitària?	¿Tiene el convenio de asistencia sanitaria?	Do you have the medical assistance agreement?	Est-ce que vous avez la convention d'assistance médicale?
Teniu el document E-111?	¿Tiene el documento E-111?	Have you got the E-111 document?	Est-ce que vous avez le document E-111?
Teniu el passaport?	¿Tiene el pasaporte?	Have you got your passport?	Est-ce que vous avez le passeport?
Teniu la targeta sanitària?	¿Tiene la tarjeta sanitaria?	Have you got your health insurance card?	Est-ce que vous avez la carte de santé?
Teniu algun altre document d'assistència sanitària?	¿Tiene algún otro documento de asistencia sanitaria?	Do you have any other document concerning your medical assistance?	Est-ce que vous avez un autre document d'assistance médicale?
Voleu un justificant de visita?	¿Quiere un justificante de visita?	Do you want any receipt of visit?	Est-ce que vous voulez un justificatif de visite?
1.3. Dades d'informació legal	1.3. Datos de información legal	1.3. Legal information data	1.3. Données d'information légale
Anaven més persones amb vós?	¿Iban más personas con usted?	Were there more people with you?	Est-ce qu'il y avait d'autres personnes avec vous?
Anàveu a treballar quan heu tingut l'accident?	¿Se dirigía al trabajo cuando ha tenido el accidente?	Were you going to work when you had the accident?	Est-ce que vous alliez au travail quand vous avez eu l'accident?
Conduíeu vós el cotxe/la motocicleta?	¿Conducía usted el coche/la motocicleta?	Were you driving the car/ motorcycle?	Est-ce que vous conduisiez la voiture/la motocyclette?
Els vostres objectes de valor s'han dipositat a la caixa forta de l'hospital.	Sus objetos de valor se han depositado en la caja fuerte del hospital.	Your values have been put in the safe-deposit box of the hospital.	Vos objets de valeur sont déposés dans le coffre-fort de l'hôpital.
Els vostres objectes personals han quedat al lloc de l'accident?	¿Sus objetos personales se han quedado en el lugar del accidente?	Are your personal objects still in the scene of the accident?	Est-ce que vos objets personnels sont restés sur le lieu de l'accident?
Heu rebut una agressió...	Ha recibido una agresión...	You have been attacked...	Vous avez été victime d'une agression...
arma de foc	arma de fuego	firearm	arme à feu
ganivetada	cuchillada	knife stab	coup de couteau
objectes contundents (bastons, barra	objetos contundentes (bastones, barra	blunt objects (sticks, iron bar, etc.)	objets contondants (bâtons, barre de

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.2. Amtliche Auskünfte	1.2. Административная информация	معلومات إدارية	1.2. Dades administratives
Unterliegen Sie einem Gesundheitsabkommen?	Имеет ли ваша компания международное соглашение по оказанию медицинской помощи?	لديك معاهدة الإسعاف الطبي؟	Teniu el conveni d'assistència sanitària?
Haben Sie das E-111 Formular dabei?	Есть ли у вас документ E-111?	لديك الوثيقة E-111؟	Teniu el document E-111?
Haben Sie Ihren Pass dabei?	Есть ли у вас паспорт?	هل تحمل جواز السفر؟	Teniu el passaport?
Haben Sie einen Krankenschein dabei?	Есть ли у вас страховой полис на оказание медицинской помощи?	هل تحمل بطاقة العلاج؟	Teniu la targeta sanitària?
Haben Sie irgendeinen anderen Behandlungsschein?	Есть ли у вас какой-либо другой документ, удостоверяющий ваше право на получение медицинской помощи?	لديك وثيقة علاج أخرى؟	Teniu algun altre document d'assistència sanitària?
Möchten Sie ein ärztliches Attest?	Вам нужна справка, удостоверяющая ваше посещение больницы?	هل أنت بحاجة إلى مستند يثبت الإسعاف؟	Voleu un justificant de visita?
1.3. Rechtliche Angaben	1.3. Юридическая информация	معلومات ذات طابع قانوني	1.3. Dades d'informació legal
Waren Sie in Begleitung anderer Personen?	Были с вами другие лица?	هل كان بصحبتك أشخاص آخرون؟	Anaven més persones amb vos?
Haben Sie den Unfall auf dem Weg zur Arbeit gehabt?	Вы ехали на работу, когда произошёл несчастный случай?	كنت في طريقك إلى العمل عندما ارتكبت الحادث؟	Anàveu a treballar quan heu tingut l'accident?
Haben Sie am Steuer des Autos oder Motorrads gesessen?	Вы вели машину или ехали на мотоцикле?	كنت تقود بنفesk السيارة/الدراجة النارية	Conduíeu vos el cotxe/la motocicleta?
Ihre Wertsachen sind im Geldschrank hinterlegt worden.	Ваши ценные вещи сданы на хранение в сейф больницы.	وضعنا حاجاتك الثمينة في خزانة المستشفى.	Els vostres objectes de valor s'han dipositat a la caixa forta de l'hospital.
Sind Ihre persönlichen Gegenstände an der Unfallstelle geblieben?	Ваши личные вещи остались на месте происшествия?	هل تركت حاجاتك الشخصية في مكان الحادث؟	Els vostres objectes personals han quedat al lloc de l'accident?
Sind Sie ... angegriffen worden?	На вас было произведено нападение с...	هل اعتدى على حضرتكم...	Heu rebut una agressió...
mit einer Schußwaffe	огнестрельным оружием	سلاح نارى	arma de foc
mit einem Messer	ножом	سلاح أبيض	ganivetada
mit Schlagobjekten (Stöcken,	холодным оружием	أدوات حادة (عصا، عصا حديدية، إلخ.)	objectes contundents (bastons, barra

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.3. Dades d'informació legal	1.3. Datos de información legal	1.3. Legal information data	1.3. Données d'information légale
de ferro, etc.) pallisses	de hierro, etc.) palizas	beatings	fer, etc.) coups et blessures
Heu tingut un accident de trànsit?	¿Ha tenido un accidente de tráfico?	Have you had a road accident?	Est-ce que vous avez eu un accident de circulation?
Heu d'anar a la policia per fer els tràmits oportuns.	Tiene que ir a la policía para realizar los trámites oportunos.	You must go to the police station for the appropriate proceedings.	Vous devez aller à la police pour faire les démarches opportunes.
Hi ha intervingut la policia de trànsit?	¿Ha intervenido la policía de tráfico?	Has the traffic police come?	Est-ce que la police de la route est intervenue?
Hi ha testimonis del vostre accident o agressió?	¿Hay testimonios de su accidente o agresión?	Is there any witness of your accident or attack?	Est-ce qu'il y a des témoins de votre accident ou de votre agression?
La policia vol parlar amb vos.	La policía quiere hablar con usted.	The police officer would like to talk with you.	La police veut parler avec vous.
On s'ha produït l'accident?	¿Dónde se ha producido el accidente?	On Where did the accident take place?	Où est-ce que l'accident a eu lieu?
On són els vostres objectes personals?	¿Dónde están sus objetos personales?	Where are your personal objects?	Où est-ce que se trouvent vos objets personnels?
Qui voleu que es faci càrrec dels vostres objectes personals?	¿Quién quiere que se encargue de sus objetos personales?	Who do you want to keep your personal objects?	À qui voulez-vous confier vos objets personnels?
Quin vehicle portàveu?	¿Qué vehículo llevaba?	What vehicle were you driving?	Quel véhicule conduisiez-vous?
Quina companyia d'assegurances del vehicle teniu?	¿Qué compañía de seguros del vehículo tiene?	What is the insurance company of your vehicle?	Quelle compagnie d'assurances du véhicule avez-vous?
Portàveu el cinturó de seguretat posat?	¿Llevaba el cinturón de seguridad abrochado?	Was your safety belt fastened?	Est-ce que vous aviez attaché la ceinture de sécurité?
Recordeu que en marxar del centre heu de recollir tots els vostres objectes personals.	Recuerde que al salir del centro tiene que recoger todos sus objetos personales.	Remember you have to collect all your personal objects before you leave the hospital.	Rappelez-vous de reprendre tous vos objets personnels en sortant du centre.
Sou el (titular) propietari del cotxe/de la motocicleta?	¿Es usted el (titular) propietario del coche/de la motocicleta?	Are you the (titleholder) owner of the car/ of the motorcycle?	Est-ce que vous êtes le propriétaire de la voiture/la motocyclette?

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.3. Rechtliche Angaben	1.3. Юридическая информация	معلومات ذات طابع قانوني	1.3. Dades d'informació legal
Eisenstangen, usw.)	(палки, железный трост, т.д.)		de ferro, etc.)
Sind Sie verprügelt worden?	побоями	ضرب	pallisses
Haben Sie einen Verkehrsunfall gehabt?	Вы попали в автомобильную катастрофу?	تعرضت لحادث سير؟	Heu tingut un accident de trànsit?
Sie müssen zur Polizei um die nötigen Formalitäten zu erledigen	Вы должны идти в полицию для произведения необходимых формальностей.	عليك بالذهاب لمركز الشرطة لتحقيق الإجراءات اللازمة.	Heu d'anar a la policia per fer els tràmits oportuns.
Ist die Verkehrspolizei eingeschritten?	Вмешалась дорожная полиция?	هل تدخلت شرطة المرور؟	Hi ha intervingut la policia de trànsit?
Gibt es Zeugen von Ihrem Unfall oder Angriff?	Есть ли свидетели вашего несчастного случая или нападения?	هل من شهود للحادث أو الإعتداء؟	Hi ha testimonis del vostre accident o agressió?
Die Polizei möchte mit Ihnen sprechen.	Полиция желает поговорить с вами.	ترغب الشرطة في التكلّم مع حضرتكم.	La policia vol parlar amb vós.
Wo ist der Unfall passiert?	Где произошёл несчастный случай?	أين جرى الحادث؟	On s'ha produït l'accident?
Wo sind Ihre persönlichen Gegenstände?	Где ваши личные вещи?	أين هي حاجاتك الشخصية؟	On són els vostres objectes personals?
Wer soll sich um Ihre persönlichen Gegenstände kümmern?	Кому вы поручите ваши личные вещи?	من ترغب أن يتكفل بحاجاتك الشخصية؟	Qui voleu que es faci càrrec dels vostres objectes personals?
Welches Fahrzeug habe Sie gesteuert?	Какую машину вы вели?	أي سيارة كنت تقود؟	Quin vehicle portàveu?
Welche Versicherungsgesellschaft für Ihr Fahrzeug haben Sie?	В какой страховой компании застрахована ваша машина?	إلى أي شركة تأمين تتبع؟	Quina companyia d'assegurances del vehicle teniu?
Waren Sie angeschnallt?	Был ли пристёгнут ваш пояс безопасности ?	هل وضعت حزام الأمن؟	Portàveu el cinturó de seguretat posat?
Beachten Sie, vor dem Verlassen des Gebäudes alle Ihre persönlichen Gegenstände abzuholen.	Не забудьте забрать все свои персональные вещи, когда будете покидать наш центр.	تذكر أن تسترجع حاجاتك الشخصية قبل مغادرة المركز.	Recordeu que en marxar del centre heu de recollir tots els vostres objectes personals.
Sind Sie der Besitzer des Autos / Motorrads?	Вы являетесь владельцем машины / мотоцикла?	هل حضرتكم هو صاحب السيارة/الدراجة النارية؟	Sou el (titular) propietari del cotxe/de la motocicleta?

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.4. Dades d'informació sanitària	1.4. Datos de información sanitaria	1.4. Health information data	1.4. Données d'information médicale
1.4.1. Dades d'antecedents	1.4.1. Datos de antecedentes	1.4.1. Background data	1.4.1. Données d'antécédents médicaux
Caminàveu bé abans d'ingressar?	¿Andaba bien antes de ingresar?	Did you walk well before being admitted to hospital?	Est-ce que vous marchiez bien avant d'être hospitalisé(e)?
De què heu estat vacunat?	¿De qué está vacunado?	Against what illnesses have you been vaccinated?	Contre quoi est-ce que vous êtes vacciné(e)?
Des de quan teniu els símptomes?	¿Desde cuándo tiene los síntomas?	When did the symptoms appear?	Depuis quand avez-vous les symptômes?
Dormiu bé?	¿Duerme bien?	Do you sleep well at night?	Est-ce que vous dormez bien?
Feu alguna dieta especial?	¿Sigue alguna dieta especial?	Are you in any special diet?	Est-ce que vous faites une diète spéciale?
Fumeu habitualment? Quantes cigarretes al dia?	¿Fuma habitualmente? ¿Cuántos cigarrillos al día?	Do you usually smoke? How many cigarettes per day?	Est-ce que vous fumez d'habitude? Combien de cigarettes par jour?
Heu anat al dentista durant els últims sis mesos?	¿Ha ido al dentista durante los últimos seis meses?	Have you been to the dentist's for the last six months?	Est-ce que vous êtes allé(e) chez le dentiste pendant les six derniers mois?
Heu estat mai en alguna zona tropical?	¿Ha estado alguna vez en una zona tropical?	Have you ever been to any tropical area?	Est-ce que vous êtes déjà allé(e) dans une zone tropicale?
Heu perdut la gana?	¿Ha perdido el apetito?	Have you lost appetite?	Est-ce que vous avez perdu l'appétit?
Heu perdut mai el coneixement?	¿Ha perdido alguna vez el conocimiento?	Have you ever lost consciousness?	Est-ce que vous avez déjà perdu connaissance?
Heu perdut pes? Quants quilos en quant temps?	¿Ha perdido peso? ¿Cuántos quilos en cuánto tiempo?	Have you lost weight? How many kilos and in what period of time?	Est-ce que vous avez perdu du poids? Combien de kilos en combien de temps?
Heu rebut mai acupuntura?	¿Se ha tratado alguna vez mediante acupuntura?	Have you ever received acupuncture?	Est-ce que avez déjà eu recours à l'acupuncture?
Heu rebut mai transfusions de sang o plasma?	¿Le han hecho alguna vez transfusiones de sangre o plasma?	Have you ever had any blood or plasma transfusion?	Est-ce que vous avez déjà reçu des transfusions sanguines ou de plasma?
Heu tingut problemes de salut anteriorment?	¿Ha tenido problemas de salud anteriormente?	Had you had any health problem before?	Est-ce que vous avez eu des problèmes de santé auparavant?

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.4. Klinische Angaben	1.4. Медицинская информация	معطيات ذات طابع صحي	1.4. Dades d'informació sanitària
1.4.1. Klinische Vorgeschichte	1.4.1. Информация о здоровье и перенесённых болезнях	معطيات حول السوابق الصحية ٤.١	1.4.1. Dades d'antecedents
Konnten Sie gehen, bevor Sie eingeliefert wurden?	Вы чувствовали себя хорошо до того как вас положили в больницу?	هل كنت تمشي جيدا قبل الدخول إلى المركز؟	Caminàveu bé abans d'ingressar?
Gegen was sind Sie geimpft worden?	Какие прививки вам были сделаны?	ضد ماذا لقحت؟	De què heu estat vacunat?
Seit wann sind die Symptome aufgetaucht?	С какого времени у вас наблюдаются эти симптомы?	متى ظهرت الأعراض؟	Des de quan teniu els símptomes?
Schlafen Sie gut?	Спите хорошо?	هل تنام جيدا؟	Dormiu bé?
Befolgen Sie eine besondere Diät?	Соблюдаете какую-нибудь специальную диету?	هل تخضع لحمية معينة؟	Feu alguna dieta especial?
Rauchen Sie? Wie viele Zigaretten am Tag?	Вы обычно курите? Сколько сигарет в день?	هل تدخن عادة؟ كم من سجارة في اليوم؟	Fumeu habitualment? Quantes cigarretes al dia?
Waren Sie in den letzten sechs Monaten beim Zahnarzt?	Были ли вы у стоматолога за последние шесть месяцев?	هل زرت طبيب الأسنان خلال الستة أشهر الماضية؟	Heu anat al dentista durant els últims sis mesos?
Sind Sie irgendwann einmal in einem Tropengebiet gewesen?	Пребывали ли вы когда-либо в тропической зоне?	هل سبق و أن زرت بلادا استوائية؟	Heu estat mai en alguna zona tropical?
Haben Sie den Appetit verloren?	Вы потеряли аппетит?	هل فقدت الشهية؟	Heu perdut la gana?
Sind Sie jemals bewusstlos gewesen?	Теряли вы когда-нибудь сознание?	هل سبق و أن فقدت الوعي؟	Heu perdut mai el coneixement?
Haben Sie abgenommen? Wie viele Kilos und in welchem Zeitraum?	Вы потеряли вес? Сколько килограммов и в течение какого времени?	هل فقدت الوزن؟ كم من كيلوغرام و في مدة كم؟	Heu perdut pes? Quants quilos en quant temps?
Haben Sie jemals Akupunktur bekommen?	Лечились ли вы когда-либо с помощью иглоукалывания?	هل سبق و أن وخزت بالإبر؟	Heu rebut mai acupuntura?
Haben Sie irgenwann einmal Blut- oder Plasmatransfusionen bekommen?	Делали ли вам когда-нибудь переливание крови или плазмы?	هل سبق و أن خضعت لنقل دم أو جيلة؟	Heu rebut mai transfusions de sang o plasma?
Haben Sie in der letzten Zeit Gesundheitsprobleme gehabt?	Были ли у вас прежде проблемы со здоровьем?	هل تعرضت لمشاكل صحية من قبل؟	Heu tingut problemes de salut anteriorment?

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.4.1. Dades d'antecedents	1.4.1. Datos de antecedentes	1.4.1. Background data	1.4.1. Données d'antécédents médicaux
Heu tossit sang alguna vegada?	¿Ha tosido sangre alguna vez?	Have you ever coughed up blood?	Est-ce que vous avez déjà craché du sang?
Hi ha algun familiar vostre que hagi tingut...?	¿Hay algún familiar suyo que haya tenido...?	Is there any relative of yours who has had...?	Est-ce qu'un de vos parents a eu...?
cancer	cancer	cancer	cancer
hemorràgia cerebral	hemorràgia cerebral	cerebral hemorrhage	hémorragie cérébrale
hipertensió arterial	hipertensió arterial	high blood pressure	hypertension artérielle
malalties cardíaques	malalties cardíaques	cardiovascular diseases	maladies cardiaques
malalties del ronyó	malalties del ronyó	kidney diseases	maladies du rein
malalties del sistema nerviós	malalties del sistema nerviós	nervous system diseases	maladies du système nerveux
malalties digestives	malalties digestives	digestve diseases	maladies digestives
malalties reumàtiques	malalties reumàtiques	rheumatic diseases	maladies rhumatismales
tuberculosi	tuberculosis	tuberculosis	tuberculose
úlcer a d'estómac	úlcer a de estómaco	stomach ulcer	ulcère de l'estomac
Hi ha cap cas a la vostra família amb alguna malaltia greu?	¿Hay algún caso en su familia con alguna enfermedad grave?	Is there any case in your family of a serious illness?	Est-ce qu'il y a des cas dans votre famille d'une maladie grave?
Hi sentiü bé?	¿Oye bien?	Can you hear properly?	Est-ce que vous entendez bien?
Porteu algun informe del vostre metge que expliqui el vostre historial?	¿Trae algún informe de su médico que explique su historial?	Have you brought any medical report explaining your health record?	Est-ce que vous avez sur vous un rapport de votre médecin avec vos antécédents?
Porteu alguna pròtesi?	¿Lleva alguna prótesis?	Have you got any prosthesis?	Est-ce que vous portez une prothèse?
Porteu audíofons?	¿Lleva audífonos?	Have you got any hearing aid?	Est-ce que vous portez des audiphones?
Porteu lentilles?	¿Lleva lentillas?	Have you got contact lenses?	Est-ce que vous portez des lentilles de contact?
Preneu algun medicament per...?	¿Toma algún medicamento para...?	Are you taking any medicament for...?	Est-ce que vous prenez des médicaments pour...?
ansietat	ansiedad	anxiety	anxiété
depressió	depresión	depression	dépression

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.4.1. Klinische Vorgeschichte	1.4.1. Информация о здоровье и перенесённых	معلومات حول السوابق الصحية ٤.١	1.4.1. Dades d'antecedents
Haben Sie irgendwann einmal Blut gehustet?	Кашляли кровью когда-либо?	هل سبق و أن سعلت الدم؟	Heu tossit sang alguna vegada?
Hat irgendein Familienangehöriger einmal unter folgenden Krankheiten gelitten?	Есть ли у вас родственники имевшие...	هل لديك قريب قد عانى من...؟	Hi ha algun familiar vostre que hagi tingut...?
Krebs	рак	السرطان	càncer
Gehirnblutung	кровоизлияние в мозг	نزيف في الدماغ	hemorràgia cerebral
Bluthochdruck	гипертензию, повышенное давление	فرط توتر شرياني	hipertensió arterial
Herzkrankheiten	сердечные заболевания	أمراض قلبية	malalties cardíaques
Nierenkrankheiten	заболевания почек	أمراض الكلى	malalties del ronyó
Krankheiten des Nervensystems	заболевания нервной системы	أمراض الجهاز العصبي	malalties del sistema nerviós
Krankheiten des Verdauungsapparates	заболевания пищеварительного тракта	أمراض الجهاز الهضمي	malalties digestives
rheumatische Krankheiten	ревматические заболевания	أمراض رثوية	malalties reumàtiques
Tuberkulose	туберкулёз	مرض السل	tuberculosi
Magengeschwür	язву желудка	قرح المعدة	úlceres d'estómac
Haben Sie irgendeinen Verwandten, der an einer schweren Krankheit leidet?	Были ли у вас в семье случаи серьёзных заболеваний?	هل لديك قريب يعاني من مرض خطير؟	Hi ha cap cas a la vostra família amb alguna malaltia greu?
Können Sie gut hören?	Вы хорошо слышите?	هل تسمع جيدا؟	Hi sentiú bé?
Haben Sie einen Bericht Ihres Arztes, in dem Ihre Krankengeschichte steht?	Имеете ли вы отчёт вашего врача об истории ваших болезней?	هل تحمل معك تقرير من طبيبك يوضح سيرتك العلاجية؟	Porteu algun informe del vostre metge que expliqui el vostre historial?
Tragen Sie eine Prothese?	Используете какие-либо протезы?	هل تحمل رمامة؟	Porteu alguna pròtesi?
Brauchen Sie ein Hörgerät?	Пользуетесь слуховым аппаратом?	هل تحمل سماعة؟	Porteu audíofons?
Tragen Sie Kontaktlinsen?	Пользуетесь контактными линзами?	هل تحمل عدسات؟	Porteu lentilles?
Nehmen Sie irgendein Medikament ein...?	Принимаете какое-либо лекарство ...	هل تشرب دواء ...؟	Preneu algun medicament per...?
für Angstzustände	против нервного состояния	القلق	ansietat
für Depressionen	против депрессии	الإنهيار العصبي	depressió

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.4.1. Dades d'antecedents	1.4.1. Datos de antecedentes	1.4.1. Background data	1.4.1. Données d'antécédents médicaux
dolor abdominal	dolor abdominal	abdominal pain	douleur de l'abdomen
dolor reumàtic	dolor reumático	rheumatic pain	douleur rhumatismale
dormir	dormir	sleep	dormir
mal de cap	dolor de cabeza	headache	mal à la tête
pressió arterial	presión arterial	blood pressure	pression artérielle
Preneu alguna droga?	¿Toma alguna droga?	Do you take any drug?	Est-ce que vous prenez des drogues?
Preneu alcohol (cervesa, vi, licors)?	¿Toma alcohol (cerveza, vino, licores)?	Do you drink alcohol (beer, wine, spirits)?	Est-ce que vous buvez de l'alcool (bière, vin, liqueurs)?
Quantes hores fa que heu menjat?	¿Cuántas horas hace que ha comido?	How many hours have passed since you ate for the last time?	Il y a combien d'heures que vous avez mangé?
Quins medicaments / drogues preneu habitualment?	¿Qué medicamentos / drogas toma habitualmente?	What medicaments / drugs do you usually take?	Quels médicaments/ quelles drogues prenez-vous d'habitude?
Quines malalties heu tingut...?	¿Qué enfermedades ha tenido...?	What illnesses have you gone through...?	Quelles maladies avez-vous eu...?
amebiasi	amebiasis	amebiasis	amibiase
angina de pit	angina de pecho	angina pectoris	angine de poitrine
apendicitis	apendicitis	appendicitis	appendicite
asma	asma	asthma	asthme
diabetis	diabetes	diabetes	diabète
epilèpsia	epilepsia	epilepsy	epilepsie
febre tifoide	fièvre typhoïde	typhoid fever	fièvre typhoïde
hemorràgia	hemorragia	hemorrhage	hémorragie
hepatitis	hepatitis	hepatitis	hépatite
icterícia	ictèria	jaundice	ictère/jaunisse
litiasi renal	lithiasis renal	renal lithiasis	lithiase rénale
paràsits intestinals	parásitos intestinales	intestinal parasites	parasites intestinaux
pedres al ronyó	piedras en el riñón	kidney gallstones	calculs rénaux
sífilis	sífilis	syphilis	syphilis

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.4.1. Klinische Vorgeschichte	1.4.1. Информация о здоровье и перенесённых	معطيات حول السوابق الصحية ٤.١	1.4.1. Dades d'antecedents
für Bauchschmerzen	против болей в желудке	ألم بطني	dolor abdominal
für rheumatische Beschwerden	ревматических болей	ألم رثوي	dolor reumàtic
zum Schlafen	как снотворное	نوم	dormir
für Kopfschmerzen	головных болей	صداع	mal de cap
für den Blutdruck	для регулирования артериального давления	ضغط شرياني	pressió arterial
Nehmen Sie irgendeine Droge?	Принимаете наркотики?	هل تتعاطى على المخدرات؟	Preneu alguna droga?
Trinken Sie Alkohol (Bier, Wein, Likör)?	Употребляете алкогольные напитки (пиво, вино, ликёры)?	هل تشرب كحول (بيرة، خمر)	Preneu alcohol (cervesa, vi, licors)?
Vor wie viele Stunden haben Sie das letzte Mal gegessen?	Когда вы ели в последний раз?	متى أكلت آخر وجبة؟	Quantes hores fa que heu menjat?
Welche Medikamente / Drogen nehmen Sie normalerweise?	Какие лекарства / наркотики вы обычно принимаете?	أي دواء / مخدرات تتناول عادة؟	Quins medicaments / drogues preneu habitualment?
Welche Krankheiten haben Sie gehabt...?	Какие болезни вы перенесли...?	بأي مرض قد أصبت من قبل؟	Quines malalties heu tingut...?
Amöberuhr	амебиаз	داء الأميبات	amebiasi
Angina pectoris	грудная ангина	ذبحة صدرية	angina de pit
Blinddarmenzündung	аппендицит	التهاب الزائدة	apendicitis
Asthma	астма	الربو	asma
Zuckerkrankheit	диабет	مرض السكر	diabetis
Epilepsie	эпилепсия, падучая болезнь	الصرع	epilèpsia
Typhus	тифозная горячка	حمى التيفوئيد	febre tifoide
Blutung	кровотечение	نزيف	hemorràgia
Hepatitis	гепатит	التهاب الكبد	hepatitis
Gelbsucht	желтуха	اليرقان	icterícia
Lithiasis	почечный литиаз	رمال كلوي	litiasi renal
Schmarotzer	кишечные паразиты	طفيليات معوية	paràsits intestinals
Nierensteine	почечные камни	حصى في الكلى	pedres al ronyó
Syphilis	сифилис	السفلس	sífilis

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.4.1. Dades d'antecedents	1.4.1. Datos de antecedentes	1.4.1. Background data	1.4.1. Données d'antécédents médicaux
traumatisme	traumatismo	traumatism	traumatisme
tuberculosi	tuberculosis	tuberculosis	tuberculose
úlceres d'estómac	úlceres de estómago	stomach ulceration	ulcère de l'estomac
vertigen	vértigo	vertigo	vertige
Quines quantitats de begudes alcohòliques preneu habitualment?	¿Qué cantidad de bebidas alcohólicas toma habitualmente?	What alcoholic beverages do you usually drink?	Quelles quantités de boissons alcoolisées prenez-vous d'habitude?
Sou diabètic?	¿Es diabético?	Are you a diabetic?	Est-ce que vous êtes diabétique?
Teniu alguna al·lèrgia? A què?	¿Tiene alguna alergia? ¿A qué?	Have you got any allergy? To what?	Est-ce que vous avez des allergies? À quoi?
Teniu nàusees?	¿Tiene náuseas?	Do you have nausea?	Est-ce que vous avez des nausées?
Teniu relacions sexuals / homosexuals?	¿Tiene relaciones sexuales / homosexuales?	Do you have sexual / homosexual relations?	Est-ce que vous avez des relations sexuelles/homosexuelles?
Teniu la pressió alta?	¿Tiene la presión alta?	Have you got high blood pressure?	Est-ce que vous avez la pression haute?
Us ha mossegat un gos, un gat, una rata, etc.?	¿Le ha mordido un perro, un gato, una rata, etc.?	Have you been bitten by a dog, a cat, a rat, etc.?	Est-ce que vous avez été mordu(e) par un chien, un chat, un rat, etc.?
Us han intervingut quirúrgicament alguna vegada?. Quan? Per què?	¿Le han intervenido quirúrgicamente alguna vez? ¿Cuándo? ¿Por qué?	Have you ever undergone an operation? When? Why?	Est-ce que vous avez déjà été opéré(e)? Quand? Pour quoi?
Us han operat de...?	¿Le han operado de...?	Have you ever had a operation?	Est-ce que vous avez été opéré(e) de...?
apendicitis	apendicitis	apendicitis	appendicite
budell	intestino	gut	intestin
cor	corazón	heart	coeur
estómac	estómago	stomach	estomac
fetge	hígado	liver	foie
matriu	matriz	womb	matrice
ossos	huesos	bones	os
ovaris	ovarios	ovary	ovaires
pulmons	pulmones	lungs	poumons

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.4.1. Klinische Vorgeschichte	1.4.1. Информация о здоровье и перенесённых	معطيات حول السوابق الصحية ٤.١	1.4.1. Dades d'antecedents
Trauma	травматизм	ترضيض	traumatisme
Tuberkulose	туберкулёз	السل	tuberculosi
Magengeschwür	язва желудка	قرح المعدة	úlceres d'estómac
Gleichgewichtsstörungen	головокружение	الدوار	vertigen
Wieviel Alkohol trinken Sie normalerweise?	Какое количество алкогольных напитков вы обычно употребляете?	كم من مشروبية كحولية تتناول عادة؟	Quines quantitats de begudes alcohòliques preneu habitualment?
Sind Sie Diabetiker / Diaberikerin?	Вы диабетик?	هل أنت مصاب بمرض السكر؟	Sou diabètic?
Haben Sie Allergien? Wogegen?	Страдаете аллергией? На что?	لديك نوع من الحساسية؟ ما هو؟	Teniu alguna al·lèrgia? A què?
Ist es Ihnen übel?	Страдаете тошнотой?	هل تعاني من الغثيان؟	Teniu nàusees?
Haben Sie sexuelle / homosexuelle Beziehungen?	Поддерживаете сексуальные / гомосексуальные отношения?	هل تمارس علاقات جنسية/ لوطية؟	Teniu relacions sexuals / homosexuals?
Haben Sie hohen Blutdruck?	У вас повышенное давление?	هل الضغط عندك مرتفع؟	Teniu la pressió alta?
Wurden Sie von einem Hund, einer Katze, einer Ratte usw. gebissen?	Были ли вы укушены собакой, кошкой, крысой, т.д.?	إلخ؟ جرد، قط، هل عضك كلب	Us ha mossegat un gos, un gat, una rata, etc.?
Sind Sie irgendwann einmal operiert worden? Wann? Warum?	Делали вам когда-нибудь операции? Когда? Почему?	هل خضعت لعملية جراحية من قبل؟ متى؟ لماذا؟	Us han intervingut quirúrgicament alguna vegada?. Quan? Per què?
Woran wurden Sie operiert?	Вас оперировали на...?	خضعت لعملية...؟	Us han operat de...?
Appendizitis	аппендицит	التهاب الزائدة	apendicitis
Darm	кишечник	المعى	budell
Herz	сердце	القلب	cor
Magen	желудок	المعدة	estómac
Leben	печень	الكبد	fetge
Gebärmutter	матку	الرحم	matriu
Knochen	кости	العظام	ossos
Eierstöcke	яичник	المبيضان	ovarís
Lunge	лёгкие	الرئتين	pulmons

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.4.1. Dades d'antecedents	1.4.1. Datos de antecedentes	1.4.1. Background data	1.4.1. Données d'antécédents médicaux
ronyons	riñones	kidneys	reins
vesícula biliar	vesícula biliar	gallbladder	vésicule biliaire
Utilitzeu preservatius?	¿Utiliza preservativos?	Do you use condoms?	Est-ce que vous utilisez des préservatifs?
1.4.2. Dades d'antecedents de la dona	1.4.2. Datos de antecedentes de la mujer	1.4.2. Women background data	1.4.2. Données d'antécédents de la femme
Esteu embarassada?	¿Está embarazada?	Are you pregnant?	Est-ce que vous êtes enceinte?
De quantes setmanes o mesos esteu embarassada?	¿De cuántas semanas o meses está embarazada?	How many weeks or months are you pregnant?	De combien de semaines ou de mois êtes-vous enceinte?
Durant l'embaràs heu notat alguna contracció?	¿Ha notado alguna contracción durante el embarazo?	Have you felt any contraction during your pregnancy?	Pendant la grossesse, avez-vous noté des contractions?
Heu tingut pèrdues de sang durant l'embaràs?	¿Ha tenido pérdidas de sangre durante el embarazo?	Have you bled during your pregnancy?	Est-ce que vous avez eu des pertes de sang pendant la grossesse?
Heu tingut problemes durant l'embaràs?	¿Ha tenido problemas durante el embarazo?	Have you had any difficulty during your pregnancy?	Est-ce que vous avez eu des problèmes pendant la grossesse?
Quants embarassos heu tingut?	¿Cuántos embarazos ha tenido?	How many pregnancies have you gone through?	Combien de grossesses avez-vous eues?
Heu tingut avortaments? Quants?	¿Ha tenido algún aborto? ¿Cuántos?	Have you had any miscarriage (natural)/abortion (provocat)? How many?	Est-ce que vous avez subi des avortements ou des fausses couches? Combien?
Quants parts heu tingut?	¿Cuántos partos ha tenido?	How many labors have you gone through?	Combien d'accouchements avez-vous eus?
Heu tingut fills?	¿Ha tenido hijos?	Do you have children?	Est-ce que vous avez eu des enfants?
Els parts van ser normals?	¿Los partos fueron normales?	Were the labors normal?	Est-ce que les accouchements ont été normaux?
Preneu píndoles contraceptives?	¿Toma píldoras anticonceptivas?	Do you take contraceptive pills?	Est-ce que vous prenez la pilule?
Utilitzeu altres mitjans contraceptius?	¿Utiliza otros métodos anticonceptivos?	Do you use any other contraceptive device?	Est-ce que vous utilisez d'autres moyens contraceptifs?
Teniu la menstruació regularment?	¿Tiene la menstruación regularmente?	Do you menstruate regularly?	Est-ce que vous avez une menstruation régulière?

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.4.1. Klinische Vorgeschichte	1.4.1. Информация о здоровье и перенесённых	معطيات حول السوابق الصحية ٤.١	1.4.1. Dades d'antecedents
Nieren	почки	الكلى	ronyons
Gallenblase	жёлчный пузырь	المرارة	vesícula biliar
Benutzen Sie Präservative?	Вы пользуетесь презервативами?	هل تستعمل العازل الطبي؟	Utilitzeu preservatius?
1.4.2. Für Frauen: Angaben über die Vorgeschichte	1.4.2. Женские заболевания и информация о здоровье	معطيات حول السوابق الصحية للمرأة ٤.٢	1.4.2. Dades d'antecedents de la dona
Sind Sie schwanger?	Вы беременны?	هل أنت حامل؟	Esteu embarassada?
Seit wie vielen Wochen oder Monaten sind Sie schwanger?	Сколько у вас недель или месяцев беременности?	من كم أسبوع أو شهر و أنت حامل؟	De quantes setmanes o mesos esteu embarassada?
Haben Sie während Ihrer Schwangerschaft Kontraktionen gespürt?	В течение беременности, чувствовали ли вы когда-либо схватки?	هل عانيتي أي انقباض خلال الحمل؟	Durant l'embaràs heu notat alguna contracció?
Haben Sie während Ihrer Schwangerschaft Blut verloren?	Были ли у вас потери крови в течение беременности?	هل عانيتي من نزيف دموي خلال الحمل؟	Heu tingut pèrdues de sang durant l'embaràs?
Hatten Sie Probleme während Ihrer Schwangerschaft?	Были ли у вас какие-либо проблемы в течение беременности?	هل وجدتي مشاكل خلال الحمل؟	Heu tingut problemes durant l'embaràs?
Wie oft waren Sie schwanger?	Сколько раз вы были беременны?	كم حملتي من مرة؟	Quants embarassos heu tingut?
Haben Sie Fehlgeburten gehabt? Wie viele?	Были ли у вас аборт? Сколько?	هل فقدتي أي جنين؟ كم من مرة؟	Heu tingut avortaments? Quants?
Wie viele Geburten haben Sie gehabt?	Сколько родов у вас было?	كم ولدتني من مرة؟	Quants parts heu tingut?
Haben Sie Kinder?	Вы рожали? У вас есть дети?	هل ولدتني من قبل؟	Heu tingut fills?
Waren Ihre Geburten normal?	Ваши роды были нормальными?	هل كانت عمليات الولادة السابقة عادية؟	Els parts van ser normals?
Nehmen Sie die Antibabypille?	Вы принимаете противозачаточные таблетки?	هل تتناولين حبوب منع الحمل؟	Preneu píndoles contraceptives?
Benutzen Sie andere Verhütungsmittel?	Пользуетесь другими противозачаточными средствами?	هل تستعملين طريقة أخرى لمنع الحمل؟	Utilitzeu altres mitjans contraceptius?
Sind Ihre Menstruationsblutungen regelmäßig?	Менструации бывают у вас регулярно?	هل يأتيك الحيض في فترات عادية؟	Teniu la menstruació regularment?

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.4.2. Dades d'antecedents de la dona	1.4.2. Datos de antecedentes de la mujer	1.4.2. Women background data	1.4.2. Données d'antécédents de la femme
Quan vau tenir l'última menstruació?	¿Cuándo tuvo la última menstruación?	When did you menstruate for the last time?	Quand avez-vous eu votre dernière menstruation?
Teniu pèrdues de sang entre les menstruacions?	¿Tiene pérdidas de sangre entre las menstruaciones?	Do you bleed between menstruations?	Est-ce que vous avez des pertes de sang entre les menstruations?
1.4.3. Dades clíniques	1.4.3. Datos clínicos	1.4.3. Clinical data	1.4.3. Données cliniques
Com us ho heu fet?	¿Cómo se lo ha hecho?	How did it happen?	Comment vous êtes-vous fait cela?
Com alimenteu el vostre nadó...?	¿Cómo alimenta a su bebé...?	How do you feed your baby...?	Comment nourrissez-vous votre bébé...?
llet materna	leche materna	mother's milk	lait maternel
llet	leche	milk	lait
farinetes	papilla	baby food	bouillie
verdures	verduras	vegetables	légumes
carn	carne	meat	viande
preparats alimentaris	preparados alimenticios	formula diet	plats préparés
Dormiu bé?	¿Duerme bien?	Do you sleep well at night?	Est-ce que vous dormez bien?
És la primera vegada que us passa?	¿Es la primera vez que le ocurre?	Is it the first time that this happens to you?	Est-ce que c'est la première fois que cela vous arrive?
Esteu cansat?	¿Está cansado?	Are you tired?	Est-ce que vous êtes fatigué(e)?
Heu perdut la gana?	¿Ha perdido el apetito?	Have you lost appetite?	Est-ce que vous avez perdu l'appétit?
Heu d'orinar freqüentment?	¿Tiene que orinar con frecuencia?	Do you need to urinate frequently?	Est-ce que vous urinez fréquemment?
Heu perdut pes? Quant?	¿Ha perdido peso? ¿Cuánto?	Have you lost weight? How much?	Est-ce que vous avez perdu du poids? Combien?
Heu tingut calfreds?	¿Ha tenido escalofríos?	Have you had shivers?	Est-ce que vous avez eu des frissons?
Heu tossit sang?	¿Ha tosido sangre?	Have you coughed up blood?	Est-ce que vous avez craché du sang?
Hi veieu bé?	¿Ve bien?	Can you see properly?	Est-ce que vous voyez bien?
Hi sentiu bé?	¿Oye bien?	Can you hear properly?	Est-ce que vous entendez bien?
Les molèsties han empitjorat	¿Las molestias han empeorado	Have your pains/ upsets become stronger	Est-ce que les troubles ont empiré

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.4.2. Für Frauen: Angaben über die...	1.4.2. Женские заболевания ...	معطيات حول السوابق الصحية للمرأة ٤.٢	1.4.2. Dades d'antecedents de la dona
Wann haben Sie die letzte Regelblutung gehabt?	Когда была у вас последняя менструация?	متى كان آخر حيض؟	Quan va tenir l'última menstruació?
Haben Sie Zwischenblutungen?	Бывают ли у вас потери крови между менструациями?	هل تعانيين من نزيف دموي ما بين فترات الحيض؟	Teniu pèrdues de sang entre les menstruacions?
1.4.3. Klinische Angaben	1.4.3. Клинические данные	معطيات سريرية ٤.٣	1.4.3. Dades clíniques
Wie ist es passiert?	Как вы это сделали себе?	كيف جرى لك هذا؟	Com us ho heu fet?
Wie ernähren Sie Ihr Baby?	Как вы кормите своего ребёнка...?	كيف ترضعين طفلك؟	Com alimenteu el vostre nadó...?
mit Muttermilch	материнское молоко	حليب الأم	llet materna
mit Milch	молоко	حليب	llet
mit Breinahrung	детское питание	عصيدة	farinetes
mit Gemüse	овощи	خضروات	verdures
mit Fleisch	мясо	لحم	carn
mit Fertignahrung	готовые пищевые продукты	مواد غذائية جاهزة	preparats alimentaris
Schlafen Sie gut?	Спите хорошо?	هل تنام جيدا؟	Dormiu bé?
Passiert es Ihnen zum ersten Mal?	Это впервые с вами случилось?	هل هي أول مرة يجري لك هذا؟	És la primera vegada que us passa?
Sind Sie müde?	Вы устали?	هل أنت مرهق؟	Esteu cansat?
Haben Sie den Appetit verloren?	Потеряли аппетит?	هل فقدت الشهية؟	Heu perdut la gana?
Müssen Sie oft Wasser lassen?	Вы часто мочитесь?	هل تبول بكثرة؟	Heu d'orinar freqüentment?
Haben Sie Gewicht verloren? Wieviel?	Потеряли вес? Сколько?	هل فقدت الوزن؟ كم؟	Heu perdut pes? Quant?
Hatten Sie schon einmal Schüttelfrost?	Вас знобило?	هل أحسست برعدة؟	Heu tingut calfreds?
Haben Sie Blut gehustet?	Вы кашляли кровью?	هل سعلت دما؟	Heu tossit sang?
Können Sie gut sehen?	Вы хорошо видите?	هل ترى جيدا؟	Hi veieu bé?
Können Sie gut hören?	Вы хорошо слышите?	هل تسمع جيدا؟	Hi sentiu bé?
Haben Ihre Beschwerden in der letzten	Были ли признаки ухудшения в последние дни?	هل اشتد عليك المرض مؤخرا؟	Les molèsties han empitjorat

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.4.3. Dades clíniques	1.4.3. Datos clínicos	1.4.3. Clinical data	1.4.3. Données cliniques
últimament? Des de quan?	últimamente? ¿Desde cuándo?	lately? Since when?	dernièrement? Depuis quand?
Mengeu amb freqüència?	¿Come con frecuencia?	Do you eat frequently?	Est-ce que vous mangez souvent?
Noteu que us costa respirar?	¿Nota que le cuesta respirar?	Do you have difficulty in breathing?	Est-ce que vous avez remarqué des difficultés à respirer?
Perdeu el coneixement?	¿Pierde el conocimiento?	Are you losing consciousness?	Est-ce que vous avez perdu connaissance?
Plora molt el vostre nadó?	¿Llora mucho su bebé?	Does your baby cry a lot?	Est-ce que votre bébé pleure beaucoup?
Podeu caminar?	¿Puede andar?	Can you walk?	Est-ce que vous pouvez marcher?
Quan apareixen els dolors?	¿Cuándo aparecen los dolores?	When do the pains appear?	Quand est-ce que vous ressentez les douleurs?
Quant temps fa que esteu malalt?	¿Cuánto tiempo hace que está enfermo?	How long have you been ill?	Depuis combien de temps êtes-vous malade?
Quant temps fa que esteu prenent aquest medicament?	¿Cuánto tiempo hace que está tomando este medicamento?	How long have you been taking this medication?	Depuis combien de temps prenez-vous ce médicament?
Senyaleu on us fa mal.	Señale dónde le duele.	Please point where it hurts.	Montrez où vous avez mal.
Sueu gaire?	¿Suda mucho?	Do you sweat a lot?	Est-ce que vous suez beaucoup?
Teniu cremor d'estómac?	¿Tiene ardor de estómago?	Do you have heartburn?	Est-ce que vous avez des aigreurs d'estomac?
Teniu coïssor quan orineu?	¿Le escuece cuando orina ?	Do you feel a burning sensation when you urinate?	Est-ce que vous sentez des brûlures en urinant?
Teniu diarrea?	¿Tiene diarrea?	Do you have diarrhea?	Est-ce que vous avez la diarrhée?
Teniu dificultats en orinar?	¿Tiene dificultades para orinar?	Do you have difficulty in urinating?	Est-ce que vous avez du mal à uriner?
Teniu dificultat per veure-hi de lluny / de prop?	¿Tiene dificultades para ver de lejos / de cerca?	Do you have difficulty in seeing close up / from a distance?	Est-ce que vous avez du mal à voir de loin/ de près?
Teniu dolor abdominal?	¿Tiene dolor abdominal?	Does your abdomen hurt?	Est-ce vous avez des douleurs abdominales?

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.4.3. Klinische Angaben	1.4.3. Клинические данные	معطيات سريرية ٤.٣	1.4.3. Dades clíniques
Zeit zugenommen? Seit wann?	С какого дня?	منذ متى؟	últimament? Des de quan?
Essen Sie oft?	Вы часто едите?	هل تأكل بكثرة؟	Mengeu amb freqüència?
Haben Sie Schwierigkeiten beim Atmen?	Заметили, что вам трудно дышать?	هل لديك مشاكل للتنفس؟	Noteu que us costa respirar?
Werden Sie bewusstlos?	Теряете сознание?	هل تفقد الوعي؟	Perdeu el coneixement?
Weint Ihr Baby viel?	Ваш ребёнок много плачет?	هل طفلك كثير البكاء؟	Plora molt el vostre nadó?
Können Sie gehen?	Можете ходить?	هل تستطيع المشي؟	Podeu caminar?
Wann tauchen die Schmerzen auf?	Когда появляются боли?	متى تحس بالألم؟	Quan apareixen els dolors?
Wie lange sind Sie schon krank?	Сколько времени длится ваше заболевание?	منذ متى و أنت مريض؟	Quant temps fa que esteu malalt?
Wie lange nehmen Sie schon dieses Medikament?	С какого времени вы принимаете это лекарство?	منذ متى و أنت تتناول هذا الدواء؟	Quant temps fa que esteu prenent aquest medicament?
Zeigen Sie bitte, wo es Ihnen weh tut.	Покажите, где у вас болит.	حدد مكان الألم.	Senyaleu on us fa mal.
Schwitzen Sie viel?	Много потеете?	هل تعرق بكثرة؟	Sueu gaire?
Haben Sie Sodbrennen?	У вас изжога?	هل تشعر بحرق في المعدة؟	Teniu cremor d'estómac?
Haben Sie Juckreiz beim Urinieren?	Чувствуете зуд, когда мочитесь?	هل تشعر بألم عند البول؟	Teniu coïssor quan orineu?
Haben Sie Durchfall?	У вас понос?	هل عندك إسهال؟	Teniu diarrea?
Haben Sie Schwierigkeiten beim Urinieren?	Испытываете трудности при мочеиспускании?	هل عندك صعوبات للبول؟	Teniu dificultats en orinar?
Haben Sie Probleme weit oder nah zu sehen?	Вам трудно видеть издалека / вблизи?	هل عندك صعوبات للنظر من بعيد/ من قريب؟	Teniu dificultat per veure-hi de lluny / de prop?
Haben Sie Bauchschmerzen?	Чувствуете боли в области живота?	هل تشعر بألم في البطن؟	Teniu dolor abdominal?

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.4.3. Dades clíniques	1.4.3. Datos clínicos	1.4.3. Clinical data	1.4.3. Données cliniques
Teniu dolor a les articulacions?	¿Tiene dolor en las articulaciones?	Do your joints hurt?	Est-ce que vous avez des douleurs aux articulations?
Teniu dolor al tòrax?	¿Tiene dolor en el tórax?	Does your thorax hurt?	Est-ce que vous avez mal au thorax?
Teniu esgarrifances de fred?	¿Tiene escalofríos?	Do you have cold shivers?	Est-ce que vous frissonnez de froid?
Teniu estrenyiment?	¿Tiene estreñimiento?	Are you constipated?	Est-ce que vous êtes constipé(e)?
Teniu febre?	¿Tiene fiebre?	Have you got fever?	Est-ce que vous avez de la fièvre?
Teniu gana?	¿Tiene hambre?	Are you hungry?	Est-ce que vous avez faim?
Teniu ganas de vomitar?	¿Tiene ganas de vomitar?	Do you feel you are going to throw up?	Est-ce que vous avez envie de vomir?
Teniu mal a les articulacions?	¿Tiene dolor en las articulaciones?	Do you have any particular pain/ illness in your joints?	Est-ce que vous avez mal aux articulations?
Teniu mal de cap?	¿Tiene dolor de cabeza?	Have you got headache?	Est-ce que vous avez mal à la tête?
Teniu mal de coll?	¿Tiene dolor de garganta?	Do you have a sore throat?	Est-ce que vous avez mal à la gorge?
Teniu mal d'esquena?	¿Tiene dolor de espalda?	Does your back ache?	Est-ce que vous avez mal au dos?
Teniu mal d'orella?	¿Tiene dolor de oído?	Does your ear ache?	Est-ce que vous avez mal aux oreilles?
Teniu marejos?	¿Tiene mareos?	Do you feel dizzy?	Est-ce que vous avez mal au coeur?
Teniu més set de la normal?	¿Tiene más sed de la normal?	Are you thirstier than usual?	Est-ce que vous avez plus soif que d'habitude?
Teniu mucositats?	¿Tiene mucosidades?	Do you have mucosities?	Est-ce que vous avez des mucosités?
Teniu molèsties en empassar?	¿Tiene molestias al tragar?	Does it hurt when you swallow?	Est-ce qu'avaler vous fait mal?
Teniu molèsties en respirar?	¿Tiene molestias al respirar?	Do you have difficulty in breathing?	Est-ce que respirer vous fait mal?
Teniu palpitations?	¿Tiene palpitations?	Do you have palpitations?	Est-ce que vous avez des palpitations?
Teniu vòmits?	¿Tiene vómitos?	Have you thrown up repeatedly?	Est-ce que vous vomissez?
Teniu problemes de digestió?	¿Tiene problemas de digestión?	Do you have digestive problems?	Est-ce que vous avez des troubles digestifs?
Teniu sempre les cames inflades?	¿Tiene siempre las piernas hinchadas?	Are your legs always swollen?	Est-ce que vous avez toujours les jambes enflées?
Us noteu algun bony	¿Nota que tiene algún bulto en el	Have you noticed any lump in your	Est-ce que vous avez noté une grosseur

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.4.3. Klinische Angaben	1.4.3. Клинические данные	معطيات سريرية ٤.٣	1.4.3. Dades clíniques
Haben Sie Gelenkschmerzen?	Чувствуете боль в суставах?	هل تشعر بألم في المفاصل؟	Teniu dolor a les articulacions?
Haben Sie Schmerzen in Brustkorb?	Чувствуете боль в грудной клетке?	هل تشعر بألم في الصدر؟	Teniu dolor al tòrax?
Haben Sie Schüttelfrost?	Вас знобит?	هل تشعر ببرد؟	Teniu esgarrifances de fred?
Haben Sie Verstopfung?	У вас запор?	هل تعاني من ضيق؟	Teniu estrenyiment?
Haben Sie Fieber?	У вас температура?	هل عليك حمى؟	Teniu febre?
Haben Sie Hunger?	Испытываете чувство голода?	هل أنت جائع؟	Teniu gana?
Möchten Sie sich übergeben?	Хотите вырвать?	هل تريد أن تتقيأ؟	Teniu ganes de vomitar?
Tun Ihnen die Gelenke weh?	Чувствуете боль в суставах?	هل تألمك المفاصل؟	Teniu mal a les articulacions?
Haben Sie Kopfschmerzen?	У вас болит голова?	هل عندك صداع؟	Teniu mal de cap?
Haben Sie Halsschmerzen?	У вас болит горло?	هل يؤلمك عنقك؟	Teniu mal de coll?
Haben Sie Rückenschmerzen?	У вас болит спина?	هل يَألمك ظهرك؟	Teniu mal d'esquena?
Haben Sie Ohrenschmerzen?	Чувствуете боль в ухе?	هل تألمك أذنك؟	Teniu mal d'orella?
Ist es Ihnen schwindlig?	Чувствуете головокружение?	هل تشعر بالدوخان؟	Teniu marejos?
Haben Sie mehr Durst als normalerweise?	Испытываете большую жажду, чем обычно?	هل تشعر بعطش غير عادي؟	Teniu més set de la normal?
Haben Sie Schnupfen?	У вас насморк?	هل عندك مخاط؟	Teniu mucositats?
Haben Sie Schluckbeschwerden?	У вас болит горло, когда вы глотаете?	هل عندك صعوبات للبلع؟	Teniu molèsties en empassar?
Tut Ihnen das Atmen weh?	Вам трудно дышать?	هل عندك صعوبات للتنفس؟	Teniu molèsties en respirar?
Haben Sie Herzklopfen?	Чувствуете учащённое сердцебиение?	هل عندك خفقان؟	Teniu palpitations?
Müssen Sie brechen?	Вас рвёт?	هل تتقيأ؟	Teniu vòmits?
Haben Sie Verdauungsprobleme?	У вас трудности с пищеварением?	هل عندك مشاكل للهضم؟	Teniu problemes de digestió?
Haben Sie immer geschwellene Beine?	У вас всегда опухшие ноги?	هل سيقانك منفوخة دائماً؟	Teniu sempre les cames inflades?
Spüren Sie verdickte Stellen an Ihrem	Заметили какую-либо опухоль на своём теле?	هل تحس بورم في جسدك؟	Us noteu algun bony

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.4.3. Dades clíniques	1.4.3. Datos clínicos	1.4.3. Clinical data	1.4.3. Données cliniques
al cos?	cuerpo?	body?	sur le corps?
Us refredeu amb freqüència?	¿Se resfría con frecuencia?	Do you catch colds frequently?	Est-ce que vous vous enrhumiez souvent?
Us surt sang del nas amb freqüència?	¿Le sale sangre de la nariz con frecuencia?	Does your nose bleed frequently?	Est-ce que vous saignez du nez souvent?
Us trobeu més cansat últimament?	¿Se encuentra más cansado últimamente?	Have you lately felt more tired than usual?	Est-ce que vous vous sentez plus fatigué(e) dernièrement?
Veieu, de vegades, punts lluminosos?	¿Ve, a veces, puntos luminosos?	Do you sometimes see light spots?	Est-ce que vous voyez, parfois, des points lumineux?
1.4.4. Expressions auxiliars de l'exploració clínica	1.4.4. Expresiones auxiliares de la exploración clínica	1.4.4. Peripheral expressions for clinical examination	1.4.4. Expressions auxiliares de l'exploration clinique
Aguanteu la respiració.	Aguante la respiración.	Keep your breath	Retenez la respiration
Això pot fer-vos una mica de mal.	Esto le puede doler un poco.	This might hurt a little	Cela peut vous faire un peu mal.
Això no fa mal.	Esto no duele.	This does not hurt	Cela ne fait pas mal.
Cal curar-vos la ferida.	Hay que curarle la herida.	This wound must be cured	Il faut vous soigner la blessure.
Cal fer-vos una prova.	Hay que hacerle una prueba.	We must do a test	Il faut vous faire un examen.
Cal posar-vos el sèrum.	Hay que ponerle el suero.	You must be injected serum	Il faut vous injecter le sérum.
Cal punxar-vos...	Hay que pincharle...	You have to be pricked	Il faut vous piquer...
braç	brazo	arm	bras
esquena	espalda	back	dos
genoll	rodilla	knee	genou
panxa	barriga	belly	ventre
tòrax	tórax	thorax	thorax
Cal que us quedeu hospitalitzat.	Tiene que quedarse hospitalizado.	You must stay in hospital	Il faut que vous restiez hospitalisé(e).
Cal treure-us una mica de sang per	Hay que sacarle un poco de sangre para	We must take out a sample of your blood	Il faut vous faire une prise de sang pour

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.4.3. Klinische Angaben	1.4.3. Клинические данные	معطيات سريرية ٤.٣	1.4.3. Dades clíniques
Körper?			al cos?
Erkälten Sie sich oft?	Вы часто простуживаетесь?	هل تصاب بالزكام غالباً؟	Us refredeu amb freqüència?
Haben Sie oft Nasenbluten?	Страдаете частыми носовыми кровотечениями?	هل ترعف عادة؟	Us surt sang del nas amb freqüència?
Fühlen Sie sich in letzter Zeit müder als sonst?	Чувствуете себя более усталым/ой в последние дни?	هل تشعر بأكثر تعب مؤخراً؟	Us trobeu més cansat últimament?
Sehen Sie manchmal helle Punkte?	Видите иногда светящиеся точки?	هل ترى أحيانا نقاط ضوئية؟	Veieu, de vegades, punts lluminosos?
1.4.4. Ausdrücke für die klinische Untersuchung	1.4.4. Фразы для медицинского осмотра	عبارات تساعد على الكشف السريري ٤.٤	1.4.4. Expressions auxiliars de l'exploració clínica
Halten Sie bitte die Luft an.	Задержите дыхание.	امتنع عن التنفس.	Aguanteu la respiració.
Das kann ein bißchen weh tun.	Вам будет немного больно.	هذا قد يآلك قليلا.	Això pot fer-vos una mica de mal.
Das tut nicht weh.	Это не больно.	هذا لا يآلم.	Això no fa mal.
Ihre Wunde muss desinfiziert und verbunden werden.	Надо лечить вашу рану.	يجب أن نسعف الجرح.	Cal curar-vos la ferida.
Wir müssen eine Untersuchung vornehmen.	Надо вам сделать один анализ.	يجب أن نعمل لك إختبار.	Cal fer-vos una prova.
Wir müssen Sie an den Tropf legen.	Надо вам ввести сыворотку.	يجب أن نضع لك المصل.	Cal posar-vos el sèrum.
Wir müssen Ihnen eine Spritze geben.	Надо вам сделать укол в...	يجب أن نحقن...	Cal punxar-vos...
am Arm	руку	الذراع	braç
am Rücken	спину	الظهر	esquena
am Knie	колени	الركبة	genoll
am Bauch	живот	البطن	panxa
am Brustkorb	грудную клетку	الصدر	tòrax
Sie müssen im Krankenhaus bleiben.	Вы должны остаться в больнице.	يجب أن تبقى في المستشفى	Cal que us quedeu hospitalitzat.
Wir müssen Ihnen ein wenig Blut für	Надо взять у вас немного крови для анализа.	يجب أن نأخذ عينة من دمك لتحليلها.	Cal treure-us una mica de sang per

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.4.4. Expressions auxiliars de l'exploració clínica	1.4.4. Expresiones auxiliares de la exploración clínica	1.4.4. Peripheral expressions for clinical examination	1.4.4. Expressions auxiliares de l'exploration clinique
analitzar-la.	analizarla.	for a test.	l'analyser.
Estireu o doblegueu les cames.	Estire o doble las piernas.	Please stretch and bend your legs	Étirez ou pliez les jambes.
Estireu-vos aquí.	Échese aquí.	Please lie down here	Allongez-vous ici.
Gireu-vos de costat.	Gírese de lado.	Please turn on your side	Tournez-vous de côté.
Gireu-vos bocaterrosa.	Gírese boca abajo.	Please turn downwards	Allongez-vous sur le ventre.
Incorporeu-vos.	Incorpórese.	Please sit up	Asseyez-vous sur le lit.
Ja podeu vestir-vos.	Ya puede vestirse.	You can dress	Vous pouvez déjà vous habiller.
No feu força.	No haga fuerza.	Don't push; dont force	Ne forcez pas.
No respireu.	No respire.	Don't breathe	Ne respirez pas.
No us mogueu.	No se mueva.	Don't move	Ne bougez pas.
Obriu els ulls/la boca.	Abra los ojos/la boca.	Open your eyes/ mouth	Ouvrez les yeux/la bouche.
Respireu.	Respire.	Breathe, please	Respirez.
Traieu la llengua.	Saque la lengua.	Please take your tongue out	Tirez la langue.
Traieu-vos la roba.	Quítese la ropa.	Undress, please	Deshabillez-vous.
Tanqueu els ulls.	Cierre los ojos.	Please close your eyes	Fermez les yeux.
Tossi.	Tosa.	Cough, please	Toussez.
Us donaran un tractament i podreu marxar a casa.	Le darán un tratamiento y se podrá ir a su casa.	You will be given a treatment and then you can go home.	On vous donnera un traitement et vous pourrez rentrer chez vous.
Us hem de punxar.	Tenemos que pincharle.	We have to prick you	On doit vous faire une piqûre.
Us fa mal si us toco aquí?	¿Le duele si le toco aquí?	Does it hurt when I press here?	Si je vous touche ici, cela vous fait mal?
Us farem una anàlisi d'orina.	Le haremos un análisis de orina.	You will have a urine test done.	On va vous faire une analyse d'urines.

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.4.4. Ausdrücke für die klinische Untersuchung	1.4.4. Фразы для медицинского осмотра	عبارات تساعد على الكشف السريري ٤:٤	1.4.4. Expressions auxiliars de l'exploració clínica
eine Analyse abnehmen.			analitzar-la.
Strecken Sie bitte die Beine aus oder winkeln Sie die Beine an.	Выпрямите или согните ноги.	امدد أو اطوي رجليك.	Estireu o doblegueu les cames.
Legen Sie sich hierhin.	Ложитесь.	امتد هنا	Estireu-vos aquí.
Drehen Sie sich zur Seite.	Повернитесь на бок.	انقلب على الجهة الأخرى.	Gireu-vos de costat.
Drehen Sie sich auf den Bauch.	Повернитесь на живот.	انقلب على بطنك.	Gireu-vos bocaterrosa.
Stehen Sie auf.	Встаньте.	انضموا إلى.	Incorporeu-vos.
Sie können sich schon anziehen.	Можете одеваться.	يمكنك أن ترتدي ثيابك.	Ja podeu vestir-vos.
Drücken Sie nicht.	Расслабтесь.	لا تضغط.	No feu força.
Bitte nicht atmen.	Не дышите.	لا تتنفس.	No respireu.
Bitte nicht bewegen.	Не двигайтесь.	لا تتحرك.	No us mogueu.
Machen Sie bitte die Augen / den Mund auf.	Откройте глаза / рот.	افتح عيناك / فمك	Obriu els ulls/la boca.
Bitte wieder atmen.	Дышите.	تنفس.	Respireu.
Zeigen Sie bitte mal die Zunge.	Покажите язык.	أخرج لسانك.	Traieu la llengua.
Ziehen Sie sich bitte aus.	Разденьтесь.	إخلع ثيابك.	Traieu-vos la roba.
Machen Sie bitte die Augen zu.	Закройте глаза.	أغلق عيناك.	Tanqueu els ulls.
Husten Sie bitte	Кашляйте.	اسعل.	Tossiu.
Wir verschreiben Ihnen ein Arzneimittel und Sie können dann nach Hause gehen.	Вас подлечат и можете идти домой.	سنعطيك العلاج و بعدها يمكنك الذهاب إلى المنزل.	Us donaran un tractament i podreu marxar a casa.
Wir müssen Ihnen eine Spritze geben.	Вам необходимо сделать укол.	يجب أن نضع لك حقنة.	Us hem de punxar.
Tut es Ihnen weh, wenn ich hier drücke?	У вас здесь болит, когда я трогаю?	هل تحس بالألم إذا لمستك هنا.	Us fa mal si us toco aquí?
Wir müssen Ihnen eine Harnanalyse machen.	Мы вам сделаем анализ мочи.	سنقوم لك بتحليل بولي.	Us farem una anàlisi d'orina.

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.4.5. Expressions auxiliars de la prescripció	1.4.5. Expresiones auxiliares de la prescripción	1.4.5. Peripheral expressions for prescription	1.4.5. Expressions auxiliaires de l'ordonnance
Cal operar-vos.	Hay que operarle.	You must have an operation.	Il faut vous opérer.
Cal donar-vos uns punts a la ferida.	Hay que ponerle unos puntos en la herida.	Some stitches are necessary for this wound.	Il faut vous faire des points de suture.
Cal donar-vos un medicament per alleujar-vos el dolor, la febre, etc.	Hay que darle un medicamento para aliviarle el dolor, la fiebre, etc.	A drug is necessary to releave you of this pain, fever,etc.	Il faut vous prescrire un médicament pour vous soulager la douleur, la fièvre, etc.
Cal posar-vos una bena / guix.	Hay que ponerle un vendaje / una escayola.	We must bandage/ plaster cast this.	Il faut vous mettre une bande/un plâtre.
Heu de seguir el tractament.	Tiene que seguir el tratamiento.	You must undergo a treatment.	Vous devez suivre le traitement.
Heu de tornar el dia ...	Tiene que volver el día ...	You have to come back on...	Vous devez revenir le...
Heu de prendre ... cullerades / pastilles cada ... hores.	Tiene que tomar ... cucharadas / pastillas cada ... horas.	You have to take ... spoonfuls / tablets every... hours.	Vous devez prendre ... cuillerées / comprimés toutes les ... heures.
Heu de tornar a consultes externes el dia ...	Tiene que volver a consultas externas el día ...	You have to come back to external surgery on...	Vous devez revenir en consultation externe le...
Heu de posar-vos gel i fer tots els exercicis a casa vostra.	Tiene que ponerse hielo y hacer todos los ejercicios en su casa.	You have to put some ice on it and do the exercises at home.	Vous devez mettre de la glace et faire tous les exercices chez vous.
Heu d'estar al llit.	Tiene que estar en la cama.	You must stay in bed.	Vous devez garder le lit.
Necessiteu una cadira de rodes/crosses.	Necesita una silla de ruedas/muletas.	You need a wheelchair/ crutches.	Vous avez besoin d'un fauteil roulant/ de béquilles.
No teniu res trencat.	No tiene nada roto.	You have no broken bones.	Vous n'avez rien de cassé.
No podeu posar el peu a terra.	No puede apoyar el pie en el suelo.	You must not rest your foot on the floor.	Vous ne pouvez pas poser le pied à terre.
No podeu menjar res.	No puede comer nada.	You must not eat anything.	Vous ne pouvez rien manger.
No sentireu gens de dolor.	No sentirá ningún dolor.	You will not feel any pain.	Vous n'allez sentir aucune douleur.
Quan us n'aneu de l'hospital, heu de fer ...	Cuando se vaya del hospital, tiene que hacer ...	When you leave hospital, you have to...	En sortant de l'hôpital, vous devez faire...
Teniu una fractura.	Tiene una fractura.	You have a fractured bone.	Vous avez une fracture.

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.4.5. Ausdrücke für die Verschreibung	1.4.5. Фразы для выписки рецептов	عبارات تساعد على وصف الدواء ٤.٥	1.4.5. Expressions auxiliars de la prescripció
Sie müssen operiert werden.	Необходимо вас оперировать.	يجب أن تجري لك عملية.	Cal operar-vos.
Die Wunde muss genäht werden.	Необходимо наложить несколько швов на вашу рану.	يجب أن نخيط لك الجرح	Cal donar-vos uns punts a la ferida.
Wir müssen Ihnen zur Schmerzenslinderung, zum Fiebersenken, usw. ein Arzneimittel verschreiben.	Необходимо, чтобы вы приняли лекарство против боли, высокой температуры, и т.д.	يجب أن تتناول الدواء حتى يقل الألم، تخفض الحمى، إلخ	Cal donar-vos un medicament per alleujar-vos el dolor, la febre, etc.
Wir müssen Ihnen einen Verband / Gips anlegen.	Необходимо наложить вам повязку / гипс.	يجب أن نضع لك ضمادة/جبس.	Cal posar-vos una bena / guix.
Sie müssen die vorgeschriebene Behandlung einhalten.	Вы должны следовать этот курс лечения.	عليك بمتابعة العلاج.	Heu de seguir el tractament.
Sie müssen am ... wiederkommen.	Вы должны снова прийти в ...	عليك بالرجوع يوم...	Heu de tornar el dia ...
Sie müssen alle ... Stunden ... Löffel / Tabletten einnehmen.	Вы должны принимать ... полных ложки / таблетки каждые ... часа / часов.	يجب أن تتناول...ملعقة/قرص كل...ساعة.	Heu de prendre ... cullerades/pastilles cada ... hores.
Sie müssen zur Sprechstunde am ... hierher wiederkommen.	Вы должны снова прийти в ...	يجب أن نكشف عليك ثانية يوم...	Heu de tornar a consultes externes el dia ...
Sie müssen die Salbe nehmen und alle Übungen zu Hause machen.	Вы должны прикладывать лёд у делать все упражнения у себя дома.	يجب أن تضع الثلج و أن تقوم بكل التمارين في منزلك.	Heu de posar-vos gel i fer tots els exercicis a casa vostra.
Sie müssen im Bett bleiben.	Вы должны лежать в постели.	يجب أن تبقى في الفراش.	Heu d'estar al llit.
Sie brauchen einen Rollstuhl / Krücken.	Вам нужно инвалидное кресло / костыли.	أنت بحاجة إلى كرسي متحرك/عكاكيز.	Necessiteu una cadira de rodes/crosses.
Sie haben nichts gebrochen.	У вас нет никаких переломов.	لم تصب بأي كسر.	No teniu res trencat.
Sie dürfen mit dem Fuß nicht auftreten.	Вы не можете опираться ногой на пол.	لا يمكنك أن تضع رجلك على الأرض.	No podeu posar el peu a terra.
Sie dürfen nichts essen.	Вам нельзя ничего есть.	لا يمكنك أن تأكل أي شيء.	No podeu menjar res.
Sie werden keine Schmerzen spüren.	Вы не почувствуете никакой боли.	لن تشعر بأي ألم.	No sentireu gens de dolor.
Wenn Sie aus dem Krankenhaus entlassen werden, müssen Sie...	Когда вы будете выписываться из больницы, вы должны ...	عندما تغادر المستشفى عليك بـ...	Quan us n'aneu de l'hospital, heu de fer ...
Sie haben einen Knochenbruch.	У вас перелом ...	عندك كسر	Teniu una fractura.

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.5. Relacions socials	1.5. Relaciones sociales	1.5. Social relations	1.5. Relations sociales
Adéu!	¡Adiós!	Goodbye!	Au revoir!
Al vostre familiar, li posaran un guix / embenat.	A su familiar le pondrán una escayola / un vendaje.	Your relative will have a plaster cast/ bandage.	On va mette un plâtre/ un bandage à votre parent.
Aneu a la sala d'espera.	Vaya a la sala de espera.	Please go to the waiting room	Allez dans la salle d'attente.
Bé.	Bien.	Good	Bien.
Bon dia!	¡Buenos días!	Good morning!	Bonjour!
Bona nit!	¡Buenas noches!	Good night!	Bonne nuit!
Bona tarda!	¡Buenas tardes!	Good afternoon!	Bonsoir!
Cal que el vostre familiar sigui operat.	Hay que operar a su familiar.	Your relative must be operated.	Il faut que votre parent soit opéré.
Com heu arribat fins aquí?	¿Cómo ha llegado hasta aquí?	How did you manage to come here?	Comment êtes-vous arrivé(e) jusqu'ici?
Com us traslladareu al vostre domicili?	¿Cómo se trasladará a su domicilio?	How will you go home?	Comment retournerez-vous chez vous?
Deixeu-nos algun telèfon per avisar-vos.	Déjenos algún teléfono para avisarle.	Please leave a telephone number to call you if necessary.	Laissez-nous un numéro de téléphone pour vous appeler.
El vostre familiar...	(A)/Su familiar...	Your relative...	Votre parent...
...el traslladaran a l'hospital	...lo trasladarán al hospital.	...will be transported to hospital	...on va le transférer à l'hôpital.
...ha de quedar ingressat	...tiene que quedarse ingresado	...must stay in hospital	...doit rester hospitalisé.
...ha tingut un accident greu / lleu	...ha tenido un accidente grave / leve	...has had a serious/ mild accident	...a eu un accident grave/ un léger accident.
...ha mort, us donem el nostre condol	...ha muerto, le damos nuestro pésame	...has died, please accept our deepest sympathies	...est mort, toutes nos condoléances.
El vostre familiar té ... trencat.	Su familiar tiene ... roto.	Your relative has... broken.	Votre parent s'est cassé(e).
braç	brazo	arm	bras
cama	pierna	leg	jambe
canell	muñeca	wrist	poignet

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.5. Gesellschaftlicher Umgang	1.5. Фразы для общения	علاقات اجتماعية	1.5. Relacions socials
Auwiedersehen!	Прощайте!	مع السلامة!	Adéu! ✓
Ihr Verwandter bekommt einen Gips/einen Verband.	Вашему родственнику наложат гипс / повязку.	سنضع لقریبکم الجبس/ضمادة.	Al vostre familiar, li posaran un guix / embenat.
Gehen Sie bitte ins Wartezimmer.	Идите в зал ожидания.	اذهبوا إلى قاعة الإنتظار.	Aneu a la sala d'espera.
Gut.	Хорошо.	حسنًا.	Bé.
Guten Tag!	Доброе утро!	صباح الخير.	Bon dia! ✓
Guten Abend!	Добрый вечер!	طابت ليلتك.	Bona nit! ✓
Guten Tag!	Добрый день!	مساء الخير.	Bona tarda! ✓
Ihr Verwandter muss operiert werden.	Необходимо оперировать вашего родственника.	يجب أن نقوم له بالعملية.	Cal que el vostre familiar sigui operat.
Wie sind Sie bis hierher gekommen?	Как вы сюда доехали?	كيف جئتم إلى هنا.	Com heu arribat fins aquí?
Wir kommen Sie nach Hause?	Как вы доедите до своего места жительства?	كيف ستعودون إلى منزلکم.	Com us traslladareu al vostre domicili?
Nennen Sie uns eine Telefonnummer um Sie zu benachrichtigen.	Оставьте какой-нибудь номер телефона, куда мы смогли бы вам позвонить.	اتركوا لنا رقم هاتف لإخبارکم	Deixeu-nos algun telèfon per avisar-vos.
Ihr Verwandter...	Ваш родственник / ваша родственница	قریبکم...	El vostre familiar...
...wird ins Krankenhaus gebracht	... должен /должна быть доставлен(а) в больницу	سينقل إلى المستشفى	...el traslladaran a l'hospital
...muss im Krankenhaus	... должен / должна остаться в больнице с вашим родственником / с вашей родственницей	يجب أن يبقى في المستشفى	...ha de quedar ingressat
...hat einen schweren / leichten Unfall gehabt.	...произошёл тяжёлый / незначительный несчастный случай Ваш родственник / ваша родственница	تعرض لحادث خطير/ بسيط	...ha tingut un accident greu / lleu
...ist gestorben, wir sprechen Ihnen unser Beileid aus.	... умер / умерла, выражаем наши соболезнования	تقبلوا تعازینا توفي	...ha mort, us donem el nostre condol
Ihr Verwandter hat ... gebrochen.	У вашего родственника / вашей родственницы перелом ...	تعرض قریبکم لكسر في...	El vostre familiar té ... trencat.
den Arm	руки	ذراعہ	braç
das Bein	ноги	ساقه	cama
das Handgelenk	запястья	معصمه	canell

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
1.5. Relacions socials	1.5. Relaciones sociales	1.5. Social relations	1.5. Relations sociales
peu	pie	foot	piéd
El vostre familiar té una malaltia greu i haurà d'ingressar a l'hospital.	Su familiar tiene una enfermedad grave y tendrá que ingresar en el hospital.	Your relative is seriously ill and must get into hospital.	Votre parent a une maladie grave et il doit entrer à l'hôpital.
El vostre familiar té una malaltia lleu i podrà marxar a casa.	Su familiar tiene una enfermedad leve y podrá irse a casa.	Your relative is mildly ill and can go home.	Votre parent a une maladie bénigne et il peut rentrer chez lui.
El nostre horari és ...	Nuestro horario es ...	Our office hours are...	Nos horaires sont...
Ensenyeu-me el paper que dueu.	Enséñeme el papel que lleva.	Please show me the paper you bring.	Montrez-moi les papiers que vous portez.
En què us puc ajudar?	¿En qué le puedo ayudar?	May I help you?	Est-ce que je peux vous aider?
Escriviu aquí, si us plau.	Escriba aquí, por favor.	Please write here.	Écrivez ici, s'il vous plaît.
Espereu-vos.	Espérese.	Please wait.	Attendez.
Gràcies.	Gracias.	Thank you.	Merci.
Heu d'esperar-vos una estona.	Tiene que esperarse un rato.	You must wait for a while.	Vous devez attendre un moment.
Heu d'anar al vostre metge.	Tiene que acudir a su médico.	You must go to your doctor's.	Vous devez aller chez votre médecin.
Heu de quedar ingressat.	Tiene que quedarse ingresado.	You must stay in hospital.	Vous devez rester à l'hôpital.
Hi estem fent tot el possible.	Estamos haciendo todo lo posible.	We are doing our best.	On est en train de faire tout ce qui est possible.
La vostra família està bé, més tard la deixaran entrar perquè hi parreu.	Su familia está bien, más tarde les dejarán entrar para que pueda hablar con ellos.	Your family is alright, they will be let to enter later so that you can talk to them.	Votre famille est bien, plus tard on va la laisser entrer pour que vous lui parliez.
Malament.	Mal.	Bad.	Mal.
Molt bé.	Muy bien.	Very well.	Très bien.
No us he entès.	No le he entendido.	I haven't understood what you have said.	Je ne comprends pas.
Perdoneu.	Perdone.	I am sorry.	Pardon.
Porteu algun informe del metge que us envia?	¿Trae algún informe del médico que le envía?	Do you bring any medical report by the doctor who sent you?	Avez-vous un dossier du médecin qui vous envoie?
Pot venir algun amic vostre que ens entengui?	¿Puede venir algún amigo suyo que nos entienda?	Can you tell any friend of yours who can understand us to come?	Est-ce que vous avez un ami qui puisse nous comprendre?

ALEMANY	RUS	ARAB	CATALÀ
1.5. Gesellschaftlicher Umgang	1.5. Фразы для общения	علاقات اجتماعية	1.5. Relacions socials
den Fuß	стопы	رجله	peu
Ihr Verwandter hat eine schwere Krankheit und muss ins Krankenhaus eingeliefert werden.	У вашего родственника / вашей родственницы серьезное заболевание и мы должны положить его / её в больницу.	يعاني قريبكم من مرض خطير و يجب أن يدخل إلى المستشفى.	El vostre familiar té una malaltia greu i haurà d'ingressar a l'hospital.
Ihr Verwandte hat eine leichte Krankheit und kann nach Hause gehen.	У вашего родственника / вашей родственницы лёгкое заболевание и он / она может идти домой.	يعاني قريبكم من مرض بسيط و يمكنه أن يذهب إلى المنزل.	El vostre familiar té una malaltia lleu i podrà marxar a casa.
Unsere Besuchszeit ist von ... bis ...	Наше расписание ...	توقيتنا من ...	El nostre horari és ...
Können Sie mir dieses Papier zeigen?	Покажите мне ваши документы.	أروني الورقة التي تحملون.	Ensenyeu-me el paper que dueu.
Was kann ich für Sie tun?	Чем могу вам помочь?	هل يمكن أن أساعدك في شيء؟	En què us puc ajudar?
Schreiben Sie hier bitte.	Пишите здесь, пожалуйста.	اكتب هنا من فضلك.	Escriviu aquí, si us plau.
Warten Sie.	Подождите.	انتظر.	Espereu-vos.
Danke.	Спасибо.	شكرا.	Gràcies. ✓
Sie müssen einen Augenblick warten.	Вы должны подождать некоторое время.	يجب أن تنتظر قليلا.	Heu d'esperar-vos una estona.
Sie müssen zu Ihrem Arzt gehen.	Вы должны посетить своего врача.	يجب أن تذهب إلى طبيبك الشخصي.	Heu d'anar al vostre metge.
Sie müssen im Kranhenhang bleiben.	Вы должны остаться в больнице.	يجب أن تبقى في المستشفى.	Heu de quedar ingressat.
Wir tun unser Bestes.	Мы делаем всё возможное.	إننا نبذل قصارى جهدنا.	Hi estem fent tot el possible.
Ihre Familie fühlt sich wohl, später darf sie herein, damit Sie mit ihr sprechen.	Ваша семья в порядке, немного погодя им разрешат войти, чтобы вы смогли поговорить с ними.	أفراد عائلتك بخير و سيتمكنك التحدث معهم فيما بعد.	La vostra família està bé, més tard la deixaran entrar perquè hi parlu.
Schlecht.	Плохо.	سيئ جدا.	Malament. ✓
Sehr gut.	Очень хорошо.	جيد جدا.	Molt bé. ✓
Ich habe Sie nicht verstanden.	Я вас не понял.	لم أفهمك.	No us he entès. ✓
Entschuldigen Sie bitte.	Извините.	معذرة.	Perdoneu. ✓
Haben Sie einen Bericht von dem Arzt, der Sie überwiesen hat?	У вас есть какие-либо записи врача, который вас направил?	هل تحمل تقرير الطبيب الذي أرسلك؟	Porteu algun informe del metge que us envia?
Hasen Sie einen Freund, der uns verstehen kann?	Может ли прийти один из ваших друзей, который понимает наш язык?	هل يمكن أن يحضر أحد من أصدقائك يفهم لغتنا؟	Pot venir algun amic vostre que ens entengui?

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
1.5. Relacions socials	1.5. Relaciones sociales	1.5. Social relations	1.5. Relations sociales
Que m'enteneu?	¿Me entiende?	Can you understand me?	Me comprenez-vous?
Que us atenen?	¿Le atienden?	May I help you?	On s'occupe de vous?
Quina és la vostra religió?	¿Cuál es su religión?	What is your religion?	Quelle est votre religion?
Repetiu-m'ho lentament.	Repítamelo lentamente.	Please repeat slowly.	Répétez lentement.
Seieu, si us plau.	Siéntese, por favor.	Please take a seat.	Asseyez-vous, s'il vous plaît.
Signeu aquí, si us plau.	Firme aquí, por favor.	Please sign here.	Signez ici, s'il vous plaît.
Si us plau.	Por favor.	Please	S'il vous plaît.
Teniu gana/set?	¿Tiene hambre/sed?	Are you hungry/ thirsty?	Est-ce que vous avez faim/soif?
Tranquil·litzeu-vos.	Tranquilícese.	Please calm down.	Calmez-vous.
Un moment, si us plau.	Un momento, por favor.	Wait a moment, please.	Un moment, s'il vous plaît.
Us avisarem per telèfon per venir-vos a recollir.	Le avisaremos por teléfono para venir a recogerle.	We will call you before we fetch you.	On vous téléphonerá pour passer vous prendre.
Us heu d'esperar una estona.	Tiene que esperarse un rato.	You have to wait for a while.	Vous devez attendre un moment
Us indicarem on heu d'anar.	Le indicaremos dónde tiene que ir.	We will indicate you where you have to go.	On vous indiquera où vous devez aller.
Voleu que avisem un capellà o un representant de la vostra religió?	¿Quiere que avisemos a un sacerdote o a un representante de su religión?	Do you want us to call a priest or a representative of your religion?	Est-ce que vous voulez qu'on appelle un prêtre ou un représentant de votre religion?
Voleu que algun familiar estigui amb vós?	¿Quiere que algún familiar esté con usted?	Do you want any relative to be with you?	Est-ce que vous voulez qu'un parent soit avec vous?

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
1.5. Gesellschaftlicher Umgang	1.5. Фразы для общения	علاقات اجتماعية ه	1.5. Relacions socials
Verstehen Sie mich?	Вы меня понимаете?	هل تفهمني؟	Que m'enteneu?
Kann ich Ihnen helfen?	Вам оказывают помощь?	هل اهتم بكم أحد؟	Que us atenen?
Welche Religion haben Sie?	Какая у вас религия?	ما هو دينكم؟	Quina és la vostra religió?
Können Sie es langsam wiederholen?	Повторите всё очень медленно.	أعدلي ببطء.	Repetiu-m'ho lentament.
Nehmen Sie bitte Platz.	Садитесь, пожалуйста.	إجلس من فضلك.	Seieu, si us plau.
Unterzeichnen Sie hier bitte.	Поставьте здесь свою подпись, пожалуйста.	امضي هنا من فضلك.	Signeu aquí, si us plau.
Bitte.	Пожалуйста.	من فضلك.	Si us plau.
Haben Sie Hunger /Durst?	Хотите есть / пить?	هل تحس بالجوع/ العطش؟	Teniu gana/set?
Beruhigen Sie sich.	Успокойтесь.	تهدأ.	Tranquil·litzeu-vos.
Einen Moment, bitte.	Одну минуточку, пожалуйста.	لحظة من فضلك.	Un moment, si us plau.
Wir rufen Sie an um Sie abzuholen.	Мы вам позвоним, чтобы вы его / её забрали.	سنعلمك بالهاتف قبل أن نمر عليك.	Us avisarem per telèfon per venir-vos a recollir.
Sie müssen einen Augenblick warten.	Вы должны подождать немного времени.	يجب أن تنتظر قليلا.	Us heu d'esperar una estona.
Wir zeigen Ihnen, wohin Sie gehen müssen.	Мы вам покажем, куда вы должны идти.	سنشير لك أين تذهب.	Us indicarem on heu d'anar.
Möchten Sie, dass wir einem Pfarrer oder einem Vertreter Ihrer Religion Bescheid sagen?	Желаете, чтобы мы вам пригласили священника или представителя вашей религии?	هل نبلغ الكاهن أم نبلغ ممثل شريعتك؟	Voleu que avisem un capellà o un representant de la vostra religió?
Möchten Sie einen Verwandten um sich haben?	Желаете, чтобы один из ваших родственников был с вами?	هل تريد أن يبقى أحد أقربائك إلى جنبك؟	Voleu que algun familiar estigui amb vós?

2. Aspectes diversos de relació amb l'usuari

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.1. Persones de contacte	2.1. Personas de contacto	2.1. People to contact	2.1. Personnes de contact
amic	amigo	friend	ami
amiga	amiga	friend	amie
avi	abuelo	grandfather	grand-père
àvia	abuela	grandmother	grand-mère
company/a de treball	compañero/a de trabajo	workmate	collègue de travail
cosí	primo	cousin	cousin
cosina	prima	cousin	cousine
cunyat	cuñado	brother-in-law	beau-frère
cunyada	cuñada	sister-in-law	belle-soeur
fill	hijo	son	fil
filla	hija	daughter	fille
germà	hermano	brother	frère
germana	hermana	sister	soeur
mare	madre	mother	mère
marit	marido	husband	mari, époux
muller	esposa	wife	femme, épouse
neboda	sobrina	niece	nièce
nebot	sobrino	nephew	neveu
oncle	tío	uncle	oncle
pare	padre	father	père
parents	parientes	relatives	parents
sogre	suegro	father-in-law	beau-père
sogra	suegra	mother-in-law	belle-mère
tia	tía	aunt	tante
veí	vecino	neighbour	voisin
veïna	vecina	neighbour	voisine

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.1. Kontaktpersonen	2.1. Персональный контакт	الأشخاص الذي يمكن الإتصال بهم	2.1. Persones de contacte
Freund m	друг	صديق	amic
Freundin f	подруга	صديقة	amiga
Großvater m	дедушка	جد	avi
Großmutter f	бабушка	جدة	àvia
Kollege m / Kollegin f	сотрудник / сотрудница	زميل/ زميلة في العمل	company/a de treball
Cousin m	двоюродный брат	ابن العم/ العممة، ابن الخال/ الخالة	cosí
Cousine f	двоюродная сестра	بنت العم/ العممة، بنت الخال/ الخالة	cosina
Schwager m	зять	سلف	cunyat
Schwägerin f	золовка	سلفة	cunyada
Sohn m	сын	ابن	fill
Tochter f	дочь	بنت	filla
Bruder m	брат	أخ	germà
Schwester f	сестра	أخت	germana
Mutter f	мать	أم	mare
Mann m	муж	زوج	marit
Frau f	жена	زوجة	muller
Nichte f	племянница	بنت الأخ/ الأخت	neboda
Neffe m	племянник	ابن الأخ/ الأخت	nebot
Onkel m	дядя	عم/ خال	oncle
Vater m	отец	أب	pare
Verwandte pl	родственники	أقرباء	parents
Schwiegervater m	свёкор	الحمو	sogre
Schwiegermutter f	свекровь	الحماة	sogra
Tante f	тётя	عممة/ خالة	tia
Nachbar m	сосед	جار	veí
Nachbarin f	соседка	جاراة	veïna

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
2.2. Expressions de lloc	2.2. Expresiones de lugar	2.2. Place expressions	2.2. Expressions de lieu
a prop	cerca	near	près
a dalt	arriba	on top of	en haut
a baix	abajo	down	en bas
al voltant	alrededor	around	autour
al costat	al lado	next to	auprès
allà	allá	there	là
amunt	hacia arriba	up	en haut
aquí	aquí	here	ici
avall	hacia abajo	down	en bas
darrere	detrás	behind	derrière
davant	delante	in front of	devant
dins	dentro	inside	dans
dreta	derecha	right	droite
endavant	adelante	ahead	en avant
endins	hacia dentro	inside	dedans
enlaire	hacia arriba	up	haut
entremig	en medio	between	au milieu
esquerre	izquierdo	left	gauche
fora	fuera	outside	déhors
inferior	inferior	inferior	inférieur
lluny	lejos	far	loin
mà dreta	mano derecha	right hand	à droite
mà esquerra	mano izquierda	left hand	à gauche
superior	superior	superior	supérieur

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.2. Ortsausdrücke	2.2. Выражения места действия	عبارات تدل على المكان	2.2. Expressions de lloc
nah	близко	قريب	a prop
oben	вверху	فوق	a dalt
unten	внизу	تحت	a baix
in der Umgebung	вокруг	حول	al voltant
daneben	рядом	جانب	al costat
dort	там	هناك	allà
(nach) oben	наверху, выше, раньше (о месте в тексте книги, письма)	في الأعلى	amunt
hier	здесь, тут	هنا	aquí
(nach) unten	внизу	في الأسفل	avall
hinten	сзади, позади	خلف	darrere
vorne	впереди, спереди, напротив	أمام	davant
drinnen	внутри	داخل	dins
rechts	направо	اليمين	dreta
vorne	вперёд	إلى الأمام	endavant
(nach) drinnen	внутри, внутри	إلى الداخل	endins
oben	высоко, наверху, вверх	في الهواء	enlaire
dazwischen	в середине, в центре, среди	في الوسط	entremig
links	налево	اليسار	esquerre
draußen	снаружи	خارج	fora
untere/r/s	ниже, нижний, меньший	أسفل	inferior
weit	далеко	بعيد	lluny
rechte Hand	правая рука	إلى اليمين	mà dreta
linke Hand	левая рука	إلى اليسار	mà esquerra
obere/r/s	верхний, более высокий, высший	أعلى	superior

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
2.3. Expressions temporals	2.3. Expresiones temporales	2.3. Time expressions	2.3. Expressions de temps
hora	hora	hour	heure
minut	minuto	minute	minute
segon	segundo	second	seconde
dia	día	day	jour
setmana	semana	week	semaine
mes	mes	month	mois
any	año	year	an
avui	hoy	today	aujourd'hui
ahir	ayer	yesterday	hier
demà	mañana	tomorrow	demain
l'endemà	el día siguiente	the day after	le lendemain
demà passat	pasado mañana	tomorrow past	après-demain
abans d'ahir	antes de ayer	the day before yesterday	avant-hier
...cops cada dia	...veces al día	...times every day	...fois par jour
abans de menjar	antes de comer	before eating	avant manger
cada ... hores...	cada ... horas...	every ... hours	tous les ... heures
després de menjar	después de comer	after eating	après manger
en dejú	en ayunas	fasting	à jeun
matí	mañana	morning	matin
migdia	mediodía	midday	midi
nit	noche	night	nuit
tarda	tarde	afternoon	après-midi
vespre	tarde/noche	late in the afternoon	soir
dilluns	lunes	Monday	lundi
dimarts	martes	Tuesday	mardi
dimecres	miércoles	Wednesday	mercredi
dijous	jueves	Thursday	jeudi

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.3. Zeitausdrücke	2.3. Выражения времени	عبارات تدل على الزمان ٢	2.3. Expressions temporals
Stunde	час	ساعة	hora
Minute	минута	دقيقة	minut
Sekunde	секунда	ثانية	segon
Tag	день	يوم	dia
Woche	неделя	أسبوع	setmana
Monat	месяц	شهر	mes
Jahr	год	عام	any
heute	сегодня	اليوم	avui
gestern	вчера	أمس	ahir
morgen	завтра	غدا	demà
der nächste Tag	на днях, недавно	اليوم التالي	l'endemà
übermorgen	послезавтра	بعد غد	demà passat
vorgestern	позавчера	أول أمس	abans d'ahir
... mal jeden Tag	... раз(а) каждый день	...مرات كل يومcops cada dia
vor dem Essen	перед едой	قبل الأكل	abans de menjar
alle ... Stunden	каждые ... часа / часов	كل...ساعات...	cada ... hores...
nach dem Essen	после еды	بعد الأكل	després de menjar
nüchtern	натощак	على الريق	en dejú
morgens	утро	الصباح	matí
mittags	полдень	منتصف النهار	migdia
in der Nacht	ночь	الليل	nit
nachmittags	день	المساء	tarda
abends	вечер	المغرب	vespre
Montag	понедельник	الإثنين	dilluns
Dienstag	вторник	الثلاثاء	dimarts
Mittwoch	среда	الأربعاء	dimecres
Donnerstag	четверг	الخميس	dijous

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.3. Expressions temporals	2.3. Expresiones temporales	2.3. Time expressions	2.3. Expressions de temps
divendres	viernes	Friday	vendredi
dissabte	sábado	Saturday	samedi
diumenge	domingo	Sunday	dimanche
gener	enero	January	janvier
febrer	febrero	February	février
març	marzo	March	mars
abril	abril	April	avril
maig	mayo	May	mai
juny	junio	June	juin
juliol	julio	July	juillet
agost	agosto	August	août
setembre	septiembre	September	septembre
octubre	octubre	October	octobre
novembre	noviembre	November	novembre
desembre	diciembre	December	décembre
primavera	primavera	spring	printemps
estiu	verano	summer	été
tardor	otoño	autumn	automne
hivern	invierno	winter	hiver
les dotze	las doce	twelve o'clock	midi/minuit
un quart	y cuarto	quarter past	...et quart
dos quarts	y media	half past	...et demie
tres quarts	menos cuarto	quarter to	...moins le quart
la una	la una	one o'clock	une heure
ara	ahora	now	maintenant
abans	antes	before	avant
mai	nunca	never	jamais

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.3. Zeitausdrücke	2.3. Выражения времени	عبارات تدل على الزمان ٢	2.3. Expressions temporals
Freitag	пятница	الجمعة	divendres
Samstag	суббота	السبت	dissabte
Sonntag	воскресенье	الأحد	diumenge
Januar	январь	يناير	gener
Februar	февраль	فبراير	febrer
März	март	مارس	març
April	апрель	أبريل	abril
Mai	май	مايو	maig
Juni	июнь	يونيو	juny
Juli	июль	يوليو	juliol
August	август	أغسطس	agost
September	сентябрь	سبتمبر	setembre
Oktober	октябрь	أكتوبر	octubre
November	ноябрь	نوفمبر	novembre
Dezember	декабрь	ديسمبر	desembre
Frühling	весна	الربيع	primavera
Sommer	лето	الصيف	estiu
Herbst	осень	الخريف	tardor
Winter	зима	الشتاء	hivern
zwölf Uhr	двенадцать часов	الثانية عشرة	les dotze
viertel nach	четверть	و ربع	un quart
halb...	две четверти	و نصف	dos quarts
viertel vor	три четверти	إلا ربع	tres quarts
ein Uhr	один час	الواحدة	la una
jetzt	сейчас	الآن	ara
vorher	раньше, прежде	قبل	abans
nie	иногда	أبدا	mai

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.3. Expressions temporals	2.3. Expresiones temporales	2.3. Time expressions	2.3. Expressions de temps
sempre	siempre	always	toujours
més aviat	más pronto	sooner	plus tôt
més tard	más tarde	later	plus tard
després	después	afterwards	après
2.4. Expressions de nombre	2.4. Expresiones de número	2.4. Number expressions	2.4. Expressions de nombre
un	uno	one	un
dos	dos	two	deux
tres	tres	three	trois
quatre	cuatro	four	quatre
cinc	cinco	five	cinq
sis	seis	six	six
set	siete	seven	sept
vuit	ocho	eight	huit
nou	nueve	nine	neuf
deu	diez	ten	dix
onze	once	eleven	onze
dotze	doce	twelve	douze
tretze	trece	thirteen	treize
catorze	catorce	fourteen	quatorze
quinze	quinze	fifteen	quinze
setze	dieciséis	sixteen	seize
disset	diecisiete	seventeen	dix-sept
divuit	dieciocho	eighteen	dix-huit
dinou	diecinueve	nineteen	dix-neuf
vint	veinte	twenty	vingt
vint-i-un	veintiuno	twenty-one	vingt et un

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.3. Zeitausdrücke	2.3. Выражения времени	عبارات تدل على الزمان ٢	2.3. Expressions temporals
immer	всегда	دائما	sempre
früher	раньше	في أقرب وقت	més aviat
später	позже	فيما بعد	més tard
nachher	после, потом	من بعد	després
2.4. Numeralien	2.4. Числа	الأعداد	2.4. Expressions de nombre
eins	один	واحد ١	un
zwei	два	إثنان ٢	dos
drei	три	ثلاثة ٣	tres
vier	четыре	أربعة ٤	quatre
fünf	пять	خمسة ٥	cinc
sechs	шесть	ستة ٦	sis
sieben	семь	سبعة ٧	set
acht	восемь	ثمانية ٨	vuit
neun	девять	تسعة ٩	nou
zehn	десять	عشرة ١٠	deu
elf	одиннадцать	أحد عشر ١١	onze
zwölf	двенадцать	إثنا عشر ١٢	dotze
dreizehn	тринадцать	ثلاثة عشر ١٣	tretze
vierzehn	четырнадцать	أربعة عشر ١٤	catorze
fünfzehn	пятнадцать	خمسة عشر ١٥	quinze
sechzehn	шестнадцать	ستة عشر ١٦	setze
siebzehn	семнадцать	سبعة عشر ١٧	disset
achtzehn	восемнадцать	ثمانية عشر ١٨	divuit
neunzehn	девятнадцать	تسعة عشر ١٩	dinou
zwanzig	двадцать	عشرون ٢٠	vint
einundzwanzig	двадцать один	واحد وعشرون ٢١	vint-i-un

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.4. Expressions de nombre	2.4. Expresiones de número	2.4. Number expressions	2.4. Expressions de nombre
vint-i-dos	veintidós	twenty-two	vingt-deux
trenta	treinta	thirty	trente
quaranta	cuarenta	forty	quarante
cinquanta	cincuenta	fifty	cinquante
seixanta	sesenta	sixty	soixante
setanta	setenta	seventy	soixante-dix
vuitanta	ochenta	eighty	quatre-vingts
noranta	noventa	ninety	quatre-vingt-dix
cent	cien	a hundred	cent
dos-cents	dos cientos	two hundred	deux cents
mil	mil	a thousand	mille
dos mil	dos mil	two thousand	deux mille
deu mil	diez mil	ten thousand	dix mille
un milió	un millón	a million	un million
primer	primero	first	premier
segon	segundo	second	deuxième
tercer	tercero	third	troisième
quart	cuarto	fourth	quatrième
cinquè	quinto	fifth	cinquième
mig	medio	half	demi
terç	tercio	one third	tiers
quart	cuarto	one fourth	quart
doble	doble	double	double
triple	triple	triple	triple

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.4. Numeralien	2.4. Числа	الأعداد	2.4. Expressions de nombre
zweiundzwanzig	двадцать два	أثنان وعشرون ٢٢	vint-i-dos
dreißig	тридцать	ثلاثون ٣٠	trenta
vierzig	сорок	أربعون ٤٠	quaranta
fünfzig	пятьдесят	خمسون ٥٠	cinquanta
sechzig	шестьдесят	ستون ٦٠	seixanta
siebzig	семьдесят	سبعون ٧٠	setanta
achtzig	восемьдесят	ثمانون ٨٠	vuitanta
neunzig	девяносто	تسعون ٩٠	noranta
hundert / einhundert	сто	مائة ١٠٠	cent
zweihundert	двести	مائتان ٢٠٠	dos-cents
tausend / eintausend	тысяча	ألف ١.٠٠٠	mil
zweitausend	две тысячи	ألفين ٢.٠٠٠	dos mil
zehntausend	десять тысяч	عشرة آلاف ١٠.٠٠٠	deu mil
eine Million	один миллион	مليون ١.٠٠٠.٠٠٠	un milió
erste	первый	أول	primer
zweite	второй	ثان	segon
dritte	третий	ثالث	tercer
vierte	четвёртый	رابع	quart
fünfte	пятый	خامس	cinquè
halb	половина	نصف	mig
ein drittel	треть (третья часть)	ثلث	terç
ein viertel	четверть (четвёртая часть)	ربع	quart
zweifach	двойное количество	ضعف	doble
dreifach	тройное количество	ثلاثي	triple

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.5. Expressions d'interrogació	2.5. Expresiones de interrogación	2.5. Question words	2.5. Expressions d'interrogation
com?	¿cómo?	how?	Comment?
on?	¿dónde?	where?	Où?
per què?	¿por qué?	why?	Pourquoi?
quan?	¿cuándo?	when?	Quand?
quant?	¿cuánto?	how much?/ how many?	Combien?
què?	¿qué?	what?	Quoi?
qui?	¿quién?	who?	Qui?
quin?	¿qué? / ¿cuál?	which one?	Lequel?
quina?	¿qué? / ¿cuál?	which one?	Laquelle?
2.6. Malalties	2.6. Enfermedades	2.6. Illnesses	2.6. Maladies
abscés	absceso	abscess	abcès
accident vascular cerebral	accidente vascular cerebral	cerebro-vascular accident	accident cérébrovasculaire
al·lèrgia	alergia	allergy	allergie
amebiasi	amebiasis	amebiasis	amibiase
amigdalitis	amigdalitis	tonsillitis	amygdalite
anèmia	anemia	anemia	anémie
angina	angina	angina	angine
angina de pit	angina de pecho	angina pectoris	angine de poitrine
annexitis	anexitis	annexitis	annexite
anorèxia	anorexia	anorexia	anorexie
apendicitis	apendicitis	appendicitis	appendicite
apràxia	apraxia	apraxia	apraxie
arteriosclerosi	arteriosclerosis	arteriosclerosis	artériosclérose
artritis	arthritis	arthritis	arthrite
artràlgia	artralgia	arthralgia	arthralgie

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.5. Fragewörter	2.5. Вопросы	عبارات تفيد السؤال	2.5. Expressions d'interrogació
Wie?	Как?	كيف؟	com?
Wo?	Где / откуда?	أين؟	on?
Warum?	Почему?	لماذا؟	per què?
Wann?	Когда?	متى؟	quan?
Wieviel?	Сколько?	كم؟	quant?
Was?	Что?	ماذا؟	què?
Wer?	Кто?	من؟	qui?
Welcher ...?	Какой?	أي؟	quin?
Welche ...?	Какая?	أية؟	quina?
2.6. Krankheiten	2.6. Болезни	الأمراض	2.6. Malalties
Abszess	абсцесс, нарыв, гнойник	دملة	abscess
Apoplex, Schlaganfall	сосудисто-мозговая травма	إصابة في الأوعية و الدماغ	accident vascular cerebral
Allergie	аллергия	حساسية	al·lèrgia
Amöbiasis, Amöbenkrankheit	амебиаз	داء الأميبات	amebiasi
Tonsillitis, Mandelentzündung	тонзилит (ангина)	التهاب اللوزتين	amigdalitis
Anämie	анемия	فقر الدم	anèmia
Angina, Peritonsillarabszess	ангина	الخناق	angina
Angina pectoris, Brustbräune	грудная жаба	خناق القلب	angina de pit
Adnexitis, Entzündung der Gebärmutteradnexe	аннексит	التهاب ملحقات الرحم	annexitis
Anorexie, Magersucht	анорексия	القهم	anorèxia
Appendizitis, Blinddarmentzündung	апендицит	التهاب الزائدة	apendicitis
Apraxie	апраксия	العمه الحركي	apràxia
Arteriosklerose, Arterienverkalkung	артеросклероз	تصلب الشرايين	arteriosclerosi
Arthritis, Gelenkentzündung	артрит	التهاب المفاصل	arthritis
Arthralgie, Gelenkschmerz	артралгия	ألم مفاصلي	artràlgia

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.6. Malalties	2.6. Enfermedades	2.6. Illnesses	2.6. Maladies
ascites	ascitis	ascites	ascite
asma	asma	asthma	asthme
bronquitis	bronquitis	bronchitis	bronchite
bulímia	bulimia	bulimia	boulimie
càncer	cáncer	cancer	cancer
cataracta	catarata	cataract	cataracte
cirrosi	cirrosis	cirrhosis	cirrhose
cistitis	cistitis	cystitis	cystite
colitis	colitis	colitis	colite
coma	coma	coma	coma
conjuntivitis	conjuntivitis	conjunctivitis	conjonctivite
cremada	quemadura	burn	brûlure
depressió	depresión	depression	dépression
dermatitis	dermatitis	dermitis	dermatite
desnutrició	desnutrición	malnutrition	malnutrition
diabetis	diabetes	diabetes	diabète
diftèria	difteria	diphtheria	diphthérie
dismenorrea	dismenorrea	dysmenorrhea	dysménorrhée
èczema	eccema	eczema	eczéma
embòlia	embolia	embolism	embolisme
emfisema	emfisema	emphysema	emphysème
encefalitis	encefalitis	encephalitis	encéphalite
epilèpsia	epilepsia	epilepsy	épilepsie
escarlatina	escarlatina	scarlet fever	scarlatine
esclerosi	esclerosis	sclerosis	sclérose

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.6. Krankheiten	2.6. Болезни	الأمراض	2.6. Malalties
Aszites	асцит	الحنين	ascites
Asthma	астма	الربو	asma
Bronchitis, Entzündung der Bronchien	бронхит	التهاب شعبي	bronquitis
Bulimie	булимия	السعار	bulímia
Krebs	рак	السرطان	càncer
Katarakta, grauer Star	катаракта	الساد	cataracta
Zirrhose	цирроз	تشمع الكبد	cirrosi
Zystitis, Blasenentzündung	цистит	التهاب المثانة	cistitis
Kolitis, Schleimhautentzündung des Dickdarms	колит	التهاب القولون	colitis
Koma	кома	الغيبوية	coma
Konjunktivitis, Bindehautentzündung	конъюктивит	التهاب المتحمة	conjuntivitis
Verbrennung, Brandwunde	ожог	حرق	cremada
Depression	депрессия	انهيار	depressió
Dermatitis, Hautentzündung	дерматит	التهاب الأدمة	dermatitis
Unterernährung	недоедание	سوء التغذية	desnutrició
Diabetes	диабет	مرض السكر	diabetis
Diphtherie	дифтерия	الخناق	diftèria
Dysmenorrhö(e), schmerzhafte Monatsblutung	дисменоррея	عسر الطمث	dismenorrea
Ekzem	экзема	القوباء	èczema
Embolie	эмболия	الانسداد الدموي	embòlia
Emphysem	эмфизема	انتفاخ الرئة	emfisema
Enzephalitis, Entzündung des Gehirns	энцефалит	التهاب الدماغ	encefalitis
Epilepsie	эпилепсия	الصرع	epilèpsia
Scharlach	скарлатина	الحمى القرمزية	escarlatina
Sklerose	склероз	التصلب	esclerosi

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.6. Malalties	2.6. Enfermedades	2.6. Illnesses	2.6. Maladies
esofagitis	esofagitis	esophagitis	oesophagite
estenosi	estenosis	stenosis	sténose
esterilitat	esterilidad	sterility	stérilité
faringitis	faringitis	pharyngitis	pharyngite
febre tifoide	fiebre tifoidea	typhoid fever	fièvre typhoïde
fimosi	fimosis	phimosis	phimosis
fístula	fístula	fistule	fistule
flebitis	flebitis	phlebitis	phlébite
fongs	hongos	fungus	champignons
galteres	paperas	mumps	oreillons
gastritis	gastritis	gastritis	gastrite
gastroenteritis	gastroenteritis	gastroenteritis	gastro-entérite
glaucoma	glaucoma	glaucoma	glaucome
glucèmia	glucemia	glycemia	glycémie
goll	bocio	goiter	goitre
grip	gripe	flu	grippe
hematemesi	hematemesis	hematemesis	hématémèse
hematòcrit	hematocrito	hematocrit	hématocrite
hematúria	hematuria	hematuria	hématurie
hemiplègia	hemiplegia	hemiplegia	hémiplegie
hemofília	hemofilia	hemophilia	hémophilie
hemorràgia	hemorragia	hemorrhage	hémorragie
hemorràgia cerebral	hemorragia cerebral	cerebral hemorrhage	hémorragie cérébrale

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.6. Krankheiten	2.6. Болезни	الأمراض	2.6. Malalties
Ösophagitis, Entzündung der Speiseröhre	эзофагит (воспаление пищевода)	التهاب المريء	esofagitis
Stenose	стеноз	الضيق	estenosi
Sterilität, Unfruchtbarkeit	бесплодность	العقر	esterilitat
Pharyngitis, Entzündung der Rachenschleimhaut	faringitis : фарингит	التهاب الحلق	faringitis
Thyphus	тифная лихорадка	حمى التيفوئيد	febre tifoide
Phimose	фимоз	ضيق القلفة	fimosi
Fistel	фистула	ناسور	fístula
Pheebitis, Venenentzündung	флебит	التهاب وريدى	flebitis
Pilze	грибок	فطر	fongs
Mumps, Ziegenpeter	свинка	نكاف	galteres
Gastritis, Magenschleimhautentzündung	гастрит	التهاب المعدة	gastritis
Gastroenteritis, gleichzeitige Schleimhautentzündung des Magens und Dünndarmes	гастроэнтерит	التهاب المعدة و الأمعاء	gastroenteritis
Glaukom, grüner Star	глаукома	زرق العين	glaucoma
Blutzucker	глюсемия	تحلون الدم	glucèmia
Struma, Kropf	зоб	النكاف	goll
Grippe	грипп	نزلة وافدة	grip
Hämatemesis, Bluterbrechen	гематемез	تقيأ الدم	hematemesi
Hämatokrit (HKT)	гематокрит	نسبة الكريات الحمراء	hematòcrit
Hämaturie, Blut im Urin	гематурия	البيلة الدموية	hematúria
Hemiplegie, Halbseitenlähmung	гемоплекия	فالج نصفي	hemiplègia
Hämophilie, Bluterkrankheit	гемофилия	نعورية	hemofília
Hämorrhagie, Blutung	кровоизлияние, кровотечение	نزيف	hemorràgia
Apoplexia, Gehirnblutung	кровоизлияние в мозг	نزيف دماغي	hemorràgia cerebral

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.6. Malalties	2.6. Enfermedades	2.6. Illnesses	2.6. Maladies
hepatitis A, B i C	hepatitis A, B y C	hepatitis A, B and C	hépatite A, B ou C
hèrnia	hernia	hernia	hernie
herpes	herpes	herpes	herpès
hipertensió	hipertensión	hypertension	hypertension
hipertiroidisme	hipertiroidismo	hyperthyroidism	hyperthyroïdisme
hipoglucèmia	hipoglucemia	hypoglycemia	hypoglycémie
icterícia	ictericia	jaundice	ictère/ jaunisse
impotència	impotencia	impotence	impotence
infart	infarto	infarct	infarctus
infecció	infección	infection	infection
infecció urinària	infección urinaria	urinary infection	infection urinaire
inflamació	inflamación	inflammation	inflammation
insuficiència cardíaca	insuficiencia cardíaca	cardiac insufficiency	insuffisance cardiaque
insuficiència renal	insuficiencia renal	renal insufficiency	insuffisance rénale
insuficiència respiratòria	insuficiencia respiratoria	respiratory insufficiency	insuffisance respiratoire
intoxicació	intoxicación	intoxication	intoxication
intoxicació alcohòlica	intoxicación alcohólica	alcohol intoxication	intoxication alcoolique
laringitis	laringitis	laryngitis	laryngite
lepra	lepra	lepra	lèpre
leucèmia	leucemia	leukemia	leucémie
litiasi biliar	litiasis renal	gallstones	lithiase biliaire
litiasi renal	litiasis biliar	renal lithiasis	lithiase rénale
lumbago	lumbago	lumbago	lumbago
luxació	luxación	luxation	luxation
meningitis	meningitis	meningitis	méningite

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.6. Krankheiten	2.6. Болезни	الأمراض	2.6. Malalties
Hepatitis A, B und C	гепатит А, В и С	ج, ب, التهاب الكبد أ	hepatitis A, B i C
Hernie, Bruch	грыжа	فتق	hèrnia
Herpes, Bläsenausschlag	герпес, лишай	الحلأ	herpes
Hypertonie, Hypertension	гипертензия, высокое давление	فرط التوتر	hipertensió
Hyperthyreoidismus, Schilddrüsenüberfunktion	гипертироидизм	فرط التدرق	hipertiroidisme
Hypoglukämie	гипоглусемия	نقص السكر	hipoglucèmia
Ikterus, Gelbsucht	желтуха	اليرقان	icterícia
Impotenz	импотенция	العنة	impotència
Infarkt	инфаркт (корональный тромбоз)	الإنسداد	infart
Infektion	инфекция	نتانة	infecció
Harnwegsinfekt	уринальная инфекция	نتانة بولية	infecció urinària
Entzündung	воспаление	التهاب	inflamació
Herzinsuffizienz, Herzversagen	сердечная недостаточность	قصور قلبي	insuficiència cardíaca
renale Insuffizienz, Niereninsuffizienz	почечная недостаточность	قصور كلوي	insuficiència renal
respiratorische Insuffizienz	дыхательная недостаточность	قصور تنفسي	insuficiència respiratòria
Vergiftung	интоксикация, отравление	تسمم	intoxicació
Alkoholvergiftung	опьянение	تسمم بالكحول	intoxicació alcohòlica
Laryngitis, Entzündung der Kehlkopf-schleimhaut	ларингит	التهاب الحنجرة	laringitis
Lepra, Aussatz	лепра	البرص	lepra
Leukämie	лейкемия	ابيضاض الدم	leucèmia
Gallensteine	жёлчный литиаз (каменная болезнь)	رمال صفراوي	litisasi biliar
Nierensteine	почечный литиаз (каменная болезнь)	رمال كلوي	litisasi renal
Lumbago, Hexenschuß	люмбаго	الخرزة	lumbago
Luxation, Verrenkung	вывих	الإنفكاك	luxació
Meningitis, Gehirnhautentzündung	менингит	التهاب السحايا	meningitis

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.6. Malalties	2.6. Enfermedades	2.6. Illnesses	2.6. Maladies
menorràgia	menorragia	menorrhagia	ménorrhagie
metritis	metritis	metritis	métrite
micosi	micosis	mycosis	mycose
mielitis	mielitis	myelitis	myélite
miocarditis	miocarditis	myocarditis	myocardite
mioma	mioma	myoma	myome
mioma uterí	mioma uterino	uterine myoma	myome de l'utérus
miopia	miopía	myopia	miopie
mixedema	mixedema	myxedema	myxoedème
nefritis	nefritis	nephritis	néphrite
nefrosi	nefrosis	nephrosis	néphrose
neuràlgia	neuralgia	neuralgia	névralgie
neuritis	neuritis	neuritis	névrite
neurosi	neurosis	neurosis	névrose
obesitat	obesidad	obesity	obésité
oligúria	oliguria	oliguria	oligurie
osteïtis	osteitis	osteitis	ostéite
osteoartritis	osteoarthritis	osteoarthritis	ostéoarthrite
osteoporosi	osteoporosis	osteoporosis	ostéoporose
otitis	otitis	otitis	otite
paludisme	paludismo	paludism	paludisme
pancreatitis	pancreatitis	pancreatitis	pancréatite
paràlisi	parálisis	paralysis	paralysie
paranoia	paranoia	paranoia	paranoïa
paraplègia	paraplegia	paraplegia	paraplégie
perforació	perforación	perforation	perforation

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.6. Krankheiten	2.6. Болезни	الأمراض	2.6. Malalties
Menorrhagie	меноррагия	الرحام	menorràgia
Metritis, Gebärmutterentzündung	метрит	القطار	metritis
Mykose, Pilzinfektion	микоз	غزارة الحيض	micosi
Myelitis, Entzündung des Knochenmarks	миелит	التهاب النخاع الشوكي	mielitis
Myokarditis, Herzmuskelentzündung	миокардит	القلب	miocarditis
Myom, gutartige Geschwulst	миома	ورم عضلي	mioma
Gebärmuttermyom	маточная миома	ورم الرحم	mioma uterí
Myopie, Kurzsichtigkeit	миопия	الحسر	miopia
Myxödem	микседема	الخبز	mixedema
Nephritis, Nierenentzündung	нефрит	التهاب الكلية	nefritis
Nephrose	нефроз	الكلاء	nefrosi
Neuralgie	невралгия	ألم عصبي	neuràlgia
Neuritis, Nervenentzündung	неврит	التهاب عصبي	neuritis
Neurose	невроз	العصاب	neurosi
Adipositas, Obesitas	тучность, полнота, ожирение	السمنة	obesitat
Oligurie	олигурия	شح البول	oligúria
Ostitis, Knochenentzündung	остеит	التهاب عظمي	osteïtis
Osteoarthritis, Gelenkentzündung	остеоартрит	رثية الشيوخة	osteoarthritis
Osteoporose	остеопороз	هشاشة العظام	osteoporosi
Otitis, Mittelohrentzündung	отит	التهاب الأذن	otitis
Malaria	палудизм	حمى المستنقعات	paludisme
Pankreatitis, Bauchspeicheldrüsenentzündung	панкреатит	التهاب المعقد	pancreatitis
Paralyse, Lähmung	паралич	الشلل	paràlisi
Paranoia	паранойя	ذهان هذيانى	paranoia
Paraplegie, Querschnittslähmung	параллехия	الكساحة	paraplègia
Perforation	перфорация, отверстие	الخرم	perforació

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.6. Malalties	2.6. Enfermedades	2.6. Illnesses	2.6. Maladies
pericarditis	pericarditis	pericarditis	péricardite
peritonitis	peritonitis	peritonitis	péritonite
pielonefritis	pielonefritis	pyelonephritis	pyélonéphrite
pleuritis	pleuritis	pleuritis	pléuresie
pneumònia	neumonía	pneumonia	pneumonie
poliomielitis	poliomielitis	poliomyelitis	poliomyélite
politraumatisme	politraumatismo	politraumatism	polytraumatisme
proctitis	proctitis	proctitis	rectite
prostatitis	prostatitis	prostatitis	prostatite
psicopatia	psicopatía	psychopathy	psychopathie
psicosi	psicosis	psychosis	psychose
psoriasi	psoriasis	psoriasis	psoriasis
quadriplègia	cuadriplegia	quadriplegia	quadriplégie
reflux gastroesofàgic	reflujo gastroesofágico	gastroesophageal reflux	reflux gastro-oesophagien
reumatisme	reumatismo	rheumatism	rhumatisme
rinitis	rinitis	rhinitis	rhinite
rubèola	rubeola	rubeola	rubéole
ruptura de lligaments	ruptura de ligamentos	ligament tear	rupture des ligaments
sarcoma	sarcoma	sarcoma	sarcome
sarna	sarna	scabies	gale
septicèmia	septicemia	septicemia	septicémie
sida	sida	aids	sida
sífilis	sífilis	syphilis	syphilis

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.6. Krankheiten	2.6. Болезни	الأمراض	2.6. Malalties
Perikarditis, Entzündung des Herzbeutels	перикардит	التهاب التأمور	pericarditis
Peritonitis, Entzündung des Bauchfells	перитонит	التهاب الصفاق	peritonitis
Pyelonephritis, Entzündung des Nierenbeckens	пиелонефрит	التهاب الحويضة و الكلية	pielonefritis
Pleuritis, Rippenfellentzündung	плеврит	ذات الجنب الجافة	pleuritis
Pneumonie, Lungenentzündung	пневмония	التهاب الرئة	pneumònia
Poliomyelitis, Kinderlähmung	полиомиелит	شلل الأطفال	poliomielitis
Polytrauma, Mehrfachverletzung	политравматизм	ترضيض متعدد	politraumatisme
Proktitis, Entzündung der Mastdarmwand	простит	التهاب الشرج	proctitis
Prostatitis, Entzündung der Prostata	простатит	التهاب الموثة	prostatitis
Psychopathie	психопатия	مرض نفساني	psicopatia
Psychose	психоз	ذهان	psicosi
Psoriasis, Schuppenflechte	псориаз	الصداف	psoriasi
Tetraplegie	квадриплексия	شلل رباعي	quadriplègia
gastroösophagealer Reflux	желудочно-пищеводный отток	انحسار معدي مريئي	reflux gastroesofàgic
Rheumatismus	ревматизм	الرتئية	reumatisme
Rhinitis, Entzündung der Nasenschleimhaut	ринит	التهاب مخاطية الأنف	rinitis
Rubella, Röteln	краснуха	الحميراء	rubèola
Bänderriss	разрыв связок	انقطاع النياط	ruptura de lligaments
Sarkom, bösartige Geschwulst	саркома	ورم لحمي	sarcoma
Skabies, Krätze	сарна	الجرب	sarna
Septikämie	септисемия	تعفن الدم	septicèmia
AIDS, erworbenes Immundefektsyndrom	сида	الأيديز	sida
Syphilis, Lues	сифилис	السفلس	sífilis

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.6. Malalties	2.6. Enfermedades	2.6. Illnesses	2.6. Maladies
síncope	síncope	syncope	syncope
sinusitis	sinusitis	sinusitis	sinusite
tètanus	tétanos	tetanus	tétanos
tifus	tifus	typhus	typhus
tirotoxicosi	tirotoxicosis	thyrotoxicosis	thyrotoxicose
tos ferina	tos ferina	whooping cough	coqueluche
traumatisme	traumatismo	traumatism	traumatisme
traumatisme cranial	traumatismo craneal	cranial traumatism	traumatisme crânièn
tromboembolisme	tromboembolismo	thromboembolism	maladie thrombo-embolique
trombosi	trombosis	thrombosis	thrombose
tuberculosi	tuberculosis	tuberculosis	tuberculose
tumoració	tumoración	tumefaction	formation des tumeurs
úlceres	úlceres	ulceration	ulcère
úlceres d'estómac	úlceres de estómago	stomach ulcer	ulcère de l'estomac
uretritis	urethritis	urethritis	urétrite
urticària	urticaria	urticaria	urticaire
uveïtis	uveïtis	uveitis	uvéïte
variça	varicela	varix	varice
varicel·la	varices	varicella	varicelle
varices esofàgiques	varices esofágicas	esophageal varices	varices de l'oesophage
vasculitis	vasculitis	vasculitis	vasculite
vasectomia	vasectomia	vasectomy	vasectomie
verola	viruela	smallpox	variòle
vertigen	vértigo	vertigo	vertige
xarampió	sarampión	measles	rougeole
xoc	choque	shock	choc

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.6. Krankheiten	2.6. Болезни	الأمراض	2.6. Malalties
Synkope, Ohnmacht	обморок	الإغماء	síncope
Sinusitis, Nasennebenhöhlenentzündung	синусит	التهاب الجيب	sinusitis
Tetanus, Wundstarrkrampf	столбняк	الكزاز	tètanus
Typhus, Fleckfieber	сыпной тиф	التيفوس	tifus
Thyreotoxikose, Schilddrüsenüberfunktion	тиротоксикоз	تسمم درقي	tirotoxicosi
Pertussis, Keuchhusten	коклюш	الشهاق	tos ferina
Trauma, Wundverletzung	травматизм	الترضيض	traumatisme
Schädelhirntrauma (SHT)	травма черепа	ترضيض جمجمي	traumatisme cranial
Thromboembolie	тромбоэмболизм	كبس جلطي	tromboembolisme
Thrombose	тромбоз	التهاب الخثرة	trombosi
Tuberkulose	туберкулёз	السل	tuberculosi
Tumor, Geschwulst	опухоль	تورم	tumoració
Ulkus, Geschwür	язва	قرح	úlceras
Magengeschwür	язва желудка	قرح المعدة	úlceras d'estómac
Urethritis, Harnröhrenentzündung	уретрит	التهاب الإحليل	urethritis
Urtikaria, Nesselsucht	уртикария	شرى	urticària
Uveitis, Entzündung der Uvea	увеит	التهاب العنبة	uveïtis
Varize, Krampfader	расширение вен	الحصبة	variça
Varizellen, Windpocken	ветряная оспа, ветрянка	دوالى بلعومى	varicel·la
ösophageale Varizen, Krampfadern	расширение вен пищевода	الدوالى	varices esofàgiques
Vaskulitis, Gefäßentzündung	васкулит	التهاب الأوعية	vasculitis
Vasektomie, Vasoresektion	васектомия	قطع القناة الدافقة	vasectomia
Variola, Pocken	оспа	الجدري	verola
Vertigo, Schwindel	головокружение	الدوار	vertigen
Masern	корь	الحصبة	xarampió
Schock	шок, удар	صدمة	xoc

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.6. Malalties	2.6. Enfermedades	2.6. Illnesses	2.6. Maladies
zoonosi	zoonosis	zoonosis	zoonose
zòster	zòster	zoster	zona
Malalties tropicals i parasitosis	Enfermedades tropicales y parasitosis	Tropical diseases and parasitosis	Maladies tropicales et parasitoses
amebiasi	amebiasis	amebiasis	amibiase
anquilostomiasi	anquilostomiasis	anckylostomiasis	ankylostomiase
ascariasi	ascariasis	ascaridiasis	ascaridiase
còlera	còlera	cholera	choléra
dengue	dengue	breakbone fever	dengue
esquistosomiasi	esquistosomiasis	schistosomiasis	schistosomiase
febre tifoide	fiebre tifoidea	typhoid fever	fièvre typhoïde
filariosi	filariosis	filariasis	filariose
giardiasi	giardiasis	giardiasis	giardiase
malària	malaria	malaria	malaria
paludisme	paludismo	paludism	paludisme
paràsits intestinals	parásitos intestinales	intestine parasite	parasites intestinaux
tricuriasi	tricuriasis	trichuriasis	flagellé
tripanosomiasi	tripanosomiasis	trypanosomiasis	trypanosomiase
2.7. Especialitats	2.7. Especialidades	2.7. Specialties	2.7. Spécialités
al·lergologia	alergología	allergology	allergologie
anàlisis clíniques	análisis clínicos	chemical pathology	analyses cliniques
anatomia patològica	anatomía patológica	pathological anatomy	anatomie pathologique
anestesiologia i reanimació	anestesiología y reanimación	anesthesiology and resuscitation	anesthésiologie
angiologia i cirurgia vascular	angiología y cirugía vascular	angiology and vascular surgery	angiologie et chirurgie vasculaire
aparell digestiu	aparato digestivo	digestive system	appareil digestif
bioquímica clínica	bioquímica clínica	clinical biochemistry	biochimie clinique

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.6. Krankheiten	2.6. Болезни	الأمراض	2.6. Malalties
Zoonose, Tierkrankheit	зооноз	داء حيواني	zoonosi
Herpes zoster, Gürtelrose	цостер	داء المنطقة	zòster
Tropenkrankheiten und Parasitosis	Тропические и паразитические болезни	أمراض استوائية و طفيلية	Malalties tropicals i parasitosis
Amöbiasis, Amöbenkrankheit	мебиаз	داء الأميبات	amebiasi
Ankylostomiasis, Hakenwurmkrankheit	анкилостомиаз	داء الملقوات	anquilostomiasi
Askariasis, Spulwurmkrankheit	аскариаз	داء الصفرى	ascariasi
Cholera	холера	الكوليرا	còlera
Denguefieber	лихорадка	الضنك	dengue
Schistosomiasis, Bilharziose	эскистосомиаз	البقيري	esquistosomiasi
Thyphus, Fleckfieber	тифная лихорадка	حمى التيفوئيد	febre tifoide
Philariose, Filarienkrankheit	филяриоз	داء الخيطيات	filariosi
Lambliasis	гиардиаз	داء جيارديا	giardiasi
Malaria, Wechselfieber	малярия	حمى المستنقعات	malària
Malaria	палудизм	البرداء	paludisme
Darmparasiten	кишечные паразиты	طفيليات معوية	paràsits intestinals
Trichuriasis, Peitschenwurminfektion	трикуриаз	داء التريكوسفالوس	tricuriasi
Trypanosomiasis	трипаносомиаз	داء المثقيبات	tripanosomiasi
2.7. Fachgebiete	2.7. Специальности	التخصصات	2.7. Especialitats
Allergologie	аллергология	:مبحث الحساسية	al-lergologia
klinische Analysen	клинический анализ	:تحاليل سريرية	anàlisis clíniques
pathologische Anatomie	патологическая анатомия	:علم التشريح المرضي	anatomia patològica
Anästhesiologie und Reanimation	анестезиология и реанимация	:علم التخدير و الإنعاش	anestesiologia i reanimació
Angiologie und Gefärschirurgie	ангиология и васкулярная хирургия	:مبحث الأوعية الدموية و	angiologia i cirurgia vascular
Verdauungssystem	пищеварительный аппарат	:الجهاز الهضمي	aparell digestiu
klinische Biochemie	биоκлиническая биохимия	:كيمياء أحيائية سريرية	bioquímica clínica

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.7. Especialitats	2.7. Especialidades	2.7. Specialties	2.7. Spécialités
cardiologia	cardiología	cardiology	cardiologie
cirurgia cardiovascular	cirugía cardiovascular	cardiovascular surgery	chirurgie cardiovasculaire
cirurgia general i de l'aparell digestiu	cirugía general y del aparato digestivo	general and digestive system surgery	chirurgie générale et appareil digestif
cirurgia maxil·lofacial	cirugía maxilofacial	maxillofacial surgery	chirurgie maxillo-faciale
cirurgia pediàtrica	cirugía pediátrica	pediatric surgery	chirurgie infantile
cirurgia plàstica i reparadora	cirugía plástica y reparadora	plastic and restorative surgery	chirurgie plastique et réparatrice
cirurgia toràcica	cirugía torácica	thoracic surgery	chirurgie thoracique
dermatologia	dermatología	dermatology	dermatologie
endocrinologia	endocrinología	endocrinology	endocrinologie
farmacologia clínica	farmacología clínica	clinical pharmacology	pharmacologie clinique
geriatria	geriatria	geriatrics	gériatrie
hematologia i hemoteràpia	hematología y hemoterapia	hematology and hemotherapy	hématologie et thérapie
immunologia	inmunología	immunology	immunologie
medicina familiar i comunitària	medicina familiar y comunitaria	family and community medicine	médecine de famille et générale
medicina intensiva	medicina intensiva	intensive care medicine	médecine intensive
medicina interna	medicina interna	internal medicine	médecine interne
medicina nuclear	medicina nuclear	nuclear medicine	médecine nucléaire
medicina preventiva i salut pública	medicina preventiva y salud pública	preventive medicine and public health	médecine préventive et santé publique
microbiologia i parasitologia	microbiología y parasitología	microbiology and parasitology	microbiologie et parasitologie
nefrologia	nefrología	nephrology	néphrologie
neurocirurgia	neurocirugía	neurosurgery	neurochirurgie
neurofisiologia clínica	neurofisiología clínica	clinical neurophysiology	neurophysiologie clinique
neurologia	neurología	neurology	neurologie
obstetrícia i ginecologia	obstetricia y ginecología	obstetrics and gynecology	obstétrique et gynécologie
odontologia	odontología	dentistry	odontologie

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.7. Fächer	2.7. Специальности	التخصصات	2.7. Especialitats
Kardiologie	кардиология	مبحث أمراض القلب	cardiologia
Kreislaufchirurgie o Herz- und Gefäßchirurgie	сердечнососудистая хирургия	جراحة القلب و الأوعية	cirurgia cardiovascular
allgemeine Chirurgie	общая хирургия и пищеварительный аппарат	جراحة فموية و عامة، الجهاز الهضمي	cirurgia general i de l'aparell digestiu
maxillofaziale Chirurgie	максиллофасиальная хирургия	جراحة الفك و الوجه	cirurgia maxil·lofacial
pädiatrische Chirurgie	педиатрическая хирургия	جراحة الأطفال	cirurgia pediàtrica
plastische Chirurgie	пластическая и репарационная хирургия	جراحة تشكيلية و مصلحة	cirurgia plàstica i reparadora
Brustchirurgie	торакальная хирургия	جراحة الصدر	cirurgia toràtica
Dermatologie	дерматология	علم أمراض الجلد	dermatologia
Endokrinologie	эндокринология	مبحث الغدد الصم	endocrinologia
klinische Pharmakologie	клиническая фармакология	علم الصيدلة السريرية	farmacologia clínica
Geriatric	гериатрия	طب الشيخوخة	geriatria
Hämatologie und Hämotherapie	гематология и гемотерапия	مبحث الدم و العلاج الدموي	hematologia i hemoteràpia
Immunologie	иммунология	مبحث المناعة	immunologia
Allgemeinmedizin	общая и семейная медицина	طب عائلي و جماعي	medicina familiar i comunitària
Intensivmedizin	интенсивная медицина	طب تكثيفي	medicina intensiva
innere Medizin	клиническая медицина	طب داخلي	medicina interna
Kernmedizin	ядерная медицина	طب نووي	medicina nuclear
Präventivmedizin und öffentliches Gesundheitswesen	гигиена и общественное здоровье	طب وقائي و صحة عامة	medicina preventiva i salut pública
Mikrobiologie und Parasitologie	микробиология и паразитология	علم الجراثيم و علم الطفيليات	microbiologia i parasitologia
Nephrologie	нефрология	علم الكلى	nefrologia
Neurochirurgie	неврохирургия	جراحة الأعصاب	neurocirurgia
klinische Neurophysiologie	клиническая неврофизиология	علم وظائف الجهاز العصبي السريرية	neurofisiologia clínica
Neurologie	неврология	علم الأعصاب	neurologia
Geburtshilfe und Gynäkologie	акушерство и гинекология	علم التوليد و طب النساء	obstetrícia i ginecologia
Zahntechnik o Zahnheilkunde	стоматология	طب العيون	odontologia

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
2.7. Especialitats	2.7. Especialidades	2.7. Specialties	2.7. Verbes les plus courants
oftalmologia	oftalmología	ophthalmology	ophtalmologie
oncologia mèdica	oncología médica	medical oncology	oncologie
oncologia radioteràpica	oncología radioterápica	radiotherapeutic oncology	oncologie radiothérapeutique
otorinolaringologia	otorrinolaringología	otorhinolaryngology	oto-rhino-laryngologie
pediatria	pediatría	pediatrics	pédiatrie
pneumologia	neumología	pneumology	pneumologie
psiquiatria	psiquiatría	psychiatry	psychiatrie
radiodiagnòstic	radiodiagnóstico	radiodiagnosis	radiodiagnostic
rehabilitació	rehabilitación	rehabilitation	rééducation
reumatologia	reumatología	rheumatology	rhumatologie
traumatologia i cirurgia ortopèdica	traumatología y cirugía ortopédica	traumatology and orthopedic surgery	traumatologie et chirurgie orthopédique
urologia	urología	urology	urologie
2.8. Verbs més usuals	2.8. Verbos más usuales	2.8. Most usual verbs	2.8. Verbes les plus courants
agafar	coger	to take	saisir, prendre
agenollar-se	arrodillarse	to kneel down	s'agenouiller
aixecar-se	levantarse	to stand up	se lever
ajeure	acostar/echar	to lay down	coucher
anovular	nublarse	to anovulate	bloquer l'ovulation
avisar	avisar	to call someone	avertir, appeler
badallar	bostezar	to yawn	bâiller
baixar	bajar	to go down	descendre, baisser
banyar	mojar	to bath	baigner
berenar	merendar	to have a snack in the afternoon	goûter

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.7. Fachgebiete	2.7. Специальности	التخصصات	2.7. Especialitats
Ophthalmologie o Augenheilkunde	офтальмология	طب العيون	oftalmologia
medizinische Onkologie	медицинская онкология	مبحث الدمامل الطبي	oncologia mèdica
Onkologie durch Röntgentherapie	радиотерапевтическая онкология	مبحث الدمامل الإستشعاعي	oncologia radioteràpica
Otorhinolaryngologie o Hals-, Nasen-, Ohrenheilkunde	оториноларингология	طب الأذن و الأنف و الحنجرة	otorinolaringologia
Pedriätrie o Kinderheilkunde	педиатрия	طب الأطفال	pediatria
Pneumologie o Pneumonologie	пневмология	طب الرئة	pneumologia
Psychiatrie	психиатрия	طب نفساني	psiquiatria
Röntgendiagnose o Röntgendiagnostik	радиодиагностика	تشخيص الأشعة	radiodiagnòstic
Rehabilitation	реабилитация	رد الاعتبار	rehabilitació
Rheumatologie	ревматология	طب المفاصل	reumatologia
Traumatologie und orthopädische Chirurgie	травматология и ортопедическая хирургия	علم الترضييض و جراحة العظام	traumatologia i cirurgia ortopèdica
Urologie	урология	مبحث الجهاز البولي	urologia
2.8. Häufigere Verben	2.8. Наиболее употребительные глаголы	الأفعال أكثر استعمالا	2.8. Verbs més usuals
nehmen	простудиться	أخذ	agafar
sich niederknien	встать на колени	ركع	agenollar-se
aufstehen	вставать, встать	قام	aixecar-se
(hin)legen	сидиться, сесть	أرقد	ajeure
nicht ovulieren	прекратить овуляцию, без овуляции	منع الإباضة	anovular
benachrichtigen, Bescheid sagen	сообщить к-л	أنذر	avisar
gähnen	зевать	تثاءب	badallar
hinuntergehen o heruntergehen, aussteigen	спускаться, спуститься	نزل	baixar
baden	купаться, купать	حمام	banyar
vespern	закусить, закусывать	تعصرن	berenar

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
2.8. Verbs més usuals	2.8. Verbos más usuales	2.8. Most usual verbs	2.8. Verbes les plus courants
beure	beber	to drink	boire
caminar	caminar/andar	to walk	marcher
conduir	conducir	to drive	conduire
cosir	coser	to sew	coudre
curar	curar	to cure	soigner, guérir
defecar	defecar	to defecate	déféquer
dejunar	ayunar	to fast	jeûner
descansar	descansar	to rest	reposer
desinfectar	desinfectar	to disinfect	désinfecter
despullar-se	desnudarse	to undress	se déshabiller
dinar	comer	to lunch	déjeuner
donar	dar	to give	donner
dormir	dormir	to sleep	dormir
empitjorar	empeorar	to worsen	empirer
enguixar	enyesar	to plaster	plâtrer
ennuegar-se	atragantarse	to choke	s'engouer, s'étouffer
ensenyar	enseñar/mostrar	to show	apprendre, enseigner
esbufegar	resoplar	to puff	souffler
escoltar	escuchar	to hear	écouter
escriure	escribir	to write	écrire
esmorzar	almorzar	to have breakfast	prendre le petit déjeuner
esperar	esperar	to wait	attendre, espérer
esternudar	estornudar	to sneeze	éternuer
estrènyer	estrechar/apretar	to cause constipation	rétrécir
examinar	examinar	to examine	examiner
explorar	explorar	to explore	explorer
fer mal	doler/hacer daño	to hurt	faire mal

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.8. Häufigere Verben	2.8. Наиболее употребительные глаголы	الأفعال أكثر استعمالاً	2.8. Verbs més usuals
trinken	пить	شرب	beure
laufen	гулять	مشى	caminar
fahren, führen	вести (машину), проводить	ساق	conduir
nähen	накладывать швы	خاط	cosir
pflegen, heilen	вылечить	شفى	curar
defäkieren, entleeren	испражняться	تبرز	defecar
fasten	поститься	صام	dejunar
ausruhen	отдыхать	استراح	descansar
desinfizieren	дезинфицировать, обеззараживать	طهر	desinfectar
sich ausziehen	раздеться	تعري	despullar-se
Mittag essen	обедать	تغدى	dinar
geben, (sang) spenden	дать	أعطى	donar
schlafen	спать	نام	dormir
sich verschlechtern	ухудшать	تفاقم	empitjorar
gipsen	гипсовать	چصص	enguixar
sich verschlucken	давиться, подавиться	اختنق	ennuegar-se
lehren	учить	علم	ensenyar
schnaufen	задышаться	لهث	esbufegar
zuhören	слушать, прослушивать	سمع	escoltar
schreiben	писать, написать	كتب	escriure
frühstücken	обедать	تغدى	esmorzar
warten	ждать	انتظر	esperar
niesen	чихать	عطس	esternudar
verengen	жать, нажать	ضيق	estrènyer
untersuchen	осматривать	فحص	examinar
untersuchen	зондировать	استكشف	explorar
weh tun	вредить	أساء	fer mal

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
2.8. Verbs més usuals	2.8. Verbos más usuales	2.8. Most usual verbs	2.8. Verbes les plus courants
finançar	financiar	to finance	financer
fumar	fumar	to smoke	fumer
gemegar	gemir	to moan	gémir
glopejar	enjuagar	to rinse	rincer
guanyar	ganar	to earn / to win	gagner
ingressar	ingressar	to be admitted to hospital	entrer, être hospitalisé(e)
injectar	inyectar	to inject	injecter
intubar	intubar	to intubate	introduire un tube
jeure	tumbarse/echarse	to lie down	gésir, être couché(e)
llegir	leer	to read	lire
mastegar	masticar	to chew	mâcher
menjar	comer	to eat	manger
mossegar	morder	to bite	mordre
mostrar	mostrar	to show	montrer
mullar	mojar	to wet	mouiller
ofegar-se	ahogarse	to suffocate / to drown	se noyer
olorar	oler	to smell	flairer
operar	operar	to operate	opérer
orinar	orinar	to urinate	uriner
ovular	ovular	to ovulate	ovuler
pagar	pagar	to pay	payer
parir	parir	to give birth	accoucher
parlar	hablar	to talk	parler

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.8. Häufigere Verben	2.8. Наиболее употребительные глаголы	الأفعال أكثر استعمالاً	2.8. Verbs més usuals
finanzieren	финансировать	مول	finançar
rauchen	курить	دخن	fumar
stöhnen	стонать	أن	gemegar
sich den Mund (aus)spülen, (pes, premi) gewinnen, (diners) verdienen	полоскать выигрывать, выиграть	غسل نجح	glopejar guanyar
einliefern	класть, положить (в больницу)	دخل	ingressar
eine Spritze geben, (vacunar) impfen	делать инъекции, уколы	حقن	injectar
intubieren	интубировать (рототрахеальная интубация)	نبيب	intubar
liegen	лежать	رقد	jeure
lesen	читать	قرأ	llegir
kauen	жевать	مضغ	mastegar
essen	кушать, есть	أكل	menjar
beißen	укусить	عض	mossegar
zeigen, (documents) vorlegen	показать, показывать	أظهر	mostrar
nass machen	мочить	بلل	mullar
ersticken (asfixiar-se), ertrinken (ennuegar-se)	поперхнуться; утонуть	اختنق	ofegar-se
riechen	пахнуть, нюхать		olorar
operieren	оперировать, делать операцию	أجرى عملية	operar
urinieren, die Harnblase entleeren, Urin ausscheiden	мочиться, писать	بال	orinar
ovulieren, den Eisprung haben	овулировать	أباض	ovular
bezahlen	платить	دفع	pagar
gebären	рожать	ولدت	parir
sprechen	говорить, разговаривать	تكلم	parlar

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
2.8. Verbs més usuals	2.8. Verbos más usuales	2.8. Most usual verbs	2.8. Verbes les plus courants
passar	pasar	to pass	passer, arriver, avoir lieu
patir	padecer	to suffer	souffrir
pegar	pegar	to beat	battre, taper, frapper
perdre el coneixement	perder el conocimiento	to lose consciousness	perdre connaissance
plorar	llorar	to cry	pleurer
preguntar	preguntar	to ask	demandar, questionner
prendre	tomar	to take	prendre
prendre el sol	tomar el sol	to sunbathe	s'exposer au soleil
prescriure	prescribir	to prescribe	prescrire
pujar	subir	to go up	monter
punxar	pinchar	to prick	piquer
reaccionar	reaccionar	to react	réagir
reanimar	reanimar	to revive	réanimer
rebre	recibir	to receive	recevoir
receptar	recetar	to prescribe	ordonner
recolzar	recostarse/reclinarse/apoyarse	to support	appuyer, poser
relaxar-se	relajarse		se relâcher
rentar	lavar	to wash	laver
rentar-se	lavarse	to have a wash	se laver
respirar	respirar	to breathe	respirer
respondre	responder	to answer	répondre
revifar	revivar/reanimar	to revive	raviver
roncar	roncar	to snore	ronfler
sanglotar	sollozar	to sob	sangloter
sentir	sentir/oír	to hear / to feel	sentir

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.8. Häufigere Verben	2.8. Наиболее употребительные глаголы	الأفعال أكثر استعمالاً	2.8. Verbs més usuals
(caminar) vorbeigehen, (una malaltia) durchmachen, (el malalt no passa d'aquesta nit) der Kranke wird diese Nicht nicht überleben	пройти, проходить	مر	passar
(er)leiden	страдать, болеть	عانى	patir
stoßen	ударить	ضرب	pegar
bewusstlos werden	терять сознание	فقد الوعي	perdre el coneixement
weinen	плакать	بكى	plorar
fragen	спросить, спрашивать	سأل	preguntar
nehmen, (medicament) einnehmen	принимать (лекарство)	أخذ	prendre
sich in die Sonne legen	загорать	تشمس	prendre el sol
vorschreiben	прописывать, прописать	وصف (علاجاً)	prescriure
hinaufgehen o heraufgehn, aufsteigen	подняться, подниматься	صعد	pujar
stechen, eine Spritze geben	уколоть	وخز	punxar
reagieren	реагировать	استجاب لـ	reaccionar
reanimieren	реанимировать, оживлять	أنعش	reanimar
bekommen	получать	تسلم	rebre
verschreiben	выписать рецепт	وصف (علاجاً)	receptar
gestützt sein (auf)	опереться	ساند	recolzar
locker werden, sich entspannen	ослабляться, смягчаться, отдыхать	ارتخى	relaxar-se
waschen	мыть	غسل	rentar
sich waschen	мыться	اغتسل	rentar-se
atmen	дышать	تنفس	respirar
antworten	ответить, отвечать	أجاب	respondre
(salut) wiederherstellen	реанимировать, оживлять	أنعش	revifar
schnarchen	храпеть	شخر	roncar
schluchzen	всхлипывать	شهق	sanglotar
fühlen, spüren	чувствовать	شعر	sentir

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
2.8. Verbs més usuals	2.8. Verbos más usuales	2.8. Most usual verbs	2.8. Verbes les plus courants
sofrir	sufrir	to suffer	souffrir
sopar	cenar	to dinner	dîner
tallar	cortar	to cut	couper
tastar	probar	to taste	goûter
tocar	tocar	to touch	toucher
tossir	toser	to cough	tousser
tractar	tratar	to treat	traiter
tremolar	temblar	to shiver	trembler
treure	sacar	to remove	tirer, enlever
trucar	llamar	to call	appeler
vestir-se	vestirse	to dress	s'habiller
veure	ver	to see	voir
visitar	visitar	to visit	visiter
vomitar	vomitar	to vomit	vomir
xarrupar	sorber	to sip	siroter

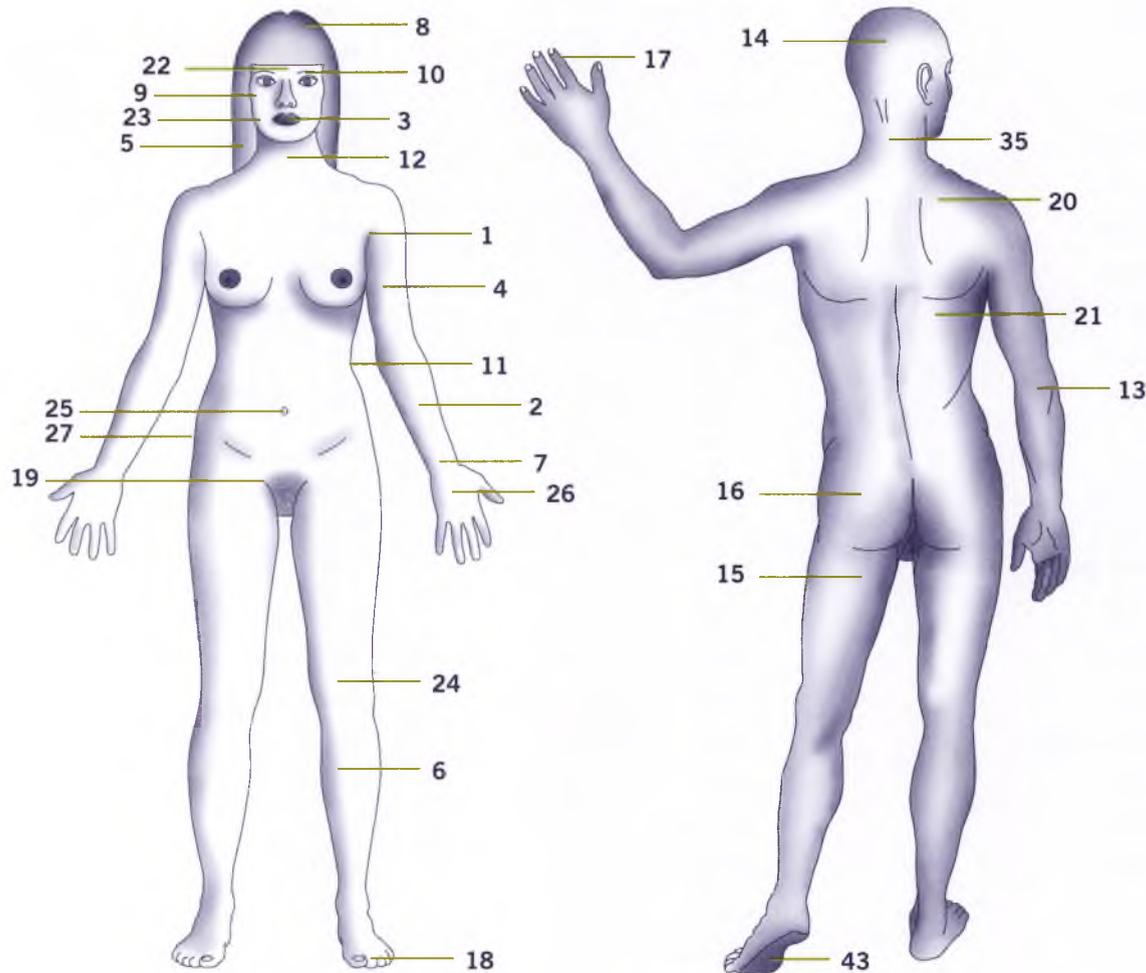
ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
2.8. Häufigere Verben	2.8. Наиболее употребительные глаголы	الأفعال أكثر استعمالاً	2.8. Verbs més usuals
erleiden	страдать, болеть	عانى	sofrir
Abend essen	ужинать	تعشى	sopar
schneiden	резать	قطع	tallar
probieren, kosten	пробовать	ذاق	tastar
anfassen, berühren	трогать, тронуть	لمس	tocar
husten	кашлять	سعل	tossir
behandeln	лечить	عالج	tractar
zittern	дрожать	ارتجف	tremolar
herausnehmen, (sang pel nas)	извлекать. извлечь	نزع	treure
Nasenbluten haben			
(el timbre) klingeln, (per telèfon)	звонить	نادى	trucar
anrufen, (a la porta) klopfen o klingeln			
sich anziehen	одеваться	لبس	vestir-se
sehen	смотреть, видеть	رأى	veure
besuchen	посещать, посетить	زار	visitar
brechen	рвать	تقيأ	vomitar
schlürfen	пить маленькими глотками, прихлёбывать	مص	xarrupar

3. El cos humà

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.1. Aspectes externs	3.1. Aspectos externos	3.1. External aspects	3.1. Aspects externes	3.1. Äußerliche Glieder
1. aixella	axila	armpit	aisselle	Achselhöhle
2. avantbraç	antebrazo	forearm	avant-bras	Unterarm
3. boca	boca	mouth	bouche	Mund
4. braç	brazo	arm	bras	Arm
5. cabells	pelo	hair	cheveux	Haare
6. cama	pierna	leg	jambe	Bein
7. canell	muñeca	wrist	poignet	Handgelenk
8. cap	cabeza	head	tête	Kopf
9. cara	cara	face	visage	Gesicht
10. cella	ceja	eyebrow	sourcil	Augenbraue
11. cintura	cintura	waist	taille	Taille
12. coll	cuello	neck	cou	Hals
13. colze	codo	elbow	coude	Ellenbogen
14. crani	cráneo	skull	crâne	Schädel
15. cuixa	muslo	thigh	cuisse	Oberschenkel
16. cul	culo/nalgas	backside	cul, fesses, fondements	Asch
17. dits de la mà	dedos de las manos	fingers	doigts de la main	Finger
18. dits dels peus	dedos de los pies	toes	orteil	Zehe
19. engonal	ingle	groin	aine	Leiste
20. espatlla	hombro	shoulder	épaule	Schulter
21. esquena	espalda	back	dos	Rücken
22. front	frente	forehead	front	Stirn
23. galta	mejilla	cheek	joue	Wange
24. genoll	rodilla	knee	genou	Knie
25. llombrígol	ombligo	navel	nombril	Nabel
26. mà	mano	hand	main	Hand
27. malucs	cadera	hips	hanches	Hüften

3.1. Внешние аспекты

مظاهر خارجية

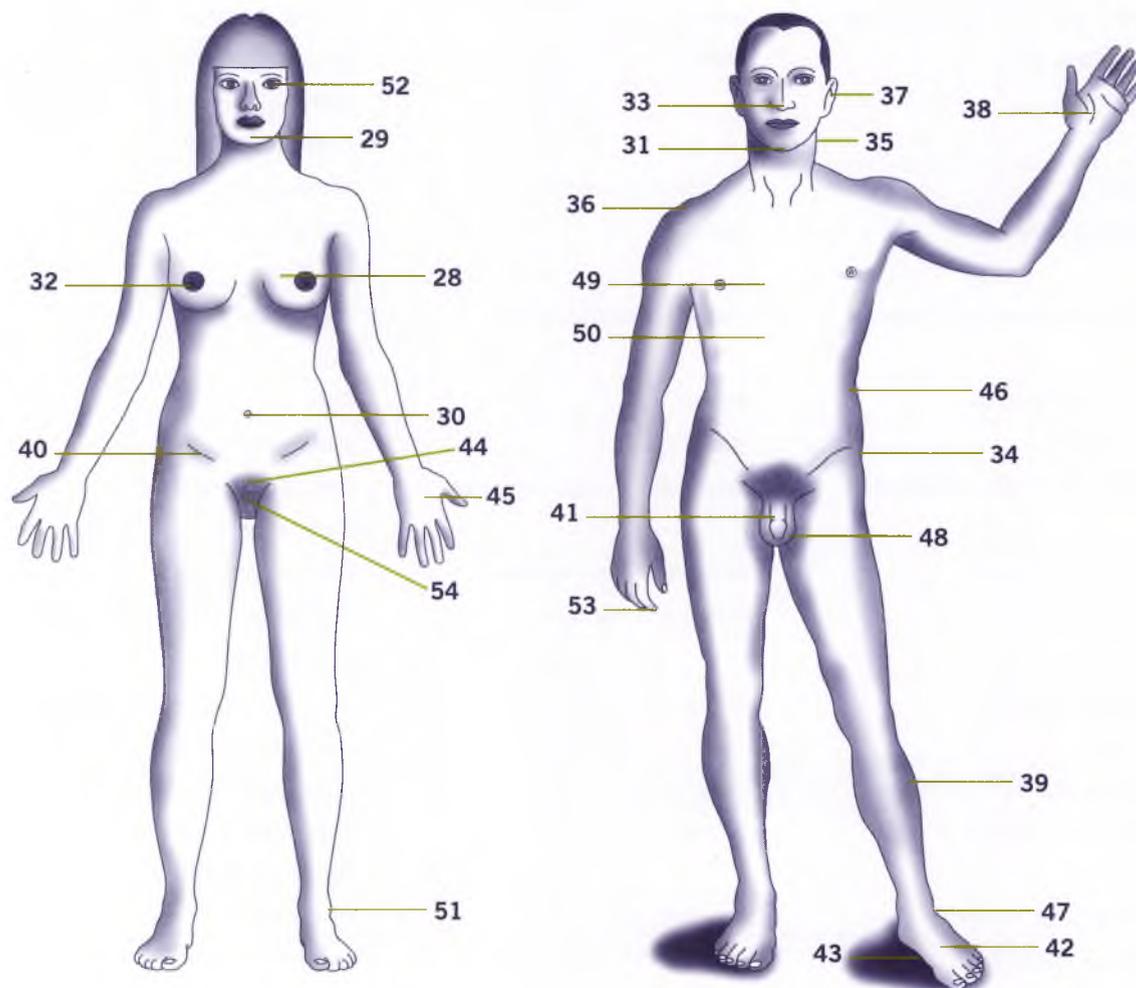


1. подмышка	:إبط
2. предплечье	:ساعد
3. рот	:فم
4. рука	:ذراع
5. волосы	:شعر
6. нога	:ساق
7. запястье	:معصم
8. голова	:رأس
9. лицо	:وجه
10. бровь	:حاجب
11. талия, пояс	:خصر
12. шея	:كوع
13. локоть	:عنق
14. череп	:جمجمة
15. ляжка	:فخذ
16. таз, зад	:إست
17. пальцы рук	:أصابع الأرجل
18. пальцы ног	:أصابع اليد
19. пах	:أربية
20. плечо	:كتف
21. спина	:ظهر
22. лоб	:جبين
23. щека, щёчка	:خد
24. колено	:ركبة
25. пупок	:نسرة
26. рука	:يد
27. бедро, бёдра	:وروك

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.1. Aspectes externs	3.1. Aspectos externos	3.1. External aspects	3.1. Aspects externes	3.1. Äußerliche Glieder
28. mamella	mama/pecho	breast	sein, mamelle, téton	Brust
29. mandíbula	mandíbula	jaw	mandibule	Kiefer
30. melic	ombligo	navel	ombriil	Nabel
31. mentó	mentón	chin	menton	Kinn
32. mugró	pezón	nipple	mamelon	Brustwarze
33. nas	nariz	nose	nez	Nase
34. natja	nalga	buttock	fesse	Gesäß
35. nuca	nuca	nape	nuque	Nacken
36. omòplat	omóplato	shoulder blade	omoplate	Schulterblatt
37. orella	oreja	ear	oreille	Ohr
38. palmell	palma	palm	paume, plat de la main	Handinnenfläche
39. panxell de la cama	pantorrilla	calf	mollet	Wade
40. pelvis	pelvis	pelvis	pelvis	Becken
41. penis	pene	penis	pénis	Penis
42. peu	pie	foot (pl. feet)	pied	Fuß
43. planta del peu	planta del pie	sole	plante du pied	Fußsohle
44. pubis	pubis	pubis	pubis	Schambein
45. puny	puño	fist	poing	Faust
46. regió lumbar	región lumbar	lumbar region	région lombaire	Lende
47. taló	talón	heel	talon	Ferse
48. testicle	testículo	testicle	testicule	Hoden
49. tòrax	tórax	thorax	thorax	Thorax
50. tronc	tronco	trunk	tronc	Rumpf
51. turmell	tobillo	ankle	cheville	Knöchel
52. ull	ojo	eye	oeil	Auge
53. unglà	uña	nail	ongle	Nagel
54. vulva	vulva	vulva	vulve	Vulva

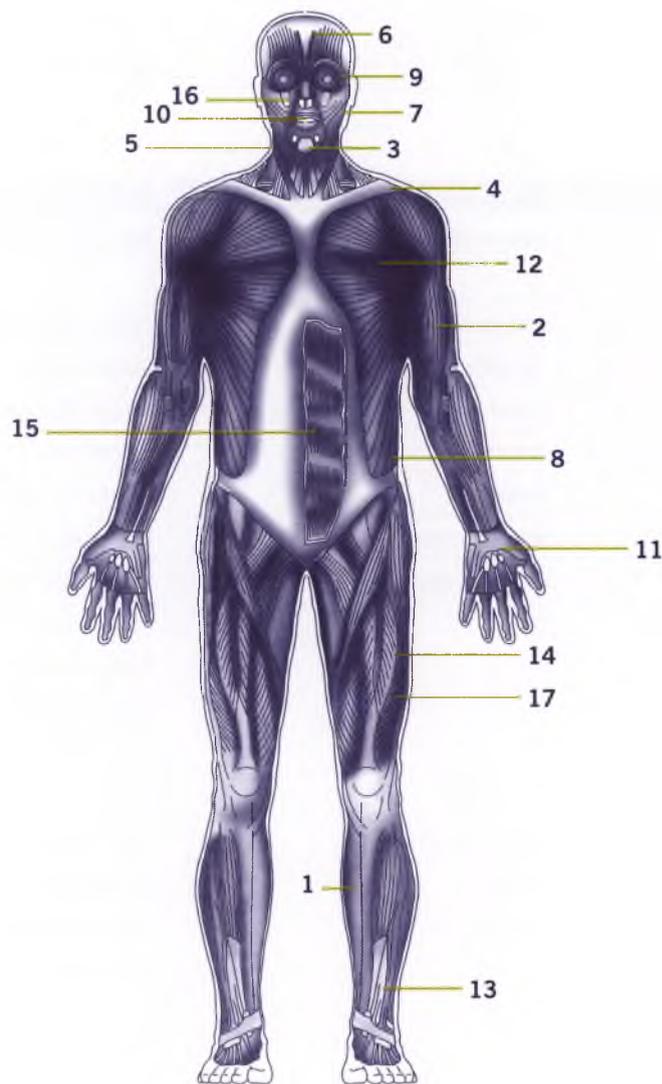
3.1. Внешние аспекты

مظاهر خارجية



28. грудь	ثدي:
29. челюсть	فك أسفل:
30. пупок	سرة:
31. подбородок	ذقن:
32. сосок	حلمة:
33. нос	أنف:
34. ягодица	ألية:
35. затылок	قفا العنق:
36. лопатка	لوح الكتف:
37. ухо	الأذن:
38. ладонь	راحة اليد:
39. икра	ربلة الساق:
40. таз	حوض:
41. пенис, мужской половой орган	قضييب:
42. нога	قدم:
43. ступня	باطن القدم:
44. лобок	عظم العانة:
45. запястье	قبضة يد:
46. поясничная область	ناحية قطنية:
47. пятка	عقب:
48. мужское яичко, тестикул	خصية:
49. грудь, грудная клетка	صدر:
50. туловище, тело, торс	جذع:
51. щиколотка, лодыжка	كعب:
52. глаз	عين:
53. ноготь	ظفر:
54. женские наружные половые органы	فرج:

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.2. Músculs	3.2. Músculos	3.2. Muscles	3.2. Muscles	3.2. Muskeln
3.2.1. Cara frontal	3.2.1. Cara frontal	3.2.1. Anterior view	3.2.1. Face antérieure	3.2.1. Vorderansicht
1. bessó intern	gemelo interno	gastrocnemius, medial head	jumeau	innerer Zwillingswadenmuskel
2. bíceps	bíceps	biceps brachii	biceps	(braquoial) zweiköpfiger Armstrecker (crural) zweiköpfiger Schenkelmuskel
3. borla del mentó	borla del mentón	chin	muscle du menton	Kinnmuskel
4. deltoide	deltoides	deltoid muscle	deltoïde	Deltamuskel
5. esternocleidomastoïdal	esternocleidomastoideo	sternocleidomastoid muscle	sterno-cléido-mastoïdien	Kopfnicker
6. frontal	frontal	occipito frontalis	frontal	Stirn
7. masseter	masetero	masseter	masséter	Kaumuskel
8. oblic de l'abdomen	oblicuo del abdomen	obliquus externus abdominis	grand oblique de l'abdomen	(major) äuberschäger Bauchmuskel
9. orbicular de la parpella	orbicular del párpado	orbicularis oculi	orbiculaire des paupières	Augenringmuskel
10. orbicular dels llavis	orbicular de los labios	orbicularis oris	orbiculaire des lèvres	Mundringmuskel o Ringmuskel des Mundes
11. palmar	palmar	palma manus	palmaire	(menor / major) kurzer / langer Hohlhandmuskel
12. pectoral	pectoral	grater pectoralis muscle	pectoral	(major) (großer) Brustmuskel
13. peroné	peroné	peroneus longus	peroné	(lateral llarg) (langer) Wadenbeinmuskel
14. quàdriceps	cuadríceps	quadriceps femoris	quadriceps	Quadrizeps
15. recte de l'abdomen	recto abdominal	rectus abdominis	grand droit de l'abdomen	gerader Bauchmuskel
16. risori	risorio	oris	risorius	Lachmuskel
17. sartori	sartorio	sartorius	couturier	Schneidermuskel



RUS

ÀRAB

3.2. Мышцы

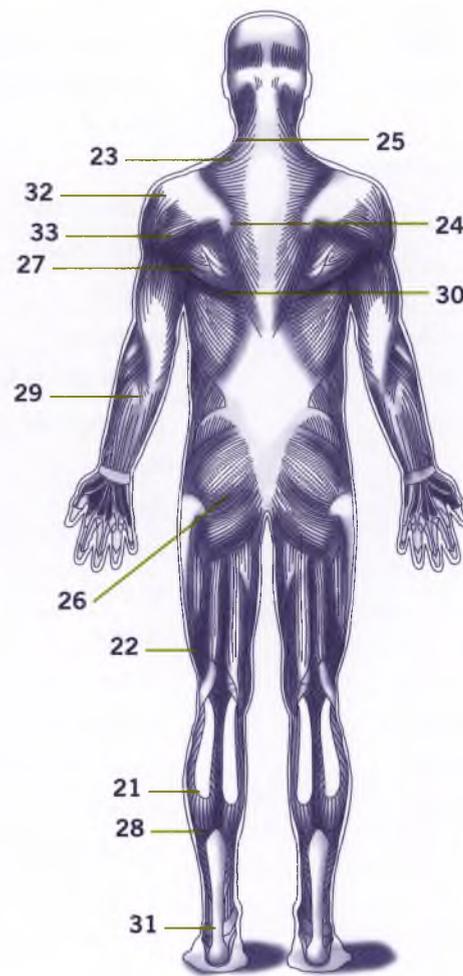
العضلات

3.2.1. Фронтальная сторона

الوجه الأمامي

1. костный мозг	التوأمان الداخليان
2. бицепс, двуглавая мышца	عضلة ذات رأسين
3. кисточка подбородка	طرة الذقن
4. дельтоид, дельтовидная мышца	العضلة الدالية
5. грудинноклидомастоидальная мышца	قصي ترقوي خشائي
6. лобная мышца	عظم الجبهة
7. жевательная мышца	عضلة الخد
8. наклонная мышца брюшной полости	منحرف البطن
9. сфероидальная мышца век	عضلة الجفن المستديرة
10. сфероидальная мышца губ	عضلة الشفتين المستديرة
11. ладонная мышца	زراحي
12. грудная мышца	صدري
13. малоберцовая мышца	شظية
14. четырёхглавая мышца	عضلة ذات أربع رؤوس
15. прямая абдоминальная мышца	مستقيم البطن
16. рисориус, лицевая мышца	عضلة رسم الضحكة
17. портняжный мускул	خياطة

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.2.1. Cara frontal	3.2.1. Cara frontal	3.2.1. Anterior view	3.2.1. Face antérieure	3.2.1. Vorderansicht
18. serrat	serrato	serratus anterior	dentelé	Sägemuskel
19. soli	sóleo	soleus	soléaire	Schollenmuskel
20. temporal	temporal	temporalis	temporal	Schläfenmuskel
3.2.2. Cara dorsal	3.2.2. Cara dorsal	3.2.2. Posterior view	3.2.2. Face postérieure	3.2.2. Rückansicht
21. bessons	gemelos	gastrocnemius, medial and lateral heads	gastrocnémien	Zwillingswadenmuskel
22. bíceps crural	bíceps crural	biceps femoris	biceps crural	zweiköpfiger Schenkelmuskel
23. deltoide	deltoides	deltoid muscle	deltoïde	Deltamuskel
24. dorsal ample	dorsal ancho	latissimus dorsi	grand dorsal	breiter Rückenmuskel
25. esternocleidomastoïdal	esternocleidomastoideo	sternocleidomastoid muscle	sterno-cléido-mastoïdien	Kopfnicker
26. gluti	glúteo	gluteus maximus	fessier	(major) (großer) Gesäßmuskel
27. infraspínós	infraespinoso	infraspinatus	sous-épineux	Untergrätenmuskel
28. peroneodigital	peroneodigital	peroneodigital	péronier digital	kurzer Wadenbeinmuskel
29. radial	radial	radial	radial	(extern segon) kurzer Handstrecker der Speichenseite (extern primer) langer Handstrecker der Speichenseite
30. romboide major	romboide mayor	teres major	rhomboïde	großer Rautmuskel
31. tendó d'Aquil·les	tendón de Aquiles	Achilles' tendon	tendon d'Achille	Achillessehene
32. trapezi	trapezio	trapezius	trapèze	Kapuzenmuskel
33. tríceps	tríceps	triceps brachii	triceps	(braquial) dreiköpfiger Armstrecker



RUS ÀRAB

3.2.1. Фронтальная сторона الوجه الأمامي

18. зубчатый мускул	:عنق
19. солеус, ножная мышца	:عرش
20. височный мускул	:عظم صدغي

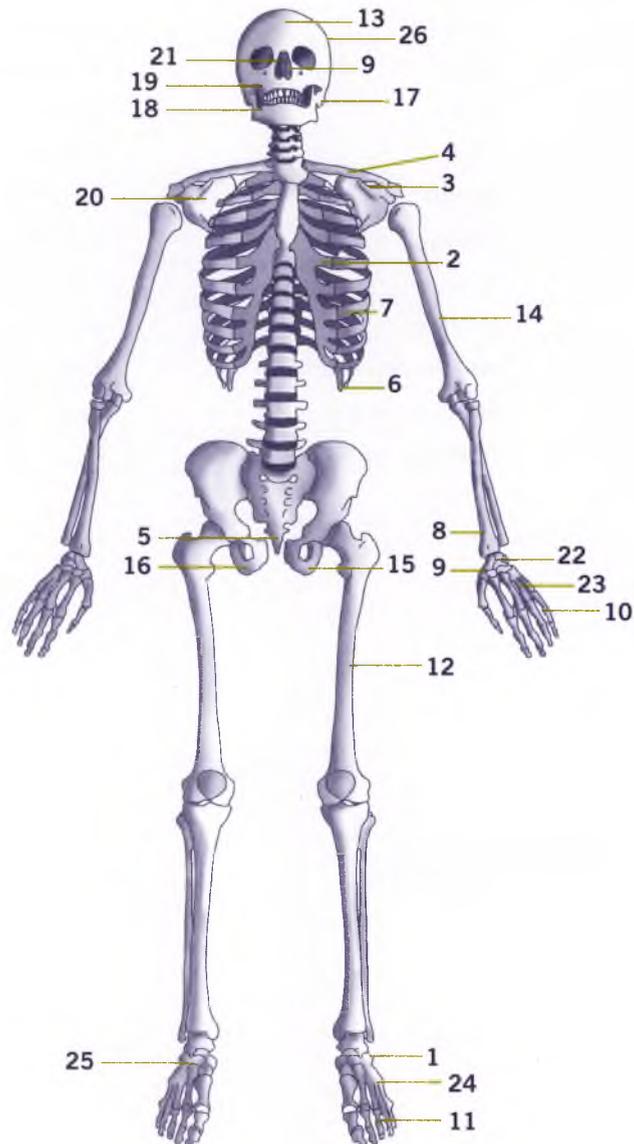
3.2.2. Спинная сторона الوجه الخلفي

21. парный мускул	:التوأمان
22. феморальный (бедренный) бицепс	:عضلة ذات رأسين فخذية
23. дельтовидная мышца	:العضلة الدالية
24. широкая спинная мышца	:ظهري عريض
25. грудинноклидомастоидальная мышца	:قصي ترقوي خشائي
26. седалищная мышца	:الأليتان
27. инфрадорсальная мышца	:دو شانك
28. малоберцовая пальцевая мышца	:شظيي إصبعي
29. лучевая мышца	:كعبري
30. большая ромбовидная мышца	:شبه المعين الأكبر
31. ахиллово сухожилие	:وتر أخيل
32. трапециевидная мышца	:معين منحرف
33. трёхглавая мышца	:عضلة ثلاثية الرؤوس

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.3. Esquelet	3.3. Esqueleto	3.3. Skeleton	3.3. Squelette	3.3. Skelett
1. calcari	calcáneo	heelbone	calcanéum	Fersenbein
2. cartílag costal	cartílag costal	costal cartilage	cartilage costal	Rippenknorpel
3. cintura escapular	cintura escapular	shoulder girdle	ceinture scapulaire	Schultergürtel
4. clavícula	clavícula	clavicle	clavicule	Schlüsselbein
5. còccix	còccix/coxis	coccygeal vertebra	coccyx	Steißbeinknochen
6. costelles faises	costillas falsas	false ribs	fausses côtes	falsche Rippen
7. costelles veritables	costillas verdaderas	true ribs	vraies côtes	echte Rippen
8. cúbit	cúbito	ulna	cubitus	Elle
9. esfenoide	esfenoide	sphenoid bone	sphénoïde	Keilbein o Wespenbein
10. falanges de la mà	falanges de la mano	hand phalanges	phalanges de la main	Grundglieder
11. falanges del peu	falanges del pie	foot phalanges	phalanges du pied	Zehengrundglieder
12. fèmur	fémur	femur	fémur	Oberschenkelknochen
13. frontal	frontal	frontal bone	frontal	Stirnbein
14. húmer	húmero	humerus	humérus	Oberarmknochen
15. ili	ilion	ilium	os iliaque	Darmbein
16. isqui	isquion	ischium	ischion	Sitzbein
17. malar	malar	malar	malaire	Jochbein
18. maxil·lar inferior	maxilar inferior	lower jawbone	maxillaire inférieur	Unterkiefer
19. maxil·lar superior	maxilar superior	upper jawbone	maxillaire supérieur	Oberkiefer
20. omòplat	omóplato	shoulderblade	omoplate	Schulterblatt
21. os nasal	hueso nasal	nasal bone	os propre du nez	Nasenbein
22. ossos del carp	huesos del carpo	carpus	carpe	Handwurzelknochen
23. ossos del metacarp	huesos del metacarpo	metacarpal	métacarpe	Mittelhandknochen
24. ossos del metatars	huesos del metatarso	metatarsus	métatarse	Mittelfußknochen
25. ossos del tars	huesos del tarso	tarsus	tarse	Fußwurzelknochen
26. parietal	parietal	parietal bones	pariétal	Scheitelbein

3.3. Скелет

الهيكل العظمي

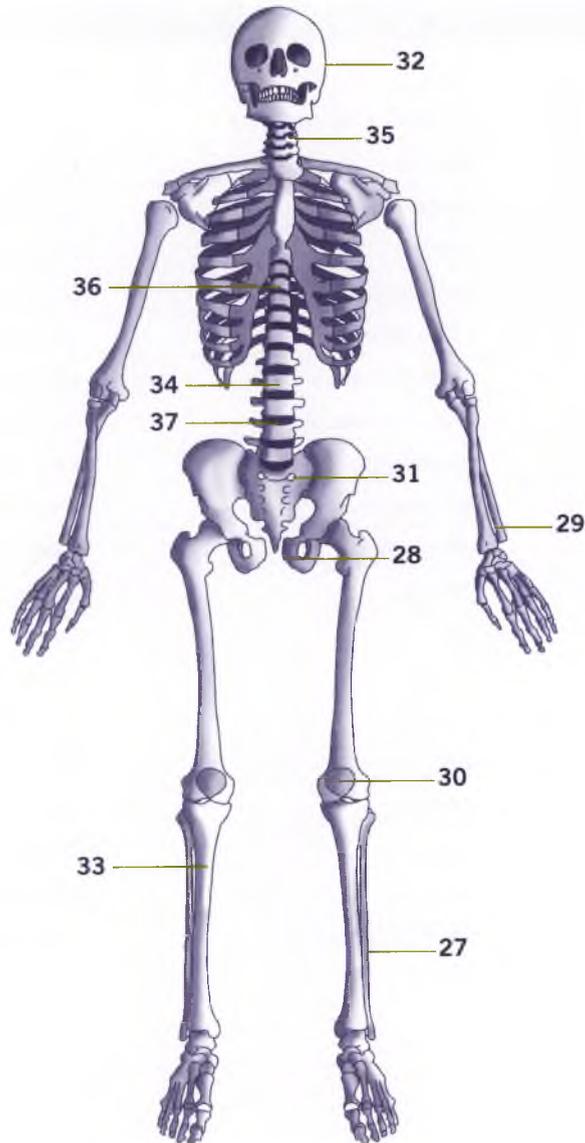


1. морандова шпора	:عجيري
2. реберный хрящ	:غضروف ضلعي
3. лопаточный пояс, лопаточное кольцо	:حزام كتفي
4. ключица	:الترقوة
5. копчик	:عصعص
6. реальные рёбра	:ضلوع حقيقية
7. ложные рёбра	:ضلوع مزيفة
8. локтевая кость	:عظم الزند
9. сфеноид	:عظم وتدي
10. фаланги руки	:سلاميات اليد
11. фаланги ноги	:سلاميات الرجل
12. бедренная кость	:عظم الفخذ
13. лобная кость	:عظم الجبهة
14. плечевая кость	:عظم العضد
15. подвздошная кость	:انسداد معوي
16. ишиас	:عظم الورك
17. скула	:خدي
18. нижняя челюсть	:الفك السفلي
19. верхняя челюсть	:الفك العلوي
20. лопатка	:لوح الكتف
21. носовая кость	:عظم منخري
22. кости запястья	:عظام القدم
23. кости пясти	:عظام السنع
24. кости плюсны	:عظام الوظيف
25. кости предплюсны	:عظام القدم
26. теменная кость	:عظم جداري

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.3. Esquelet	3.3. Esqueleto	3.3. Skeleton	3.3. Squelette	3.3. Skelett
27. peroné	peroné	splint bone	péroné	Giffelbein
28. pubis	pubis	pubis	pubis	Schambein
29. radi	radio	radius	radius	Speiche
30. ròtula	ròtula	kneecap	rotule	Kniescheibe
31. sacre	sacro	sacrum	sacrum	Kreuzbein
32. temporal	temporal	temporal bone	temporal	Schläfenbein
33. tíbia	tibia	shinbone	tibia	Schienbein
34. vèrtebra	vèrtebra	vertebra	vertèbre	Wirbel
35. vèrtebra cervical	vèrtebra cervical	cervical vertebra	vertèbre cervicale	Halswirbel
36. vèrtebra dorsal	vèrtebra dorsal	dorsal vertebra	vertèbre dorsale	Brustwirbel
37. vèrtebres lumbar	vèrtebras lumbares	lumbar vertebra	vertèbres lombaires	Lendenwirbel

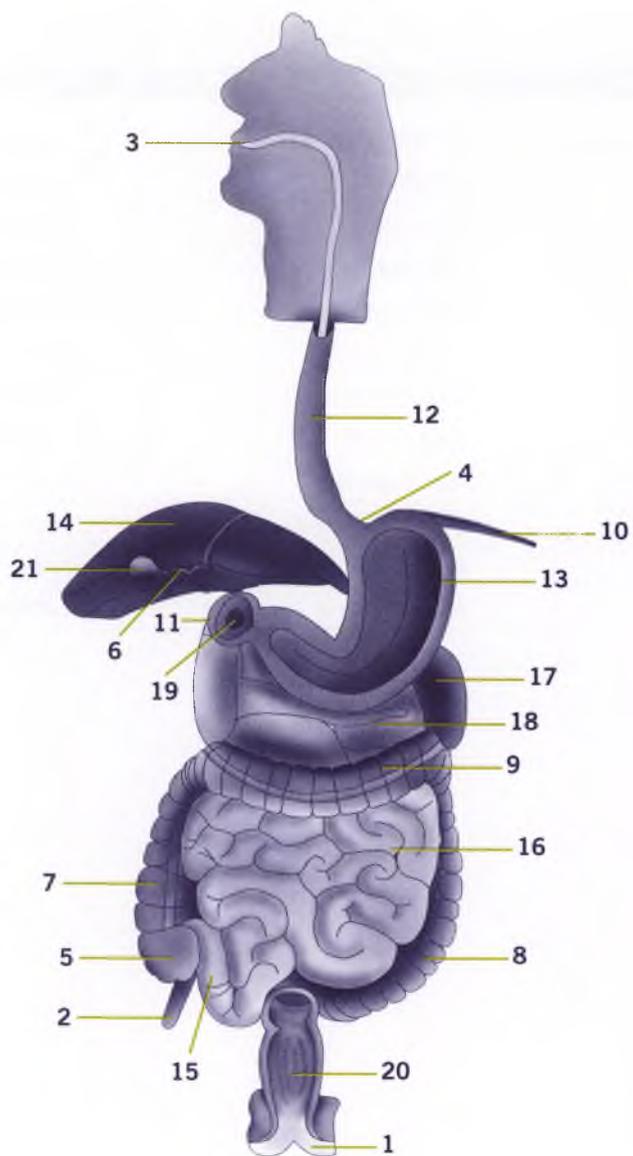
3.3. Скелет

الهيكل العظمي



27. малая берцовая кость	شظلية:
28. лобок	عظم العانة:
29. лучевая кость	كعبرة:
30. коленная чашечка	صابونة الركبة:
31. крестец, крестцовая кость	نقب:
32. височная кость	عظم صدغي:
33. большая берцовая кость	ظنوب:
34. позвонок	فقرة:
35. сервикальный (шейный) позвонок	فقرة عنقية:
36. дорсальный (спинной) позвонок	فقرة ظهرية:
37. люмбальные (поясничные) позвонки	فقرات القطن:

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.4. Aparell digestiu	3.4. Aparato digestivo	3.4. Digestive system	3.4. Appareil digestif	3.4. Verdauungssystem
1. anus	ano	anus	anus	After
2. apèndix vermicular	apéndice vermicular	vermiform appendix	appendice vermiculaire	Wurmfortsatz des Blinddarms
3. boca	boca	mouth	bouche	Mund
4. càrdies	cardias	cardia	cardia	oberer Magenmund
5. cec	ciego	caecum	caecum	Blinddarm
6. colèdoc	colédoco	choledoch	choléologue	Choledochus o Gallengang
7. còlon ascendent	colon ascendente	ascending colon	côlon ascendant	aufsteigender Dickdarm
8. còlon descendent	colon descendente	descending colon	côlon descendant	absteigender Dickdarm
9. còlon transvers	colon transverso	transverse colon	côlon transverse	querverlaufender Dickdarm
10. diafragma	diafragma	diaphragm	diaphragme	Zwerchfall
11. duodè	duodeno	duodenum	duodenum	Zwölffingerdarm
12. esòfag	esófago	gullet	oesophage	Speiseröhre
13. estómac	estómago	stomach	estomac	Magen
14. fetge	hígado	liver	foie	Leber
15. ili	íleon	ileum	iléon	Krummdarm
16. jejú	yeyuno	jejunum	jéjunum	Leerdarm
17. melsa	bazo	spleen	rate	Milz
18. pàncrees	páncreas	pancreas	pancréas	Bauchspeicheldrüse
19. pílor	píloro	pylorus	pylore	Pförtner
20. recte	recto	rectum	rectum	Mastdarm
21. vesícula biliar	vesícula biliar	gall bladder	vésicule biliaire	Gallenblase



RUS

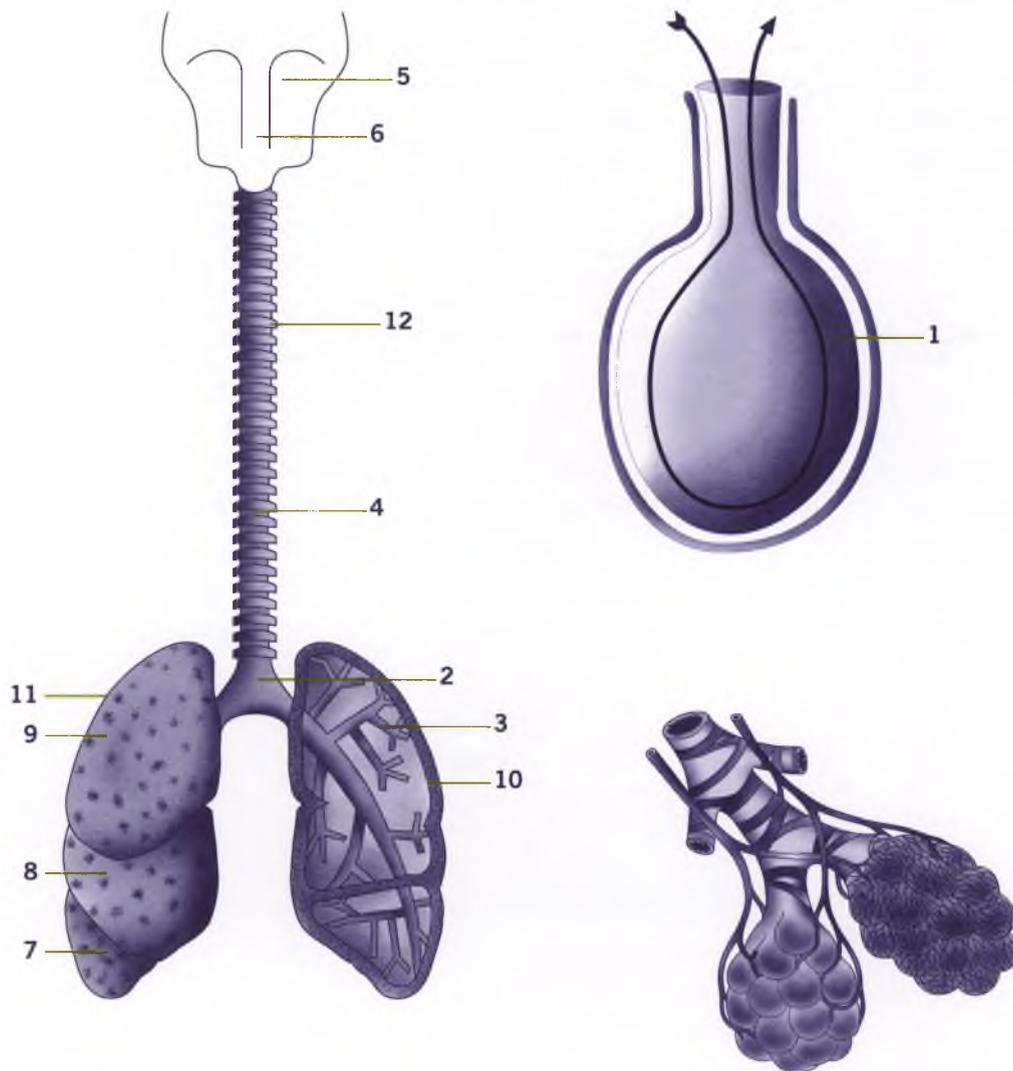
ÀRAB

3.4. Пищеварительная система...

الجهاز الهضمي

1. задний проход	:شرح
2. червеобразный отросток	:الزائدة الدودية
3. рот	:فم
4. устье желудка	:الفجوة العليا للمعدة
5. слепая кишка	:أعور
6. жёлчный проток	:قناة صفراوية
7. поперечная ободочная кишка	:قولون صاعد
8. нисходящая ободочная кишка	:قولون نازل
9. восходящая ободочная кишка	:قولون معترض
10. диафрагма, грудобрюшная преграда	:حجاب
11. двенадцатиперстная кишка	:عفج
12. пищевод	:مريء
13. желудок	:معدة
14. печень	:كبد
15. илеус, непроходимость кишечника	:انسداد معوي
16. камень	:الصائم
17. селезёнка	:طحال
18. поджелудочная железа	:بنكرياس
19. пилор, выход из желудка	:پواب
20. прямая кишка	:المستقيم
21. жёлчный пузырь	:الحويصلة الصفراوية

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.5. Aparell respiratori	3.5. Aparato respiratorio	3.5. Respiratory system	3.5. Appareil respiratoire	3.5. Atmungsorgane
1. alvèols pulmonars	alveolos pulmonares	lung alveolus	alvéoles pulmonaires	Lungenalveolen
2. bronqui	bronquio	bronchus	bronche	Bronchie
3. bronquiol	bronquiolo	bronchiolus	bronchiole	Bronchiolus
4. cartílag traqueal	cartílago traqueal	trachea cartilage	cartilage de la trachée	Luftröhrenknorpel
5. fosses nasals	fosas nasales	nasal cavity	fosses nasales	Nasenhöhlen
6. laringe	laringe	larynx	larynx	Kehlkopf
7. lòbul inferior	lóbulo inferior	lower lobe	lobe inférieur	Lungenunterlappen
8. lòbul mitjà	lóbulo mediano	middle lobe	lobe moyen	Lungenmittellappen
9. lòbul superior	lóbulo superior	upper lobe	lobe supérieur	Lungenoberlappen
10. pulmó esquerre	pulmón izquierdo	left lung	poumon gauche	linke Lunge
11. pulmó dret	pulmón derecho	right lung	poumon droit	rechte Lunge
12. tràquea	tráquea	trachea	trachée	Luftröhre



RUS

ÀRAB

3.5. Дыхательная система

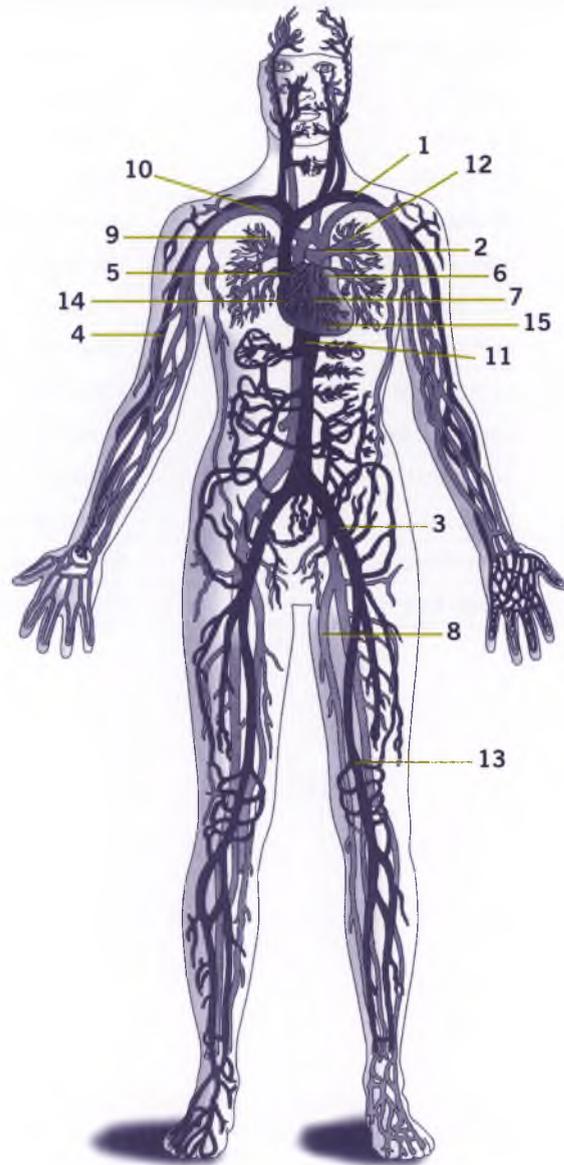
الجهاز التنفسي

1. лёгочные альвеолы	:نخارِب رئوية
2. бронхи	:قصبية الرئة
3. бронх	:شعبية
4. трахиальный (горловой) хрящ	:غضروف رغاموي
5. носовая полость	:التجويف الأنفي
6. гортань	:حنجرة
7. нижняя лёгочная доля	:فص سفلي
8. средняя лёгочная доля	:فص أوسط
9. верхняя лёгочная доля	:فص علوي
10. левое лёгкое	:رئة يسرى
11. правое лёгкое	:رئة يمنى
12. трахея, дыхательное горло	:أنبوب التنفس

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.6. Aparell circulatori	3.6. Aparato circulatorio	3.6. Circulatory system	3.6. Appareil circulatoire	3.6. Kreislaufsystem
1. artèria	arteria	artery	artère	Arterie
2. artèria pulmonar	arteria pulmonar	pulmonary artery	artère pulmonaire	Lungenarterie
3. artèries inferiors	arterias inferiores	inferior arteries	artères inférieures	untere Arterien
4. artèries superiors	arterias superiores	superior arteries	artères supérieures	oberer Teil der Arterien
5. aurícula dreta	aurícula derecha	right atrium	oreillette droite	rechter Vorhof
6. aurícula esquerra	aurícula izquierda	left atrium	oreillette gauche	linker Vorhof
7. cor	corazón	heart	coeur	Herz
8. plexe vascular inferior	plexo vascular inferior	lower vascular plexus	plexus vasculaire	unteres Gefäßgeflecht
9. pulmons	pulmones	lungs	poumons	Lunge
10. vena	vena	vein	veine	Vene
11. vena cava superior	vena cava superior	superior cava vein	veine cave supérieur	obere Hohlvene
12. venes pulmonars	venas pulmonares	pulmonary vein	veines pulmonaires	Lungenvenen
13. venes regions inferiors	venas regiones inferiores	inferior region veins	veines partie inférieure	untere Regionen fpl der Venen
14. ventricle dret	ventrículo derecho	right ventricle	ventricule droit	rechte Herzkammer
15. ventricle esquerre	ventrículo izquierdo	left ventricle	ventricule gauche	linke Herzkammer

3.6. Система кровообращения

الجهاز الدوراني

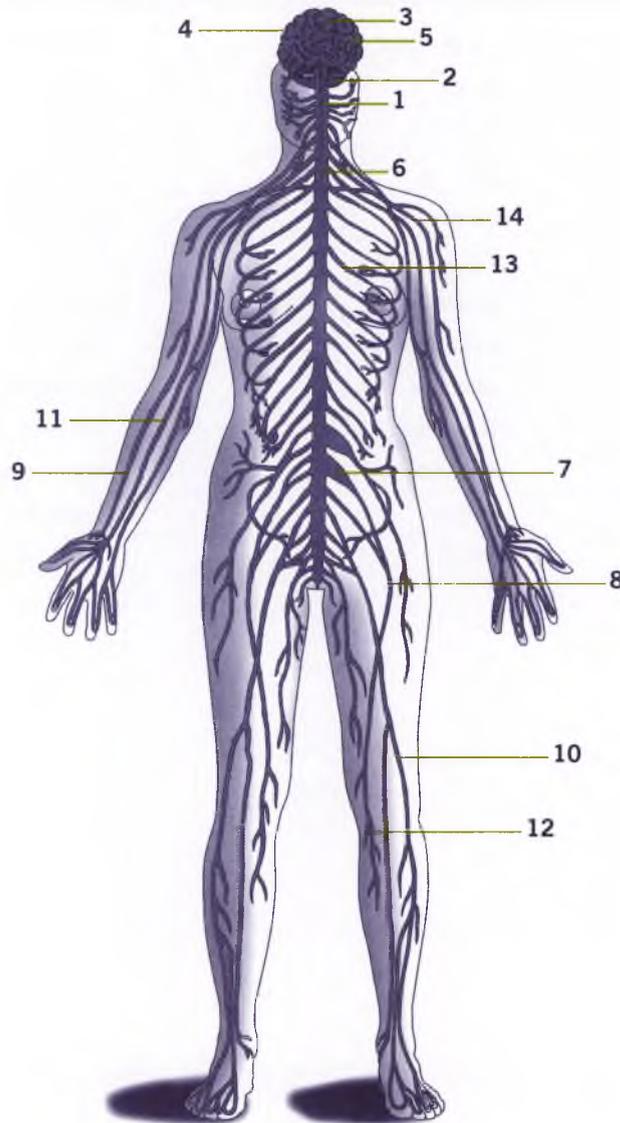


1. артерия	شريان
2. лёгочная артерия	شريان رئوي
3. нижние артерии	شرايين سفلى
4. верхние артерии	شرايين الجهة العليا
5. правое предсердие	أذين أيمن
6. левое предсердие	أذين أيسر
7. сердце	قلب
8. нижнее сосудистое сплетение	الضفيرة الوعائية السفلى
9. лёгкие	رئى
10. вена	وريد
11. верхняя проточная вена	وريد أجوف علوي
12. лёгочные вены	أوردة رئوية
13. вены нижних областей	أوردة الجهات السفلى
14. правый желудочек	بطين أيمن
15. левый желудочек	بطين أيسر

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.7. Sistema nerviós	3.7. Sistema nervioso	3.7. Nervous system	3.7. Système nerveux	3.7. Nervensystem
1. bulb raquidi	bulbo raquídeo	medulla oblongata	bulbe rachidien	verlängertes Mark
2. cerebel	cerebelo	cerebellum (little brain)	cervelet	Kleinhirn
3. cervell	cerebro	cerebrum (great brain)	cerveau	Großhirn
4. encèfal	encéfalo	encephalon	encéphale	Gehirn
5. hemisferis cerebrals	hemisferios cerebrales	cerebrum hemispheres	hémisphères cérébraux	Hemisphären
6. medul·la espinal	médula espinal	spinal cord	moelle épinière	Rückenmark
7. nervi ciàtic major	nervio ciático mayor	great sciatic nerve	nerf grand sciatique	Hüftnerf
8. nervi crural	nervio crural	femoral nerve	nerf crural	Oberschenkelnerf
9. nervi cubital	nervio cubital	ulnar nerve	nerf cubital	Ellennerv
10. nervi peroneal	nervio peroneal	peroneal nerve	nerf péronier	Schienbeinnerv
11. nervi radial	nervio radial	radial nerve	nerf radial	Speichennerv
12. nervi tibial	nervio tibial	tibial nerve	nerf tibial	Wadenbeinnerv
13. nervis toràcics	nervios torácicos	thoracic nerves	nerfs thoraciques	Brustnerven
14. plexe braquial	plexo braquial	brachial plexus	plexus brachial	Armgeflecht

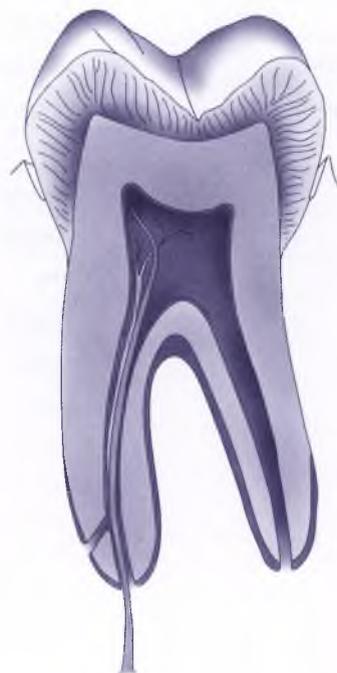
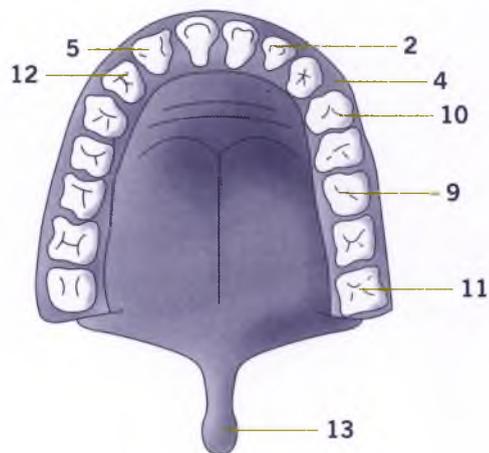
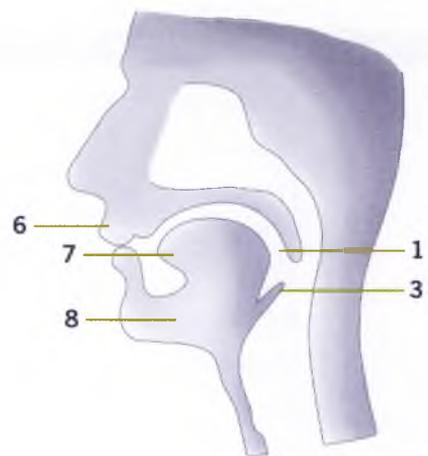
3.7. Нервная система

الجهاز العصبي



1. позвоночная луковица	البصلة السيسائية
2. мозжечок	المخيخ
3. мозг	المخ
4. головной мозг	الدماغ
5. мозговые полушария	نصف كرة الدماغ
6. спинной мозг	النخاع الشوكي
7. большой седалищный нерв	عرق النسا الأكبر
8. бедренный нерв	عرق الفخذ
9. локтевой нерв	عرق المرفق
10. нерв малой берцовой кости	عرق الشظية
11. лучевой нерв	عرق الكعبرة
12. нерв большой берцовой кости	عرق الظنوب
13. тораксальные (грудные) нервы	عروق الصدر
14. брахиальное сплетение	الضفيرة العضدية

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.8. La boca i les dents	3.8. La boca y los dientes	3.8. Mouth and teeth	3.8. La bouche et les dents	3.8. Mund und Zähne
1. amígdala palatina	amígdala palatina	palatine tonsil	amygdale palatine	Speicheldrüse
2. dent	diente	tooth	dent	Zahn
3. epiglòtis	epiglòtis	epiglottis	épiglotte	Kehldeckel
4. geniva	encía	gum	gencive	Zahnfleisch
5. incisives	incisivos	incisors	incisives	Schneidezähne
6. llavi	labio	lips	lèvre	Lippe
7. llengua	lengua	tongue	langue	Zunge
8. mandíbula	mandíbula	jaw	mandibule	Kiefer
9. molars	molares	premolar and molar teeth	molaires	Mahlzähne
10. premolar	premolar	premolar	prémolaire	vorderer Backenzahn
11. queixal del seny	muela del juicio	wisdom tooth (molar)	dent de sagesse	Weisheitszahn
12. ullal	canino/columelar	canine tooth	canine	Eckzahn
13. úvula	úvula	uvula	luette	Zäpfchen



RUS

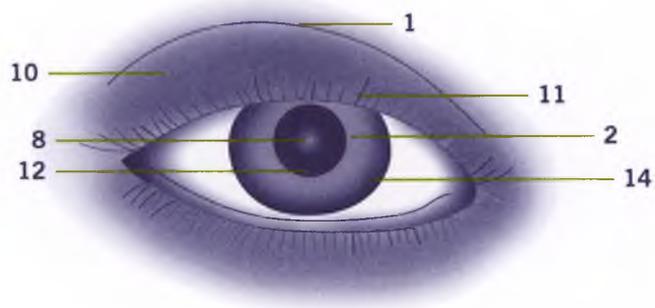
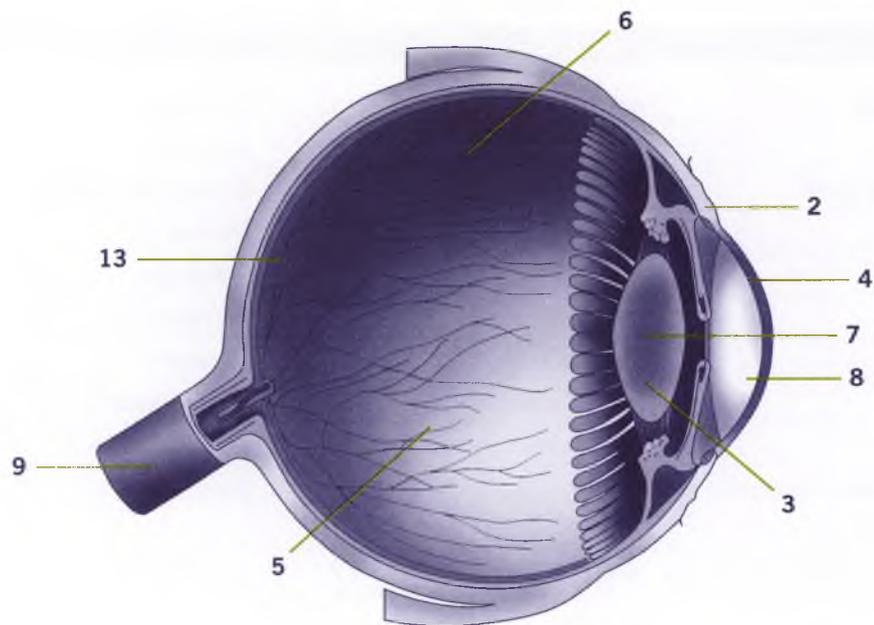
ARAB

3.8. Рот и зубы

الفم و الأسنان

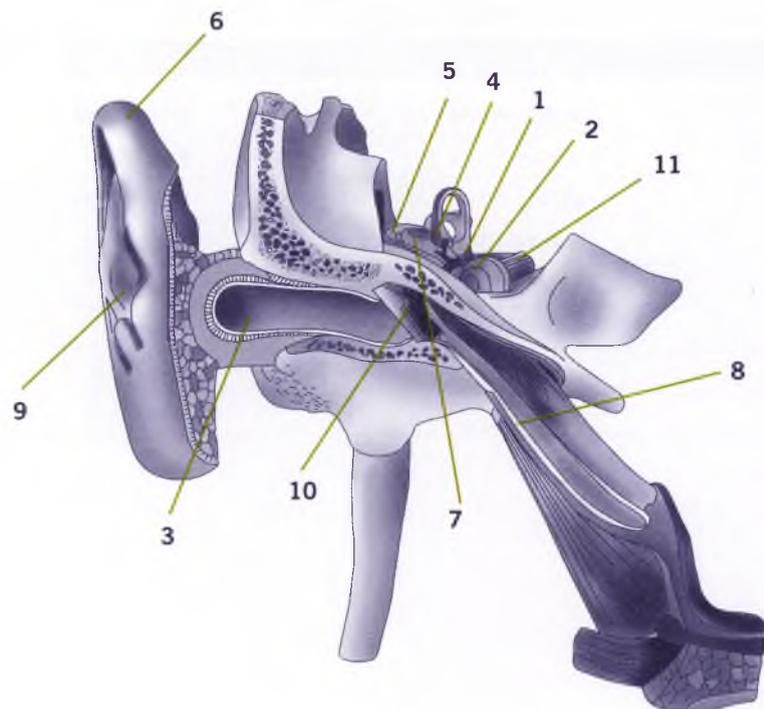
1. нёбная glanda	لوزة الحنكية
2. зуб	سن
3. надгортанник	فلاكة
4. десна	لثة
5. резцы	قواطع
6. губа	شفة
7. язык	لسان
8. челюсть	فك أسفل
9. коренные, молярные зубы	ضروس
10. премоляр	ضرس ضاحكة
11. зуб мудрости	ضرس العقل
12. клык	ناب
13. язычок	لهة

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.9. El sentit de la vista	3.9. El sentido de la vista	3.9. The sense of sight	3.9. La vue	3.9. Sinnesorgane: Sehvermögen
1. cella	ceja	eyebrow	sourcil	Augenbraue
2. còrnia	córnea	cornea	cornée	Hornhaut
3. cristal·lí	crystalino	lens	crystallin	Linse
4. escleròtica	escleròtica	sclerotica	sclérotique	Sklera
5. globus ocular	globo ocular	eyeball	globe oculaire	Augapfel
6. humor aquós	humor acuoso	aqueous humor	humeur aqueuse	Kammerwasser
7. humor vitri	humor vítreo	vitreous humor	corps vitré	Glaskörper
8. iris	iris	iris	iris	Iris
9. nervi òptic	nervio óptico	optic nerve	nerf optique	Sehnerv
10. parpella	párpado	eyelid	paupière	Lid
11. pestanyes	pestañas	eyelash	cils	Wimpern
12. pupil·la	pupila	pupil	pupille	Pupille
13. retina	retina	retina	rétine	Netzhaut
14. úvea	úvea	uvea	uvéa	Uvea



RUS	ÀRAB
3.9. Зрение	البصر
1. бровь	الحاجب:
2. роговая оболочка	قرنية:
3. хрусталик	خرزة العين:
4. склеротика, склера	الصلبة:
5. глазное яблоко	مقلة:
6. водянистое тело	خلط مائي:
7. стекловидное тело	خلط زجاجي:
8. радужная оболочка	قزحية:
9. зрительный нерв	عصب بصري:
10. веко	جفن:
11. ресницы	رموش:
12. зрачок	الحدقة:
13. сетчатка	شبكة العين:
14. увеа	عنبية:

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.10. El sentit de l'oïda	3.10. El sentido del oído	3.10. The sense of hearing	3.10. L'ouïe	3.10. Sinnesorgane: Gehör
1. canal semicircular	canal semicircular	semicircular canal	canal semi-circulaire	Bogengang
2. cargol	cóclea/caracol	cochlea	limaçon	Schnecke
3. conducte auditiu extern	conducto auditivo externo	external auditory canal	conduit auditif	äußerer Gehörgang
4. enclusa	yunque	anvil	enclume	Amboss
5. estrep	estribo	stirrup	étrier	Steigbügel
6. lòbul	lóbulo	lobe	lobule	Ohrläppchen
7. martell	martillo	hammer	marteau	Hammer
8. nervi acústic	nervio auditivo	auditory nerve	nerf acoustique	achter Hirnnerv
9. pavelló de l'orella	pabellón auricular	auricle	pavillon de l'oreille	Ohrmuschel
10. timpà	tímpano	tympanic membrane, tympanic cavity	tympan	Trommelfell
11. trompa d'Eustaqui	trompa de Eustaquio	Eustachian tube	trompe d'Eustache	Eustachische Röhre



3.10. Слух حاسة السمع

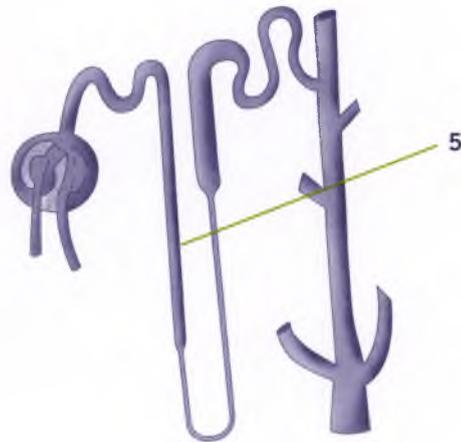
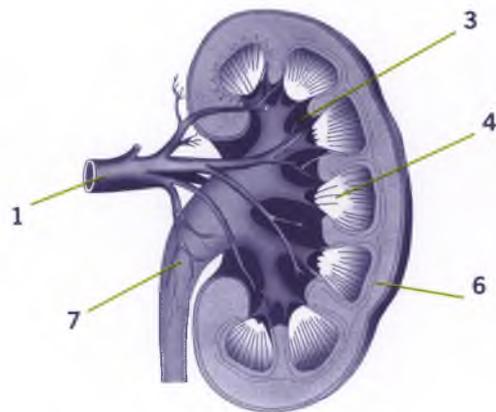
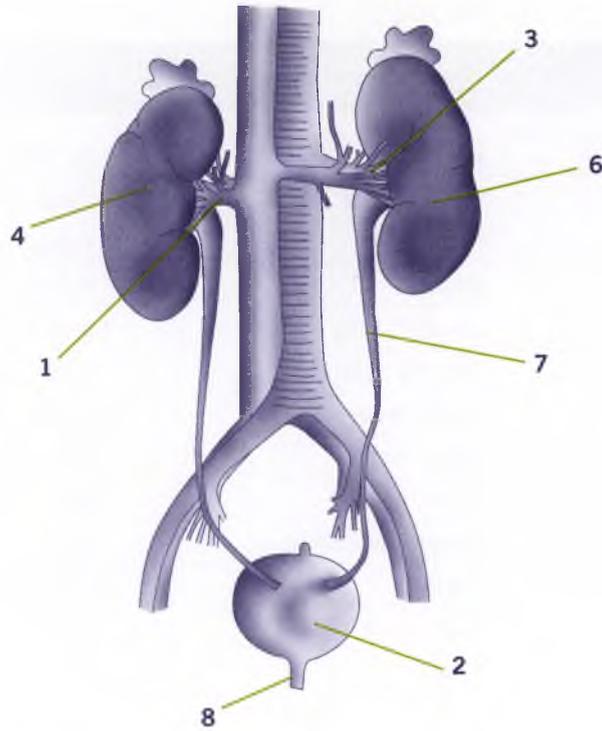
1. полукружный канал	قناة نصف دائرية
2. улитка (часть среднего уха)	حلزون
3. внешний слуховой канал	مجرى السمع الخارجي
4. наковальня	عظم السنديان
5. стремечко	عظم الركاب
6. мочка	روم
7. молоточек (в среднем ухе)	مطرقة
8. слуховой нерв	عصب سمعي
9. ушная раковина	صوان الأذن
10. барабанная перепонка	طبلة الأذن
11. евстахиева труба	بوق استاكيوس

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.11. Aparell urinari	3.11. Aparato urinario	3.11. Urinary system	3.11. Appareil urinaire	3.11. Harnsystem
1. artèria renal	arteria renal	renal artery	artère rénale	Nierenarterie
2. bufeta de l'orina	vejiga de la orina	urinary bladder	vessie	Harnblase
3. calze	cáliz	calyx	calice	Nierenkelch
4. medul·la renal	médula renal	renal medulla	substance médullaire	Mark
5. nefró	nefrona	nephron	néphron	Nephron
6. ronyó	riñón	kidney	rein	Niere
7. urèter	uréter	ureter	uretère	Harnleiter
8. uretra	uretra	urethra	urètre	Harnröhre

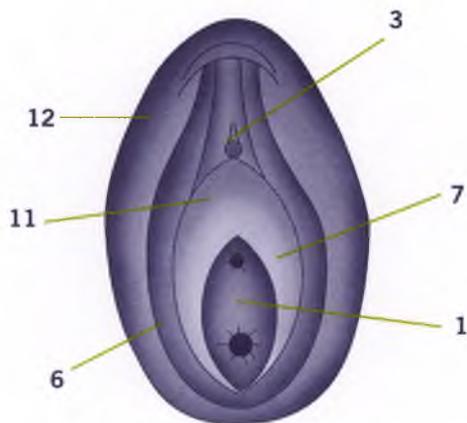
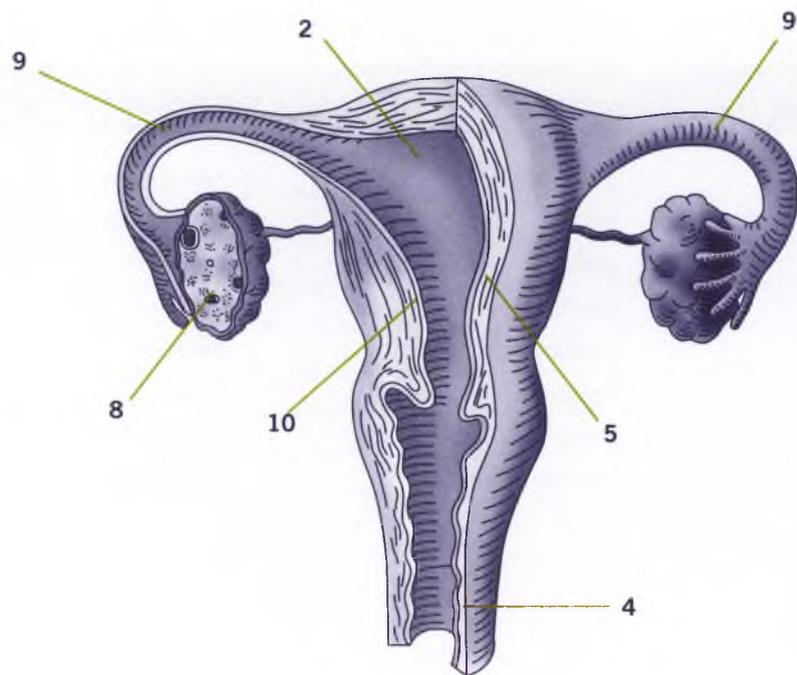
3.11. Мочевой аппарат

الجهاز البولي

1. почечная артерия	شريان كلوي
2. мочевой пузырь	مخانة البول
3. почечная чашечка	كأس:
4. почечный мозг	النخاع الكلوي
5. нефрон	الوحدة الوظيفية للكلوة
6. почка	كلوة
7. мочеточник	حالب
8. уретра, мочеиспускательный канал	ميال:



CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.12. Aparell reproductor femení	3.12. Aparato reproductor femenino	3.12. Female sex organs	3.12. Organes reproducteurs de la femme	3.12. Weibliche Geschlechtsorgane
1. canal vaginal	canal vaginal	vaginae duct	vagin	Scheide
2. cavitat de l'úter	cavidad de útero	cavity of the uterus	cavité utérine	Gebärmutterhöhle o Gebärmutterinnere
3. clítoris	clítoris	clitoris	clitoris	Klitoris
4. coll de l'úter	cuello del útero	os uteri externum	col de l'utérus	Gebärmutterhals
5. cos de l'úter	cuerpo del útero	cavity of the uterus	corps de l'utérus	Gebärmutter
6. llavi major	labio mayor	labium majus	grande lèvre	große Schamlippe
7. llavi menor	labio menor	labium minus	petite lèvre	kleine Schamlippe
8. ovari	ovario	ovary	ovaire	Eierstock
9. trompes de Fal·lopi	trompas de Falopio	Fallopian tube	trompes de Fallope	Eileiter
10. úter	útero	uterus	utérus	Gebärmutter
11. vagina	vagina	vagina	vagin	Scheide
12. vulva	vulva	vulva	vulve	Vulva



RUS

ARAB

3.12. Мочевой аппаратЖенские

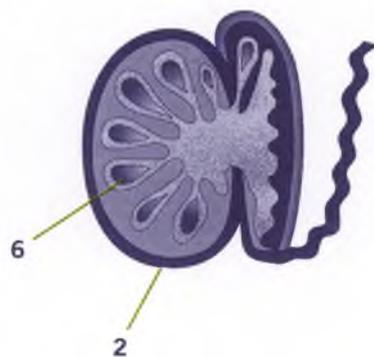
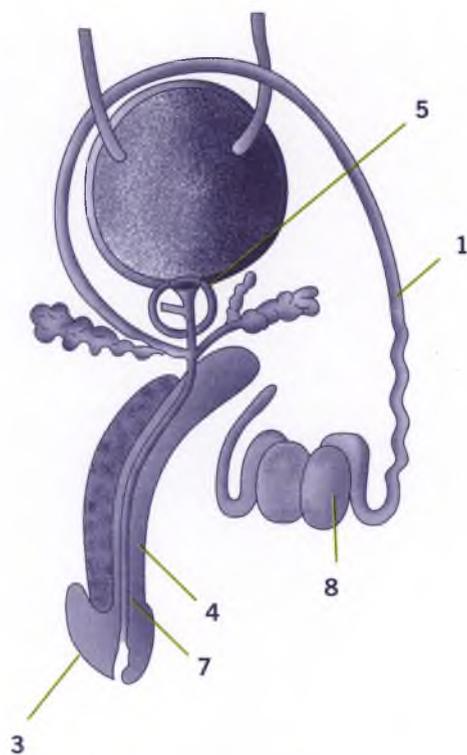
الجهاز التناسلي عند المرأة

1. Мочевой аппаратвагинальный канал	:قناة مهبلية
2. маточная полость	:جوف الرحم
3. клитор	:بظر
4. шейка матки	:طوق الرحم
5. тело матки	:جسم الرحم
6. большая губа	:الشفر الأكبر
7. малая губа	:الشفر الأصغر
8. яичник	:مبيض
9. фаллопиева труба	:بوق فالوبيوس
10. матка	:الرحم
11. влагалище	:مهبل
12. наружные женские половые органы	:فرج

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS	ALEMANY
3.13. Aparell reproductor masculí	3.13. Aparato reproductor masculino	3.13. Male sex organs	3.13. Organes reproducteurs de l'homme	3.13. Männliche Geschlechtsorgane
1. conducte deferent	conducto deferente	spermatic duct	canal déférent	Samenleiter
2. escrot	escroto	scrotum	scrotum	Hodensack
3. gland	glande	glans penis	gland	Eichel
4. penis	pene	penis	pénis, verge	Penis
5. pròstata	próstata	prostate gland	prostate	Prostata
6. testicle	testículo	testicle	testicule	Hoden
7. uretra	uretra	urethra	urètre	Harnröhre
8. vesícules seminals	vesículas seminales	seminal vesicle	vésicule séminale	Samenbläschen

3.13. Мужские половые органы

الجهاز التناسلي عند الرجل



1. семенной проток	قناة ناقله
2. мошонка	صفن
3. головка	الحشفة
4. пенис	القضيب
5. предстательная железа	الموتة
6. яичко	الخصية
7. уретра, мочеиспускательный канал	المبال
8. семенные пузыри	حويصلة منوية

4. Vocabulari sanitari més freqüent de relació amb l'usuari

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
A			
abdomen m	abdomen m	abdomen	abdomen
abric m	abrigo m	coat	manteau
abscess m	absceso m	abscess	abcès
accident m	accidente m	accident	accident
accident de circulació m	accidente de circulación m	road accident	accident de circulation
accident vascular cerebral m	accidente vascular cerebral m	cerebral vascular accident	accident cérébrovasculaire
àcid/a adj	ácido/a adj	acid	acide
acidesa f	acidez f	acidity; heartburn (a l'essòfag)	acidité
acidesa d'estómac f	acidez de estómago f	acidity	aigreur d'estomac
addició f	adicción f	addiction	dépendance
addicte/a adj	adicto/a adj	addict	intoxiqué, intoxiquée
adenografia f	adenografía f	adenography	adénographie
adenoma m	adenoma m	adenoma	adénome
adenomatosi f	adenomatosis f	adenomatosis	adénomatoze
adherència f	adherencia f	adherence	adhérence
administratiu/iva m f	administrativo/a m f	clerk	employé, employée de bureau
admissió f	admisión f	admission	admission
adolescència f	adolescencia f	adolescence	adolescence
adreça f	dirección f	address	adresse
aerofàgia f	aerofagia f	aerophagy	aérophagie
afàsia f	afasia f	aphasia	aphasie
afonia f	afonía f	aphonia	aphonie
agafar v	coger v	to take	prendre, saisir
agenollar-se v	arrodillarse v	to kneel down	s'agenouiller
agre/a adj	agrio/a adj	sour	aigre
agredolç/a adj	agridulce adj	bittersweet	aigre-doux, aigre-douce
agressió f	agresión f	attack	agression

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
A			
Unterleib m	живот м	بطن	abdomen m
Mantel m	пальто с	معطف	abric m
Abszess m	абсцесс м	خراج	abscess m
Unfall m	авария ж	حادث	accident m
Verkehrsunfall m	несчастный случай м, авария ж	حادث مرور	accident de circulació m
Apoplexie f, Schlaganfall m	сосудисто-мозговая травма ж	إصابة في الأوعية و الدماغ	accident vascular cerebral m
sauer adj	кислый, -ая прил кислотный, -ая прил	حامض/ حامضة	àcid/a adj
Säuregrad m	кислотность ж	حموضة	acidesa f
Sodbrennen n	желудочная кислотность ж	حموضة في المعدة	acidesa d'estómac f
Sucht f	наркомания ж	الإدمان	addicció f
süchtig adj	наркоман м, наркоманка ж	مدمن/ مدمنة	addicte/a adj
Drüsenbeschreibung f	аденография ж	تصوير شعاعي للغدد اللعناوية	adenografia f
Adenom n	аденома ж	ورم غدي	adenoma m
Adenomatose f	аденоматоз м	ورم غدي متعدد	adenomatosi f
Haftung f	приверженность, зависимость, прилипчивость ж	التصاق	adherència f
Verwaltungsangestellte (r) f m	администратор м	إداري	administratiu/iva m f
Zulassung f	доступ, впуск, вход м, принятие с	قبول	admissió f
Jugend f	юность ж	المراهقة	adolescència f
Adresse f	адрес м	عنوان	adreça f
Aerophagie f , Luftschlucken n	аэрофагия ж	ازدراء الهواء	aerofàgia f
Aphasie f	афасия ж	فقد الصوت	afàsia f
Stimmlosigkeit f	афония ж	حيسة	afonia f
festhalten v	простудиться г	أخذ	agafar v
sich niederknien v	встать на колени г	ركع	agenollar-se v
sauer adj	кислый, -ая прил	مر	agre/a adj
süßsauer adj	кислосладкий, -ая прил	حلو مر	agredolç/a adj
Angriff m	агрессия, агрессивность ж	اعتداء	agressió f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
A			
agulla f	aguja f	needle	aiguille
agut/uda adj	agudo/a adj	acute (dolor); sharp (esmolat)	aigu, aiguë
aigua f	agua f	water	eau
aïllament m	aislamiento m	isolation	isolement
aire m	aire m	air	air
aire condicionat m	aire acondicionado m	air-conditioning	air conditionné
aixecar-se v	levantarse v	to stand up	se lever
aixella f	axila f	armpit	aisselle
ajeure v	acostar v	to lie down	coucher
ajuntament m	ayuntamiento m	city hall	hôtel de ville m, mairie f
alcohol m	alcohol m	alcohol	alcool
àlgia f	algia f	algia	algie
alimentació f	alimentación f	diet	alimentation
al·lèrgia f	alergia f	allergy	allergie
al·lèrgologia f	alergología f	allergology	allergologie
al·lucinació f	alucinación f	hallucinations	hallucination
alta laboral f	alta laboral f	entry to work	fin d'arrêt de travail
alvèol pulmonar m	alveolo pulmonar m	lung alveolus	alvéole pulmonaire f
amargor f	amargura f	bitterness	amertume
ambaixada f	embajada f	embassy	ambassade
ambulància f	ambulancia f	ambulance	ambulance
amebiasi f	amebiasis f	amebiasis	amibiase
amic/iga m f	amigo/a m f	friend	ami, amie
amígdala f	amígdala f	tonsil	amygdale
amígdala palatina f	amígdala palatina f	palatine tonsil	amygdale palatine
amigdalitis f	amigdalitis f	tonsillitis	amygdalite
amputació f	amputación f	amputation	amputation

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
A			
Nadel f	игла, иголка ж	إبرة	agulla f
spitz adj	острый, -ая прил	حاد/حادّة	agut/uda adj
Wasser n	вода ж	ماء	aigua f
Isolation f	карантин м	عزلة	aïllament m
Luft f	воздух м	هواء	aire m
Klimaanlage f	кондиционированный воздух м	هواء مكيف	aire condicionat m
aufstehen v	вставать, встать г	قام	aixecar-se v
Achselhöhle f	подмышка ж	إبط	aixella f
legen v	лежать г	أرقد	ajeure v
Stadtverwaltung m	орган районного управления м	البلدية	ajuntament m
Alkohol m	алкоголь м	كحول	alcohol m
Schmerz m	озноб м	ألم	àlgia f
Ernährung f	пища ж	تغذية	alimentació f
Allergie f	аллергия ж	حساسية	al·lèrgia f
Allergologie f	аллергология ж	مبحث الحساسية	al·lergologia f
Halluzination f	аллюцинация ж	الهلوسة	al·lucinació f
Gesundschreibung f	снятие с больничного листа с	بدء العمل	alta laboral f
Lungenalveole f, Lungenbläschen s	лёгочная альвеола ж	تجويف رئوي	alvèol pulmonar m
Bitterkeit f	горечь ж	مرارة	amargor f
Botschaft f	посольство с	سفارة	ambaixada f
Krankenwagen m	скорая помощь ж	سيارة الإسعاف	ambulància f
Amöbiasis f, Amöbenkrankheit f	амебиаз м	داء الأميبات	amebiasi f
Freund m, Freundin f	друг м, подруга ж	صديق/صديقة	amic/iga m f
Mandel f	гланда ж	لوزة	amígdala f
Speicheldrüse f	палатальная (нёбная) гланда ж	لوزة الحلق الحنكية	amígdala palatina f
Tonsillitis f, Mandelentzündung f	амигдалит м, воспаление гланд с	التهاب اللوزتين	amigdalitis f
Amputation f	ампутация ж	بتر	amputació f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
A			
analgèsic m	analgésico m	analgesic	analgésique
anàlisi clínica f	análisis clínico f	chemical pathology	examen clinique m
anàlisi d'orina f	análisis de orina f	urine test	analyse d'urines
anàlisi de sang f	análisis de sangre f	blood test	analyse du sang
analista m f	analista m f	analyst	analyste
anatomia f	anatomía f	anatomy	anatomie
anatomia patològica f	anatomía patológica f	pathological anatomy	anatomie pathologique
anèmia f	anemia f	anemia	anémie
anestèsia f	anestesia f	anesthesia (procés); anesthetic (droga)	anesthésie
anestesiologia f	anestesiología f	anesthesiology	anesthésiologie
angina f	angina f	throat infection	angine
angina de pit f	angina de pecho f	angina pectoris	angine de poitrine
angiologia f	angiología f	angiology	angiologie
angoixa f	angustia f	distress	angoisse
annexitis f	anexitis f	annexitis	annexite
anorèxia f	anorexia f	anorexia	anorexie
anovulador m	anovulador m	anovulatory agent	contraceptif oral
anovular v	anovular v	to anovulate	bloquer l'ovulation
ansietat f	ansiedad f	anxiety	anxiété
antibiòtic m	antibiótico m	antibiotics	antibiotique
anúria f	anuria f	anuria	anurie
anus m	ano m	anus	anus
aparell m	aparato m	system; instrument	appareil
aparell digestiu m	aparato digestivo m	digestive system	appareil digestif
apendicitis f	apendicitis f	appendicitis	appendicite
apèndix vermiforme m	apéndice vermiforme m	vermiform appendix	appendice vermiforme

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
A			
Schmerzmittel n	анальгетик м, обезболивающее с	مسكن	analgèsic m
klinische Analyse f	клинический анализ м	تحليل سريري	anàlisi clínica f
Harnanalyse f	анализ мочи м	تحليل البول	anàlisi d'orina f
Blutuntersuchung f	анализ крови м	تحليل الدم	anàlisi de sang f
Analytiker m, Analytikerin f	аналитик, психоаналитик м	محلل	analista m f
Anatomie f	анатомия ж	علم التشريح	anatomia f
pathologische Anatomie	патологическая анатомия ж	علم التشريح المرضى	anatomia patològica f
Anämie f , Blutarmut f	анемия ж, малокровие с	فقر الدم	anèmia f
Anästhesie f , Narkose f	анестезия ж	البنج	anestèsia f
Anästhesiologie f	анестезиология ж	علم البنج	anestesiologia f
Angina f	ангина ж	خناق	angina f
Angina pectoris f	грудная жаба ж	ذبحة صدرية	angina de pit f
Angiologie f	ангиология ж	مبحث الأوعية الدموية و اللنفاوية	angiologia f
Angst f, Beklemmung f	страдание с, боль ж	القلق	angoixa f
Adnexitis f, Entzündung der Gebärmutteradnexe f	аннексит, воспаление придатков с	التهاب ملحقات الرحم القهم	annexitis f
Anorexie f	анорексия ж	مانع الإباضة	anorèxia f
Mittel n gegen den Eisprung	ановулятор м	الجزع	anovulador m
nicht ovulieren	прекратить овуляцию, без овуляции	مرد	anovular v
Ängstlichkeit f, Unruhe f	беспокойство с, тревога ж	الزرام	ansietat f
Antibiotikum n	антибиотик м	الشرح	antibiòtic m
Anurie f , Harnverhaltung f	анурия ж	جهاز	anúria f
After m	задний проход м	الجهاز الهضمي	anus m
Gerät n	аппарат м	التهاب الزائدة	aparell m
Verdauungssystem n	пищеварительная система ж	زائدة دودية الشكل	aparell digestiu m
Appendizitis f, Blinddarmentzündung f	аппендицит м	بهر	apendicitis f
Wurmfortsatz m des Blinddarms m	червеобразный отросток м	ضمادة	apèndix vermiforme m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
A			
apnea f	apnea f	apnea	apnée
apòsit m	apósito m	dressing	pansement
apràxia f	apraxia f	apraxia	apraxie
artèria f	arteria f	artery	artère
artèria inferior f	arteria inferior f	arteria alveolaris inferior	artère inférieure
artèria pulmonar f	arteria pulmonar f	pulmonary artery	artère pulmonaire
arteriosclerosi f	arteriosclerosis f	arteriosclerosis	artériosclérose
articulació f	articulación f	joint	articulation
artràlgia f	artralgia f	arthralgia	arthralgie
artritis f	arthritis f	arthritis	arthrite
artroscòpia f	artroscopia f	arthroscopy	arthroscopie
ascites f	ascitis f	ascites	ascite
asfixia f	asfixia f	asphyxia	asphyxie
asma f	asma f	asthma	asthme m
aspre/a adj	áspero/a adj	rough	âpre, rugueux,euse
assegurança f	seguro f	insurance	assurance
assessor/a m f	asesor/a m f	advisor	conseiller, conseillère
assignació de metge f	asignación de médico f	assigning of a doctor	choix du médecin m
assistència f	asistencia f	assistance	assistance
assistir v	asistir v	to assist	assister, soigner
associació f	asociación f	association	association
astènia f	astenia f	asthenic	asthénie
atac m	ataque m	attack	attaque f
atenció a l'usuari f	atención al usuario f	user/customer attention service	attention au patient
atenció primària f	atención primaria f	medical care	médecine générale
audició f	audición f	audition	audition
audiòfon m	audífono m	hearing aid	audiophone

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
A			
Apnoe f , Atemstillstand m	апнеа ж	بهر	apnea f
Wundverband m	примочка ж, компресс м; повязка ж	ضمادة	apòsit m
Apraxie f	апраксия ж	العمه الحركي	apràxia f
Arterie f, Schlagader f	артерия ж	شريان	artèria f
untere Arterie f	нижняя артерия ж	شريان سفلي	artèria inferior f
Lungenarterie f	лёгочная артерия ж	شريان رئوي	artèria pulmonar f
Arteriosklerose f, Arterienverkalkung f	артеросклероз м	تصلب الشرايين	arteriosclerosi f
Gelenk n	сустав м, артикуляция ж	مفصل	articulació f
Arthralgie f, Gelenkschmerz m	артралгия ж	ألم مفصلي	artràlgia f
Arthritis f, Gelenkentzündung f	артрит м; подагра ж	التهاب المفاصل	artritis f
Arthroskopie f, Gelenkendoskopie f	артроскопия ж	استبطان تجويف مفصلي	artroscòpia f
Aszites f	асцит м	حبن	ascites f
Erstickung f	асфиксия ж, удушение с	اختناق	asfíxia f
Asthma n	астма ж	الربو	asma f
rauh adj, uneben adj	неровный, грубый, -ая прил	حامز/ حامزة	aspre/a adj
Versicherung f	страхование с	تأمين	assegurança f
Berater m, Beraterin f	советник, консультант м	مساعد/ مساعدة	assessor/a m f
Zuweisung eines Arztes f	назначение врача с	تعيين الطبيب	assignació de metge f
Anwesenheit f, Hilfe	помощь ж	الإسعاف	assistència f
helfen v	помочь, помогать г	أسعف	assistir v
Vereinigung f	ассоциация ж	جمعية	associació f
Asthenie f, Kraftlosigkeit f	астения ж	وهن	astènia f
Anfall m	приступ м	نوبة	atac m
Benutzerberatung f	внимание к пациенту с	الإهتمام بالمريض	atenció a l'usuari f
Primärversorgung f	первичное медицинское обслуживание с	إسعاف أولي	atenció primària f
Hören n	слушание с, выслушивание с, прослушивание с	السمع	audició f
Hörgerät n	аудифон м, слуховой аппарат м	سماعة	audiòfon m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
A			
audiometria f	audiometría f	audiometry	audiométrie
aurícula f	aurícula f	auricle	oreille
autòpsia f	autopsia f	autopsy	autopsie
avantbraç m	antebrazo m	forearm	avant-bras
avaria f	avería f	breakdown	avarie, panne
avi m	abuelo m	grandfather	grand-père
àvia f	abuela f	grandmother	grand-mère
avisar v	avisar v	to call; to warn	avertir, appeler
avortament m	aborto m	miscarriage (natural); abortion (provocat)	avortement m, fausse couche f
B			
bacteri m	bacteria m	bacteria	bactérie f
badall m	bostezo m	yawn	bâillement
badallar v	bostezar v	to yawn	bâiller
baixa laboral f	baja laboral f	sick leave	arrêt de travail m
baixar v	bajar v	to go down	descendre, baisser
bàlsam m	bálsamo m	balsam	baume
bany de mar m	baño de mar m	sea bath	bain de mer
banyar v	bañar v	to bath	baigner
banyera f	bañera f	bath	baignoire
barber/a m f	barbero/a m f	barber	coiffeur, coiffeuse
barra de ferro f	barra de hierro f	iron stick	barre de fer
barra de fusta f	barra de madera f	wood stick	barre de bois
bàscula f	báscula f	scales	bascule
bastó m	bastón m	cane	bâton
bata f	bata f	robe (del pacient); white coat (del metge)	blouse
batec m	latido m	beat	battement

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
A			
Audiometrie f	аудиометрия ж	قياس السمع	audiometria f
Atrium n, Vorhof m	1) предсердие с, 2) ухо с, ушная раковина ж	صوان الأذن	aurícula f
Autopsie f	автопсия ж, вскрытие (трупа)	تشريح الجثة	autòpsia f
Unterarm m	предплечье с	الساعد	avantbraç m
Panne f	авария ж	ضرر	avaria f
Großvater m	дедушка м	جد	avi m
Großmutter f	бабушка ж	جدة	àvia f
benachrichtigen v	сообщать г	أنذر	avisar v
Fehlgeburt f, (provocat) Abtreibung f	аборт м	إسقاط الجنين	avortament m
B			
Bakterie f	бактерия ж	جرثومة	bacteri m
Gähnen n	зевок м	تثاؤب	badall m
gähnen v	зевать г	تشاءب	badallar v
Krankmeldung f	больничный лист м, бюллетень м	التوقف عن العمل	baixa laboral f
Heruntergehen v	спускаться, идти вниз г	نزل	baixar v
Balsam m	бальзам м	بلسم	bàlsam m
Seebad n	морская ванна ж	حمام	bany de mar m
baden v	купаться, мыться г	حوض الحمام	banyar v
Badewanne f	ванна ж	الاستحمام قى البحر	banyera f
Herrenfriseur m, Herrenfriseur f	парикмахер м, парикмахерша ж	حلاق/ حلاقة	barber/a m f
Eisenstange f	железный брус, стержень м, полоса железа ж	قضيب حديدي	barra de ferro f
Stock m	деревянный брус, стержень м; перила, перегородка ж	عصا	barra de fusta f
Standwaage f	весы мн	ميزان	bàscula f
Stock m	трость ж, посох м, палка ж	عكاز	bastó m
Kittel m	халат м	مبذل	bata f
Herzschlag m	биение (сердца) с	مطرة	batec m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
B			
beguda f	bebida f	drink	boisson
benaf	venda f	bandage	bande
benigne/a adj	benigno/a adj	benign	bénin, bénigne
berenar v	merendar v	afternoon snack	goûter
berruga f	verruqa f	wart	verrue
bessó/ona adj	gemelo/a adj	twin	jumeau, jumelle
bessó intern m	gemelo interno m	gastrocnemius, medial head	jumeau
beure v	beber v	to drink	boire
biberó m	biberón m	baby's bottle	biberon
bíceps m	bíceps m	biceps	biceps
bíceps braquial m	bíceps braquial m	biceps brachii	biceps brachial
bíceps crural m	bíceps crural m	biceps femoris (biceps of the thigh)	biceps crural
bilis f	bilis f	bile	bile
biòpsia f	biòpsia f	biopsy	biopsie
bioquímica clínica f	bioquímica clínica f	clinical biochemistry	biochimie clinique
bisturí m	bisturí m	bistoury	bistouri
blanc/a adj	blanco/a adj	white	blanc, blanche
blau blava adj	azul adj	blue	bleu, bleue
bo bona adj	bueno/a adj	good	bon, bonne
boca f	boca f	mouth	bouche
boca seca f	boca seca f	dry mouth	bouche sèche
bolquer m	pañal m	diper	couche f
bony m	bulto m	lump	grosseur f
borla del mentó f	borla del mentón f	dimple in the chin	muscle du menton m
borros/osa adj	borroso/a adj	blurred	confus, confuse, flou, floue

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
B			
Getränk n	напиток м	مشروب	beguda f
Binde f	бинт м, повязка ж	ضمادة	bena f
gutartig adj	доброкачественный, -ая прил	لطيف / لطيفة	benigne/a adj
vespern v	закусывать г	تعصرون	berenar v
Warze f	бородавка ж	ثؤلول	berruga f
Zwillinge betreffend, Zwillingsschwester) (ex:germana bessona: Zwillingsschwester)	двойной, парный, -ая прил	توأم	bessó/ona adj
innerer Zwillingsswadenmuskel m	костный мозг м	توأم داخلي	bessó intern m
trinken v	пить г	شرب	beure v
Säuglingsflasche f	бутылочка с соской ж, детский рожок (для молока) м	رضاعة	biberó m
Bizeps m	бицепс м, двуглавая мышца ж	عضلة ذات رأسين	bíceps m
zweiköpfiger Armstrecker m	брахиальный бицепс м	عضلة العضد	bíceps braquial m
zweiköpfiger Schenkelmuskel m	феморальный (бедренный) бицепс м	عضلة الفخذ	bíceps crural m
Galle f	желчь ж	صفراء	bilis f
Biopsie f	биопсия ж	خزعة	biòpsia f
klinische Biochemie f	клиническая биохимия ж	كيمياء أحيائية سريرية	bioquímica clínica f
Skalpell n	бистури, хирургический нож м	مبضع	bisturí m
weiß adj	белый, -ая прил	أبيض / بيضاء	blanc/a adj
blau adj	синий, -ая прил	أزرق / زرقاء	blau blava adj
gut adj	хороший, -ая прил	جيد / جيدة	bo bona adj
Mund m	рот м	فم	boca f
trockener Mund m	пересохшее горло с	فم جاف	boca seca f
Windel f	пелёнки мн	حفاظة	bolquer m
Geschwulst f	шишка, припухлость, опухоль ж	طرد	bony m
Kinnmuskel m	кисточка подбородка ж	طرة الذقن	borla del mentó f
trübe adj	смутный, -ая прил	طامس / طامسة	borrós/osa adj

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
B			
bossa f	bolsa f	bag	sac m
braç m	brazo m	arm	bras
braçal m	brazal m	armband	brassard
bronsoscòpia f	bronsoscopia f	bronchoscopy	bronchoscopie
bronqui m	bronquio m	bronchus	bronche f
bronquíol m	bronquíolo m	bronchiolus	bronchiole f
bronquitis f	bronquitis f	bronchitis	bronchite
bronzador/a adj	bronzador/a adj	suntan	bronzant, bronzante
bru bruna adj	moreno/a adj	brown	brun, brune
brusa f	blusa f	blouse	blouse
budell m	intestino m	intestine	intestin
budell prim m	intestino delgado m	small intestine	intestin grêle
buf m	soplo m	puff	bouffée f
bufeta f	vejiga f	bladder	vessie
bufeta biliar f	vejiga biliar f	gall bladder	vésicule biliaire
bufeta de l'orina f	vejiga de la orina f	urinary bladder	vessie
bufetada f	bofetada f	slap	gifle
bulb raquidi m	bulbo raquídeo m	medulla oblongata	bulbe rachidien
buit buida adj	vacío/a adj	hollow	vide
bulímia f	bulimia f	bulimia	boulimie
butllofa f	ampolla f	blister	ampoule
butxaca f	bolsillo m	pocket	poche

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
B			
Tüte f	сумка ж	كيس	bossa f
Arm m	рука ж	ذراع	braç m
Armschiene f	нарукавник м; нарукавная повязка ж; браслет м	ساعة	braçal m
Bronchoskopie f	бронхоскопия ж	تنظير شعبي	bronscòpia f
Bronchie f	бронхи мн	قصبه الرئة	bronqui m
Bronchiolus m	бронх м	شعبية	bronquíol m
Bronchitis f, Entzündung f der Bronchien	бронхит м	التهاب القصبات	bronquitis f
bronzierend adj	загорелый, -ая прил	برونزي/برونزية	bronzedor/a adj
schwarzgrau adj	смуглый, -ая прил	أسمر/سمراء	bru bruna adj
Bluse f	кофта ж	منزر	brusa f
Darm m	кишечник м	المعى	budell m
Dünndarm m	тонкий кишечник м	المعى الدقيق	budell prim m
(del cor) Herzgeräusch n, (bufeta) Harnblase f	шум м, пердёж (вулг)	نفخة	buf m
Blase f	пузырь м	مثانة	bufeta f
Gallenblase f	жёлчный пузырь м	حويلة صفراوية	bufeta biliar f
Harnblase f	мочевой пузырь м	حويلة بولية	bufeta de l'orina f
Ohrfeige f	пощёчина ж	صفعة	bufetada f
Kopfmark n	спиннохребетная луковица ж	البصلة السيسائية	bulb raquidi m
leer adj	пустой, -ая прил	فارغ/فارغة	buit buida adj
Bulimie f	булимия ж	السعار	bulímia f
Blase f	мозоль ж	أميولة	butllofa f
Tasche f	карман м	جيب	butxaca f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
C			
cabell m	pelo m	hair	cheveu
cadàver m	cadáver m	corpse	cadavre
cadira de rodes f	silla de ruedas f	wheelchair	fauteuil roulant m
cafè m	café m	coffee	café
caiguda f	caída f	fall	chute
calcari/ària adj	calcáreo/ia adj	calcareous	calcaire
calces fpl	bragas fpl	knickers	culotte fsing
calçotets mpl	calzoncillos mpl	underpants	caleçon msing
càlcul biliar m	cálculo biliar m	gallstone	calcul biliaire
calent/a adj	caliente adj	hot	chaud, chaude
calfred m	escalofrío m	shiver	frisson
calor f	calor f	heat	chaleur
calze m	cáliz m	calyx	calice
cama f	pierna f	leg	jambe
caminar v	caminar/andar v	to walk	marcher
camisa f	camisa f	shirt	chemise
camisa de dormir f	camisón f	nightgown	chemise de nuit
canal vaginal m	canal vaginal m	vaginal duct	vagin
càncer m	cáncer m	cancer	cancer
canell m	muñeca m	wrist	poignet
cap m	cabeza m	head	tête f
càpsula f	cápsula f	capsule	capsule
càpsula suprarenal f	cápsula suprarenal f	suprarenal capsule	capsule surrénale
cara f	cara f	face	visage m
carcinoma m	carcinoma m	carcinoma	carcinome
càrdies m	cardias m	cardia	cardia

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			C
Haar n	волос м, волосы мн	شعر	cabell m
Leiche f	труп м	جثة	cadàver m
Rollstuhl m	инвалидное кресло с	كرسي بالعجلات	cadira de rodes f
Kaffee m	кофе м	قهوة	cafè m
Fall m, Sturz m	падение с	سقوط	caiguda f
kalkhaltig adj	кальциевый, -ая прил; известковый, -ая прил	جيري/ جيرية	calcari/ària adj
Damenunterhose f	штаны, гольфы мн	جوارب	calces fpl
Unterhose f	трусы мн	سرّوال تحتاني	calçotets mpl
Gallenstein m	жёлчный камень м	حصاة صفراوية	càlcul biliar m
warm adj	горячий, -ая прил	ساخن/ ساخنة	calent/a adj
Schüttelfrost m	дрожь ж	رعدة	calfred m
Hitze f	жар м, жара ж	حرارة	calor f
Nierenkelch m	почечная чашечка ж	كأس	calze m
Bein n	нога ж	ساق	cama f
laufen	гулять, прогуливаться г	مشى	caminar v
Hemd n	рубашка ж	قميص	camisa f
Nachthemd n	ночная рубашка ж	قميص النوم	camisa de dormir f
Scheide f	вагинальный канал м	قناة مهبلية	canal vaginal m
Krebs m	рак м	السرطان	càncer m
Handgelenk n	запястье с	المعصم	canell m
Kopf m	голова ж	الرأس	cap m
(anatom.) Hautscheidung f / (farm.) Arzneikapsel f	капсула ж	كبسولة	càpsula f
Nebenniere f	надпочечник м, надпочечная железа ж	محفظة فوق الكلوة	càpsula suprarenal f
Gesicht n	лицо с	وجه	cara f
Karzinom n, Krebsgeschwulst f	карцинома ж	سرطان غدى	carcinoma m
oberer Magenmund m	кардия ж; устье желудка с	الفجوة العليا للمعدة	càrdies m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
C			
cardiologia f	cardiología f	cardiology	cardiologie
cargol m	caracol m	cochlea	limaçon
càries f	caries f	caries	carie dentaire
carn f	carne f	meat (aliment); flesh (de persona)	chair
cartílag m	cartílago m	cartilage	cartilage
cartílag costal m	cartílago costal m	costal cartilage	cartilage costal
cartílag traqueal m	cartílago traqueal m	tracheal cartilage	cartilage de la trachée
casa f	casa f	house	maison
cataracta f	catarata f	cataract	cataracte
catarro m	catarro m	cold	rhume
catèter m	catéter m	catheter	cathéter
cateterisme m	cateterismo m	catheterization	cathéterisme
caure v	caer v	to fall	tomber
cavitat de l'úter f	cavidad del útero f	cavity of the uterus	cavité utérine
cec cega adj	ciego/a adj	blind	aveugle
ceguetat f	ceguera f	blindness	cécité
cella f	ceja f	eyebrow	sourcil m
cèl·lula f	célula f	cell	cellule
cementiri m	cementerio m	graveyard	cimetière
centre d'atenció primària m	centro de atención primaria m	primary health center	centre de médecine générale
cereal m	cereal m	cereal	céréale f
cerebel m	cerebelo m	cerebellum	cervelet
certificat m	certificado m	certificate	certificat
cervell m	cerebro m	brain	cerveau
cervesa f	cerveza f	beer	bière
cesària f	cesarea f	caesarean operation	césarienne
cicatriu f	cicatriz f	scar	cicatrice

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			C
Kardiologie f	кардиология ж	مبحث أمراض القلب	cardiologia f
Schnecke f	улитка ж (часть среднего уха)	الحلزون	cargol m
Karies f	кариес м	النخر	càries f
Fleisch n	мясо с	اللحم	carn f
Knorpel m	хрящ м	غضروف	cartílag m
Rippenknorpel m	рёберный хрящ м	غضروف ضلعي	cartílag costal m
Luftröhrenknorpel m	трахиальный (горловой) хрящ м	غضروف رغاموي	cartílag traqueal m
Haus n	дом м	بيت	casa f
Katarakt m, grauer Star m	катаракта ж	الساد	cataracta f
Katarr m	кашель м	الزكام	catarro m
Katheter m	катетер м	القيطر	catèter m
Katheterisierung f	катетеризм м	قسطرة	cateterisme m
fallen v	падать г	سقط	caure v
Gebärmutterhöhle f	маточная полость ж	جوف الرحم	cavitat de l'úter f
blind adj	слепой, -ая прил	أعمى / عمياء	cec cega adj
Blindheit f	слепота ж	العمى	ceguetat f
Augenbraue f	бровь ж	زنزانة	cella f
Zelle f	клетка ж	خلية	cèl·lula f
Friedhof m	кладбище с	مقبرة	cementiri m
Zentrum n für die Primärversorgung	поликлиника ж	مركز الإسعافات الأولية	centre d'atenció primària m
Getreide n	зерновые хлопья мн	نبات حبي	cereal m
Kleinhirn n	мозжечок	المخيخ	cerebel m
Zertifikat n, (mèdic) Attest n	удостоверение, свидетельство с	شهادة	certificat m
Gehirn n	мозг м	المخ	cervell m
Bier n	пиво с	جعة	cervesa f
Kaiserschnitt n	кесарево сечение с	قيصرية	cesària f
Narbe f	шрам м	ندبة	cicatriu f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
C			
cigarreta f	cigarrillo m	cigarette	cigarette
cigar m	cigarro m	cigar	cigare
cintura f	cintura f	waist	ceinture, taille
cintura escapular f	cintura escapular f	shoulder girdle	ceinture scapulaire
cinturó m	cinturón m	belt	ceinture f
circulació f	circulación f	circulation	circulation
cirrosi f	cirrosis f	cirrhosis	cirrhose
cirurgia f	cirugía f	surgery	chirurgie
cirurgia cardiovascular f	cirugía cardiovascular f	cardiovascular surgery	chirurgie cardiovasculaire
cirurgia general f	cirugía general f	general surgery	chirurgie générale
cirurgia maxil·lofacial f	cirugía maxilofacial f	maxillofacial surgery	chirurgie orale et maxillo-faciale
cirurgia pediàtrica f	cirugía pediátrica f	pediatric surgery	chirurgie infantile
cirurgia plàstica i reparadora f	cirugía plástica y reparadora f	plastic surgery	chirurgie plastique et réparatrice
cirurgia toràcica f	cirugía torácica f	thoracic surgery	chirurgie thoracique
cirurgia vascular f	cirugía vascular f	vascular surgery	chirurgie vasculaire
cirurgià/ana m f	cirujano/a m f	surgeon	chirurgien, chirurgienne
cissura f	cisura f	incision	incision
cistitis f	cistitis f	cystitis	cystite
clar/a adj	claro/a adj	light (color); clear (explicació)	clair, claire
clàvícula f	clavícula f	clavicle	clavicule
clítoris m	clítoris m	clitoris	clitoris
cocaïna f	cocaína f	cocaine	cocaïne
còccix m	cóccix m	coccyx	coccyx
cognom m	apellido m	surname	nom de famille
coïssor f	escozor f	soreness	cuisson
coixí m	almohada/cojín f m	pillow	coussin, oreiller
colèdoc m	colédoco m	choledocus duct	cholédoque

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			C
Zigarette f	сигарета ж	سيجارة	cigarreta f
Zigarre f	сигара ж	سيجار	cigar m
Taille f	пояс м, талия ж	خصر	cintura f
Schultergürtel m	лопаточный пояс м, лопаточное кольцо с	زنار كتفى	cintura escapular f
Gürtel m	пояс м	حزام	cinturó m
Kreislauf m	кровообращение с	السير	circulació f
Zirrhose f	цирроз м	تشمع الكبد	cirrosi f
Chirurgie f	хирургия ж	جراحة	cirurgia f
Herz- und Gefäßchirurgie f	сердечнососудистая хирургия ж	الجراحة العامة	cirurgia cardiovascular f
Allgemeinchirurgie f	общая хирургия ж	جراحة الصدر	cirurgia general f
maxillofaziale Chirurgie f	максиллофасиальная (челюстно-лицевая) хирургия ж	جراحة تشكيلية و مصالحة	cirurgia maxil·lofacial f
pädiatrische Chirurgie f	педиатрическая хирургия ж	جراحة القلب و الأوعية	cirurgia pediàtrica f
plastische Chirurgie f	пластическая хирургия и репарация ж	جراحة الفم و الفك و الوجه	cirurgia plàstica i reparadora f
Brustchirurgie f	торакальная (грудная) хирургия ж	جراحة الأطفال	cirurgia toràcica f
Gefäßchirurgie f	вазкулярная хирургия ж	جراحة الأوعية	cirurgia vascular f
Chirurg m, Chirurgin f	хирург м	جراح/ جراحة	cirurgià/ana m f
Spalte f	разрез, надрез м	شققة	cissura f
Zystitis f, Blasenentzündung f	цистит м	التهاب المثانة	cistitis f
hell adj	ясный, -ая прил	واضح/ واضحة	clar/a adj
Schlüsselbein n	ключица ж	الترقوة	clavícula f
Klitoris f	клитор м	البظر	clítoris m
Kokain n	кокаин м	الكوكايين	cocaïna f
Steißbein n	копчик м	العصعص	còccix m
Nachname m	фамилие с	اللقب	cognom m
Jucken n	зуд м, чесотка ж	وخز	coïssor f
Kissen n	подушка ж	وسادة	coixí m
Gallengang m	жёлчный проток м	وهط	colèdoc m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
C			
còlera m	cólera m	cholera	choléra
còlic biliar m	cólico biliar m	biliary colic	colique hépatique f
còlic renal m	cólico renal m	kidney colic	colique néphrétique f
colitis f	colitis f	colitis	colite
col·lapse m	colapso m	collapse	collapsus
còlon m	colon m	colon	côlon
còlon ascendent m	colon ascendente m	ascending colon	côlon ascendant
còlon descendent m	colon descendente m	descending colon	côlon descendant
còlon transvers m	colon transverso m	transverse colon	côlon transverse
color m	color m	colour	couleur f
colorant m	colorant m	colouring	colorant
columna f	columna f	column	colonne
columna vertebral f	columna vertebral f	spinal column	colonne vertébrale
colze m	codo m	elbow	coude
coll m	cuello m	neck	cou
coll de l'úter m	cuello del útero m	cervix of uterus	col de l'utérus
coma m	coma m	coma	coma
combinació f	combinación f	combination	combinaison
companyia d'assegurances f	compañía de seguros f	insurance company	compagnie d'assurances
comprimet m	comprimido m	tablet	comprimé
comptagotes m	cuentagotas m	dosimeter	compte-gouttes
comunió f	comunió f	communion	communion
condó m	condón m	condom	capote f
ducte auditiu m	conducto auditivo m	ear canal	conduit auditif
ducte deferent m	conducto deferente m	vas deferens	canal déférent
conduir v	conducir v	to drive	conduire
confessió f	confesión f	confession	confession f, aveu m

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			C
Cholera f	холера ж	الكوليرا	còlera m
Gallenkolik f	жёлчные колики мн	مغص صفراوي	còlic biliar m
Nierenkolik f	почечные колики мн	مغص كلوي	còlic renal m
Kolitis f, Entzündung f des Dickdarms	колит м	التهاب القولون	colitis f
Kollaps m	коллапс м	وهط	col·lapse m
Kolon n, Grimmdarm m	колон м, ободочная кишка ж, толстая кишка ж	قولون	còlon m
aufsteigender Dickdarm m	восходящий колон м	قولون صاعد	còlon ascendent m
absteigender Dickdarm m	нисходящий колон м	قولون نازل	còlon descendent m
querverlaufender Dickdarm m	поперечный колон м	قولون معترض	còlon transvers m
Farbe f	цвет м	لون	color m
Farbstoff m	окраситель м	ملون	colorant m
Säule f	колонна ж	عمود	columna f
Wirbelsäule f	позвоночник м, позвоночный столб м	عمود فقري	columna vertebral f
Ellenbogen m	локоть м	كوع	colze m
Hals m	шея ж	عنق	coll m
Gebärmutterhals m	шейка матки ж	طوق الرحم	coll de l'úter m
Koma n	кома ж	غيبوبة	coma m
Zusammenstellung f	соединение с, комбинация ж	تركيب	combinació f
Versicherungsgesellschaft f	страховая компания ж	شركة تأمين	companyia d'assegurances f
Tablette f	сжатый прил	قرص	comprimit m
Tropfenzähler m	пипетка ж	قطارة	comptagotes m
Kommunion f	причастие с (церк)	اشتراك	comunió f
Kondom n	презерватив м	العازل الطبي	condó m
Gehörgang m	слуховой канал м	مجرى السمع	conducte auditiu m
Samenleiter m	семенной проток м	قناة ناقلة	conducte deferent m
fahren v	вести, проводить г	ساق	conduir v
Geständnis n	исповедь ж (церк), признание с	اعتراف	confessió f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
C			
conflicte m	conflicto m	conflict	conflit
congestió f	congestión f	congestion	congestion
conjuntivitis f	conjuntivitis f	conjunctivitis	conjonctivite
consentiment informat m	consentimiento informado m	informed permission	autorisation par écrit f
consolat m	consulado m	consulate	consulat
contagi m	contagio m	contagion	contagion f
contraceptiu m	contraceptivo/anticonceptivo m	contraceptive	contraceptif
contractura f	contractura f	contraction	contracture
control m	control m	control	contrôle
contusió f	contusión f	bruise	contusion
convulsió f	convulsión f	convulsion	convulsion
cop m	golpe m	knock	coup
cor m	corazón m	heart	cœur
corbata f	corbata f	necktie	cravate
còrnia f	córnea f	cornea	cornée
cos m	cuerpo m	body	corps
cos de l'úter m	cuerpo del útero m	uterus	corps de l'utérus
cos estrany m	cuerpo extraño m	foreign body	corps étranger
cosí cosina m f	primo/a m f	cousin	cousin, cousine
cosir v	coser v	to sew	coudre
costella f	costilla f	rib	côte
costella falsa f	costilla falsa f	false rib	fausse côte
costella veritable f	costilla verdadera f	true rib	vraie côte
cotxe m	coche m	car	voiture f
coure v	cobre v	to cook	cuire
crani m	cráneo m	skull	crâne
creixement m	crecimiento m	growth	croissance f

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
C			
Konflikt m	конфликт м	نزاع	conflicte m
Kongestion f	затор м, застой крови м	احتقان	congestió f
Konjunktivitis f, Bindehautentzündung f	конъюнктивит м	التهاب المتحمة	conjuntivitis f
Zustimmung f	согласие на информацию с	قبول مبلغ	consentiment informat m
Konsulat n	консульство с	قنصلية	consolat m
Ansteckung f	заражение с	عدوى	contagi m
Verhütungsmittel n	контрацептив м, противозачаточное средство с	مانع للحمل	contraceptiu m
Kontraktur f	судорога ж, спазм м, схватка ж	تقلص	contractura f
Kontrolle f	контроль м	مراقبة	control m
Quetschung f	ушиб м, синяк м	رض	contusió f
Konvulsion f	конвульсия ж, судороги мн	تشنج	convulsió f
Schlag m	удар м	ضربة	cop m
Herz n	сердце с	قلب	cor m
Krawatte f	галстук м	ربطة العنق	corbata f
Hornhaut f	роговая оболочка ж	قرنية	còrnia f
Korper m	тело, туловище с	جسم	cos m
Gebärmutter f	тело матки с	جسم الرحم	cos de l'úter m
Fremdkörper m	инородное тело с	جسم غريب	cos estrany m
Cousin m , Cousine f	двоюродный брат м, -ая сестра ж	ابن العم/ابن الخال / بنت العم/بنت الخال	cosí cosina m f
nähen v	накладывать швы г	خاط	cosir v
Rippe f	ребро с	ضلع	costella f
falsche Rippe f	ложное ребро с	ضلع مزيف	costella falsa f
echte Rippe f	реальное ребро с	ضلع حقيقي	costella veritable f
Auto n, Wagen m	машина ж	سيارة	cotxe m
kochen v	сваривать г	النحاس	coure v
Schädel m	череп м	الجمجمة	crani m
Wachstum n	рост м	النمو	creixement m

C

cremada f	quemadura f	burn	brûlure
cremor f	ardor f	burning	brûlure d'estomac
crisi f	crisis f	crisis	crise
crystal·lí m	crystalino m	crystalline	cristallin
crossa f	muleta f	crutch	béquille
crosta f	costra f	crust	croûte
cúbit m	cúbite m	ulna	cubitus
cuc m	gusano m	worm	ver
cuixa f	muslo m	thigh	cuisse
cul m	trасero/culo m, nalgas fpl	bottom	cul m, fesses fpl, fondement m
cullera f	cuchara f	spoon	cuillère
cullerada f	cucharada f	spoonful	cuillerée
cunyat cunyada m f	cuñado/a m f	brother-in-law; sister-in-law	beau-frère, belle-soeur
curar v	curar v	to cure	soigner, guérir

D

dada f	dato m	piece of information	donnée
dany m	daño m	damage	dommage, mal
data f	fecha f	date	date
defecació f	defecación f	defecation	défécation
defecar v	defecar v	to defecate	déféquer
defunció f	defunción f	death	décès m
dejunar v	ayunar v	to fast	jeûner
deliri m	delirio m	delirium	délire
deltoide adj	deltoides adj	deltoid	deltoïde
demanar dia i hora de visita v	pedir día y hora de visita v	to ask for an appointment in surgery hours	demander un rendez-vous
dent f	diente m	tooth	dent

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			C
Verbrennung f	ожог г	حرق	cremada f
Brennen n	жар м, ожог м	وهج	cremor f
Krise f	кризис м	أزمة	crisi f
Linse f	хрусталик м (глаза)	خرزة العين	cristal·lí m
Krücke f	костыль м, -и мн	عكاز	crossa f
Kruste m	кора ж	قشرة	crosta f
Elle f	локтевая кость ж	عظم الزند	cúbit m
Wurm m	червь, глист м	دودة	cuc m
Oberschenkel m	ляжка ж	الساق	cuixa f
Gesäß n	зад м	الإست	cul m
Löffel m	ложка ж	ملعقة	cullera f
Esslöffelvoll m	полная ложка ж	ملء ملعقة	cullerada f
Schwager m, Schwägerin f	зять м, золовка ж	سلف/ سلفة	cunyat cunyada m f
heilen v	вылечивать, вылечить г	شفى	curar v
			D
Angabe f	данные мн	معلومة	dada f
Schaden m	вред м	ضرر	dany m
Datum n	число с, дата ж	تاريخ	data f
Defäkation f, Stuhlentleerung f	испражнение с	التبرز	defecació f
defäkieren v	испражняться г	تبرز	defecar v
Todesfall m	кончина ж	وفاة	defunció f
fasten	поститься г	صام	dejunar v
Delirium n	бред м	هذيان	deliri m
dreiecking adj	дельтовидный прил	العضلة الدالية	deltoide adj
einen Termin festlegen v	просить день и время визита г	طلب يوم و ساعة الزيارة	demanar dia i hora de visita v
Zahn m	зуб м	سن	dent f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
D			
dentadura f	dentadura f	teeth	dentition
dentista m f	dentista m f	dentist	dentiste
deposició f	deposición f	deposition	déposition
depressió f	depresión f	depression	dépression
dermatitis f	dermatitis f	dermatitis	dermite
dermatologia f	dermatología f	dermatology	dermatologie
descalcificació f	descalcificación f	decalcification	décalcification
descamació f	descamación f	desquamation	desquamation
descansar v	descansar v	to rest	reposer
deshidratació f	deshidratación f	dehydration	déshydratation
desinfectant m	desinfectante m	disinfectant	désinfectant
desinfectar v	desinfectar v	to disinfect	désinfecter
desintoxicació f	desintoxicación f	detoxification	désintoxication
desmai m	desmayo m	faint	évanouissement
desnutrició f	desnutrición f	malnutrition	malnutrition
despatx m	despacho m	office	bureau
despesa f	gasto m	expense	dépense
despullar-se v	desnudarse v	to undress	se déshabiller
deute m	deuda m	debt	dette f
diabetis f	diabetes f	diabetes	diabète m
diafragma m	diafragma m	diaphragm	diaphragme
diagnòstic m	diagnóstico m	diagnosis	diagnostic
diàlisi f	diálisis f	dialysis	dialyse
diarrea f	diarrea f	diarrhea	diarrhée
dieta f	dieta f	diet	diète
diftèria f	difteria f	diphtheria	diphthérie
digestió f	digestión f	digestion	digestion

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
D			
Gebiss n	зубы мн, зубной протез м	طقم أسنان	dentadura f
Zahnarzt m, Zahnärztin f	зубной врач м	طبيب الأسنان	dentista m f
Absetzen n	очищение желудка с	خلع	deposició f
Depression f	депрессия ж	انهيار عصبي	depressió f
Dermatitis f, Hautentzündung f	дерматит м	التهاب الأدمة	dermatitis f
Dermatologie f	дерматология ж	علم الأمراض الجلدية	dermatologia f
Dekalzifikation f, Entkalken n	декальцификация ж	إقصاء	descalcificació f
Desquamation f, Abschuppung f	расслоение, шелушение с	توسف	descamació f
ausruhen v	отдыхать г	استراح	descansar v
Dehydration f, Wasserentzug m	дегидратирование с, обезвоживание с	إزالة الماء	deshidratació f
Desinfektionsmittel n	обеззараживающее средство с	مطهر	desinfectant m
desinfizieren v	обеззараживать, дезинфицировать г	طهر	desinfectar v
Entgiftung f	дезинтоксикация ж	إزالة السم	desintoxicació f
Ohnmachtsanfall m	обморок, м	إغماء	desmai m
Unterernährung f	недоедание с	سوء التغذية	desnutrició f
Büro n	кабинет м	مكتب	despatx m
Ausgaben fpl	расход м	مصرف	despesa f
sich ausziehen v	раздеться, раздеваться г	تعري	despullar-se v
Schuld f	долг м	دين	deute m
Diabetes f, Zuckerkrankheit f	диабет м	مرض السكر	diabetis f
Zwerchfell n	диафрагма, грудобрюшная преграда ж	حجاب	diafragma m
Diagnose f	диагноз м	تشخيص	diagnòstic m
Dialyse f	диализ м	الميز	diàlisi f
Durchfall m	понос м	إسهال	diarrea f
Diät f	диета ж	حمية	dieta f
Diphtherie f	дифтерия ж	خناق	diftèria f
Verdauung f	пищеварение с	هضم	digestió f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
D			
digestiu/iva adj	digestivo/a adj	digestive	digestif, digestive
dilatació f	dilatación f	dilation	dilatation
dinar v	comer v	lunch	déjeuner
diner m	dinero m	money	argent
disfàgia f	disfagia f	disfagia	dysphagie
digestió f	digestión f	digestion	digestion
disfunció f	disfunción f	dysfunction	dysfonctionnement m
dislèxia f	dislexia f	dyslexia	dyslexie
dismenorrea f	dismenorrea f	dysmenorrhea	dysménorrhée
disminuït/ida m f	disminuído/a m f	disabled person	handicapé, handicapée
dispèpsia f	dispepsia f	dyspepsia	dyspepsie
dispnea f	dispnea f	dyspnea	dyspnée
dit m	dedo m	finger	doigt
doctor/a m f	doctor/a m f	doctor	docteur
document nacional d'identitat m	documento nacional de identidad m	National Identity Card	carte d'identité f
dol m	luto/duelo m, pena/aflicción f	mourning	deuil
dolç/a adj	dulce adj	sweet	doux, douce
dolent/a adj	malo/a adj	bad	méchant, méchante, mauvais, mauvaise
dolor m	dolor m	pain	douleur f
dolor de part m	dolor de parto m	labor pain	douleurs fpl
domicili m	domicilio m	legal residence	domicile
donar v	dar/donar v	to give	donner
donador/a m f	donante m f	donor	donneur, donneuse
dormir v	dormir v	to sleep	dormir
dorsal adj	dorsal adj	dorsal	dorsal

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
D			
verdauungsfördernd adj	пищеварительный, -ая прил	هضمي / هضمية	digestiu/iva adj
Dilatation f, Erweiterung f	дилатация ж, расширение (сосудов, протоков) с	توسع	dilatació f
Mittag essen v	обедать г	تغدى	dinar v
Geld n	деньги мн	مال	diner m
Dysphagie f, Schluckbeschwerde f	дисфагия ж	عسر البلع	disfàgia f
Verdauung f	пищеварение с	هضم	digestió f
Dysfunktion f	дисфункция ж	اضطراب عضوي	disfunció f
Legasthenie f	дислексия ж	عسر القراءة	dislèxia f
Dysmenorrhö f, schmerzhaft Menstruation f	дисменорея ж	عسر الطمث	dismenorrea f
Behinderte (r) m f	калека м ж, инвалид м, -ка ж	ناقص / ناقصة	disminuït/ida m f
Dyspepsie f, Verdauungsstörung f	диспепсия ж	عسر الهضم	dispèpsia f
Dyspnoe f, Atemnot f	диснея ж, отдышка ж	عسر التنفس	dispnea f
Finger m	палец м	إصبع	dit m
Arzt m, Ärztin f	врач, доктор м ж	طبيب / طبيبة	doctor/a m f
Personalausweis m	национальный документ идентификации м	بطاقة التعريف	document nacional d'identitat m
Trauer f	горе с, траур м	حزن	dol m
süß adj	сладкий, -ая прил	حلو / حلوة	dolç/a adj
schlecht adj	больной, -ая прил	سيء	dolent/a adj
Schmerz m	боль ж	ألم	dolor m
Geburtswehen npl	схваточные боли мн	ألم المخاض	dolor de part m
Wohnsitz m	постоянное место жительства с	منزل	domicili m
geben v	дать г	أعطى	donar v
Spender m, Spenderin f	донор м ж	واهب	donador/a m f
schlafen v	спать г	نام	dormir v
den Rücken betreffend, Rück(en)... (ex: espina dorsal:Rückgrat)	дорсальный, спинной прил	ظهري	dorsal adj

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
D			
dosi f	dosis f	dose	dose
dret/a adj	derecho/a adj	right	droit, droite
dretà/ana adj	diestro/a adj	right-handed person	droitier, droitière
droga f	droga f	drug	drogue
drogoaddicció f	drogadocción f	drug addiction	accoutumance toxicomaniaque
duodè m	duodeno m	duodenum	duodénum
dur/a adj	duro/a adj	hard	dur, dure
dutxa f	ducha f	shower	douche
E			
ecografia f	ecografía f	ultrasonography	échographie
èczema m	eccema m	eczema	eczéma
edat f	edad f	age	âge m
edema m	edema m	edema	oedème
educació maternal f	educación maternal f	maternal education	enseignement maternel
efervescent adj	efervescente adj	fizzy	effervescent
electrocardiògraf m	electrocardiógrafo m	electrocardiograph	électrocardiographe
electrocardiograma m	electrocardiograma m	electrocardiogram	électrocardiogramme
embaràs m	embarazo m	pregnancy	grossesse f
embassament m	rebalsa f	pool	rétenion f
embenat m	vendaje m	bandage	bandage
èmbol m	émbolo m	embolus	caillot
embòlia f	embolia f	embolism	embolie
embriac/aga adj	embriagado/a adj	drunk	ivre
embriagament m	embriagamiento m	drunkenness	ivresse f
emfisema m	emfisema m	emphysema	emphysème

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			D
Dosis f	доза ж	كمية	dosi f
gerade adj	вертикальный, прямой, -ая прил	مستقيم / مستقيمة	dret/a adj
rechtshändig adj	правосторонний, -яя прил	يميني / يمينية	dretà/ana adj
Droge f, Rauschgift n	медикамент, наркотик м	مخدرات	droga f
Drogenabhängigkeit f, Rauschgiftabhängigkeit f	наркомания ж	الإدمان على المخدرات	drogoaddicció f
Duodenum n, Zwölffingerdarm m	дуоден м, двенадцатиперстная кишка ж	العفج	duodè m
hart adj	твёрдый, -ая прил	صلب / صلبة	dur/a adj
Dusche f	душ м	مرش	dutxa f
			E
Ultraschalldiagnostik f	эхография ж	تشخيص تحت صوتي	ecografia f
Ekzem n	экзема ж	قوباء	èczema m
Alter n	возраст м	سن	edat f
Ödem n	эдема ж, отёк м	خزب	edema m
mütterliche Erziehung f	приготовление к родам с	تربية الأم	educació maternal f
sprudelnd adj	шипучий прил	غال	efervescent adj
Elektrokardiograph n	электрокардиограф м	مخطط القلب الكهربائي	electrocardiògraf m
Elektro n, EKG n	электрокардиограмма ж	الرسم القلبي بالكهرباء	electrocardiograma m
Schwangerschaft f	беременность ж	حمل	embaràs m
Stauung f	бальзамировка ж	كرسي اليناء	embassament m
Verbandmaterial n	повязка ж	ضمادة	embenat m
Gefäßpfropf m	плунжер м	مكبس	èmbol m
Embolie f	эмболизм, сгусток с	انسداد وريدي	embòlia f
betrunken adj	пьяный, -ая прил	سكران / سكرانة	embriac/aga adj
Betrunkenheit f	опьянение с	سكر	embriagament m
Emphysem n	эмфизема ж	انتفاخ الرئة	emfisema m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
E			
empatx m	empacho m	indigestion	embarras gastrique
empelt m	injerto m	graft	greffe f
empitjorament m	empeoramiento m	worsening	aggravation f
empitjorar v	empeorar v	to worsen	empirer
empremta f	huella f	trace (rastre); fingerprint (empremta digital)	empreinte
encèfal m	encéfalo m	encephalon	encéphale
encefalitis f	encefalitis f	encephalitis	encéphalite
enclusa f	yunque f	anvil	enclume
endocrinologia f	endocrinología f	endocrinology	endocrinologie
endormiscament m	adormecimiento m	sleepiness	assoupissement
endoscòpia f	endoscopia f	endoscopy	endoscopie
energia f	energía f	energy	énergie
engonal adj	inguinal adj	groin	aine
enguixar v	enyesar v	to plaster	plâtrer
enllaç m	enlace m	link	liaison f
ennuegar-se v	atrágantarse v	to choke	s'engouer, s'étouffer
enquistament m	enquistamiento m	cyst	enkystement
enrampament m	calambre m	stiffness	crampe f
ensenyar v	enseñar/mostrar v	to show	enseigner, apprendre
enverinament m	envenenamiento m	poisoning	empoisonnement
epidèmia f	epidemia f	epidemic	épidémie
epilèpsia f	epilepsia f	epilepsy	épilepsie
epistaxi f	epistaxis f	epistaxis	épistaxis
eritema m	eritema m	erythema	érythème
eructe m	eructo m	belch	éructation f

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
E			
Magenverstimmung f	препятствие, преграждение с	تخمة	empatx m
Pfröpfung m	пересадка (живой ткани) ж	تطعيم	empelt m
Verschlechterung f	ухудшение с	تفاقم	empitjorament m
sich verschlechtern v	ухудшить г	تفاقم	empitjorar v
Abdruck m	отпечаток, след м	أثر	empremta f
Gehirn n	энцефал м, головной мозг м	دماغ	encèfal m
Enzephalitis f, Entzündung f des Gehirns	энцефалит м	التهاب الدماغ	encefalitis f
Amboss m	наковальня ж	سندان	enclusa f
Endokrinologie f	эндокринология ж	مبحث الغدد الصم	endocrinologia f
Schläfrigkeit f	сонливость ж, дремота ж, онемение с	شبه النوم	endormiscament m
Endoskopie f	эндоскопия ж	استيظان	endoscòpia f
Energie f	энергия ж	قوة	energia f
die Leiste betreffend, Leisten...			
(ex: hernia engonal:Leistenbruch)	паховый прил	أربي	engonal adj
vergipsen v	гипсовать г	جصص	enguixar v
Verbindung f	связь ж, родство с	وصل	enllaç m
sich verschlucken v	подавиться г	اختنق	ennuegar-se v
Enzystieren n	развитие кисты с	تكيس	enquistament m
Muskelkrampf m	онемение с	تورم	enrampament m
lehren, (mostrar) zeigen, vorlegen v	учить г	علم	ensenyar v
Vergiftung f	отравление с	تسمم	enverinament m
Epidemie f, Seuche f	эпидемия ж	وباء	epidèmia f
Epilepsie f, Fallsucht f	эпилепсия ж	صرع	epilèpsia f
Epitaxis f, Nasenbluten n	эпистаксия ж	رعاف	epistaxi f
Erythem n	эритема ж	طفح وريدي	eritema m
Rülpfen n	отрыжка ж	تجشؤ	eructe m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
E			
erupció f	erupción f	rash	éruption
esbufegar v	resoplar v	to snort	souffler
escamació f	escamación f	scale	squame
escàner m	escáner m	scanner	scanner
escarlatina f	escarlatina f	scarlet fever	scarlatine
esclerosi f	esclerosis f	sclerosis	sclérose
escleròtica f	esclerótica f	sclerótica	sclérotique
escola f	escuela f	school	école
escoltar v	escuchar v	to listen to (algú o alguna cosa)	écouter
escriure v	escribir v	to write	écrire
escrot m	escroto m	scrotum	scrotum
esfenoide m	esfenoide m	sphenoid	sphénoïde
esgarrapada f	arañazo m	scratch	égratignure, griffure
esgarrifança f	escalofrío m	shiver	frisson m, friselis m
esgotament m	agotamiento m	exhaustion	épuisement
esmorzar v	almorzar v	breakfast	prendre le petit déjeuner
esòfag m	esófago m	esophagus	oesophage
esofagitis f	esofagitis f	esophagitis	oesophagite
esparadrap m	esparadrapo m	sticking plaster	sparadrap
espasme m	espasmo m	spasm	spasme
espatlla f	hombro m	shoulder	épaule
esperar v	esperar v	to wait	attendre, espérer
espermatozoide m	espermatozoide m	spermatozoid	spermatozoïde
espermizida m	espermicida m	spermicide	spermicide
espès/essa adj	espeso/a adj	thick	épais, épaisse
esput m	esputo m	sputum	crachat

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
E			
Hautsschlag m	сыпь ж	انفجار	erupció f
keuchen v, schnaufen v	задышаться г	لهث	esbufegar v
Desquamation f, Schuppung f	шелушение с	تقشر	escamació f
Scanner m	сканер м	ماسحة ضوئية	escàner m
Scharlach m	скарлатина ж	حمى قرمزية	escarlatina f
Sklerose f	склероз м	تصلب	esclerosi f
Sklera f	склеротика ж, склера ж	بياض العين	escleròtica f
Schule f	школа ж	مدرسة	escola f
zuhören v	слушать, прослушать г	سمع	escoltar v
schreiben v	писать, написать г	كتب	escriure v
Hodensack m	мошонка ж	صفن	escrot m
Sphenoid n, Keilbein n	сфеноид м	عظم وتدي	esfenoide m
Kratzer m	царапина ж	خمشة	esgarrapada f
Schüttelfrost m	озноб м	رعدة	esgarrifança f
Erschöpfung f	изнурение, изнеможение с	استنفاد	esgotament m
frühstücken v	обедать г	تغدي	esmorzar v
Speiseröhre f	пищевод м	المريء	esòfag m
Ösophagitis f, Entzündung f der			
Speiseröhre	эзофагит м, воспаление пищевода с	التهاب المريء	esofagitis f
Heftpflaster n	липкий пластырь м, лейкопластырь м	لصوق	esparadrap m
Krampf m	спазм м	تشنج	espasme m
Schulter f	плечо с	الكتف	espatlla f
warten v	ждать г	انتظر	esperar v
Spermium n, Samenzelle f	сперматозоид м	حيي منوي	espermatzoide m
Spermizid n	спермицида ж	منويد	espermizida m
dicht adj	густой, -ая прил	كثيف/كثيفة	espès/essa adj
Auswurf m	слюна ж	بزاق	esput m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
E			
esquelet m	esqueleto m	skeleton	squelette
esquena f	espalda f	back	dos m
esquerrà/ana m f	zurdo/a m f	left-handed person	gaucher, gauchère
esquerre/a adj	izquierdo/a adj	left	gauche
esquinç m	esguince m	sprain	foulure f
estada f	estancia f	stay	séjour m, journée d'hôpital f
estenosi f	estenosis f	stenosis	sténose
esterilitat f	esterilidad f	sterility	stérilité
esternocleidomastoïdal m	esternocleidomastoïdal m	sternocleidomastoid	sterno-cléido-mastoïdien
esternudar v	estornudar v	to sneeze	éternuer
esternut m	estornudo m	sneeze	éternuement
estímul m	estímulo m	stimulation	stimulant
estómac m	estómago m	stomach	estomac
estranger/a m f	extranjero/a m f	foreigner	étranger, étrangère
estrènyer v	estrechar/apretar v	to constipate	serrer, constiper
estrenyiment m	estreñimiento m	constipation	constipation f
estrep m	estribo m	stirrup	étrier
estrès m	estrés m	stress	stress
estria f	estría f	striation	strie
eufòria f	euforia f	euphoria	euphorie
eutanàsia f	eutanasia f	euthanasia	euthanasie
examinar v	examinar v	to examine	examiner
excitació f	excitación f	excitement	excitation
expectoració f	expectoración f	expectoration	expectoration
explorar v	explorar v	to probe	explorer
extern/a adj	externo/a adj	external	externe
extirpació f	extirpación f	to remove surgically	extirpation

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
E			
Skelett n	скелет м	هيكل عظمي	esquelet m
Rücken m	спина ж	ظهر	esquena f
linkshändig adj	левша м ж	أعسر/عسرى	esquerrà/ana m f
link adj	левый, -ая прил	أيسر/يسرى	esquerre/a adj
Zerrung f	разрез, прорез м	كسر	esquinç m
Aufenthalt m	пребывание с	إقامة	estada f
Sternosis f	стеноз м	ضيق	estenosi f
Sterilität f, Unfruchtbarkeit f	стерильность ж, бесплодие с	عقر	esterilitat f
Kopfnicker m	грудноклидомастоидальная мышца ж	قصي ترقوي خشاني	esternocleidomastoïdal m
niesen v	чихать г	عطس	esternudar v
Niesen n	чих м	عطس	esternut m
Ansporn m	стимул м	حافز	estímul m
Magen m	желудок м	معدة	estómac m
Ausländer m, Ausländerin f	иностранец м, -ка ж	أجنبي/أجنبية	estranger/a m f
enger machen v	сжимать, суживать г	ضيق	estrènyer v
Verstopfung f	сжатие, сужение с, запор м	تضييق	estrenyiment m
Steigbügel m	стремечко с	ركاب	estrep m
Stress m	стресс м, давление, напряжение с	قلق	estrès m
Streifen m	паз м, колея ж	حز	estria f
Euphorie f, Hochstimmung f	эйфория ж	اغتباط	eufòria f
Euthanasie f	эйтаназия ж	القتل الرحيم	eutanàsia f
untersuchen v	осматривать г, обследовать г	فحص	examinar v
Erregung f	возбуждение с	استثارة	excitació f
Expectoration f, Auswurf m	отхаркивание с	تنخم	expectoració f
untersuchen v	зондировать г, исследовать г, обследовать г	استكشف	explorar v
äußerlich adj	внешний, -ая, наружный, -ая прил	خارجي/خارجية	extern/a adj
Exstirpation f, operative Entfernung f	устранение, удаление, истребление, искоренение с	استئصال	extirpació f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
F			
factura f	factura f	bill	facture
faixa f	faja f	girdle	ceinture
falange de la mà f	falange de la mano f	phalanx	phalange de la main
falange del peu f	falange del pie f	phalanx	phalange du pied
faldilla f	falda f	skirt	jupe
família f	familia f	family	famille
farinetes fpl	papilla f	baby food	bouillie fsing
faringe f	faringe f	pharynx	pharynx m
faringitis f	faringitis f	pharyngitis	pharyngite
fàrmac m	fármaco m	drug	médicament
farmacèutic/a m f	farmacéutico/a m f	pharmacist	pharmacien, pharmacienne
farmàcia f	farmacia f	drugstore; chemist's	pharmacie
farmacologia clínica f	farmacología clínica f	clinic pharmacology	pharmacologie clinique
fàstic m	náusea f, asco m	disgust	répugnance f, dégoût m
fatiga f	fatiga f	tiredness	fatigue
febre f	fiebre f	fever	fièvre
febre tifoide f	fiebre tifoidea f	typhoid	fièvre typhoïde
feina f	trabajo f	work	travail m
fèmur m	fémur m	femur	fémur
fer mal v	doler/hacer daño v	to hurt	faire mal
ferida f	herida f	wound	blesure
ferit m	herido m	wounded	blesé
ferit/ida adj	herido/a adj	wounded	blesé, blessée
fèrula f	férula f	splint	férule
fetge m	hígado m	liver	foie
fetus m	feto m	fetus	foetus

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
F			
Rechnung f	счёт м	فاتورة	factura f
Mieder n, Korsett n	бинт м, повязка ж	شريط	faixa f
Fingerglied n	фаланга руки м	سلاميات اليد	falange de la mà f
Zehenglied n	фаланга ноги м	سلاميات الرجل	falange del peu f
Rock m	юбка ж	تنورة	faldilla f
Familie f	семья ж	عائلة	família f
Breinahrung f	детская пища ж, хлопья мн	عصيدة	farinetes fpl
Schlund m, Rachen m	фаринг м	حلق	faringe f
Pharyngitis f, Rachen(höhlen)entzündung f	фарингит м	التهاب الحلق	faringitis f
Pharmakon n, Arzneimittel n	лекарство с	دواء	fàrmac m
Apotheker m, Apothekerin f	фармацевт м ж, аптекарь м ж	صيدلي / صيدلية	farmacèutic/a m f
Apotheke f	аптека ж	صيدلية	farmàcia f
klinische Pharmakologie f	клиническая фармакология ж	الصيدلة السريرية	farmacologia clínica f
Widerwille m	усталость ж, скука ж, отвращение к еде с	قرف	fàstic m
Ermüdung f, Müdigkeit f	усталость ж	تعب	fatiga f
Fieber n	лихорадка ж	حمى	febre f
Thyphus m	тифозная горячка ж	حمى التيفوئيد	febre tifoide f
Arbeit f	работа ж	عمل	feina f
Oberschenkelknochen m	фемур м, бедренная кость ж	عظم الفخذ	fèmur m
weh tun v	вредить г	أساء	fer mal v
Wunde f, Verletzung f	рана ж	جرح	ferida f
Verletzte (r) m f	раненый м	مجروح	ferit m
verletzt adj	раненый, -ая прил	مجروح / مجروحة	ferit/ida adj
Schiene f	лубок м, шина ж	مقرعة	fèrula f
Leber f	печень ж	الكبد	fetge m
Fötus m	зародыш м	الجنين	fetus m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
F			
fiblada f	pinchazo f	sharp pain	élançement m
fibra f	fibra f	fiber	fibre
fibroma m	fibroma m	fibroma	fibrome
fil m	hilo m	thread	fil
fill/a m f	hijo/a m f	son/ daughter	filis, fille
fimosi f	fimosis f	phimosis	phimosis m
finançar v	financiar v	finance	financer
fisioterapeuta m f	fisioterapeuta m f	physiotherapist	physiothérapeute
fístula f	fistula f	fistula	fistule
fitxa mèdica f	ficha mèdica f	medical records	fiche mèdica
flascó m	frasco m	bottle	flacon
flatulència f	flatulencia f	flatulence	flatulence
flebitis f	flebitis f	phlebitis	phlébite
fluix/a adj	flojo/a adj	loose	lâche, faible
fong m	hongo m	fungus	champignon
fôrceps m	fôrceps m	forceps	forceps
forense m f	forense m f	forensic scientist	légiste
forquilla f	tenedor f	fork	fourchette
fort/a adj	fuerte adj	strong	fort, forte
fosc/a adj	oscuro/a adj	dark	sombre, obscur, obscure
fossa f	fosa f	ditch	fosse
fossa nasal f	fosa nasal f	nostril	fosse nasale
fractura f	fractura f	fracture	fracture
fred/a adj	frío/a adj	cold	froid, froide
front m	frente m	forehead	front
fumar v	fumar v	to smoke	fumer
furóncol m	furúnculo/divieso m	furuncle	furoncle

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			F
Stich m	шов м, колотье (боль) с	وخزة	fiblada f
Faser f	фибра ж, волокно с	ليف	fibra f
Fibrom n	фиброма ж	ورم ليفي	fibroma m
Faden m	нить ж	خييط	fil m
Sohn m, Tochter f	сын м, дочь ж	ابن/بنت	fill/a m f
Phimose f	фимоз м	ضيق القلفة	fimosi f
finanzieren v	финансировать г	مول	finançar v
Physiotherapeut m, Physiotherapeutin f	физиотерапевт м ж	اختصاصي في المداواة الطبيعية	fisioterapeuta m f
Fistel f	фистула ж, свищ м	ناسور	fistula f
Krankengeschichte f	больничная карточка ж	بطاقة طبية	fitxa mèdica f
Fläschchen n	бутылочка ж	قارورة	flascó m
Flatulenz f, Blähsucht f	флатуленция ж, вздутие кишечника с, пердёж (вулг)	انتفاخ البطن	flatulència f
Phebitis f, Venenentzündung f	флебит м, воспаление вен с	التهاب وريدي	flebitis f
locker adj	слабый, -ая, вялый -ая прил	رخو/رخوة	fluix/a adj
Pilz m	грибок м	فطر	fong m
Geburtszange f	щипцы мн	ملقط الولادة	fòrceps m
Gerichtsmediziner m, Gerichtsmedizinerin f	судебный врач, патолог м ж	طبيب شرعي	forense m f
Gabel f	вилка ж	شوكة	forquilla f
stark, (dur) hart, kräftig, (soroll) laut adj	сильный, -ая прил	قوي/قوية	fort/a adj
dunkel adj	тёмный, -ая прил	مظلم/مظلمة	fosc/a adj
Grube f	впадина ж, полость ж	حفرة	fossa f
Nasenhöhle f	носовая полость ж	تجويف أنفي	fossa nasal f
Knochenbruch m	перелом м	كسر	fractura f
kalt adj	холодный, -ая прил	بارد/باردة	fred/a adj
Stirn f	лоб м	جبهة	front m
rauchen v	курить г	دخن	fumar v
Furunkel m	фурункул м	دمل	furóncol m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
G			
galta f	mejilla f	cheek	joue
galteres fpl	paperas fpl	mumps	oreillons mpl
gana f	hambre f	hunger	faim f, appétit m
gangli m	ganglio m	ganglion	ganglion
gangli limfàtic m	ganglio linfático m	lymph node	ganglion lymphatique
gangrena f	gangrena f	gangrene	gangrène
ganivet m	cuchillo m	knife	couteau
gàrgara f	gárgara f	gargle	gargarisme m
garrell/a adj	esteonado/a adj	bowlegged	cagneux, cagneuse
gas m	gas m	gas	gaz
gasa f	gasa f	gauze	gaze
gasós/osa adj	gaseoso/a adj	gaseous	gazeux, gazeuse
gastritis f	gastritis f	gastritis	gastrite
gastroenteritis f	gastroenteritis f	gastroenteritis	gastro-entérite
gel m	hielo m	gel	glace f
gelat/ada adj	helado/a adj	freezing	glacé, glacée
gelatina f	gelatina f	jelly	gélatine
gelosia f	celos mpl	jealousy	jalousie
gemegar v	gemir v	to groan	gémir
gen m	gen m	gene	gène
generació f	generación f	generation	génération
genètic/a adj	genético/a adj	genetic	génétique
geniva f	encía f	gum	gencive
genoll m	rodilla f	knee	genou
gepa f	corcova/chepa/joroba f	hump	bosse
gerència f	gerencia f	management	gestion, administration

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
G			
Wange f, Backe f	щека ж	خد	galta f
Mumps m, Ziegenpeter m	свинка ж	نكاف	galteres fpl
Appetit m, Hunger m	апетит м	جوع	gana f
Ganglion n	ганглий, нервный узел м	كيس آحي	gangli m
Lymphknoten m	лимфатическая железа ж	كيس آحي لمفاوي	gangli limfàtic m
Gangrän f	гангрена ж	أكلة	gangrena f
Messer n	нож м	سكين	ganivet m
Gurgeln n	полоскание с	مضمضة	gàrgara f
krummbeinig adj	кривоногий, -ая прил	أصدف/صدفاء	garrell/a adj
Gas n, (flat) Blähung f	газ м	غاز	gas m
Gaze f	марля ж	سب	gasa f
gasartig adj	газообразный, -ая прил	غازي/غازية	gasós/osa adj
Gastritis f, Magenschleimhautentzündung f	гастрит м	التهاب المعدة	gastritis f
Gastroenteritis f, gleichzeitige Schleimhautentzündung des Magens und Dünndarms	гастроэнтерит м	التهاب المعدة و الأمعاء	gastroenteritis f
Eis n, (crema) Salbe f	лёд м	ثلج	gel m
gefroren adj	мороженный, -ая прил	مثلج/مثلجة	gelat/ada adj
Gelatine f	желе с, желатин м	جيلاتين	gelatina f
Eifersucht f	ревность ж	ستارة معدنية	gelosia f
stöhnen v	стонать г	أن	gemegar v
Gen n	ген м	مورثة	gen m
Generation f	поколение с	جيل	generació f
genetisch adj	генетический, -ая прил	وراثة/وراثة	genètic/a adj
Zahnfleisch n	десна ж, дёсны мн	لثة	geniva f
Knie n	колено с	ركبة	genoll m
Buckel m	горб м	دين	gepa f
Geschäftsführung f	администрация ж, дирекция ж	إدارة	gerència f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
G			
geriatria f	geriatria f	geriatrics	gériatrie
geriàtric m	geriàtrico m	geriatric	gériatrique
germà/ana m f	hermano/a m f	brother/ sister	frère, soeur
germen m	germen m	germ	germe
gimnàs m	gimnasio m	gymnasium	gymnase
ginecòleg/òloga m f	ginecòlogo/a m f	gynecologist	gynécologue, gynécologiste
ginecologia f	ginecología f	gynecology	gynécologie
gland m	glande m	glande	gland
glàndula f	glándula f	gland	glande
glaucoma m	glaucoma m	glaucoma	glaucome
globus ocular m	globo ocular m	eyeball	globe oculaire
glop m	trago/sorbo m	gulp	gorgée f
glopejar v	enjuagar v	to rinse	rincer
glucèmia f	glucemia f	glycemia	glycémie
gola f	garganta f	throat	gorge
goll m	bocio m	goiter	goitre
gota f	gota f	drop	goutte
gra m	grano m	spot	bouton, clou
gram m	gramo m	gram	gramme
gran adj	grande adj	big	grand, grande
grànul m	gránulo m	granule	granule
gras/assa adj	graso/a adj	fat	gras, grasse, gros, grosse
gravetat f	gravedad f	seriousness	gravité
greix m	grasa f	fat	graisse f
greu adj	grave adj	serious	grave
grip f	gripe f	influenza	grippe

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
G			
Geriatric f, Altersheilkunde f	гериатрия ж	طب الشيخوخة	geriatria f
Altenheim n o Altersheim n	гериатрик м ж	شيخوخى	geriàtric m
Bruder m, Schwester f	брат м, сестра ж	أخ / أخت	germà/ana m f
Keim m	микроб м	جرثومة	germen m
Turnhalle f	гимнастический зал м	قاعة جمباز	gimnàs m
Gynäkologe m, Gynäkologin f o Frauenarzt m, Frauenärztin f	гинеколог м ж	طبيب نسائي / طبيبة نسائية	ginecòleg/òloga m f
Gynäkologie f, Frauenheilkunde f	гинекология ж	طب النساء	ginecologia f
Eichel f	головка мужского полового члена ж	حشفة القضيب	gland m
Drüse f	железа ж	غدة	glàndula f
Glaukom n, grüner Star m	глаукома ж	زرق العين	glaucoma m
Augapfel m	глазное яблоко с	مقلة	globus ocular m
Schluck m	глоток м	جرعة	glop m
gurgeln v	полоскать г	غسل	glopejar v
Blutzucker m	глюсемия ж	تحلون الدم	glucèmia f
Rachen m	горло с	حلق	gola f
Kropf m	зоб м	تورم درقى	goll m
Tropfen m	капля ж	قطرة	gota f
Pickel m	прыщ м	حبة	gra m
Gramm n	грамм м	غرام	gram m
grob, (edat) alt, (adult) erwachsen adj	большой, -ая прил	كبير	gran adj
Körnchen n	зёрнышко с	حببية	grànul m
fettig adj, (persona) dick adj	жирный, -ая прил	سمين / سمينه	gras/assa adj
Schwerkraft f	серьёзность ж, тяжесть ж	الجاذبية	gravetat f
Fett n	тучность ж	شحم	greix m
schwer adj	тяжёлый, -ая (болезнь), серьёзный, -ая прил	خطير	greu adj
Grippe f	грипп м	نزلة وافدة	grip f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
G			
gris/a adj	gris adj	gray	gris, grise
groc/oga adj	amarillo/a adj	yellow	blême, pâle, amaril, amarile
guanyar v	ganar v	to earn (dinners)	gagner
guia f	guía f	guide	guide
guix m	yeso m	plaster	plâtre
gust m	gusto m	taste	goût
gutural adj	gutural adj	guttural	guttural, gutturale
H			
hematèmesi f	hematemesis f	hematemesis	hématémèse
hematòcrit m	hematocrito m	hematocrit	hématocrite
hematologia f	hematología f	hematology	hématologie
hematoma m	hematoma m	hematoma	hématome
hematúria f	hematuria f	hematuria	hématurie
hemiplegia f	hemiplejia f	hemiplegia	hémiplégie
hemisferi m	hemisferio m	hemisphere	hémisphère
hemisferi cerebral m	hemisferio cerebral m	cerebral hemisphere	hémisphère cérébrale
hemodiàlisi f	hemodiálisis f	hemodialysis	hémodialyse
hemofília f	hemofilia f	hemophilia	hémophilie
hemoglobina f	hemoglobina f	hemoglobin	hémoglobine
hemograma m	hemograma m	hemogram	hémogramme
hemorràgia f	hemorragia f	hemorrhage	hémorragie
hemorràgia cerebral f	hemorragia cerebral f	cerebral hemorrhage	hémorragie cérébrale
hemorroide f	hemorroide f	hemorroid	hémorroïde
hemoteràpia f	hemoterapia f	hemotherapy	hémothérapie
hepatitis A, B i C f	hepatitis A, B y C f	hepatitis A, B and C	hépatite A, B et C

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
G			
grau adj	серый, -ая прил	خطير	gris/a adj
gelb adj	жёлтый, -ая прил	نزلة وافدة	groc/oga adj
(premi, pes) gewinnen v, (diners) verdienen v	побеждать, выигрывать г	رمادي/ رمادية	guanyar v
Reiseführer m, Reiseführerin f (persona)	путеводитель м	دليل	guia f
Gips m	гипс м	جبس	guix m
Geschmack m	вкус м	ذوق	gust m
guttural adj	гортанный, горловой прил	حلقي	gutural adj
H			
Hämatemesis f, Bluterbrechen n	гематемезия ж	تقيأ الدم	hematèmesi f
Hämatokrit (HKT)	гематокрит м	نسبة الكريات الحمراء	hematòcrit m
Hämatologie f	гематология ж	مبحث الدم	hematologia f
Hämatom n, Bluterguss m	гематома ж	ورم دموي	hematoma m
Hämaturie f, Blut im Urin n	гематурия ж	البيلة الدموية	hematúria f
Hemiplegie f, Halbseitenlähmung f	удар м	فالج نصفى	hemiplegia f
Hemisphäre f	полушарие с	نصف كرة	hemisferi m
Hemisphäre f	мозговое полушарие с	نصف كرة الدماغ	hemisferi cerebral m
Hämodyalise f, Blutwäsche f	гемодиализ м	الديلزة	hemodiàlisi f
Hämophilie f	гемафилия ж	نعورية	hemofília f
Hämoglobin n	гемоглобин м	يحمور	hemoglobina f
Hämogramm n	гемограмма ж	رسم الكريات	hemograma m
Hämorrhagie f, Blutung f	кровоизлияние с, кровотечение с	نزيف دموي	hemorràgia f
Apoplexia f, Gehirnblutung f	кровоизлияние в мозг с	نزيف دماغي	hemorràgia cerebral f
Hämorrhide f	геморрой м	بواسير	hemorroide f
Hämotherapie f	гемотерапия ж	العلاج الدموي	hemoteràpia f
Hepatitis f A, B, C	гепатит А, В и С	ج, ب, التهاب الكبد أ	hepatitis A, B i C f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
H			
herència f	herencia f	heredity	hérédité
hèrnia f	hernia f	hernia	hernie
heroïna f	heroína f	heroin	héroïne
herpes m	herpes m	herpes	herpès
hiat m	hiato m	hiatus	hiatus
hipertensió f	hipertensión f	high blood pressure	hypertension
hipertiroïdisme m	hipertiroidismo m	hyperthyroidism	hyperthyroïdie f
hipoglucèmia f	hipoglucemia f	hypoglycemia	hypoglycémie
histeria f	histeria f	hysteria	hystérie
història clínica f	historia clínica f	medical history	dossier médical m
homosexualisme m	homosexualismo m	homosexuality	homosexualité f
horari de culte m	horario de culto m	worship services hours	horaire de culte
hormona f	hormona f	hormone	hormone
hospital m	hospital m	hospital	hôpital
hospital de dia m	hospital de día m	day hospital	hôpital de jour
húmer m	húmero m	humerus	humérus
humitat f	humedad f	humidity	humidité
humor m	humor m	humor	humeur f
humor aquós m	humor acuoso m	aqueous humor	humeur aqueuse f
humor vitri m	humor vitrio m	vitreous humor	humeur vitrée f

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
H			
Erbschaft f	наследствие с, наследственность ж	إرث	herència f
Hernie f, Eingeweidebruch m	грыжа ж	فتق	hèrnia f
Heroin n	героин м	الهيرويين	heroïna f
Herpes m	герпес м, лишай м	عقولة	herpes m
Hiatus m, Spalt m	пробел м, зияние с	فجوة	hiat m
Hypertonie f, Bluthochdruck m	гипертензия ж, высокое давление с	فرط التوتر	hipertensió f
Hyperthyreoidismus, Schilddrüsenüberfunktion f	гипертироидизм м	فرط التدرق	hipertiroidisme m
Hypoglykämie f	гипоглусемия ж	نقص السكر	hipoglucèmia f
Hysterie f	истерия ж	الهرع	histèria f
Krankengeschichte f	клиническая история ж	تاريخ سريري	història clínica f
Homosexualität f, Gleichgeschlechtlichkeit f	гомосексуализм ж	لوطية	homosexualisme m
Messestunden fpl	расписание богослужения с	مواقيت الصلاة	horari de culte m
Hormon n	гормон м	هرمون	hormona f
Krankenhaus n	больница ж	مستشفى	hospital m
Tagesraum m in einem Krankenhaus, Tagesunterkunft f	дежурная больница ж	مستشفى النهار	hospital de dia m
Oberarmknochen m	плечевая кость ж	عظم العضد	húmer m
Feuchtigkeit f	влажность ж	رطوبة	humitat f
Körperflüssigkeit f	пот м	خلط	humor m
Kammerwasser n	водянистое тело с	خلط مائي	humor aquós m
Glaskörper m	стекловидное тело с	خلط زجاجي	humor vitri m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
I			
icterícia f	ictericia f	jaundice	ictère m, jaunisse f
identificació targeta sanitària f	identificación targeta sanitaria f	health identity card	identification carte de santé
ili m	íleon m	ileum	iléon, iléus
il·luminació f	iluminación f	lightning	illumination
imatge f	imagen f	image	image
immobilitat f	inmovilidad f	immobility	immobilité
immunitat f	inmunidad f	immunity	immunité
immunologia f	inmunología f	immunology	immunologie
implantació f	implantación f	implantation	implantation
impotència f	impotencia f	impotence	impotence
inapetència f	inapetencia f	lack of appetite	inappétence
incisió f	incisión f	incision	incision
inconscient adj	inconsciente adj	unconscious	inconscient
incontinència urinària f	incontinencia urinaria f	urinary incontinence	incontinence d'urine
indigestió f	indigestión f	indigestion	indigestion
infantil adj	infantil adj	children's	infantile
infart m	infarto m	heart attack	infarctus
infecció f	infección f	infection	infection
infecció urinària f	infección urinaria f	urinary infection	infection urinaire
infermer/a m f	enfermero/a m f	nurse	infirmier, infirmière
inflamació f	inflamación f	inflammation	inflammation
inflor f	hinchazón m	swelling	enflure
informació f	información f	information	information
informe m	informe m	report	rapport
infraspinos/a adj	infraespinoso/a adj	infraspinous	sous-épineux, sous-épineuse
ingrés m	ingreso m	admission	hospitalisation f
ingressar v	ingresar v	to go into hospital	être hospitalisé(e)

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			I
Ikterus, Gelbsucht f	желтуха ж	يرقان	icterícia f
Krankenschein n	номер идентификации в медицинской карточке	الإشبات بالبطاقة الصحية	identificació targeta sanitària f
Krummdarm m	подвздошная кость ж	إضاءة	ili m
Beleuchtung f	иллюминация ж	انسداد معوي	il·luminació f
Bild n	изображение с	صورة	imatge f
Immobilität f, Unbeweglichkeit f	неподвижность ж	عدم الحركة	immobilitat f
Immunität f	иммунитет м, невосприимчивость ж	مناعة	immunitat f
Immunologie f	иммунология ж	مبحث المناعة	immunologia f
Implantation f, Einpflanzung f	имплантация ж	إقامة	implantació f
Impotenz f	импотенция ж	عجز	impotència f
Inappetenz f, Appetitlosigkeit f	потеря аппетита ж	قمه	inapetència f
Schnitt m	надрез м	حز	incisió f
bewußtlos adj	бессознательный прил	فاقد الوعي	inconscient adj
Harninkontinenz f	недержание мочи с	سلس البول	incontinència urinària f
Indigestion f, Verdauungsstörung f	несварение желудка с	عسر الهضم	indigestió f
kindlich adj	младенческий, инфантильный, детский прил	طفلي	infantil adj
Infarkt m	инфаркт м	انسداد	infart m
Infektion f, Entzündung f	инфекция ж	نتانة	infecció f
Harninfektion f	уринальная инфекция ж	نتانة بولية	infecció urinària f
Krankenpfleger m, Krankenschwester f	медбрат м, медсестра ж	ممرض / ممرضة	infermer/a m f
Entzündung f	воспаление с	التهاب	inflamació f
Schwellung f	опухоль ж, шишка ж	انتفاخ	inflor f
Information f, Auskunft f	информация ж	خبر	informació f
Bericht m, Auskunft f	1) сообщение с, доклад м, отчёт м; 2) история болезни	تقرير	informe m
den Untergrätenmuskel betreffend	подпозвоночный, -ая прил	دو شائك/ دو شائكة	infraspínos/a adj
Einlieferung f	запись (в больницу) ж, доступ м, вход м	دخول	ingrés m
einliefern v	принимать г	دخل	ingressar v

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
I			
injecció f	inyección f	injection	piqûre, injection
injectable adj	inyectable adj	injectable	injectable
injectar v	inyectar v	to inject	injecter
insensibilitat f	insensibilidad f	lack of sensitivity	insensibilité
inserció f	inserción f	insertion	insertion
insolació f	insolación f	sunstroke	insolation f, coup de soleil m
insomni m	insomnio m	insomnia	insomnie f
instint m	instinto m	instinct	instinct
Institut Català de la Salut m	Instituto Catalán de la Salud m	Catalan Institute of Health	Institut Catalan de la Santé
insuficiència cardíaca f	insuficiencia cardíaca f	heart failure	insuffisance cardiaque
insuficiència renal f	insuficiencia renal f	kidney failure	insuffisance rénale
insuficiència respiratòria f	insuficiencia respiratoria f	respiratory insufficiency	insuffisance respiratoire
insulina f	insulina f	insulin	insuline
intensitat f	intensidad f	intensity	intensité
intervenció f	intervención f	operation	opération
intestí gros m	intestino grueso m	large intestine	gros intestin
intestí prim m	intestino delgado m	small intestine	intestin grêle
intolerància f	intolerancia f	intolerance	intolérance
intoxicació f	intoxicación f	intoxication	intoxication
intoxicació alcohòlica f	intoxicación alcohólica f	alcohol poisoning	intoxication alcoolique
intubar v	intubar v	intubate	introduire un tube
invalidesa f	invalidez f	disability	invalidité
iris m	iris m	iris	iris
irritació f	irritación f	irritation	irritation
isquèmia f	isquemia f	ischemia	ischémie
isqui m	isquion m	ischium	ischion

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
Injektion f, Spritze f	инъекция ж	حقنة	injecció f
injizierbar adj	инъектируемый прил	قابل للحقن	injectable adj
injizieren v, einspritzen v	делать укол г	حقن	injectar v
Insensibilität f, Unempfindlichkeit f	бесчувствие с	فقدان الحس	insensibilitat f
Einfügung f	вставление с, вкладывание с	إدماج	inserció f
Insolation f, Sonnenbestrahlung f	солнечный удар м, ожог м	رعن	insolació f
Schlaflosigkeit f	бессонница ж	أرق	insomni m
Instinkt m, Trieb m	инстинкт м	غريزة	instint m
Katalanisches Institut für die Gesundheit	Каталанский Институт Здравоохранения м	المعهد الكتلاني للصحة	Institut Català de la Salut m
Herzinsuffizienz f, Herzveorsagen m	сердечная недостаточность ж	قصور قلبي	insuficiència cardíaca f
renale Insuffizienz f, Niereninsuffizienz f	почечная недостаточность ж	قصور كلوي	insuficiència renal f
respiratorische Insuffizienz f	дыхательная недостаточность ж	قصور تنفسي	insuficiència respiratòria f
Insulin n	инсулин м	أنسولين	insulina f
Stärke f	интенсивность ж	حدة	intensitat f
Intervention f, Operation f	операция ж	تدخل	intervenció f
Dickdarm m	толстая кишка ж	المعي الغليظ	intestí gros m
Dünndarm m	тонкая кишка ж	المعي الدقيق	intestí prim m
Intoleranz f	нетерпимость ж	تشدد	intolerància f
Vergiftung f	интоксикация ж, отравление с	تسمم	intoxicació f
Alkoholvergiftung f	опьянение с	تسمم بالكحول	intoxicació alcohòlica f
intubieren v	интубировать (рототрахиальная интубация) г	تبيب	intubar v
Invalidität f, Arbeitsunfähigkeit f	инвалидность ж, нетрудоспособность ж	عجز	invalidesa f
Iris f, Regenbogenhaut f	радужная оболочка ж	قرنية	iris m
Reizung, Gereiztheit f, Entzündung f	раздражение с	تخرش	irritació f
Ischämie f, (örtliche) Blutleere f	ишемия ж	فقر دم موضعي	isquèmia f
Sitzbein n	ишиас м	عظم الورك	isqui m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
J			
jaqueta f	chaqueta f	jacket	veste, jaquette
jejú m	yeyuno m	jejenum	jéjunum
jersei m	jersey m	jersey	pull-over, jersey
jeure v	tumbarse/echarse v	to lie	être couché(e), gésir
jove adj	joven adj	young	jeune
joventut f	juventud f	youth	jeunesse
jubilat/ada m f	jubilado/a m f	retired person	retraité, retraitée
judici m	juicio m	judgement	judgement, procès
jutge/essa m f	juez/a m f	judge	judge
L			
laboratori m	laboratorio m	laboratory	laboratoire
lactància f	lactancia f	lactation	allaitement m
lactosa f	lactosa f	lactose	lactose m
laringe f	laringe f	larynx	larynx m
laringitis f	laringitis f	laryngitis	laryngite
lavabo m	lavabo m	bathroom	lavabo m, toilettes fpl
lavativa f	lavativa f	enema	lavement m
laxant m	laxante m	laxative	laxatif
lent f	lente f	lens	lentille
lentilles fpl	lentillas fpl	contact lens	lentilles de contact
lepra f	lepra f	leprosy	lèpre
lesió f	lesión f	lesion	lesion
leucèmia f	leucemia f	leukemia	leucémie
licor m	licor m	spirits	liqueur f
líquid/a adj	líquido/a adj	liquid	liquide

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			J
Jacke f	жакет м	سترة	jaqueta f
Leerdarm m	часть тонкого кишечника ж	الصائم	jejú m
Pullover m	свитер м	جرسية	jersei m
liegen v	лежать г	رقد	jeure v
jung adj	молодой, -ая прил	شاب	jove adj
Jugend f	молодёж ж	الشباب	joventut f
Rentner m, Rentnerin f	пенсионер м, -ка ж	متقاعد/متقاعدة	jubilat/ada m f
(sentència) Urteil n, (tribunal) Gericht n	суд м, приговор м, решение с	حكم	judici m
Richter m, Richterin f	судья м ж	قاضي/قاضية	jutge/essa m f
			L
Labor n	абортация ж	مخبر	laboratori m
Stillzeit f, Säugezeit f	лактанция ж, кормление грудью с	رضاعة	lactància f
Milchzucker m	лактоза ж	لينوز	lactosa f
Kehlkopf m	гортань ж	حنجرة	laringe f
Laryngitis f, Entzündung f der Kehlkopfschleimhaut	ларингит м	التهاب الحنجرة	laringitis f
Toilette f	туалет м, умывальная комната ж	مرحاض	lavabo m
Klistier n, Einlauf m	клизма ж	حقنة شرجية	lavativa f
Laxans n, Abführmittel n	слабительное средство с	ملين	laxant m
Linse f	хрусталик глаза м, линза ж	عدسة	lent f
Kontaktlinsen fpl	контактные линзы мн	عدسات	lentilles fpl
Lepa f, Aussatz m	лепра ж	برص	lepra f
Verletzung f	поражение с	جرح	lesió f
Leukämie f	лейкемия ж	ابيضاض الدم	leucèmia f
Likör m	спиртной напиток м	مشروب كحولي	licor m
flüssig adj	жидкий, -ая прил	سائل/سائلة	líquid/a adj

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
L			
litiasi biliar f	litiasis biliar f	bile lithiasis	lithiase biliaire
litiasi renal f	litiasis renal f	renal lithiasis	lithiase rénale
llaga f	llaga f	sore	plaie
llàgrima f	lágrima f	tear	larme
llagrimaig m	lagrimeo m	lacrimation	larmoiement
llavi m	labio m	lips	lèvre f
llegir v	leer v	to read	lire
lleï f	ley f	law	loi
llençol m	sábana f	bed sheets	drap de lit
llengua f	lengua f	tongue	langue
llenguatge m	lenguaje m	language	langage
llet f	leche f	milk	lait m
llet materna f	leche materna f	mother's milk	lait maternel
lleu adj	leve adj	mild	léger, légère
llevador/a m f	comadrón/a m f	midwife	accoucheur, accoucheuse
lligament m	ligamento m	ligament	ligament
llis adj	liso adj	smooth	lisse
llit m	cama f	bed	lit
llombrígol m	ombligo m	navel	nombril
lluita f	lucha f	fight	lutte
llum f	luz f	light	lumière
lòbul m	lóbulo m	lobe	lobule, lobe
lumbago m	lumbago m	lumbago	lumbago
luxació f	luxación f	dislocation	luxation

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
L			
Gallensteine mpl	жёлчный литиаз м	رمال صفراوي	litiassi biliar f
Nierensteine mpl	почечный литиаз м	رمال كلوي	litiassi renal f
offene Wunde f	язва ж, рана ж	جرح	llaga f
Träne f	слеза ж	دمعة	llàgrima f
Tränen n	слезливость ж	دماع	llagrima m
Lippe f	губа ж	شفة	llavi m
lesen v	читать г	قرأ	llegir v
Gesetz n	закон м	قانون	lleí f
Bettuch n	простынь ж	ملحفة	llençol m
Zunge f	язык м	لسان	llengua f
Sprache f	язык м, речь ж	لغة	llenguatge m
Milch f	молоко с	حليب	llet f
Muttermilch f	материнское молоко с	حليب الأم	llet materna f
geringfügig adj, leicht adj	лёгкий, -ая прил	خفيف	lleu adj
Geburtshelfer m, Geburtshelferin f	плодовитый, -ая прил	طبيب مولد / طبيبة مولدة	llevador/a m f
Ligament n, Band n	связка ж	نياط	lligament m
glatt adj, eben adj	гладкий, -ая; прямой (волос) -ая прил	أملس	llis adj
Bett n	кровать ж	سرير	llit m
Bauchnabel m	пуп м, пупок м	سرة	llombrígol m
Kampf m	борьба ж	صراع	lluita f
Licht n	лампа ж	ضوء	llum f
Lappen m	доля ж, мочка (уха) ж	فصيص	lòbul m
Lumbago f, Hexenschuss m	люмбаго с	عناج	lumbago m
Luxation f, Verrenkung f	вывих м	انفكاك	luxació f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
M			
mà f	mano f	hand	main
mal m	dolor m	harm	mal
malalt/a m f	enfermo/a m f	sick	malade
malaltia actual f	enfermedad actual f	current disease	maladie actuelle
malària f	malaria f	malaria	malaria
maldecap m	quebradero de cabeza m	headache	mal de tête
malenconia f	melancolía f	melancholia	mélancolie
maligne/a adj	maligno/a adj	malignant	malin, maligne
maluc m	cadera f	hip	hanche f
mamella f	pecho m, mama f	brest	sein m, mamelle f, tétón m
mamografia f	mamografía f	mammography	mammographie
mandíbula f	mandíbula f	jaw	mandibule
màniga f	manga f	sleeve	manche
marcapàs m	marcapasos m	pacemaker	régulateur cardiaque
mare f	madre f	mother	mère
mareig m	mareo m	sickness	mal au coeur
marihuana f	marihuana f	marijuana	marijuana
marit m	marido m	husband	mari, époux
marró adj	marrón adj	brown	marron, marronne
martell m	martillo m	hammer	marteau
massatge m	masaje m	massage	massage
massatge cardíac m	masaje cardíaco m	cardiac massage	massage cardiaque
masseter m	masetero m	masseter	masséter
mastegar v	masticar v	to chew	mâcher
matriu f	matriz f	womb	matrice
maxil·lar inferior m	maxilar inferior m	lower jaw	maxillaire inférieur

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			M
Hand f	рука ж	يد	mà f
Schaden m; (malaltia) Krankheit f; (dolor) Schmerz m, (ferida) Verletzung f	вред м, повреждение с	ضرر	mal m
Kranke/r m f	больной, -ая прил	مريض / مريضة	malalt/a m f
Krankheit f	фактическое заболевание с	مرض حالي	malaltia actual f
Malaria f	малярия ж	حمى المستنقعات	malària f
Kopfschmerzen mpl	головная боль ж	صداع	maldecap m
Melancholie f, Schwermut f	грусть ж, тоска ж	اكتئاب	malenconia f
bösartig adj	злокачественный, -ая прил	خبيث / خبيثة	maligne/a adj
Hüfte f	бедро с	ورك	maluc m
Brust f, Busen m	грудь ж	ثدي	mamella f
Mammographie f	мамография ж	تصوير الثدي	mamografia f
Kiefer m	нижняя челюсть ж	فك أسفل	mandíbula f
Ärmel m	рукав м	كم	màniga f
Herzschrittmacher m	кардиостимулятор м	منظم قلبي	marcapàs m
Mutter f	мать ж	أم	mare f
Schwindel m, Übelkeit f	головокружение с, тошнота ж	دوار	mareig m
Marihuana n	марихуана ж	ماريخوانا	marihuana f
(Ehe) Mann m	муж м	زوج	marit m
braun adj	коричневый, -ая прил	بني	marró adj
Hammer m	молоточек м (в среднем ухе)	مطرقة	martell m
Massage f	массаж м	تمسيد	massatge m
Herzmassage f	массаж сердца м	تمسيد قلبي	massatge cardíac m
Kaumuskel m	жевательная мышца ж	عضلة الخد	masseter m
kauen v	жевать г	مضغ	mastegar v
Gebärmutter f	матка ж	رحم	matriu f
Unterkiefer m	нижняя челюсть ж	فك سفلي	maxil·lar inferior m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
M			
maxil·lar superior m	maxilar superior m	upper jaw	maxillaire supérieur
maxil·lofacial adj	maxilofacial adj	maxillofacial	maxillo-facial, maxillo-faciale
medicament m	medicamento m	drug	médicament
medicina familiar i comunitària f	medicina familiar y comunitaria f	family and community medicine	médecine de famille et générale
medicina intensiva f	medicina intensiva f	intensive care medicine	médecine intensive
medicina interna f	medicina interna f	internal medicine	médecine interne
medicina nuclear f	medicina nuclear f	nuclear medicine	médecine nucléaire
medul·la f	médula f	marrow	moelle
medul·la espinal f	médula espinal f	spinal cord	moelle épinière
medul·la renal f	médula renal f	renal medulla	substance médullaire
melic m	ombligo m	navel	ombriil
melsa f	bazo m	spleen	rate
membrana f	membrana f	membrane	membrane
memòria f	memoria f	memory	mémoire
meningitis f	meningitis f	meningitis	méningite
menjar v	comer v	to eat	manger
menopausa f	menopausia f	menopause	ménopause
menorràgia f	menorragia f	menorrhagia	ménorragie
menstruació f	menstruación f	menstruation	menstruation
mentó m	mentón m	chin	menton
metabolisme m	metabolismo m	metabolism	métabolisme
metàstasi f	metástasis f	metastasis	métastase
metge/essa m f	médico/a m f	doctor	médecin
metritis f	metritis f	metritis	métrite
micció f	micción f	miction	miction
micosi f	micosis f	mycosis	mycose
microbiologia f	microbiología f	microbiology	microbiologie

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			M
Oberkiefer m	верхняя челюсть ж	فك علوى	maxil·lar superior m
maxillofazial adj	максиллофасиальный (челюстно-лицевой) прил	فكى وجهى	maxil·lofacial adj
Medikament n, Arznei f	лекарство с	دواء	medicament m
Allgemeinmedizin f	общая и семейная медицина ж	طب عائلى و جماعى	medicina familiar i comunitària f
Intensivmedizin f	интенсивная медицина ж	طب مركز	medicina intensiva f
innere Medizin f	клиническая медицина ж	طب داخلى	medicina interna f
Kernmedizin f	ядерная медицина ж	طب نووى	medicina nuclear f
Mark n	костный мозг м	نخاع	medul·la f
Rückenmark n	спинной мозг м	نخاع شوكى	medul·la espinal f
Mark n	почечный мозг м	نخاع كلوى	medul·la renal f
Nabel m	пупок м	سرة	melic m
Milz f	селезёнка ж	طحال	melsa f
Membrane f	перепонка ж	غشاء	membrana f
Gedächtnis n	память ж	ذاكرة	memòria f
Meningitis f, Hirnhautentzündung f	менингит м	التهاب السحايا	meningitis f
essen v	есть, кушать г	أكل	menjar v
Wechseljahre npl	климакс м	إياس	menopausa f
Menorrhagie f	меноррагия ж, обильная и длительная менструация ж	غزارة الحيض	menorràgia f
Menstruation f	менструация ж	حيض	menstruació f
Kinn n	подбородок м	ذقن	mentó m
Metabolismus m, Stoffwechsel m	метаболизм м	أيض	metabolisme m
Metastase f	метастаз м	انبثاث	metàstasi f
Arzt m, Ärztin f	достор, врач м ж	طبيب/ طبيبة	metge/essa m f
Metritis f, Gebärmutterentzündung f	метрит м	التهاب الرحم	metritis f
Urinieren n	мочеиспускание с	تبوليل	micció f
Mykose f, Pilzinfektion f	микоз м	فطار	micosi f
Mikrobiologie f	микробиология ж	علم الجراثيم	microbiologia f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
M			
mielitis f	mielitis f	myelitis	myélite
migranya f	migraña f	migraine	migraine
miocardi m	miocardio m	myocardium	myocarde
miocarditis f	miocarditis f	myocarditis	myocardite
mioma m	mioma m	myoma	myome
mioma uterí m	mioma uterino m	uterine myoma	myome de l'utérus
miopia f	miopía f	myopia	myopie
mirall m	espejo m	mirror	miroir m, glace f
mitja f	media f	stockings	bas m, moyenne f
mitjó m	calcetín m	sock	chaussette f
mixedema m	mixedema m	myxedema	myxoedème
mòbil adj	móvil adj	mobile	mobile
noc m	mucosidad f	mucus	morve f
nocador m	pañuelo m	handkerchief	mouchoir
molar adj	molar adj	molar	molaire
moll/a adj	blando/a adj	wet	mou, molle
monitor de llit m	monitor de cama m	bed control	moniteur de lit
morat/ada adj	morado/a adj	purple	violet, violette
morfina f	morfina f	morphine	morphine
mort f	muerte f	death	mort
mortuori/òria adj	mortuorio/a adj	mortuary	mortuaire
mosca f	mosca f	fly	mouche
mosquit m	mosquito m	mosquito	moustique
mossegar v	morder v	to bite	mordre
mostra f	muestra f	sign (senyal)	échantillon m
mostrar v	mostrar v	to show	montrer

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			M
Myelitis f, Entzündung f des Knochenmarks n	миелит м	التهاب النخاع الشوكي	mielitis f
Migräne f	мигрень ж	صداع	migranya f
Myokard n	миокард м	عضلة القلب	miocardi m
Myokarditis f, Herzmuskelentzündung f	миокардит м	التهاب عضلة القلب	miocarditis f
Myom n	миома ж	ورم عضلي	mioma m
Gebärmuttermyom n	маточная миома ж	ورم عضلي رحمي	mioma uterí m
Miopia f, Kurzsichtigkeit f	миопия ж, близорукость ж	حسر	miopia f
Spiegel m	зеркало с	مرآة	mirall m
Strumpf f	чулок м	جورب	mitja f
Socke f	носок м	جورب قصير	mitjó m
Myxödem	микседема ж	خزب	mixedema m
beweglich adj	подвижной, -ая прил	متحرك	mòbil adj
Nasenschleim m	слизь ж	مخاط	noc m
Taschentuch n	носовой платок м	منديل	nocador m
Mahlzahn m	моляр, коренной зуб м	طاحنة	molar adj
feucht adj	мягкий, -ая прил	رخو/ رخوة	moll/a adj
Bettmonitor	кроватьный контроль м	شاشة سريرية	monitor de llit m
dunkelviolet adj	пурпурный, фиолетовый, -ая прил	بنفسجي/ بنفسجية	morat/ada adj
Morphin n	морфий м	مورفين	morfina f
Tod m	смерть ж, кончина ж	ميت	mort f
den Tod betreffend, Tod..., Leichen ...	похоронный, -ая прил	خاص بالموتى	mortuori/òria adj
Fliege f	муха ж	ذبابة	mosca f
Mücke m	москит м	بعوضة	mosquit m
beißen v	кусать г	عض	mossegar v
Muster f	проба ж, доказательство с	عينة	mostra f
zeigen v	показать, показывать г	أظهر	mostrar v

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
M			
motocicleta f	motocicleta f	motorbike	motocyclette
mucós/osa adj	mucoso/a adj	mucous	muqueux, muqueuse
mucositat f	mucosidad f	mucosity	mucosité
mugró m	pezón m	nipple	mamelon
mullar v	mojar v	to wet	mouiller
muller f	esposa/mujer f	wife	femme, épouse
muscle m	hombro m	shoulder	épaule f
múscul m	músculo m	muscle	muscle
muscular adj	muscular adj	muscular	musculaire
mussol m	orzuelo m	sty	orgelet
mutació f	mutación f	mutation	mutation
N			
nadiu/a adj	nativo/a adj	native	natif, native
nadó m	bebé/recién nacido m	new-born	bébé
naixement m	nacimiento m	birth	naissance f
nas m	nariz m	nose	nez
natja f	nalga f	buttock	fesse
natural adj	natural adj	natural	naturel, naturelle
nàusea f	náuseas fpl	nausea	nausée
nebot/da m f	sobrino/a m f	nephew (nobot)/ niece (neboda)	neveu, nièce
nebulitzador m	nebulizador m	atomizer	nébuliseur
necesser m	neceser m	vanity case	nécessaire
necrosi f	necrosis f	necrosis	nécrose
nefritis f	nefritis f	nephritis	:néphrite
nefró m	nefrona f	nephron	néphron

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			M
Motorrad n	мотоцикл м	دراجة نارية	motocicleta f
schleimig adj	слизистый, -ая прил	مخاطي / مخاطية	mucós/osa adj
Schleim m	слизотечение с	مخاط	mucositat f
Brustwarze f	сосок ж	حلمة	mugró m
nass machen v	мочить г	بلل	mullar v
Gattin f, Ehefrau f	жена ж	زوجة	muller f
Schulter f	плечо с	كثف	muscle m
Muskel m	мускул м, мышца ж	عضلة	múscul m
den Muskel betreffend, Muskel... (ex: fibra muscular: Muskelfaser)	мускульный, мышечный прил	عضلي	muscular adj
Hordeolum, Gerstenkorn n	сирота м ж	بومة	mussol m
Mutation f	мутация ж	تغير	mutació f
			N
gebürtig adj	уроженец м, уроженка ж	مولدي / مولدية	nadiu/a adj
Neugeborene n o Baby n	новорождённый, -ая м ж ; младенец м ж	حديث المولد	nadó m
Geburt f	рождение с	ولادة	naixement m
Nase f	нос м	أنف	nas m
Hinterbacke f	ягодица ж	ألية	natja f
natürlich adj	естественный, -ая прил	طبيعي	natural adj
Übelkeit f, Brechreiz m	тошнота ж	غثيان	nàusea f
Neffe m, Nichte f	племянник м, племянница ж	حفيد / حفيدة	nebot/da m f
Sprühflasche f	небулятор м	ناضح	nebulitzador m
Necessär n	несессер м	عدة	necesser m
Nekrose f	некроз м	نخر	necrosi f
Nephritis f, Nierenentzündung f	нефрит м	التهاب الكلية	nefritis f
Nephron	нефрон м	الوحدة الوظيفية للكلى	nefró m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
N			
nefrologia f	nefrología f	nephrology	néphrologie
nefrosi f	nefrosis f	nephrosis	néphrose
negre/a adj	negro/a adj	black	noir, noire
nervi m	nervio m	nerve	nerf
nervi acústic m	nervio acústico m	acoustic nerve	nerf acoustique
nervi ciàtic major m	nervio ciático mayor m	sciatic nerve	nerf grand sciatique
nervi crural m	nervio crural m	femoral nerve	nerf crural
nervi cubital m	nervio cubital m	ulnar nerve	nerf cubital
nervi òptic m	nervio òptico m	optic nerve	nerf optique
nervi radial m	nervio radial m	radial nerve	nerf radial
nervi tibial m	nervio tibial m	tibial nerve	nerf tibial
nervi toràcic m	nervio torácico m	thorax nerve	nerf thoracique
nerviosisme m	nerviosismo m	nervousness	nervosité f
neuràlgia f	neuralgia f	neuralgia	névralgie
neuritis f	neuritis f	neuritis	névrite
neurocirurgia f	neurocirugía f	neurosurgery	neurochirurgie
neurofisiologia clínica f	neurofisiología clínica f	clinical neurophysiology	neurophysiologie clinique
neuròleg/òloga m f	neurólogo/a m f	neurologist	neurologue, neurologue
neurosi f	neurosis f	neurosis	névrose
nicotina f	nicotina f	nicotine	nicotine
nom m	nombre m	name	nom, prénom
nou del coll f	nuez de Adán f	Adam's apple	pomme d'Adam
nuca f	nuca f	nape of the neck	nuque
nucli m	núcleo m	nucleus	noyau
nutrició f	nutrición f	nutrition	nutrition

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
N			
Nephrologie f	нефрология ж	مبحث علم الكلى	nefrologia f
Nephrose f	нефроз м	الكلاء	nefrosi f
schwarz adj	чёрный, -ая прил	أسود/سوداء	negre/a adj
Nerv m	нерв м	عصب	nervi m
Gehörnerv m	акустический (слуховой) нерв м	عصب السمع	nervi acústic m
Hüftnerve m	большой седалищный нерв м	عرق النسا الكبير	nervi ciàtic major m
Oberschenkelnerve m	бедренный нерв м	عصب الفخذ	nervi crural m
Ellenerv m	локтевой нерв м	عصب المرفق	nervi cubital m
Sehnerv m	оптический (зрительный) нерв м	عصب البصر	nervi òptic m
Spreichernerv m	радиальный (лучевой) нерв м	عصب الكعبرة	nervi radial m
Wandenbeinerv m	нерв большой берцовой кости м	عصب الظنوب	nervi tibial m
Brustnerve m	торакальный (грудной) нерв м	عصب الصدر	nervi toràtic m
Nervosität f	нервозность ж	النفرة	nerviosisme m
Neuralgie f	невралгия ж	ألم عصبي	neuràlgia f
Neuritis f, Nervenentzündung f	неврит м	التهاب عصبي	neuritis f
Neurochirurgie f	неврохирургия ж	جراحة الأعصاب	neurocirurgia f
klinische Neurophysiologie f	клиническая неврофизиология ж	علم وظائف الجهاز العصبي السريرية	neurofisiologia clínica f
Neurologe m, Neurologin f o Nervenarzt m, Nervenärztin f	невролог м ж	طبيب/طبيبة الأعصاب	neuròleg/òloga m f
Neurose f	невроз м	عصاب	neurosi f
Nikotin n	никотин м	تبغين	nicotina f
Name m	имя с	اسم	nom m
Adamsapfel m	кадык м, адамово яблоко с	حرقدة العنق	nou del coll f
Genick n, Nacken m	затылок м, загривок м, холка ж	قفا العنق	nuca f
Kern m	ядро с	نواة	nucli m
Ernährung f	питание с	تغذية	nutrició f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
O			
obertura f	abertura f	opening	ouverture
obesitat f	obesidad f	obesity	obésité
oblit m	olvido m	oversight	oubli
obsessió f	obsesión f	obsession	obsession
obstetrícia f	obstetricia f	obstetrics	obstétrique
obstrucció f	obstrucción f	obstruction	obstruction
oclusió f	oclusión f	occlusion	occlusion
ofec m	ahogo m	breathlessness	étouffement
ofegar-se v	ahogarse v	to suffocate (asfixiar-se)/ to drown (en aigua)	se noyer
oftalmologia f	oftalmología f	ophthalmology	ophtalmologie
oïda f	oído m	hearing	ouïe
olfacte m	olfato m	smell	odorat
oli m	aceite m	oil	huile f
oligúria f	oliguria f	oliguria	oligurie
olor f	olor m	smell	odeur
olorar v	oler v	to smell	flairer
omòplat m	omóplato m	shoulder blade	omoplate f
oncle m	tío m	uncle	oncle
oncologia mèdica f	oncología médica f	medical oncology	oncologie
operació f	operación f	operation	opération
operar v	operar v	to operate	opérer
opi m	opio m	opium	opium
orb/a adj	ciego/a adj	blind	aveugle
orbicular de les parpelles m	orbicular de los párpados m	orbicularis oculi	orbiculaire des paupières

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			O
Öffnung f	отверстие с	افتتاح	obertura f
Adipositas, Fettleibigkeit f	тучность ж, полнота ж	سمنة	obesitat f
Vergessenheit f	забвение с, забывчивость ж	نسيان	oblit m
Obsession f	одержимость ж, навязчивая идея ж	تسلط	obsessió f
Geburtshilfe f	акушерство с	علم التوليد	obstetrícia f
Obstruktion f, Obstipation f, Stuhlverstopfung f	преграждение с, препятствие с	إعاقه	obstrucció f
Verstopfung f, (intestinal) Darmverschluss m	преграждение с	اتسداد	oclusió f
Atemnot f	дыхательная недостаточность ж, удушье с	اختناق	ofec m
ersticken v (asfixiar-se), ertrinken v (anegar-se)	задышаться г	لختنق	ofegar-se v
Ophthalmologie f, Augenheilkunde f	офтальмология ж	طب العيون	oftalmologia f
Gehör n	слух м	حاسة السمع	oïda f
Geruchssinn m	обоняние с	حاسة الشم	olfacte m
Öl n	масло с	زيت	oli m
Oligurie f	олигурия ж	شح البول	oligúria f
Geruch m	запах м	رائحة	olor f
riechen (an) v	пахнуть, нюхать г	شم	olorar v
Schulterblatt n	лопатка ж	لوح الكتف	omòplat m
Onkel m	дядя м	عم/خال	oncle m
medizinische Onkologie f	медицинская онкология ж	مبحث الدمامل الطبي	oncologia mèdica f
Operation f	операция ж	عملية	operació f
operieren v	оперировать г	أجرى عملية	operar v
Opium n	опий, опиум м	أفيون	opi m
blind adj	слепой, -ая прил	أعمى/عمياء	orb/a adj
Augenringmuskel m	сфероидальная мышца век ж	عضلة الجفن المستديرة	orbicular de les parpelles m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
O			
orbicular dels llavis m	orbicular de los labios m	orbicularis oris	orbiculaire des lèvres
orella f	oreja f, oído m	ear	oreille
orella externa f	oído externo m	external ear	oreille externe
orella interna f	oído interno m	inner ear	oreille interne
orella mitjana f	oído medio m	middle ear	oreille moyenne
òrgan m	órgano m	organ	organe
orina f	orina f	urine	urine
orinal m	orinal m	chamber pot	vase de nuit
orinar v	orinar v	to urinate	uriner
orifici m	orificio m	orifice	orifice
ortopèdia f	ortopedia f	orthopaedic	orthopédie
os m	hueso m	bone	os
oscil·lació f	oscilación f	oscillation	oscillation
ossificació f	ossificación f	ossification	ossification
osteïtis f	osteítis f	osteitis	ostéite
osteoartritis f	osteoartritis f	osteoarthritis	ostéo-arthrite
osteoporosi f	osteoporosis f	osteoporosis	ostéoporose
otitis f	otitis f	otitis	otite
otorinolaringologia f	otorrinolaringología f	otorhinolaryngology	oto-rhino-laryngologie
ovari f	ovario m	ovarium	ovaire m
òvul vaginal f	óvulo vaginal m	vaginal ovum	ovule vaginal m
ovulació f	ovulación f	ovulation	ovulation
ovular v	ovular v	to ovulate	ovuler
oxigen m	oxígeno m	oxygen	oxygène

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
O			
Mundringmuskel m o Ringmuskel des Mundes m	orbicular dels llavis m : сфероидальная мышца губ ж	عضلة الشفتين المستديرة	orbicular dels llavis m
Ohr n	ухо с	أذن	orella f
äußeres Ohr n	внешнее ухо с	الأذن الخارجية	orella externa f
Innenohr n	внутреннее ухо с	الأذن الداخلية	orella interna f
Mittelohr n	среднее ухо с	الأذن الوسطى	orella mitjana f
Organ n	орган м	عضو	òrgan m
Urin m, Harn m	моча ж	بول	orina f
Nachttopf m	писсуар м, горшок м	مبولة	orinal m
urinieren v	мочиться, писать г	بال	orinar v
Öffnung f	отверстие с	فتحة	orifici m
Orthopädie f	ортопедия ж	فن تقويم الأعضاء	ortopèdia f
Knochen m	кость ж	عظم	os m
Schwingung f, Schwankung f	вибрация ж, осцилляция ж	ذبذبة	oscil·lació f
Ossifikation f, Verknöcherung f	окостенелость ж	تعظم	ossificació f
Ostitis f, Knochenentzündung f	остеит м	التهاب عظمي	osteïtis f
Osteoarthritis f, Gelenkentzündung f	остеоартрит м	رثية الشيوخوخة	osteoarthritis f
Osteoporose f	остеопороз м	هشاشة العظام	osteoporosi f
Otitis f, Mittelohrentzündung f	отит м	التهاب الأذن	otitis f
Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde f (HNO-Heilkunde)	оториноларингология ж	طب الأذن و الأنف و الحنجرة	otorinolaringologia f
Ovarium n, Eierstock m	яичник м	مبيض	ovari f
Eizelle f	вагинальная яйцеклетка с	بويضة مهبلية	òvul vaginal f
Ovulation f, Eisprung m	овуляция ж	إباضة	ovulació f
ovulieren v, den Eisprung haben v	овулировать г	أباض	ovular v
Oxigen n, Sauerstoff m	кислород м	أكسجين	oxigen m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
P			
pacient m f	paciente m f	patient	patient, patiente
pagar v	pagar v	to pay	payer
pal·lidesa f	palidez f	pallor	pâleur
palmell m	palma f	palm	paume f, plat de la main m
palpitació f	palpitación f	palpitation	palpitation
paludisme m	paludismo m	paludism	paludisme
pancreatitis f	pancreatitis f	pancreatitis	pancréatite
pancrees m	páncreas m	pancreas	pancréas
pantaló m	pantalón m	trousers	pantalon
panxa f	tripa/barriga f	belly	ventre m
panxell de la cama m	pantorrilla f	calf	mollet
paràlisi f	parálisis f	paralysis	paralysie
paranoia f	paranoia f	paranoia	paranoïa
paraplegia f	paraplejia f	paraplegia	paraplégie
paràsit m	parásito m	parasite	parasite
parasitologia f	parasitología f	parasitology	parasitologie
pare m	padre m	father	père
parent/a m f	pariente/a m f	member of the family	parent, parente
parietal adj	parietal adj	parietal	pariétal, pariétale
parir v	parir v	to give birth	accoucher
parlar v	hablar v	to talk	parler
parpella f	párpado f	eyelid	paupière
part m	parto m	labour	accouchement
passaport m	pasaporte m	passport	passeport
passar v	pasar v	to pass	passer, arriver, avoir lieu
pastilla f	pastilla f	tablet	pastille

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
P			
Patient m, Patientin f	пациент м, -ка ж	مريض	pacient m f
bezahlen v	платить г	دفع	pagar v
Blässe f	бледность ж	شحوب	pal·lidesa f
Handfläche f	ладонь ж	راحة اليد	palmell m
Herzklopfen n	сердцебиение с, пульсация ж	خفقان	palpitació f
Malaria f, Sumpffieber n	палудизм м	حمى المستنقعات	paludisme m
Pankreatitis f, Bauchspeicheldrüsenentzündung f	панкреатит м, воспаление поджелудочной железы с	التهاب المعقد	pancreatitis f
Pankreas n, Bauchspeicheldrüse f	поджелудочная железа ж	معقد	pàncrees m
Hose f	брюки мн	سروال	pantaló m
Bauch m	живот м	كرش	panxa f
Wade f	икра ж	ربلة الساق	panxell de la cama m
Paralyse f, Lähmung f	паралич м	شلل	paràlisi f
Paranoia f	паранойя ж	ذهان هذيانى	paranoia f
Querschnittlähmung f	параплекхия ж	كساحة	paraplegia f
Parasit m	паразит м	طفيلي	paràsit m
Parasitologie f	паразитология ж	علم الطفيليات	parasitologia f
Vater m	отец м	أب	pare m
Verwandte (r) f m	родственник м, -ца ж	قريب/ قريبة	parent/a m f
parietal adj	родственный, -ая прил	عظم جداري	parietal adj
gebären v	рожать г	ولدت	parir v
sprechen v	говорить, разговаривать г	تكلم	parlar v
Augenlid n	веко с	جفن	parpella f
Geburt f, Entbindung f	часть ж	ولادة	part m
Pass m	паспорт м	جواز سفر	passaport m
vorbeigehen v	пройти г	مر	passar v
Tablette f	таблетка ж	قرص	pastilla f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
P			
patir v	padecer v	to suffer	souffrir
pavelló de l'orella m	pabellón auricular m	auricle	pavillon de l'oreille
pectoral adj	pectoral adj	pectoral	pectoral, pectorale
pediatre/a m f	pediatra m f	pediatrician	pédiatre
pediatria f	pediatria f	pediatrics	pédiatrie
pedra f	pedra f	stone	pierre f, calcul m
pegar v	pegar v	to beat	battre, frapper, taper
pell f	piel f	skin	peau
pelvis f	pelvis f	pelvis	pelvis
penis m	pene m	penis	pénis m, verge f
penombra f	penumbra f	half-light	pénombre
perdre el coneixement v	perder el conocimiento v	to lose consciousness	perdre connaissance
pèrdua f	pérdida f	loss	perte
pèrdua de consciència f	pérdida de consciencia f	loss of consciousness	perte de conscience
perforació f	perforación f	perforation	perforation
pericarditis f	pericarditis f	pericarditis	péricardite
peritoneu m	peritoneo m	peritoneum	péritoine
peritonitis f	peritonitis f	peritonitis	péritonite
permís m	permiso m	permission	autorisation f
peroné m	peroné m	splint bone	péroné
pestanya f	pestaña f	eyelash	cil m
pet m	ventosidad f, pedo m	fart	pet
petit/a adj	pequeño/a adj	small	petit, petite

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
P			
erleiden v, leiden v	страдать, испытывать, болеть г	عانى	patir v
Ohrmuschel f	ушная раковина ж	صوان الأذن	pavelló de l'orella m
die Brust betreffend, Brust ... (ex: glándula pectoral: Brustdrüse)	грудной прил	صدري	pectoral adj
Kinderarzt m, Kinderärztin f	педиатр м ж	طبيب/ طبيبة الأطفال	pediatre/a m f
Pädiatrie f, Kinderheilkunde f	педиатрия ж	طب الأطفال	pediatria f
Stein m	камень м	حجرة	pedra f
stoßen v, prallen v	ударить, бить г	ضرب	pegar v
Haut f	кожа ж	جلد	pell f
Pelvis f, Becken n	таз м	حوض	pelvis f
Penis m	пенис м, мужской половой член м	قضييب	penis m
Halbschatten m	полутень ж	شبه ظل	penombra f
bewusstlos werden v	терять сознание г	فقدان الوعي	perdre el coneixement v
Verlust m	потеря ж	فقدان	pèrdua f
Bewusstlosigkeit f	потеря сознания ж	فقدان الضمير	pèrdua de consciència f
Perforation f, Durchbohrung f	перфорация ж, отверстие с	ثقب	perforació f
Perikarditis f, Entzündung f des Herzbeutels	перекардит м	التهاب التأمور صفاق	pericarditis f
Peritoneum n, Bauchfell n	брюшина ж, брюшная полость ж	التهاب الصفاق	peritoneu m
Peritonitis f, Entzündung f des Bauchfells	перитонит м, воспаление брюшной полости с	إذن	peritonitis f
Erlaubnis f, (document) Genehmigung f	разрешение с	إذن	permís m
(muscle) Wadenbeinmuskel m, (os) Giffelbein n	малая берцовая кость ж	شظية	peroné m
Wimper f	ресница ж	رمش	pestanya f
(ventositat) Wind m	кишечные газы мн, пердёж м (вульг)	ضراط	pet m
klein adj	маленький, -ая прил	صغير/ صغيرة	petit/a adj

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
P			
peu m	pie m	foot	pied
picadura f	picadura f	sting	piqûre
picor f	picor f	itch	picotement m, démargeaison f
pielonefritis f	pielonefritis f	pyelonephritis	pyélonéphrite
pijama m	pijama m	pyjamas	pyjama
pílor m	píloro m	pylorus	pylore
píndola f	píldora f	pill	pilule
pinça f	pinza f	forceps	pince
pit m	pecho m	breast	poitrine f
pitet m	babero m	bib	bavoir
placebo m	placebo m	placebo	placebo
placenta f	placenta f	afterbirth	placenta m
planta del peu f	planta del pie f	sole	plante du pied
plasma m	plasma m	plasma	plasma
plat m	plato m	plate	assiette f, plat m
pleuritis f	pleuritis f	pleurisy	pleurite
plexe braquial m	plexo braquial m	brachial plexus	plexus brachial
plexe vascular inferior m	plexo vascular inferior m	inferior vascular plexus	plexus vasculaire
plorar v	llorar v	to cry	pleurer
pneumologia f	neumología f	pneumology	pneumologie
pneumònia f	neumonía f	pneumonia	pneumonie
poliomielitis f	poliomielitis f	poliomyelitis	poliomyélite
pòlip m	pólipo m	polyp	polype
polze m	pulgar/dedo gordo m	thumb	pouce
pomada f	pomada f	ointment	pommade

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
P			
Fuß m	нога ж, ступня ж	رجل	peu m
Insektenstich m	укус м	وخزة	picadura f
Jucken n, Juckreiz m	зуд м	حكة	picor f
Pyelonephritis f, Entzündung f des Nierenbeckens	пиелонефрит м	التهاب الحويضة و الكلية	pielonefritis f
Pyjama m, Schlafanzug m	пижама ж	منامة	pijama m
Pförtner m	выход из желудка м	بواب	pílor m
Pille f	пилюля ж	قرص	píndola f
Zange f	щипцы мн, пинцет м	نصب	pinça f
Brust f, (de dona) Busen f	грудь ж	صدر	pit m
Lätzchen n	нагрудник м, слюнявчик м	مريلة	pitet m
Placebo n	плацебо с, безвредное (индифферентное) лекарство с	البلاسيبو	placebo m
Plazenta f, Mutterkuchen m	плацента ж	مشيمة	placenta f
Fußsohle f	подошва ж	باطن القدم	planta del peu f
Plasma n	плазма ж	هيولى	plasma m
Teller m	тарелка ж	صحن	plat m
Pleuritis f, Rippenfellentzündung f	плеврит м	ذات الجنب الجافة	pleuritis f
Armgeflecht n	брахиальное сплетение с	الضفيرة العضدية	plexo braquial m
unteres Gefäßgeflecht n	нижнее сосудистое сплетение с	الضفيرة الوعائية السفلى	plexo vascular inferior m
weinen v	плакать г	بكى	plorar v
Pneumologie f, Lungen- und Atemwegsheilkunde f	пневмология ж	مبحث علم الرئة	pneumologia f
Pneumonie f, Lungenentzündung f	пневмония ж, воспаление лёгких с	التهاب الرئة	pneumònia f
Polio(myelitis) f, Kinderlähmung f	полиомиелит м	شلل الأطفال	poliomielitis f
Polyp m	полип м	سليلة مخاطية	pòlip m
Daumen m	большой палец м	إبهام	polze m
Salbe f, Pomade f	помада ж	مرهم	pomada f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
P			
por f	miedo m	fear	peur
preguntar v	preguntar v	to ask	demander, questionner
premolar f	premolar m	premolar	prémolaire
prendre v	tomar v	to take	prendre
prendre el sol v	tomar el sol v	to sunbathe	s'exposer au soleil
preparat alimentari m	preparado alimenticio m	formula	plat préparé
prescripció f	prescripción f	prescription	ordonnance, prescription
prescriure v	prescribir v	prescribe	prescrire
preservatiu m	preservativo m	condom	préservatif
pressió alta f	presión alta f	high blood pressure	pression haute
prestació f	prestación f	provision	prestation
prestació ortopèdica f	prestación ortopédica f	orthopedic prescription	prestation orthopédique
primera visita f	primera visita f	first visit	première visite
problema m	problema m	problem	problème
proctitis f	proctitis f	proctitis	proctite
programació f	programación f	programming	programmation
pròstata f	próstata f	prostate gland	prostate
prostatitis f	prostatitis f	prostatitis	prostatite
pròtesi f	prótesis f	prosthesis	prothèse
prova f	prueba f	test	épreuve f, examen m
prova complementària f	prueba complementaria f	additional test	examen complémentaire m
prova d'embaràs f	prueba de embarazo f	pregnancy test	test de grossesse m
psicopatia f	psicopatía f	psychopathy	psychopathie
psicosi f	psicosis f	psychosis	psychose
psiquiatria f	psiquiatría f	psychiatry	psychiatrie
psoriasi f	psoriasis f	psoriasis	psoriasis

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
P			
Angst f	страх м	خوف	por f
fragen v	спросить, спрашивать г	سأل	preguntar v
vorderer Backzahn m	премолярный зуб, молочный зуб м	ضرس ضاحكة	premolar f
nehmen v	принимать (лекарство) г	أخذ	prendre v
sich in die Sonne legen v	загорать г	تشمس	prendre el sol v
Fertignahrung f	готовый пищевой продукт м	مواد غذائية جاهزة	preparat alimentari m
Rezept n, (mèdica) ärztliche Verordnung f	рецепт м	وصفة طبية	prescripció f
verschreiben v	прописывать, прописать г	وصف (علاج)	prescriure v
Präservativ n	презерватив м	عازل طبي	preservatiu m
Hochdruck m	высокое давление с	ضغط مرتفع	pressió alta f
Leistung f	заём (дать взаймы) м	إقراض	prestació f
orthopädischer Apparat m	ортопедическая помощь ж	إقراض تقويم أعضائي	prestació ortopèdica f
erste Untersuchung f	первый визит м	أول زيارة	primera visita f
Problem n	проблема ж	مشكلة	problema m
Proktitis f, Entzündung f der Mastdarmwand	проктит м	التهاب الشرج	proctitis f
Programmgestaltung f	программирование с	برمجة	programació f
Prostata f	предстательная железа ж	موثة	pròstata f
Prostatitis f, Entzündung f der Prostata	простатит м, воспаление предстательной железы с	التهاب الموثة	prostatitis f
Prothese f	протез м	رمامة	pròtesi f
Untersuchung f	проба ж, анализ м	اختبار	prova f
ergänzende Untersuchung f	дополнительный анализ м	اختبار إضافي	prova complementària f
Schwangerschaftstest m	анализ беременности м	اختبار الولادة	prova d'embaràs f
Psychopathie f	психопатия ж	مرض نفسياني	psicopatia f
Psychose f	психоз м	ذهان	psicosi f
Psychiatrie f	психиатрия ж	طب نفسياني	psiquiatria f
Psoriasis f, Schuppenflechte f	псориаз м	الصداف	psoriasi f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
P			
pubis m	pubis m	pubis	pubis
pudor f	mal olor/hedor m	disgusting smell	puanteur, mauvaise odeur
pudor m	pudor m	modesty	pudeur f
pujar v	subir v	to go up	monter
pulmó m	pulmón m	lung	poumon
pulmó dret m	pulmón derecho m	right lung	poumon droit
pulmó esquerre m	pulmón izquierdo m	left lung	poumon gauche
pulmonar adj	pulmonar adj	lung	pulmonaire
pulsatiu/iva adj	pulsativo/a adj	beating	pulsatif-pulsative
punció f	punción f	puncture	ponction
punxa f	punta f	tip	pointe
punxada f	pinchazo m, punzada f	prick	piqûre
punxar v	pinchar v	to prick	piquer
puny m	puño m	fist	poing
pupil·la f	pupila f	pupil	pupille
pus m	pus m	pus	pus
Q			
quàdriceps m	cuadriceps m	quadriceps	quadriceps
quadriplegia f	cuadriplejia/tetraplejia f	quadriplegia	quadriplégie
quall m	cuajo m	curd	coagulum, caillot
quarantena f	cuarentena f	quarantine	quarantaine
queixal m	muela f	molar	dent f
queixal del seny m	muela del juicio f	wisdom tooth	dent de sagesse f
quimioteràpia f	quimioterapia f	chemotherapy	chimiothérapie
quiròfan m	quirófano m	operating theatre	salle d'opération f

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			P
Schambein n	лобковая область ж, лобок м	عظم العانة	pubis m
Gestank m	эпидемия ж, зловоние с, смрад м	نتانة	puddor f
Scham f, Enthaltsamkeit f	скромность ж, стыд м	حياء	puddor m
aufsteigen v, steigen v	подниматься г	صعد	pujar v
Lunge f	лёгкое с	رئة	pulmó m
rechte Lunge f	правое лёгкое с	الرئة اليمنى	pulmó dret m
linke Lunge f	левое лёгкое с	الرئة اليسرى	pulmó esquerre m
die Lunge betreffend, Lungen ... (ex: embòlia pulmonar: Lungenembolie)	лёгочный прил	رئوي	pulmonar adj
pulsierend adj	пульсирующий, -ая прил	ناپض/ نابضة	pulsatiu/iva adj
Punktion f	прокол м	بزل	punció f
Spitze f	пункт м, острое с, наковка ж	رأس محدد	punxa f
Stich m, (dolor) Stechen n	укол м	وخزة	punxada f
stechen v	уколоть, колоть г	وخز	punxar v
(mà closa) Faust f, (canell) Handgelenk n	запястье с	قبيضة يد	puny m
Pupille f	зрачок м	حدقة	pupil·la f
Eiter m	гной м	قيح	pus m
			Q
Quadrizeps m	квадрицепс м, четырёхглавая мышца ж	عضلة ذات أربع رؤوس	quàdriceps m
Tetraplegie f	квадриплексия ж	شلل رباعي	quadriplegia f
Lab (ferment) n	сгусток (крови) м	جلطة دم	quall m
Quarantäne f	карантин м	عزلة	quarantena f
Backenzahn m	зуб м	ضرس	queixal m
Weisheitszahn m	зуб мудрости м	ضرس العقل	queixal del seny m
Chemotherapie f	химиотерапия ж	معالجة كيميائية	quimioteràpia f
Operationssaal m	операционная ж	غرفة العمليات	quiròfan m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
Q			
quist m	quiste m	cyst	kyste
R			
ràbia f	rabia f	rabies	rage
radi m	radio m	radiation	radius
radiació f	radiación f	radium	radiation
radial adj	radial adj	radial	radial, radiale
radiodiagnòstic m	radiodiagnóstico m	radiodiagnosis	radiodiagnostic
radiografia f	radiografía f	radiography	radiographie
radioteràpia f	radioterapia f	radio-therapy	radiothérapie
raig m	rayo m	jet (de líquid)/ beam (de llum)	rai, rayon
rampa f	rampa f	cramp	crampe
ranera f	estertor m	stertor	râle m
raquitisme m	raquitismo m	ricketts	rachitisme
raspall m	cepillo m	brush	brosse f
raspat m	raspado m	curettage	curetage
reacció f	reacción f	reaction	réaction
reaccionar v	reaccionar v	to react	réagir
reanimació f	reanimación f	revival	réanimation
reanimar v	reanimar v	to revive	réanimer
rebre v	recibir v	to receive	recevoir
recaiguda f	recaída f	relapse	rechute
recanvi m	recambio m	spare piece	rechange
recepció f	recepción f	reception	réception
recepta f	receta f	prescription	ordonnance
receptar v	recetar v	to prescribe	ordonner

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			Q
Zyste f	quist m : киста ж	كيس	quist m
			R
Tollwut f	бешенство с	داء الكلب	ràbia f
(os) Speiche f	лучевая кость ж	شعاع	radi m
Radiation f, Strahlung f	радиация ж, излучение с	إشعاع	radiació f
radial adj, strahlenförmig adj	радиальный, лучевой прил	شعاعي	radial adj
Röntgendiagnose f o Röntgendiagnostik f	радиодиагноз м	تشخيص إشعاعي	radiodiagnòstic m
Radiographie f o Röntgenbild n,	радиография ж, рентген м	تصوير إشعاعي	radiografia f
Radiotherapie f o Röntgentherapie f	радиотерапия ж	معالجة بالأشعة	radioteràpia f
Strahl m, (raigs X) X-Strahlen o Röntgenstrahlen	луч м	شعاع	raig m
Krampf m	судорога ж	معص	rampa f
Röcheln n	хрип м	حشرجة	ranera f
Rachitis f, englische Krankheit f	рахитизм м	خرع	raqitisme m
Bürste f	щётка ж	فرشاة	raspall m
Auskratzung f, Kürettage f	чистка щёткой ж	كشط	raspat m
Reaktion f, Gegenwirkung f	реакция ж	رد فعل	reacció f
reagieren v	воспринимать, реагировать г	استجاب لـ	reaccionar v
Reanimation f	реанимация ж	إنعاش	reanimació f
reanimieren v	реанимировать г	أنعش	reanimar v
bekommen v	получать г	تسلم	rebre v
Rückfall m	рецидив (снова заболеть) м	انتكاس	recaiguda f
Ersatz m	замена ж	تبدال	recanvi m
Empfang m	приём ж	استقبال	recepció f
Rezept n	рецепт м	وصفة	recepta f
verschreiben v	прописывать г	وصف	receptar v

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
R			
recerca f	investigación/búsqueda f	research	recherche
reclamació f	reclamación f	claim	réclamation
recollida mostra f	recogida muestra f	collected sample	prise échantillon
recolzar v	apoyar/reclinar v	to support	appuyer, poser
recte m	recto m	rectum	rectum
recte de l'abdomen m	recto del abdomen m	rectus abdominis	grand droit de l'abdomen
recuperació del sòl pèlvic f	recuperación del suelo pèlvic f	recuperation of the pelvic ground	procédé de Bassini m
reflex m	reflejo m	reflex	réflexe
reflux m	reflujo m	ebb, reflux	reflux
reflux gastroesofàgic m	reflujo gastroesofàgic m	gastroesophageal reflux	reflux gastro-oesophagien
refredat m	resfriado m	cold	rhume
règim m	régimen m	diet	régime
regió lumbar f	región lumbar f	loins	région lombaire
regla f	regla f	menstruation	règle
regust m	regusto m	aftertaste	arrière-goût
rehabilitació f	rehabilitación f	rehabilitation	rééducation
reingrés hospitalari m	reingreso hospitalario m	re-admission in hospital	réadmission hospitalière
relacions sexuals fpl	relaciones sexuales fpl	sexual intercourse	relations sexuelles
relaxació f	relajación f	relaxation	relaxation
relaxar-se v	relajarse v	to relax	se relâcher
rentar v	lavar	to wash	laver
rentar-se v	lavarse v	to have a wash	se laver
repòs m	reposo m	rest	repos
reproducció f	reproducción f	reproduction	reproduction
rescabament de despeses m	resarcimiento de gastos m	compensation of expenses	compensation de dépenses f
residu m	residuo m	waste	résidu
respiració f	respiración f	breathing	respiration

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			R
Forschung f	исследование с	بحث	recerca f
Beschwerde f	жалоба ж, требование с	مطالبة	reclamació f
Musterentnahme f	сдача анализов ж	أخذ عينة	recollida mostra f
liegen (auf) v	опереться г	ساند	recolzar v
Mastdarm m	прямая кишка ж	مستقيم	recte m
gerader Bauchmuskel m	прямая абдоминальная мышца ж	مستقيم البطن	recte de l'abdomen m
Wiederherstellung f des Beckenbodens	восстановление нижней части таза с	استرجاع أرضية الحوض	recuperació del sòl pèlvic f
Reflex m	отражение с	منعكس	reflex m
Rückfluss m	отток м, отлив м, упадок м	انحسار	reflux m
gastroösophagealer Reflux m	желудочно-пищеводный отток м	انحسار معدي مريئ	reflux gastroesofàgic m
Erkältung f	простуда ж, насморк м	زكام	refredat m
Diät f	режим м	حمية	règim m
Lende f	поясница ж	منطقة قطنية	regió lumbar f
Regel f, Tage mpl	менструация ж	حيض	regla f
Nachgeschmack m	плохая привычка ж, порок м, неприятный вкус во рту м	خلفة	regust m
Rehabilitation f	реабилитация ж	رد الاعتبار	rehabilitació f
Wiedereinlieferung f	возвращение в больницу с	الدخول ثانية إلى المستشفى	reingrés hospitalari m
sexuelle Beziehungen fpl	сексуальные (половые) отношения мн	علاقات جنسية	relacions sexuals fpl
Lockerung f, Entspannung f	ослабление с, смягчение с, отдых м	ارتخاء	relaxació f
locker werden v, sich entspannen v	ослабляться, смягчаться, отдыхать г	استرخى	relaxar-se v
waschen v	мыться г	اغتسل	rentar v
sich waschen v	мыть	استراحة	rentar-se v
Erholung f	отдых м, покой м	تناسل	repòs m
Fortpflanzung f, Vermehrung f	воспроизведение с, размножение с	تعويض الخصائر	reproducció f
Kostenerstattung f, Kostenentschädigung f	компенсация затрат ж	بقية	rescabament de despeses m
Rest m	остаток м	تنفس	residu m
Atmung f	дыхание с	تنفس اصطناعي	respiració f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
R			
respiració artificial f	respiración artificial f	artificial respiration	respiration artificielle
respiració boca a boca f	respiración boca a boca f	mouth-to-mouth resuscitation	respiration bouche-à-bouche
respirador artificial m	respirador artificial m	artificial respirator	respirateur
respirar v	respirar v	to breathe	respirer
respondre v	responder v	to answer	répondre
responsable m f	responsable m f	responsible	responsable
ressonància magnètica f	resonancia magnética f	magnetic resonance	résonance magnétique
restrenyiment m	estreñimiento m	constipation	constipation f
retenció urinària f	retención urinaria f	retention of urine	rétention d'urine
retina f	retina f	retina	rétine
rètol m	rótulo/letrero/cartel m	sign	enseigne f, écriteau m
reumàtic/a adj	reumático/a adj	rheumatic	rhumatismal, rhumatismale
reumatisme m	reumatismo m	rheumatism	rhumatisme
reumatologia f	reumatología f	rheumatology	rhumatologie
revifar v	reavivar/reanimar v	to revive	raviver
revisió f	revisión f	revision	révision f, contrôle m
rigidesa f	rigidez f	stiffness	rigidité
rinitis f	rinitis f	rhinitis	rhinite
risc m	riesgo m	risk	risque
romboide major m	romboide mayor m	teres major	rhomboïde
ronc m	ronquido m	snore	ronflement
roncar v	roncar v	to snore	ronfler
ronyó m	riñón m	kidney	rein
rot m	eructo m	burp	rot
ròtula f	rótula f	kneecap	rotule

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			R
künstliche Atmung f, künstliche Beatmung f	искусственное дыхание с	تنفس اصطناعي	respiració artificial f
Mund-zu-Mund-Beatmung f	дыхание изо рта в рот с	تنفس فموي	respiració boca a boca f
Beatmungsgerät n	респиратор м, аппарат искусственного дыхания м	جهاز تنفس اصطناعي	respirador artificial m
atmen v	дышать г	تنفس	respirar v
antworten v	отзываться, реагировать г	أجاب	respondre v
Verantwortliche (r) f m	ответственный м, ответственная ж	مسؤول	responsable m f
kernmagnetische Resonanz (KMR)	магнитический резонанс м	تصوير مغناطيسي	ressonància magnètica f
Verstopfung f	ограничение с	انقباض	restrenyiment m
Harnverhaltung f, Harnsperre f	удержание мочи с	حصر البول	retenció urinària f
Netzhaut f	сетчатка ж	شبكة العين	retina f
Schild n	этикетка ж, ярлык м	لافتة	rètol m
rheumatisch adj	ревматический, -ая прил	رثوي/ رثوية	reumàtic/a adj
Rheumatismus m	ревматизм м	داء المفاصل	reumatisme m
Rheumatologie f	ревматология ж	مبحث داء المفاصل	reumatologia f
(salut) wiederherstellen v	реанимировать, оживлять г	أنعش	revifar v
Kontrolle f, Untersuchung f	пересмотр м, осмотр м	مراجعة	revisió f
Steifheit f	жёсткость ж, строгость ж	صلابة	rigidesa f
Rhinitis f, Entzündung f der Nasenschleimhaut	ринит м	التهاب مخاطية الأنف	rinitis f
Risiko n, Gefahr f	риск м	خطر	risc m
großer Rautenmuskel m	большая ромбовидная мышца ж	شبه المعين الأكبر	romboide major m
Schnarchen n	хрип м, храп м	شخير	ronc m
schnarchen v	храпеть г	شخر	roncar v
Niere f	почка ж	كلوة	ronyó m
Rülpser m	отрыжка ж	جشأة	rot m
Kniescheibe f	коленная чашка ж	داعضة	ròtula f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
R			
rubèola f	rubéola f	German measles	rubéole
rugós/osa adj	rugoso/a adj	wrinkled	rugueux, rugueuse
ruptura f	rotura/ruptura f	breaking	rupture
ruptura de lligaments f	rotura de ligamentos f	ligament tearing	rupture des ligaments
S			
sa sana adj	sano/a adj	healthy	sain, saine
sabata f	zapato m	shoe	chaussure
sabó m	jabón m	soap	savon
sacre m	sacro m	coccygeal vertebra	sacrum
sal f	sal f	salt	sel m
sala d'espera f	sala de espera f	waiting room	salle d'attente
sala d'exploració f	sala de exploración f	examination room	salle d'examen
sala d'operacions f	sala de operaciones f	operating theatre	salle d'opération
salat/da adj	salado/a adj	salty	salé, salée
saliva f	saliva f	saliva	salive
salut f	salud f	health	santé
salut pública f	salud pública f	public health	santé publique
salvament m	salvamento m	rescue	sauvetage
samarreta f	camiseta f	shirt	maillot m, tee-shirt m
sang f	sangre f	blood	sang m
sanglot m	hipo m	sob	sanglot
sanglotar v	sollozar v	to sob	sangloter
sarcoma m	sarcoma m	sarcoma	sarcome
sarna f	sarna f	scabies	gale
sartori m	sartorio m	sartorius	couturier
secreció f	secreción f	secretion	sécrétion

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			R
Rubella f, Röteln pl	краснуха ж	حصية	rubèola f
runzelig adj	морщинистый, -ая прил	خشن / خشنة	rugós/osa adj
Bruch m	разрыв м	انقطاع	ruptura f
Bänderriss m	разрыв связок м	انقطاع النياط	ruptura de lligaments f
			S
gesund adj	здоровый. -ая прил	سليم / سليمة	sa sana adj
Schuh m	туфля ж, башмак м	حذاء	sabata f
Seife f	мыло с	صابون	sabó m
Kreuzbein n	крестец м, крестцовая кость ж	عجز	sacre m
Salz n	соль ж	ملح	sal f
Wartezimmer n	приёмная ж, зал ожидания м	غرفة العمليات	sala d'espera f
Untersuchungsraum m	кабинет врача м	غرفة الإنتظار	sala d'exploració f
Operationssaal m	операционная ж	غرفة الكشف	sala d'operacions f
salzig adj	солёный, -ая прил	مالح / مالحة	salat/da adj
Speichel m	слюна ж	لعاب	saliva f
Gesundheit f	здоровье с	صحة	salut f
öffentliche Gesundheit f	общественное здоровье с	صحة عامة	salut pública f
Rettung f	спасение с	انقاذ	salvament m
T-Shirt n, (interior) Unterhemd n	футболка ж	قميص	samarreta f
Blut n	кровь ж	دم	sang f
Schluchzer m	рыдание с	شهيق	sanglot m
schluchzen v	рыдать г	شهق	sanglotar v
Sarcom, bösartige Geschwulst f	саркома ж	ورم عضلي	sarcoma m
Krätze f	зуд м, чесотка ж	جرب	sarna f
Schneidermuskel m	портняжный мускул м	خياطة	sartori m
Sekretion f, Absonderung f	секреция ж, выделение с	إفراز	secreció f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
S			
sedant m	sedante m	sedative	calmant
segona visita f	segunda visita f	second visit	deuxième visite
sensibilitat f	sensibilidad f	sensitivity	sensibilité
sensible adj	sensible adj	sensitive	sensible
sentiment m	sentimiento m	feeling	sentiment
sentir v	oír/sentir v	to feel	sentir
senyor/a m f	señor/a m f	sir/ madam	monsieur, madame
septicèmia f	septicemia f	blood poisoning	septicémie
sequedat f	sequedad f	dryness	sécheresse
sèrum m	suero m	serum	sérum
servei m	servicio m	service	service
servei d'urgències m	servicio de urgencias m	emergency service	service des urgences
servei social m	servicio social m	social services	service social
set f	sed f	thirst	soif
sexe m	sexo m	sex	sexe
sida f	sida m	aids	sida m
sífilis f	sífilis f	syphilis	syphilis
silenci m	silencio m	silence	silence
síncope f	síncope m	syncope	syncope
síndrome f	síndrome m	syndrome	syndrome m
singlot m	hipo m	hiccup	hoquet m
sinusitis f	sinusitis f	sinusitis	sinusite
sobredosi f	sobredosis f	overdose	surdose
sofrir v	sufrir v	to suffer	souffrir
sogre/a m f	suegro/a m f	father-in-law/ mother-in-law	beau-père, belle-mère
soli m	sóleo m	soleus	muscle soléaire
solució f	solución f	solution	solution

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
S			
Sedativ n, Beruhigungsmittel n	успокаивающее средство с	مسكن	sedant m
zweite Untersuchung f	второй визит м	زيارة ثانية	segona visita f
Empfindungsfähigkeit f	чувствительность ж	حساسية	sensibilitat f
empfindlich adj	чувствительный, -ая прил	حساس	sensible adj
Gefühl n	чувство с	شعور	sentiment m
fühlen v, spüren v	чувствовать г	شعر	sentir v
Herr m, Frau f	господин м, госпожа ж	سيد / سيدة	senyor/a m f
Septikämie f	септисемия ж	تعفن الدم	septicèmia f
Trockenheit f	сухость ж	جفاف	sequedat f
Serum m	сыворотка ж	مصل	sèrum m
Dienst m	обслуживание с	خدمة	servei m
Notdienst m	скорая помощь ж	مصلحة الإسعجات	servei d'urgències m
Sozialhilfe f	социальное обеспечение с	خدمة اجتماعية	servei social m
Durst m	жажда ж	عطش	set f
Sex m	секс м	جنس	sexe m
AIDS, erworbenes Immundefektsyndrom n	сида ж	إيدز	sida f
Syphilis f, Lues f	сифилис м	سفلس	sífilis f
Ruhe f	тишина ж	سكوت	silenci m
Synkope f, Ohnmacht f	обморок м	غشبية	síncope f
Syndrom n	синдром м	تناذر	síndrome f
Schluckauf m	икота ж	فواق	singlot m
Sinusitis f, Nasennebenhöhlenentzündung f	синусит м	التهاب الجيب	sinusitis f
Überdosis f	чрезмерная доза ж, передозировка ж	فوق الجرعة المحددة	sobredosi f
leiden	страдать г	عانى	sofrir v
Schwiegervater m, Schwiegermutter f	свёкор м, свекра ж (родители мужа); тесть м, тёща ж	حمو / حماة	sogra/a m f
Schollenmuskel m	солеус м, ножной мускул м	عرش	solí m
Lösung f	раствор м; решение с	حل	solució f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
S			
somni m	sueño m	dream	rêve, songe
somnolència f	somnolencia f	sleepiness	somnolence
sonda f	sonda f	caheter	sonde
sopar v	cenar v	to dinner	dîner
sord/a adj	sordo/a adj	deaf	sourd, sourde
soroll m	ruido m	noise	bruit
sorollós/osa adj	ruidoso/a adj	noisy	bruyant, bruyante
sostenidors mpl	sujetadores mpl	bra	soutien-gorge msing
sublingual adj	sublingual adj	sublingual	sublingual, sublinguale
sucre m	azúcar m	sugar	sucre
sudoració f	sudación f	perspiration	sudation
suggestiment m	sugerencia f	suggestion	suggestion f
suor f	sudor f	sweat	sueur, transpiration
superior adj	superior adj	superior	supérieur, supérieure
supositori m	supositorio m	suppository	suppositoire
supuració f	supuración f	suppuration	suppuration
T			
tabac m	tabaco m	tobacco	tabac
tabaquisme m	tabaquismo m	nicotine poisoning	tabagisme
taca f	mancha f	stain	tache
tacte m	tacto m	touch	tact
tall m	corte m	cut	coupe f
talla f	talla f	height (alçada)/ size (de vestit)	taille
tallar v	cortar v	to cut	couper
taló m	talón m	heel	talon

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			S
Traum m	сон м	نوم	somni m
Schläfrigkeit f	сонливость ж	غفوة	somnolència f
Sonde f	зонд м	مسبار	sonda f
Abend essen v	ужинать г	تعشى	sopar v
taub adj	глухой, -ая прил	أطرش / طرشاء	sord/a adj
Geräusch n, Lärm m	шум м	ضجيج	soroll m
geräuschvoll adj, lärmend adj	шумный, -ая прил	ضاج / ضاجة	sorollós/osa adj
Büstenhalter m, BH	бюстгальтер м	حمالة صدر	sostenidors mpl
sublingual adj, unter der Zunge befindlich	подъязычный, -ая прил	تحت اللسان	sublingual adj
Zucker m	сахар м	سكر	sucre m
Schwitzen n	потение с	عرق	sudoració f
Vorschlag m	предложение с	اقتراح	suggeriment m
Schweiß m	пот м, испарина ж	عرق	suor f
ober adj	лучший, высший прил	أعلى	superior adj
Zäpfchen n	суппозиторий м, свеча ж	تحميلة	supositori m
Suppuration f, Eiterung f	выделение с	تقيح	supuració f
			T
Tabak m	табак м	تبغ	tabac m
Tabakvergiftung f, Nikotinvergiftung f	табакизм м	تسمم بالتبغ	tabaquisme m
Fleck m	пятно с	بقعة	taca f
Tastsinn m	осязание с	حاسة اللمس	tacte m
Schnittwunde f	порез м, разрез м	قطع	tall m
Größe f	размер м, величина ж	مقاس	talla f
schneiden v	резать; измерять (рост, вес ...) г	قطع	tallar v
Ferse f	пятка ж	عقب	taló m

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
T			
tamboret m	taburete m	stool	tabouret
tap m	tapón m	stopper	bouchon, tampon
taquicàrdia f	taquicardia f	tachycardia	tachycardie
tard adv	tarde adv	late	tard
tassa f	taza f	cup	tasse
tastar v	probar v	taste	goûter
taula d'exploració radiològica f	mesa de exploración radiológica f	radiological examination table	table d'examen radiologique
te m	té m	tea	thé
tebi tèbia adj	tibio/a adj	warm	tiède
telèfon m	teléfono m	telephone	téléphone
temperatura f	temperatura f	temperature	temperature
temporal adj	temporal adj	temporary	temporal, temporale
tendó d'Aquil·les m	tendón de Aquiles m	Achilles' tendon	tendon d'Achille
tensió f	tensión f	tension	tension
tensió arterial f	tensión arterial f	blood pressure	tension artérielle
teràpia f	terapia f	therapy	thérapie
termòmetre m	termómetro m	thermometer	thermomètre
testicle m	testículo m	testicle	testicule
tètan m	tétanos m	tetanus	tétanos
tetina f	tetina f	teat	tétine
tíbia f	tibia f	tibia	tibia m
tífus m	tifus m	typhus	typhus
timbre m	timbre m	bell	timbre m, sonnerie f
timpà m	tímpano m	tympanic membrane; tympanic cavity	tympan
tireta f	tirita f	plaster	pansement m
tiroides f	tiroides f	thyroid gland	thyroïde

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			T
Hocker m	табурет m	إسكيلة	tamboret m
(obstrucció) Ppropf m	пробка ж	سدادة	tap m
Tachykardie f, beschleunigter Herzschlag m	тахикардия ж	إسراع القلب	taquicàrdia f
spät adj	поздно нар	متأخر	tard adv
Tasse f	чашка ж	فنجان	tassa f
kosten v, probieren v	пробывать, попробовать г	ذاق	tastar v
Röntgenanlage f, Röntgenapparat m	рентгеновский кабинет м	طاولة الكشف بالأشعة	taula d'exploració radiològica f
Tee m	чай м	شاي	te m
lauwarm adj	тёплый, -ая прил	فاتر / فاترة	tebi tèbia adj
Telefon n	телефон м	هاتف	telèfon m
Temperatur f	температура ж	درجة الحرارة	temperatura f
(temps) zeitlich adj, (os) das Schläfenbein betreffend	временный, -ая прил	مؤقت	temporal adj
Achillessehne f	ахиллово сухожилие с	وتر أخيل	tendó d'Aquil·les m
Tension f, Spannung f	давление с	ضغط	tensió f
Blutdruck m	артериальное давление с	ضغط شرياني	tensió arterial f
Therapie f	терапия ж	علاج	teràpia f
Thermometer n	термометр м	مقياس الحرارة	termòmetre m
Hoden m	яичко с	خصية	testicle m
Tetanus m, Wundstarrkrampf m	столбняк м	الكزاز	tètan m
Sauger m	соска ж	ثندوة	tetina f
Schienbein n	большая берцовая кость ж	ظنوب	tíbia f
Thyphus m	сыпной тиф м	التيفوس	tifus m
Klingel f	звонок м	جرس	timbre m
Trommelfell n	барабанная перепонка ж	طبلة الأذن	timpà m
Heftpflaster n	пластырь м	شريط	tireta f
Schilddrüse f	щитовидная железа ж	غدة درقية	tiroides f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
T			
tirotoxicosi f	tirotoxicosis f	thyrotoxicosis	thyréotoxícose
tocar v	tocar v	to touch	toucher
tomografia axial computada (TAC) f	tomografía axial computada (TAC) f	computerized axial tomography (CAT)	scanographie, tacographie
tòrax m	tórax m	thorax	thorax
torçada f	torcedura f	sprain	torsion
torçó m	retortijón/entuerto m	stomach cramp	tortillement
torticoli m	tortícolis m	torticollis	torticollis
tos f	tos f	cough	toux
tos ferina f	tos ferina f	whooping cough	coqueluche
tossir v	toser v	to cough	tousser
tou/va adj	blando/a, tierno/a adj	soft	mou, molle
tractament m	tratamiento m	treatment	traitement
tractar v	tratar v	to treat	traiter
tranquil·litzant m	tranquilizante m	tranquilizer	tranquillisant
transfusió f	transfusión f	transfusion	transfusion
transport sanitari m	transporte sanitario m	sanitary transport	transport sanitaire
trapezi m	trapecio m	trapezius	trapèze
tràquea f	tráquea f	trachea	trachée
trasplantament m	trasplante m	transplant	transplantation f
trastorn m	trastorno m	disorder	bouleversement
traumatisme m	traumatismo m	traumatism	traumatisme
traumatisme cranial m	traumatismo craneal m	cranial traumatism	traumatisme crânien
traumatologia f	traumatología f	traumatology	traumatologie
treballador/a social m f	trabajador/a social m f	social worker	travailleur, travailleuse social

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
T			
Thyreotoxikose f, Schilddrüsenüberfunktion f	тиротоксикоз м	تسمم درقي	tirotoxicosi f
anfassen v, berühren v	прикасаться, трогать г	لمس	tocar v
Computertomographie (CT)	осевая компьютеризованная томография ж	تصوير طبيقي محوري بالحاسوب	tomografia axial computada (TAC) f
Brustkorb m	тора́кс м, грудная клетка ж	صدر	tòrax m
Krümmung f	растяжение с	فتيلة	torçada f
spatischer Schmerz m in der Darmgegend	вывих м	مغص	torçó m
steifer Hals m	растяжение шейных мышц с	إجل	torticoli m
Husten m	кашель м	سعال	tos f
Pertussis f, Keuchhusten m	коклюш м	سعال ديكي	tos ferina f
husten v	кашлять г	سعل	tossir v
weich adj	мягкий, -ая прил	رخو / رخوة	tou/va adj
Behandlung f	лечение с	معالجة	tractament m
behandeln v	лечить г	عالج	tractar v
Beruhigungsmittel n	успокоительное с, транквилизатор м	مسكن	tranquil·litzant m
Transfusion f, Blutübertragung f	переливание (крови) с	صفق	transfusió f
Sanitätswagen m, Krankentransport m	санитарный транспорт м	نقل صحي	transport sanitari m
Kapuzenmuskel m	трапециевидная мышца ж	عقلة	trapezi m
Luftröhre f	трахея ж, дыхательное горло с	أنبوب التنفس	tràquea f
Transplantation f	пересадка ж	ازدراع	trasplantament m
Störung f, (mental) Bewußtseinsstörung f	расстройство с	اختلال	trastorn m
Trauma n, Wundverletzung f	травматизм м	رض	traumatisme m
Schädelhirntrauma (SHT)	травма черепа ж	رض دماغي	traumatisme cranial m
Traumatologie f	травматология ж	علم الجراح	traumatologia f
Sozialarbeiter m, Sozialarbeiterin f	общественный работник м, -ца ж	عامل اجتماعي / عاملة اجتماعية	treballador/a social m f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
T			
tremolar v	temblar v	to quiver	trembler
tremolor m	tremblor m	quiver	tremblement
tret m	disparo/rasgo m	shot	trait
treure v	sacar v	to remove	tirer, enlever
tríceps m	tríceps m	triceps brachii	triceps
tromboembolisme m	tromboembolismo m	thrombus-embolism	maladie thrombo-embolique f
trombosi f	trombosis f	thrombosis	thrombose
trompa f	trompa f	tube	trompe
trompa d'Eustaqui f	trompa de Eustaquio f	Eustachian tube	trompe d'Eustache
trompa de Fal·lopi f	trompa de Falopio f	Fallopian tube	trompe de Fallope
tronc m	tronco m	trunk	tronc
trucar v	llamar/telefonar v	to call	appeler
tub m	tubo m	canal	tube
tuberculosi f	tuberculosis f	tuberculosis	tuberculose
tumor m	tumor m	tumour	tumeur f
tumoració f	tumoración f	tumoration	formation des tumeurs
turmell m	tobillo m	ankle	cheville f
U			
úlcer a f	úlcer a f	ulceration	ulcère m
úlcer a d'estómac f	úlcer a de estómag o f	stomach ulcer	ulcère de l'estomac m
ull m	ojo m	eye	oeil
ullal m	diente canino/colmillo m	canine tooth	canine f
ulleres fpl	ojeras/gafas fpl	glasses	lunettes
ullerós/osa adj	ojeroso/a adj	with rings under the eyes	qui a les yeux cernés
ungla f	uña f	nail	ongle m
unitat f	unidad f	unit	unité

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			T
zittern v	дрожать, трястись г	ارتجف	tremolar v
Zittern n	дрожь ж	ارتجاج	tremolor m
Schuss m	выстрел м	طلقة	tret m
herausnehmen v, herausholen v	извлекать, вытаскивать, удалять г	نزع	treure v
dreiköpfiger Armstrecker m	трицепс м, трёхглавая мышца ж	عضلة ثلاثية الرؤوس	tríceps m
Thromboembolie f	тромбозмболизм м	كبس جلطي	tromboembolisme m
Thrombose f	тромбоз м	التهاب الخثرة	trombosi f
Rüssel m	труба ж, канал м, проход м	بوق	trompa f
Eustachische Röhre f	евстахиева труба ж	بوق استاكيوس	trompa d'Eustaqui f
Eileiter m	фаллопиева труба ж	بوق فالوبيوس	trompa de Fal-lopi f
Rumpf m	туловище с, торс м	جذع	tronc m
klopfen v, (telef.) anrufen v	звонить г	نادى	trucar v
Röhre f	трубка ж, проход м	أنبوب	tub m
Tuberkulose f	туберкулёз м	السل	tuberculosis f
Tumor m, Geschwulst f	опухоль ж	ورم	tumor m
Tumor m, Geschwulst f	опухоль ж	تورم	tumoració f
Fußknöchel m	лодыжка ж, щиколотка ж	كعب	turmell m
			U
Geschwür n	язва ж	قرح	úlcer a f
Magengeschwür n	язва желудка ж	قرح المعدة	úlcer a d'estómac f
Auge n	глаз м	عين	ull m
Eckzahn m	клык м	ناب	ullal m
Brille f sing	очки мн	نظارات	ulleres fpl
mit umränderten Augen	с синяками под глазами, измождённый, -ая прил	زو دائرتين مزرقتين حول عينيه	ullerós/osa adj
Nagel m	ноготь м	ظفر	ungla f
Einheit f	единица ж; часть ж, секция ж	وحدة	unitat f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
U			
unitat de cura intensiva (UCI) f	unidad de cuidados intensivos (UCI) f	Intensive Care Unit	unité de soins intensifs
untura f	untura f	ointment	onguent m
urèter m	uréter m	ureter	urètre
uretra f	uretra f	urethra	urètre m
uretritis f	urethritis f	urethritis	urétrite
urgència f	urgencia f	emergency	urgence
úric/a adj	úrico/a adj	uric	urique
urografia f	urografía f	urography	urographie
urologia f	urología f	urology	urologie
urticària f	urticaria f	hives	urticaire
úter m	útero m	uterus	utérus
úvea f	úvea f	uvea	uvéa
uveïtis f	uveítis f	uveitis	uvéite
úvula f	úvula f	uvula	uvule
V			
vacuna f	vacuna f	vaccine	vaccin m
vagina f	vagina f	vagina	vagin m
vàlvula cardíaca f	válvula cardíaca f	valve of the heart	valve cardiaque
variça f	variz f	varix	varice
variça esofàgica f	variz esofàgica f	esophageal varices	varice de l'oesophage
varicel·la f	varicela f	chicken pox	varicelle
vasculitis f	vasculitis f	vascular insufficiency	vasculite
vasectomia f	vasectomia f	vasectomy	vasectomie
vaselina f	vaselina f	vaseline	vaseline
vegetarià/ana adj	vegetariano/a adj	vegetarian	végétarien, végétarienne

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			U
Intensivstation f	секция интенсивного ухода ж	وحدة الإسعاف المكثف	unitat de cura intensiva (UCI) f
Einreibung f	мазь ж	مرهم	untura f
Ureter m, Harnleiter m	мочеточник м	حالب	urèter m
Urethra f, Harnröhre f	уретра ж, мочеиспускательный канал м	إحليل	uretra f
Urethritis f, Harnröhrenentzündung f	уретрит м	التهاب الإحليل	urethritis f
Notfall m	скорая помощь ж	استعجال	urgència f
den Harn betreffend, Harn.. (ex: àcid úric:Harnsäure)	мочевой, -ая прил	بولي / بولية	úric/a adj
Urographie f	урография ж	تصوير قناة البول	urografia f
Urologie f	урология ж	مبحث الجهاز البولي	urologia f
Nesselsucht f	уртикария ж	شرى	urticària f
Uterus m, Gebärmutter f	матка ж	الرحم	úter m
Uvea f	увеа ж	العنبة	úvea f
Uveitis f, Entzündung f der Uvea	увеит м, воспаление увеи с	التهاب العنبة	uveïtis f
Zäpfchen n	язычок м	طلاطة	úvula f
			V
Impfstoff m	вакцина ж, прививка ж	طعم	vacuna f
Vagina f, Scheide f	вагина с	مهبل	vagina f
Valvula, Klappe f	сердечный клапан м	صمام قلبي	vàlvula cardíaca f
Varize f, Krampfadern f	расширение вен с	الدوالي	variça f
ösophagale Varize f	расширение вен пищевода с	دوالي المريئي	variça esofàgica f
Varizellen fpl, Windpocken fpl	ветряная оспа ж, ветрянка ж	الحماق	varicel·la f
Vaskulitis f, Gefäßentzündung f	васкулит м, воспаление кровеносных сосудов с	التهاب الأوعية	vasculitis f
Vesektomie f, Vasoresektion f	васектомия ж	قطع القناة الدافقة	vasectomia f
Vaseline f	вазелин м	فزلين	vaselina f
vegetarisch adj	вегетарианский, -ая прил	أكل / أكلة الخضر	vegetarià/ana adj

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANÇÈS
V			
vegetatiu//iva adj	vegetativo/a adj	vegetative	végétatif, végétative
vehicle m	vehículo m	vehicle	véhicule
veí/ina m f	vecino/a m f	neighbour	voisin, voisine
vellesa f	vejez f	old age	vieillesse
vellositat f	vellosidad f	downiness	villosité
vena f	vena f	vein	veine
vena cava superior f	vena cava superior f	superior vena cava	veine cave supérieure
vena pulmonar f	vena pulmonar f	pulmonary vein	veine pulmonaire
vena regió inferior f	vena región inferior f	inferior region vena	veine partie inférieure
ventilador m	ventilador m	fan, ventilator	ventilateur
ventricle dret m	ventrículo derecho m	right ventricle	ventricule droit
ventricle esquerre m	ventrículo izquierdo m	left ventricle	ventricule gauche
verd/a adj	verde adj	green	vert, verte
verdura f	verdura f	vegetables	légumes fpl
verí m	veneno m	poison	venin
vermell/a adj	rojo/a adj	red	rouge
verola f	viruela f	smallpox	variole
vèrtebra f	vértebra f	vertebra	vertèbre
vèrtebra cervical f	vértebra cervical f	cervical vertebra	vertèbre cervicale
vèrtebra dorsal f	vértebra dorsal f	dorsal vertebra	vertèbre dorsale
vèrtebra lumbar f	vértebra lumbar f	lumbar vertebra	vertèbre lombaire
vertigen m	vértigo m	vertigo	vertige
vesícula biliar f	vesícula biliar f	gall bladder	vésicule biliaire
vesícula seminal f	vesícula seminal f	seminal vesicles	vésicule séminale
vestir-se v	vestirse v	to dress	s'habiller
vestit m	vestido m	dress	costume, vêtement
veure v	ver v	to see	voir

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
V			
vegetativ adj	растительный, -ая прил	نمائي / نمائية	vegetatiu//iva adj
Fahrzeug n	автомобиль м	عربة	vehicle m
Nachbar m, Nachbarin f	сосед м, -ка ж	جار / جارة	veí/ina m f
Greisenalter n	старость ж	الشيخوخة	vellesa f
Behaarung f	скорость ж	سرعة	vellositat f
Vene f	вена ж	وريد	vena f
obere Hohlvene f	верхняя проточная вена ж	وريد أجوف علوي	vena cava superior f
Lungenvene f	лёгочная вена ж	وريد رئوي	vena pulmonar f
untere Region f einer Vene	вена нижней области ж	وريد الناحية السفلى	vena regió inferior f
(aparell) Lüftungsvorrichtung f	вентилятор м	مروحة	ventilador m
rechte Herzkammer f	правый желудочек м	البطين الأيمن	ventricle dret m
linke Herzkammer f	левый желудочек м	البطين الأيسر	ventricle esquerre m
grün adj	зелёный, -ая прил	أخضر / خضراء	verd/a adj
Gemüse n	зелень ж	خضروات	verdura f
Gift n	яд м	سم	verí m
rot adj	красный, -ая прил	أحمر / حمراء	vermell/a adj
Variola f, Pocken fpl	оспа ж	الجدري	verola f
Wirbel m	позвонок м	فقرة	vèrtebra f
Halswirbel m	сервикальный (шейный) позвонок м	فقرة عنقية	vèrtebra cervical f
Brustwirbel m	дорсальный (спинной) позвонок м	فقرة ظهرية	vèrtebra dorsal f
Lendenwirbel m	люмбальный (поясничный) позвонок м	فقرة قطنية	vèrtebra lumbar f
Vertigo, Schwindel m	головокружение с	دوخة	vertigen m
Gallenblase f	жёлчный пузырь м	حويصلة صفراوية	vesícula biliar f
Samenbläschen n	семенной пузырь м	حويصلة منوية	vesícula seminal f
sich anziehen v	одеться, одеваться г	لبس	vestir-se v
Kleid n, Anzug m	одежда ж	لباس	vestit m
sehen v	видеть, смотреть г	رأى	veure v

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
V			
vi m	vino m	wine	vin
via f	vía f	track	voie
via endovenosa f	vía endovenosa f	intravenously	voie intraveineuse
via intramuscular f	vía intramuscular f	intramuscularly	voie intramusculaire
via nasal f	vía nasal f	nasally	voie nasale
via oral f	vía oral f	orally by mouth	voie orale
via parenteral f	vía parenteral f	parenterally	voie parentérale
via rectal f	vía rectal f	rectally	voie rectale
via respiratòria f	vía respiratoria f	through the respiratory tract	voie respiratoire
via subcutània f	vía subcutánea f	subcutaneously	voie sous-cutanée
via sublingual f	vía sublingual f	sublingually	voie sublinguale
via vaginal f	vía vaginal f	through the vagina	voie vaginale
vida f	vida f	life	vie
violació f	violación f	rape	violation
virus m	virus m	virus	virus
visió f	visión f	view	vision
visita domiciliària f	visita domiciliaria f	home visit	visite à domicile
visita successiva f	visita sucesiva f	consecutive visit	visite successive
visitar v	visitar v	to visit	visiter
vista f	vista f	sight	vue
vitamina f	vitamina f	vitamin	vitamine
viu viva adj	vivo/a adj	alive	vivant, vivante
volant m	volante m	card	volant
vòmit m	vómito m	vomit	vomissement
vomitar v	vomitar v	to throw up	vomir
vulva f	vulva f	vulva	vulve

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
V			
Wein m	вино с	خمر	vi m
Weg m	способ м; через пред	قناة	via f
intravenös adv	внутривенный способ м	عن طريق العروق	via endovenosa f
intramuskulär adv	внутримышечный способ м	عن طريق العضلات	via intramuscular f
nasal adv	через нос	عن طريق الأنف	via nasal f
oral adv, zum Einnehmen loc	через рот, внутреннее применение	عن طريق الفم	via oral f
parenteral adv	парентеральный способ	عن طريق غير معوى	via parenteral f
rektal anzuwenden loc	через прямую кишку	عن طريق الشرج	via rectal f
durch die Atemwege loc	дыхательный путь, способ м	عن طريق الجهاز التنفسي	via respiratòria f
subkutan adv	подкожный способ м	تحت الجلد	via subcutània f
sublingual adv	подъязычный способ м	تحت اللسان	via sublingual f
vaginal adv	через влагалище, вагинальный способ м	عن طريق المهبل	via vaginal f
Leben n	жизнь ж	حياة	vida f
Vergewaltigung f	изношение с	اغتصاب	violació f
Virus n	вирус м	فيروس	virus m
Sehen n	зрение с	نظرة	visió f
Krankenbesuch m, Hausbesuch m	визит на дому м	زيارة منزلية	visita domiciliària f
folgender Besuch m	последовательный визит м	زيارة متوالية	visita successiva f
(med.) untersuchen v	посещать, навещать г	زار	visitar v
(med.) Untersuchung f	перспектива ж, вид м	نظرة	vista f
Vitamin n	витамин м	فيتامين	vitamina f
lebendig adj	живой, -ая прил	حي / حية	viu viva adj
Lenkrad n	руль м; объявление с	مقود	volant m
Erbrechen n	рвота ж	تقيؤ	vòmit m
sich übergeben v	рвать г	تقيأ	vomitar v
Vulva f	вульва ж, наружные женские половые органы мн х	فرج	vulva f

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	FRANCÈS
X			
xarapiö m	sarampión m	measles	rougeole f
xarop m	jarabe m	syrup	sirop
xarrupar v	sorber v	to sip	siroter
xarxa f	red f	net	réseau, filet
xeringa f	jeringa f	syringe	seringue
xiscle m	chillido m	scream	cri perçant
xiulet m	silbido/silbato m	whistle	sifflement, sifflet
xoc m	choque m	shock	choc
xuclar v	chupar/sorber v	to suck	sucer
xumet m	chupete m	dummy	sucette f
Z			
zel m	celo m	zeal	zèle
zelador/a m f	celador/a m f	attendant	surveillant, surveillante
zona f	zona f	area	zone
zoonosi f	zoonosis f	zoonosis	zoonose
zöster m	zóster m	zoster	zona

ALEMANY	RUS	ÀRAB	CATALÀ
			X
Masern fpl	корь ж	حصبة	xarampió m
Hustensaft m	сироп м	شراب	xarop m
schlürfen v	пить маленькими глотками, прихлёбывать г	مص	xarrupar v
Netz n	сеть ж	شبكة	xarxa f
Spritze f	шприц м	محقنة	xeringa f
Aufschrei f	крик м, вой м, писк м, визг м	صراخ	xiscle m
Pfeifen n	свист м	صفير	xiulet m
Schock m	шок м, удар м	صدمة	xoc m
ausaugen v	сосать г	مص	xuclar v
Schnuller m	соска ж	مصاصة	xumet m
			Z
(animals) Brunst f, (sentiment) Eifer m	ревность ж; забота ж, уход м	حماس	zel m
Krankenpfleger m, Krankenpflegerin f	дежурный м, -ая ж, сторож м, вахтёр м	متحمس/ متحمسة	zelador/a m f
Zone f	зона ж	ناحية	zona f
Zoonose f, Tierkrankheit f	зооноз м	داء حيواني	zoonosi f
Herpes zoster m, Gürtelrose f	цостер м	داء المنطقة	zòster m

инфекция
cirugia
دخن
diabetes
laboratoria
hypertens
endos
Orthopädie
traumatologia
تبرلة وافلدة



Generalitat de Catalunya
Departament de Sanitat
i Seguretat Social

